













- Encoders for Functional Safety
- Safety Modules
- Safety Services
- Connection Technology
- Accessories

Our Pulses for Innovations











The Kübler Group belongs today to the leading specialists worldwide in the fields of position and motion sensors, functional safety, counting and process technology and transmission technology.

Founded in the year 1960 by Fritz Kübler, the family business is now led by the next generation of Gebhard and Lothar Kübler.

Ten international group members and distributors in more than 50 countries offer local product know-how, service and advice throughout the world.

Innovative product and sector solutions, as well as solutions for functional safety and a high level of service, are the reasons behind our global success.

The strict focus on quality ensures the highest levels of reliability and a long service life for our products in the field.

Over 450 dedicated people worldwide make this success possible and ensure that customers can continue to place their trust in our company.









Kübler Service for worldwide Planning Reliability





Sample and Repair Service

We manufacture samples of special designs or according to customer specification within shortest time. We carry out repair work reliably within a maximum of 5 days.



Kübler online - www.kuebler.com

- Up-to-date product and company information
- Product finder the selection tool that helps you finding quickly the suitable product
- Download service for CAD data, software, operating instructions, certificates and catalogues
- You will find comprehensive information about the basic technical knowledge relating to our products on our homepage: www.kuebler.com/basics



Safety Services

- Adapted service packages
- Individual customer solutions



10 by 10

We will manufacture and deliver 10 encoders within 10 working days (365 days a year - with the exception of 24th Dec. until 2nd Jan.)



48 h Express Service

We can process your order within 48 hours; we can ship stock items the same day.

- Simplified orders
- Calculable delivery
- Flexible use of small batch sizes



Tailor-made Solutions – Kübler Design System (KDS) OEM Products and Systems (OPS)

We develop jointly with our customers product and engineering solutions for customer-specific products, integrated drive solutions, up to complete systems (sensors, electronics and mechanics).



Service-Center / Technical Hotline

Whatever your needs, advice, analysis or support for the installation, Kübler is present on site all over the world with its Service Center.

Kübler Germany	+49 7720 3903 952
Kübler France	+33 3 89 53 45 45
Kübler Italy	+39 026 423 345
Kübler Poland	+48 61 84 99 902

Kübler Turkey	+90 216 999 9791
Kübler China	+86 10 8471 0818
Kübler India	+91 8600 147 280
Kübler USA	+1 855 583 2537

Our Product Portfolio



Position and Motion Sensors

- · Incremental and Absolute Encoders
- Linear Measuring Technology
- Inclinometers
- · Connection Technology

Transmission Technology

- Slip Rings
- Optical Fibre Signal Transmission Modules
- Cables, Connectors and pre-assembled Cordsets

Functional Safety

- Encoders certified up to SIL3/Ple
- · Modules for safe Drive Monitoring
- Adapted Service Packages
- · Connection Technology

Counters and Process Devices

- Pulse Counters and Preset Counters
- Hour Meters and Timers
- Frequency Meters and Tachometers
- Combination Time and Energy Meters
- Position Displays
- Process Displays and Controllers for Temperature, Analog Signals and Strain-Gauge
- Setpoint Adjuster

We offer Solutions for the following Industries:

















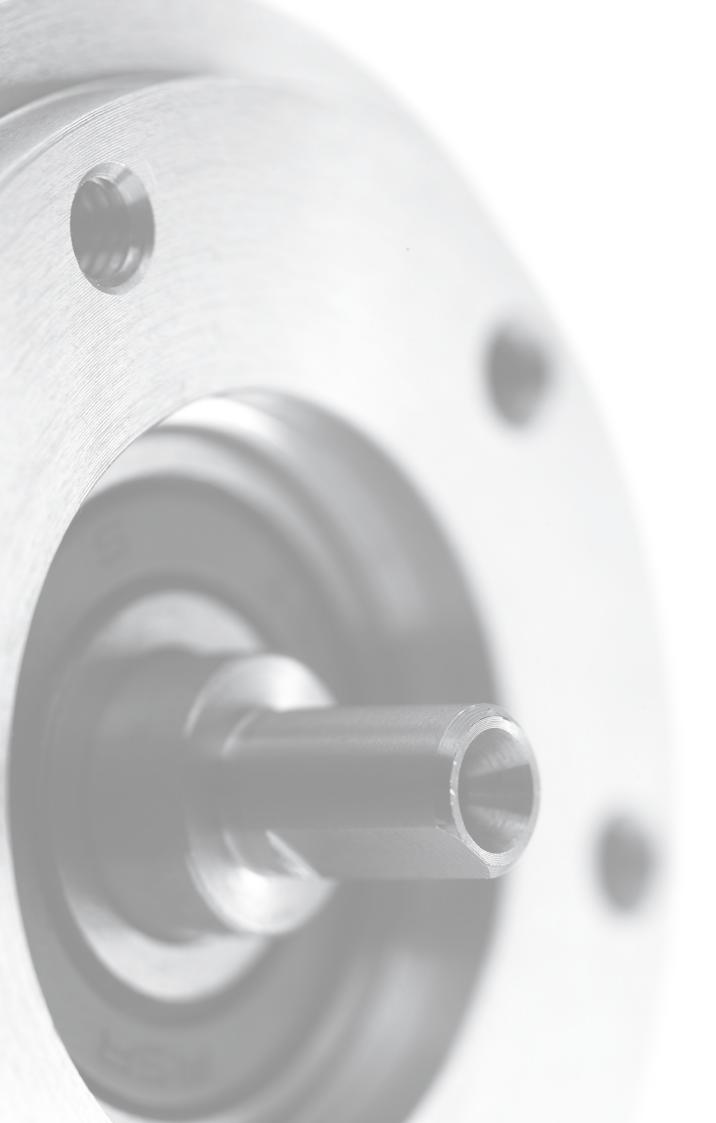
The high performance level and reliability of the Kübler products are based on our long experience in these demanding application sectors. Learn more about our application-specific solutions under:

www.kuebler.com/industries



Functional Safety

Table of contents	
Product overview / Technical basics	5
Incremental encoders	53
Absolute encoders – singleturn	73
Absolute encoders – multiturn	95
Safety modules	117
Services	189
Connection technology	199
Accessories	221
Addresses	247





Product overview / Technical basics

Product overview		Page
Product overview	Incremental encoders	6
	Absolute encoders – singleturn	7
	Absolute encoders – multiturn	8
	Safety modules Safety-M compact	9
	Safety modules Safety-M modular	10
	Services	12
	Connection technology	13
	Accessories	14
Basics		Page
Encoders	Introduction	16
	Functional principle	17
	Incremental encoders	18
	Absolute encoders	20
	Electromagnetic compatibility	24
	Installing encoders	26
	Technologies	30
Connection technology	Introduction	32
	Cables and connectors	33
	Optical fibre signal transmission	35
Functional Safety	System solutions	36
	Encoders	40
	Safety functions for the drives technology	41
Glossary		44

You will find comprehensive information about the basic technical knowledge relating to our products on our homepage, at the address







Increment	al encoders	Ø Dimensions in mm [inch]	Optical (accuracy ≤ ± 0.015°)	Resolution max. in ppr	SinCos interface	Power supply in V D C	Ø Hollow shaft max. in mm [inch]	Speed max. in min ⁻¹	Temperature range in °C [°F]	Protection max.	Type of connection	Pulse frequency max. in kHz	RoHS compliant	Approvals	Page
	Standard, optical sine wave output, SIL2 / PLd Sendix SIL 5814FS2 (shaft) Sendix SIL 5834FS2 (hollow s.)	58 [2.28]	•	1.024 and 2.048	•	5 10 30	14 [0.55]	12.000/ 9.000	-40 +90 [-40 +194]	IP65	cable M12 M23	400	•	c U us Ex 2/22 Si 2 Pi d	54
	Standard, optical sine wave output, SIL3 / PLe Sendix SIL 5814FS3 (shaft) Sendix SIL 5834FS3 (hollow s.)	58 [2.28]	•	1.024 and 2.048	•	5 10 30	14 [0.55]	12.000/ 9.000	-40 +90 [-40 +194]	IP65	cable M12 M23	400	•	c(l) us (2) 2/22 S1(3) P1.e	60
	Standard, optical ATEX/IECEx – zone 1/21 SIL2 / PLd Sendix SIL 7014FS2 (shaft)	70 [2.76]	•	1.024 and 2.048	•	5 10 30	-	6.000	-40 +60 [-40 +140]	IP67	cable	400	•	Ex IECEX SM2 PLd	66
6 m	Standard, optical ATEX/IECEx – zone 1/21 SIL3 / PLe Sendix SIL 7014FS3 (shaft)	70 [2.76]	•	1.024 and 2.048	•	5 10 30	_	6.000	-40 +60 [-40 +140]	IP67	cable	400	•	EX IECEX SM 3 Ple	69



Absolute 6 Singleturn		ø Dimensions in mm [inch]	Optical (accuracy $\leq \pm 0.015^{\circ}$)	Resolution max. in bit	SSI interface	BiSS interface	Additional incremental track	Power supply in V DC	Speed max. in min ⁻¹	Temperature range in °C [°F]	Protection max.	Type of connection	RoHS compliant	Approvals	Page
	Standard, optical SIL2 / PLd Sendix SIL 5853FS2 (shaft) Sendix SIL 5873FS2 (hollow s.)	58 [2.28]	•	17	•	•	SinCos	5 10 30	12.000 / 9.000	-40 +90 [-40 +194]	IP65	cable M23	•	c (l) us Ex 2/22 SI 2 Pld	74
	Standard, optical SIL3 / PLe Sendix SIL 5853FS3 (shaft) Sendix SIL 5873FS3 (hollow s.)	58 [2.28]	•	17	•	•	SinCos	5 10 30	12.000 / 9.000	-40 +90 [-40 +194]	IP65	cable M23	•	CU us Ex 2/22 SM 3	80
	Standard, optical ATEX/IECEx – zone 1/21 SIL2 / PLd Sendix SIL 7053FS2 (shaft)	70 [2.76]	•	17	•	•	SinCos	10 30	6.000	-40 +60 [-40 +140]	IP67	cable	•	EX IECEX SIL2 PLd	86
611	Standard, optical ATEX/IECEx – zone 1/21 SIL3 / PLe Sendix SIL 7053FS3 (shaft)	70 [2.76]	•	17	•	•	SinCos	10 30	6.000	-40 +60 [-40 +140]	IP67	cable	•	EX IEĈEX SIL3 PLe	90



Absolute of Multiturn	encoders	ø Dimensions in mm [inch]	Optical (accuracy $\leq \pm 0.015^{\circ}$)	Resolution max. ST+MT in bit	SSI interface	BiSS interface	Additional incremental track	Power supply in V D C	Speed max. in min ⁻¹	Temperature range in °C [°F]	Protection max.	Type of connection	RoHS compliant	Approvals	Page
	Standard, optical mechanical multiturn SIL2 / PLd Sendix SIL 5863FS2 (shaft) Sendix SIL 5883FS2 (hollow s.)	58 [2.28]	•	17 + 12	•	•	SinCos	5 10 30	12.000/ 9.000	-40 +90 [-40 +194]	IP65	cable M23	•	c Ul us Ex 2/22 SM 22 Pld	96
	Standard, optical mechanical multiturn SIL3 / PLe Sendix SIL 5863FS3 (shaft) Sendix SIL 5883FS3 (hollow s.)	58 [2.28]	•	17 + 12	•	•	SinCos	5 10 30	12.000 / 9.000	-40 +90 [-40 +194]	IP65	cable M23		c (l) us Ex 2/22 Shi 3	102
	Standard, optical mechanical multiturn ATEX/IECEx – zone 1/21 SIL2 / PLd Sendix SIL 7063FS2 (shaft)	70 [2.76]	•	17 + 12	•	•	SinCos	10 30	6.000	-40 +60 [-40 +140]	IP67	cable	•	EX IECEX SN 2 Pld	108
5	Standard, optical mechanical multiturn ATEX/IECEx – zone 1/21 SIL3 / PLe Sendix SIL 7063FS3 (shaft)	70 [2.76]	•	17 + 12	•	•	SinCos	1030	6.000	-40 +60 [-40 +140]	IP67	cable	•	Ex IECEX SIL3 PLe	112



Safety mo Safety-M Basic mod	compact	Monitoring - number of axes	Encoder system	Safe digital input lines	Analog input lines	Relay output lines	Digitale output lines	Analog output lines	Encoder interface	Max. number of expansion/ bus modules	Power supply in V DC	Module width in mm [inch]	RoHS compliant	Approvals	Page
000	Speed monitoring 1 axis / 1 encoder system SMC1	1	1	4/2	-	1	4	1 opt.	SinCos	0	24	50 [1.97]	•	SML3 PLe	118
new	Speed monitoring 1 axis / 2 encoder systems SMC2	1	2	4/2	_	1	4	1 opt.	HTL/TTL/ SinCos	0	24	50 [1.97]	•	S/L3 PLe	122



Safety mo Safety-M Basic mod	modular	Monitoring - number of axes	Digitale safe input lines	Analog input lines	Relay output lines	Digital safe output lines	Safe cross communication	Communication interface	Encoder interface terminal	Max. number of expansion modules	Power supply in V DC	Module width in mm [inch]	RoHS compliant	Approvals	Page
	Digital, with USB diagnostic interface SMBD.420	• 1)	8/4	• 1)	• 1)	2	-	-	HTL/ Proximity switch	31 safe slaves	24	22.5 [0.89]	•	SME3 PIre cUL us	126
	Digital, with Ethernet diagnostic interface SMBD.32E	• 1)	6/3	• 1)	• 1)	2	•	-	HTL/ Proximity switch	31 safe slaves	24	22.5 [0.89]	•	SME3 PI.e cUL us	129
	Gateway, universal CANopen SMBU.021	• 1)	6/3	• 1)	• 1)	6	•	CANopen	-	31 safe slaves	24	100 [3.94]	•	SME3 PLe CUL us	132
	Gateway, universal PROFIBUS DP SMBU.031	• 1)	6/3	• 1)	• 1)	6	•	PROFIBUS DP	-	31 safe slaves	24	100 [3.94]	•	SM3 Ple	135
	Gateway, universal EtherCAT SMBU.0B1	• 1)	6/3	• 1)	• 1)	6	•	EtherCAT	-	31 safe slaves	24	100 [3.94]	•	SME3 PIre CUL us	138
L P	Gateway, universal PROFINET IO SMBU.0C1	• 1)	6/3	• 1)	• 1)	6	•	PROFINET IO	-	31 safe slaves	24	100 [3.94]	•	SME3 Ple CUL us	141
	Gateway, universal EtherNet/IP SMBU.0D1	• 1)	6/3	• 1)	• 1)	6	•	EtherNet/IP	-	31 safe slaves	24	100 [3.94]	•	SME3 Ple cUlus	144
	Gateway, safe PROFIsafe / PROFIBUS DP SMBS.S31	• 1)	6/3	• 1)	• 1)	6	-	PROFIsafe PROFIBUS DP	-	31 safe slaves	24	100 [3.94]	•	SHEPT:	14/
	Gateway, safe PROFISAGE / PROFINET IO SMBS.SC1	• 1)	6/3	• 1)	• 1)	6	_	PROFIsafe PROFINET 10	-	31 safe slaves	24	100 [3.94]	•	SM3 Ple c U us	150



Safety mo Safety-M Expansion	modular	Digital input lines	Analog input lines	Digital output lines	Relay contacts	Encoder interface	Power supply in V D C	Module width in mm [inch]	RoHS compliant	Approvals	Page
EST TO	Axis expansion, incremental EMAI.012	-	-	-	-	HTL	24	22.5 [0.89]	•	S/L3 Ple cUL us	153
	Axis expansion, absolute EMAA.032	-	-	2	-	SinCos SSI TTL	24	22.5 [0.89]		SML3 PLe	156
	I/O expansion, relay 1 x 4 contacts EMIO.SR.004	-	-	-	4	-	24	22.5 [0.89]	•	c (UL) us	160
	I/O expansion, relay 2 x 4 contacts EMIO.SR.008	-	-	-	8	-	24	22.5 [0.89]	•	c (UL) us	163
	I/O expansion, digital 8 + 8 / 4 EMIO.SIO.048	8	-	8 / 4	-	-	24	22.5 [0.89]		c (UL) us	166
	I/O expansion, digital 16 / 8 + 2 / 1 EMIO.SIO.810	16 / 8	-	2/1	-	-	24	22.5 [0.89]	•	c (UL) us	169
	I/O expansion, digital 8 / 4 + 4 / 2 EMIO.SIO.420	8/4	-	4/2	-	-	24	22.5 [0.89]	•	cÜLus	172
: : : : : : : : : : : : : : : : : : :	I/O expansion, digital 4 / 2 + 4 EMIO.SIO.204	4/2	-	4	-	-	24	22.5 [0.89]		c (UL) us	175
	I/O expansion, digital 2 / 1 + 2 EMIO.SIO.10xP	2/1	-	2	-	-	-	45 [1.77]	•	c (UL) us	178
nev	I/O expansion, analog 2/1 EMIO.SAI.200	-	2/1	-	-	-	24	22.5 [0.89]		c (UL) us	181
	I/O expansion, digital (non safe) 8 + 8 EMIO.IO.880	8	-	8	-	-	24	22.5 [0.89]	•	c (UL) us	184



Services Advice, Safety services



Services Support, app	plikation / service	Contents	Page
	PreSales	 Kübler Hotline Web Service Application Engineering Tailor-made Solutions – Kübler Design System (KDS) DEM Products and Systems (OPS) Prototyping Trainings 	194
	AfterSales	 Kübler Hotline On-Site Service Commissioning Support Repair Service 48 h Express Service Service Sites Service Centers / Technical Hotline 	196



Cable,	n technology d, cut to length	PVC cable	PUR cable	TPE cable		Cross section in $\mathfrak{m} \mathfrak{m}^2$ [AWG]			Cable diameter in mm	for incremental encoders	for absolute encoders	for safety modules	RoHS compliant	Page
	8 core + shield	-	•	_	3 x 2 x 0.1	8 x 0.14 [AWG25] 4 [AWG25] + 2 x 0.5 [AW	G20]		orox. 5.5 orox. 7.4	-	•	•	•	200
	10 core + shield	-	•	-	4 x 2 x 0.:	25 [AWG23] + 2 x 1 [AW(G17]	арр	prox. 7.9		•	•	•	200
	12 core + shield	•	•	٠	5 x 2 x 0.1	1 [AWG25] + 2 x 0.5 [AWG 12 x 0.14 [AWG25] 6 x 2 x 0.14 [AWG25] 4 [AWG25] + 2 x 0.5 [AW 6 x 2 x 0.14 [AWG25]		app app	orox. 6.9 orox. 6.7 orox. 7.5 orox. 8.5 orox. 7.3		•	-	•	201
	PROFIBUS DP DeviceNet CANopen Industrial Ethernet	•	•	-	2 x 0.52	317]	app app	orox. 7.6 orox. 8.4 orox. 6.2 orox. 4.8		•	•	•	202	
	n technology s, self-assembly		N°of pins		Housing	Connection technology		Cable diameter Ø III IIIII	Straight connector	Right angle connector	Wall/panel lead-through		for fieldbus	Page
	M12	4	, 5, 8		Metal	Screw terminals	4.	8	•	•	•			203
	M23		12		Metal	Metal Solder pins 5.5 10.5 • –		i 10.5 •		_	•		-	208
	RJ45		8		Plastic	Crimp connection	4.5	8	•	-	-			212
1	Sub-D		9	ı	ABS metallized	Solder pins	3.5 .	8.6	-	•	-		-	215



o n technology pre-assembled	PVC cable	PUR cable	Straight connector	Right angle connector	for incremental encoders	for absolute encoders	for safety modules	Page
with M12 connector	•	•	•	•	•	•	•	205
with M23 connector	•	•	•	-	•	•	-	209
with RJ45 connector	•	•	•	-	-	-	•	213
Ethernet patch cable with Sub-D connector	•	•	-	•	-	•	•	216

Accessories

Encoder mounting attachments	222
Accessories encoders, general	229
LED displays	230
Optical fibre transmitter and receiver	236
Accessories for safety modules	239



www.kuebler.com



Encoders

Encoders can be used in applications, where length, positions, speed or an angular position are measured. They transform mechanical movements into electrical signals and can be divided into incremental and absolute measuring systems.

Incremental encoders generate pulses, where the number of pulses can be a measure of speed, length or position.

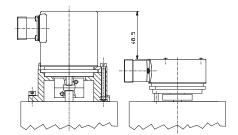
In absolute encoders, every position corresponds to an unique code pattern. No reference runs after starting-up are necessary as with incremental systems. Safety is increased and the time taken for reference runs is saved.

Introduction

In principle we can supply all encoders, whether with a solid shaft or in a hollow shaft version.

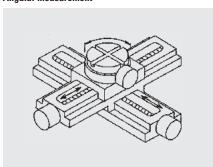
Using a hollow shaft encoder saves up 30 % of costs and up to 50 % of the required space compared to a shaft encoder. This is achieved by avoiding additional couplings, brackets and other assembly aids.

To mount a hollow shaft encoder it just needs to be pushed onto the shaft, clamped, and in the simplest case prevented from rotating by using a cylinder pin. Moreover, in principle, hollow shaft encoders require less installation depth.

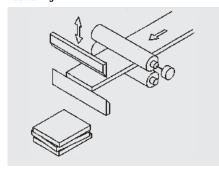


Application examples

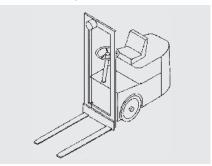
Angular measurement



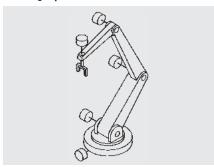
Positioning



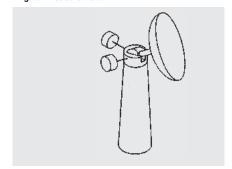
Detecting of fork's position



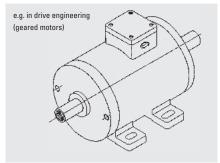
Detecting of position



Angular measurement



Velocity measurement





Encoders Functional principle

Assembly and function

Optical scanning (incremental)

A disc fitted with a grating, having a code pattern of slits and bars, is mounted so that it can rotate between an LED and a receiver.

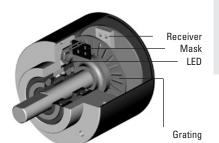
The light emitted by the LED is modulated by the mask and grating and then strikes the receiver, which produces a signal proportional to the luminosity.

When the disc rotates this signal has a shape that approximates to a sine wave.

Optical scanning (absolut)

The light that is emitted by an LED is modulated by a code pattern, which is applied to a rotating disc; this is scanned by a special Kübler Opto ASIC. A unique bit pattern is assigned to each position and this is generally available as Gray Code.

The advantage, compared with incremental encoders, lies in the fact that any movement of the shaft whilst voltage is not applied is immediately detected when power is re-applied, ensuring the correct position is always available.



Product overview Basics

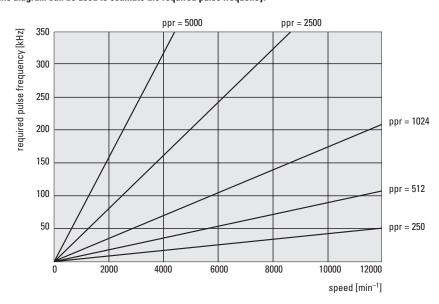


Encoders	Incremental encoders	
Processing of the signals (optical, incremental encoders)	The sine wave signals are then processed in a specially designed electronic circuitry. Most controllers require square-wave signals on their input.	The signals are therefore pre-processed accordingly in the encoder and made available using various output circuits depending on the application.
Inverted signals	When used in environments, with a lot of electrical noise and/or if very long cable distances are required, we recommend using encoders with inverted (complementary) signals.	These signals are always available with output circuits of the RS422 type and sine wave outputs or optionally with push-pull outputs.
Resolution	The required angular or linear resolution of a application determines the number of pulses per revolution. Linear movements must first be converted into rotary, for example by means of a spindle. Example:	given: • Circumference of the measuring wheel = 200 mm • Accuracy of the system = 0.1 mm wanted: • Resolution of the encoder [ppr] 1)
	An encoder is equipped with a measuring wheel. Every revolution corresponds to a distance of 200 mm (circumference). The accuracy should be 0.1 mm. What is the required resolution (ppr)?	$Resolution = \frac{Circumference}{Accuracy}$ The required resolution would be 2000 ppr $^{1)}$.
Pulse frequency	The required pulse frequency can be calculated as a result of the number of pulses per revolution (PPR) and the maximum speed (RPM). The maximum pulse frequency is shown in the data sheet specifications for each encoder.	Example: given: • Speed = 3000 min ⁻¹ • Resolution of the encoder= 1000 ppr ¹⁾ wanted: • Required pulse frequency of the encoder

Generally this is 300 KHz, but can be up to 800 KHz

with high-resolution encoders.

This diagram can be used to estimate the required pulse frequency. $^{1)} \\$



Speed x Resolution

60

The required pulse frequency is thus 50 KHz. This can now be compared with the maximum possible pulse frequency of the desired encoder.

Pulse frequency =



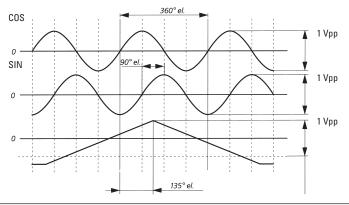
Encoders Incremental encoders

Sine wave outputs

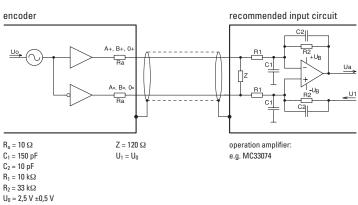
The sine wave signals are available as voltage signals. They can be further processed in the evaluation electronics. Due to the interpolation of the two signals, which are 90° out of phase, a very high resolution can be achieved.

Further they are very suitable for digital drives with a very slow movement, e.g. for grinding machines or lifts and elevators.

- · Shaft turning clockwise, top view of shaft
- 0 pulse is generated once per turn (only with 5804 / 5824)



Output circuit and recommended input circuit for sine wave voltage signals





Encoders

Absolute encoders

Versions

Singleturn encoders

Depending on the number of divisions they generate unique positions per revolution. After one complete revolution the process re-commences at the start position.

They are suitable for angular measurement over a maximum of one turn of the shaft (=360°), for example in robotics, with cam controllers and in other controlled rotary motion.

Multiturn encoders

Up to 17 bit unique angular positions per revolution are provided. In addition the number of revolutions is detected. Up to 4096 (12 bit) unique revolutions can be made available on the output.

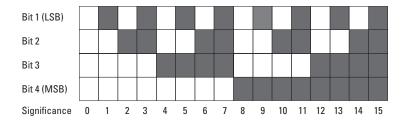
Multiturn encoders are suitable for angular measurement over more than one turn of a shaft, for example with longer traverse paths, such as high rack storage areas, cranes or machine tools.

Code types

Binary Code

The Binary Code can be processed very easily by computer systems. When using optical read-out, errors may occur, because the change from one bit to another on the different concentric tracks

(LSB, LSB+1...) is not exactly synchronized. Due to this, without any correction of the code, the position information could be wrong.



Gray Code

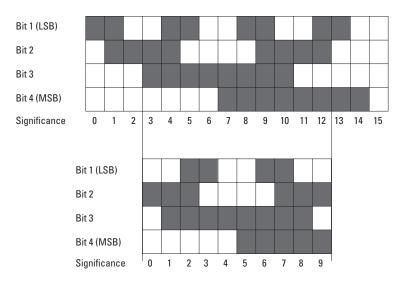
The Gray Code is a single-step code, which guarantees that from one position to the next only 1 bit changes.

This leads to reliable scanning of the code and consequently of the positions.

Symmetrically capped Gray Code (Gray-Excess):

If a particular section of the complete Gray Code is extracted, this results in the so-called Gray Excess Code

This permits even-numbered divisions, such as 360, 720, 1000, and 1440.



Reversion of the Gray Code

The code values increase when the shaft is turning clockwise.

The Gray Code is reversible, i.e. if the most significant bit (MSB) is inverted, the code values decrease when the shaft is turning clockwise.



Encoders Absolute encoders

The mechanical Sendix Multiturn stage with gear



- Multiturn gear with purely optical scanning technology. Completely resistant to magnetic fields.
- First stage with double bearing layer.
- Special materials ensure temperature stability and long service life.
- Through hollow shaft diameter up to 14 mm - up to 15 mm as blind hollow shaft.
- Specially developed gear teeth allow for very high rotational speeds and eliminate wear.





Encoders Absolute encoders

Outputs

To transfer the position data to a controller, different interfaces are available.

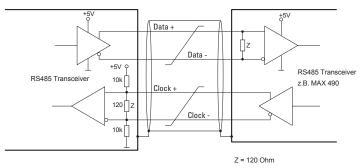
Synchronous Serial Interface (SSI)

Compared to the parallel interface, the SSI interface needs less components and the EMC characteristics are much better.

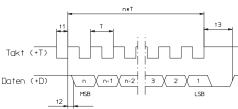
In addition less lines are needed for transmission and the possible cable length is much longer.

Output circuit and recommended input circuit

5862, 5882, 9081



Data transmission SSI



At rest, the clock and data lines are at a high level.

With the first falling clock-pulse edge, the current

encoder data are stored in the buffer ready to be

clock-pulse edges (n=resolution in bit), e.g. 14 clock signals for a complete readout of a 13 bit encoder.

sent. With the next rising clock-pulse edge, the data are transmitted bit by bit, starting with the MSB. The transfer of a complete data word requires n+1 rising

=T/2< 1 / (4 x fmax)

= Monoflop time (see below)

= Resolution in bit

 $1/f_{max} \le T \le 1/f_{min}$

f_{min} = min. clock rate (see data sheet)

f_{max} = max. clock rate (see data sheet)

After the last positive-going clock-pulse edge the data line will remain for the duration of the monoflop time t3 at a low level, until the encoder is ready for a new data word. The clock line must stay high for at least as long, and then can begin a new read-out sequence again with the next falling edge.

Please note!

Only for type 5850, 5870, 5862, 5882 and 9081:

The updating of the data occurs synchronously with the read-out cycle. So, the data are as up-to-date as the interval time between two read-outs.

A periodic read-out of the encoder in the application is therefore recommended, using appropriately short cycle times, so that current position values are constantly maintained. It is not possible to read out the same data word several times.

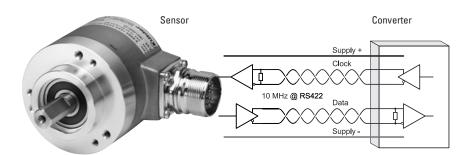
Monoflop time of the encoder: $t_3 = max. 40 \mu s$

Only for the new Sendix absolute encoders:

The updating of the data occurs immediately with the first falling edge of the clock signal. The data are thus always up-to-date. If a repeated read-out of the same data word is desired, then a new clock sequence must be started within the time interval t₃. If the clock sequence is terminated before the necessary number of clock pulses, needed for a complete readout of the data word, has been transmitted, then after a further time interval t3 the data line will go high again and signal that the last read-out sequence has been aborted. It will also indicate that it is ready for a new data word to be sent. Monoflop time of the encoder: t₃ = see data sheet.



Encoders	Absolute encoders	
BiSS Interface	Point-to-point communication	Advantages at a glance
	 Bidirectional isochronous connection between drive, converter and sensor. Purely digital link for maximum performance, reliability and safety in transmission. Reduction of hardware, installation and 	 Flexible. Fast and safe. Cost-effective and non proprietary / Open source. Fully digital and bidirectional. Suitable for motor feedback systems.



Plug and Play.

Extended possibilities with BiSS

maintenance work.

- Motor data and maintenance information can be stored and read out easily in the encoder.
- Condition monitoring through register communication.

Easy supplementing of the BiSS master function

- The existing standard control hardware can mostly be used also for BiSS.
- Extension by firmware update is in most cases possible.
- BiSS as a real alternative to existing, RS422 or RS485-based interfaces.
- Fast and simple BiSS master implementation with free-of-charge BiSS IPs on processors and FPGAs.

Details about our BiSS interface can be found on our website at: www.kuebler.com/biss-interface

Produ Basic



Encoders

Electromagnetic compatibility

EMC compliant installation

EMC = Electromagnetic compatibility

Safety modules monitor the signals from sensors and in particular from encoders very intensively. This is necessary, as an encoder signal contains positioning or rotational speed regulation information. EMC is considered as one of the main causes of malfunctions in plants and machines during installation and commissioning. Generally, EMC problems translate into sporadically occurring errors or phenomena.

Therefore, one of the main tasks of Safety-M safety modules is to detect and display such signal changes. What is sometimes wrongly described as availability problems is nothing but the effects of insufficient EMC measures.

Several guidelines are to be observed in order to maintain the best signal quality possible:

1) Cable routing

Cable routing strongly contributes to the EMC of a plant. The cables must be classified in four groups I, II, III and IV:

Group I: Very sensitive to interference

(Analog signals, measuring lines).

Group II: Sensitive to interference

(digital signals, sensor cables, 24 VDC switching signals, communication signals such as e.g. fieldbuses).

Group III: Source of interference

(control cables for inductive loads, unswitched power cables, motor brakes, contactors).

Group IV: Strong source of interference

(frequency converter output cables, welding plant power supply cables,

switched power cables).

Lines should always be routed so that the signal lines are separated from the power supply lines:

Cross lines of groups I, II and of groups III, IV at right angles.





Ideally

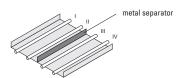
route the lines in different cable channels.





Alternative:

separate the lines using a metal separator.





Kübler

Encoders Electromagnetic compatibility

2) Shielding

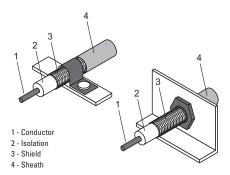
Signal lines should be shielded.

For long signal lines, the cable should be grounded at several locations along the line.

Screwed cable fittings should not interrupt the shield, but take it on (see chapter connection technology).

The shield should be applied on a large surface on the functional earth.

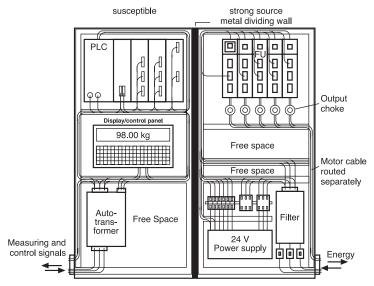
If possible, no compensation currents should flow through the shield. These currents appear when the mass does not have the same reference potential.



3) Cabinet layout

The products should be arranged in functional groups in a cabinet.

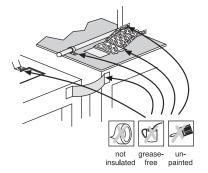
The cabinet itself should be equipped with a functional earth applied on large surfaces. The cabinet elements should be connected by means of high-frequency, low-impedance connections.



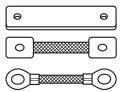


According to VDE 0100, the functional earth is not identical with the protective earth!

Protection against dangerous contact voltage is only a secondary task of the grounding connections.



Typical connections for proper potential equalisation, with the largest contact surface and cross-section possible.



Source: ZVEI



Encoders Installing encoders

Introduction

Encoders shafts and in turn their bearings are subjected to loads for a variety of reasons:

- Installation tolerances when mounting the encoders (radial and angular displacement).
- Thermal changes, e.g. linear expansion of the drive shaft.
- Effects of wear, e.g. radial runout of the drive shaft or vibrations.

These load factors have a direct effect on the life expectancy of the shaft bearings and on the quality of the signal.

Facilities must therefore be provided during installation to compensate for these forces. For encoders having a solid shaft this is generally done by using shaft couplings between the drive shaft and the encoder shaft. The solution with hollow shaft encoders is to use stator couplings, fixing brackets or torque stops between the encoder flange and the mounting surface.

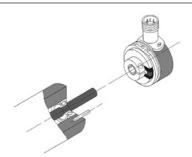
Not making use of a coupling but instead rigidly mounting the shaft and the encoder housing generally leads to unacceptably high loads on the bearings; the ensuing wear will cause the encoder to fail prematurely.

In order to avoid permanent damage of the encoder, certain bearing loads should not be exceeded. If hollow shaft encoders are correctly installed and the torque stops or stator couplings that are available from Kübler are used, then no problems should occur. For solid shaft encoders the maximum permitted axial and radial loads are shown in the appropriate technical data.

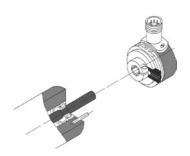
Mounting options for hollow shaft encoders

Hollow shaft encoder with torque stop and pin

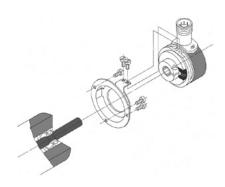
(easiest and fastest mounting)
Standard hollow shaft encoders are equipped with
the torque stop (cylindrical pin not supplied).



Extended torque stop and long pin



Stator coupling





Encoders	Installing encoders	
Mounting examples for shaft encoders with synchronous flange	Fastening eccentrics + coupling (to reduce shaft overload)	
	Assembly bell, fastening eccentrics + coupling (to prevent shaft overload and to isolate the encoder thermally and electrically)	
Mounting examples for shaft encoders with clamping bracket	Angular bracket + coupling (to reduce shaft overload)	
	Clamping device + coupling (to reduce shaft overload)	



Encoders

Installing encoders

Loading of encoder shaft bearings using coupling forces

With all spring couplings (shaft coupling, stator coupling, fixing bracket), alignment and axial errors are converted to a force that corresponds to the spring constant of the coupling.

This force has to be absorbed by the encoder shaft bearings. When installing an encoder, this should be done with as little force as possible, i.e. without any unnecessary initial tension on the coupling. If this is adhered to, then with all Kübler couplings adequate tolerance compensation is guaranteed for the whole service life of the encoder bearings.

This force does not occur with torque stops for hollow shaft encoders, where the encoder is prevented from turning also by means of a pin or rod.

Although the encoder is prevented from rotating due to a rigid interlock, the encoder is still free to move in any other direction. This is of course dependent on it being mounted in such a way that it has freedom to move radially and especially axially (thermal linear expansion of the drive shaft!).

Possible errors in accuracy due to couplings

1. Deviations in accuracy caused by torsion of a spring coupling (in particular shaft couplings).

This deviation in accuracy is defined by the torque to be transmitted (bearing friction and mass moment of inertia) and by the torsional spring constant of the torque stop.

The following applies:

 $\begin{tabular}{lll} Max. error \\ (degree) \end{tabular} &= & \frac{max. torque \ [Ncm]}{torsional \ spring \ constant \ [Ncm/Grad]} \\ \end{tabular}$

The following table serves to estimate the ratio between such an error and the smallest increment of an encoder:

Relationship between the resolution of an encoder in bit and the smallest increment in angular degrees:

Resolution	binary	10 bit	11 bit	12 bit	13 bit	14 bit	17 bit
nesolution	ppr	1024	2048	4096	8192	16384	131072
	degrees	0.352	0.176	0.088	0.044	0.022	0.0028
Increment	degrees:min:sec	0:21:06	0:10:33	0:05:16	0:02:38	0:01:19	0:00:10
	sec	1266	633	316	158	79	10

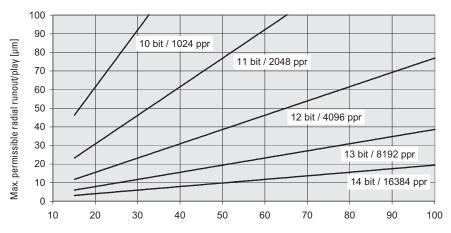
2. Deviations in accuracy caused by radial play in the drive shaft with asymmetrical mounting of the couplings.

Here one has to differentiate between couplings that are mounted in an axially symmetrical manner round the shaft (all shaft couplings, many stator couplings) and asymmetrically mounted couplings (many stator couplings, all mounting brackets and pin-based torque stops).

With asymmetrical couplings deviations in accuracy can arise due to radial movements of the drive shaft (radial runout/play); this is determined by the system. These deviations are dependent on the amount of the radial play and the distance of the torque stop locating point from the drive shaft.

The relationship is shown in the following diagram:

Maximum permissible radial runout to achieve an accuracy <1/2 LSB when using an asymmetrical 1 point torque stop.



Distance between torque stop locating point and mid-point of drive axle [mm]



,Accessories' section in the catalogue).

Basics

Encoders	Installing encoders	
Particular shaft loading due to toothed- wheels, gear-pulleys and similar elements	Measuring wheels, toothed wheels or gear pulleys, which are mounted directly on the encoder shaft, exert radial forces on the latter, dependent on prestressing and angular acceleration.	If these load values may be exceeded in a particular application, then the encoder shaft must be isolated from the radial load by interposing an appropriate shaft with its own bearings that can absorb the
	Kübler encoders are designed so that they can absorb these forces to a great extent. The maximum permissible load capacity of the shaft is shown in the	forces. Kübler offers suitable bearing blocks and bearing boxes for this purpose (please refer to the

technical data for the encoder.



Encoders

Technologies

Safety-Lock™





Safety-Lock™ bearing structure.

 $\textit{Safety-Lock}^{\intercal_{M}}$

Interlocked bearings, large bearing span and extra strong outer bearings ensure stability when subjected to vibration and tolerance of installation errors. Machine downtime and repairs are eliminated.

All Kübler encoders are equipped with the

Safety-Lockplus™

The proven Safety-Lock™ construction with additional mechanically protected shaft seal.

HD-Safety-Lock™

= Safety-Lock™ + additional engineering

Floating bearing on the cover-side eliminates internal stress $^{\rm 1)}$

- Mechanically decoupled sensor unit ensures constant signal quality with large temperature fluctuations and other adverse environmental influences.
- Dual seals on the shaft-side friction seal against humidity, labyrinth seal against dust and water jet ingress.
- Very large, highly-robust flange bearings.
- · Even greater bearing clearance.
- Extremely robust flange mounting due to screwon housing.
- Bearing design incorporates integrated isolation (isolating inserts not required), tested up to 2.5 kV for high running accuracy; metal to metal connection for slip free mounting. ²⁾

Benefits:

The resistance against adverse environmental conditions is greatly increased – especially against high bearing loads and high temperatures.

	Safety-Lock™	HD-Safety-Lock™
Stability with vibration	+	++
Robustness against installation errors	++	++
Radial load	80 N	400 N
Axial load	40 N	300 N
Elimination of internal stresses	0	++
Constant signal quality with extended temperatures	+	++
Mechanical protection of the seal	0	++

¹⁾ for Sendix H100 2) for Sendix H120



Technologies Encoders Ageing compensation Every LED loses some of its luminosity over time. Signals of a new encoder Without ageing compensation the excellent quality (optical encoders) of the output signals would suffer. The phase shift of 90° necessary to detect the direc-Channel A tion of rotation would be lost. This effect however is prevented by means of special electronic circuitry. Channel B The ageing compensation circuit ensures the same signal, even after many years of operating time. Signals of an older encoder without ageing compensation The downtime of machines will be reduced dramatically and the reliability is increased. Channel A Channel B **Temperature compensation** This circuit ensures that the signal will remain the Benefit: same over the whole working temperature range. The positioning accuracy of a machine will not be affected by temperature changes. **Current consumption** The typical values for current consumption given in This increase in current is taken into consideration when giving the figure for maximum current conthe catalogue apply for ambient temperature (23°C). sumption. The output currents are dependent on the Because of the temperature compensation, the user's input circuit and are therefore not included in current consumption of the encoder rises with the the figures given; these should therefore be calculatemperature. ted and added in. **Short-circuit protection** The outputs of all the encoders are short-circuit pro-Benefit: tected, provided that the supply voltage is correctly Wiring circuit errors during installation that often wired. If an output is connected by mistake to 0 V occur in the hectic of day-to-day industrial environor +U_B or with another output, the device will not ments do not lead to the encoder being permanently be damaged. As soon as the error is corrected, the encoder is ready for use again. **Environmental conditions** The environmental conditions in which the encoder Thanks especially to the high-quality technology emoperates can have a significant influence on its ployed in our encoders, they are particularly suitable for use in harsh environments. service life, for example The ambient temperature. Numerous references from our customers, including The expected shaft load. Bosch, Siemens, Bombardier and from suppliers to the automotive industry, are proof of this. Soiling and humidity. Noise interference. **Bearing life** All Kübler encoders are designed to ensure that The use of the torque stops and stator couplings their bearings give a long service life. This is subject that are offered ensure that the shaft load with the of course to correct installation and to the load hollow shaft encoders as supplied from the factory is limits for the shaft (shaft encoders) being complied kept very small. with or, in the case of hollow shaft encoders, being mounted with the appropriate stator couplings or torque stops. The following diagrams show the expected service life of the shaft encoder bearings depending on the bearing load. The calculations are based on a mixed load, where the axial force components are always

half of the radial shaft load.



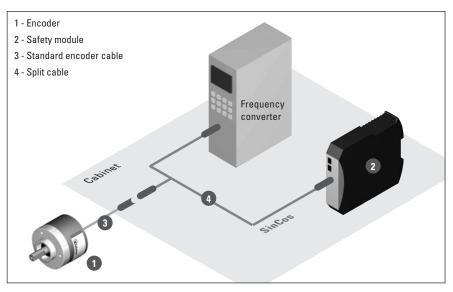
Connection Technology Introduction Introduction All products of chapter connection technology have Your advantage: been tested and released in relation with the · Prevents from misconnections corresponding compatible Kübler sensors. - No time-consuming search for errors. They ensure the full functionality and high signal · Optimal shielding quality of our sensors - this guarantee is supported - Prevents from EMC problems. by our competent customer service. Shorter mounting times - Time- and thus cost-savings. • No time-consuming search for the suitable connector or cable - Time-savings and error prevention.

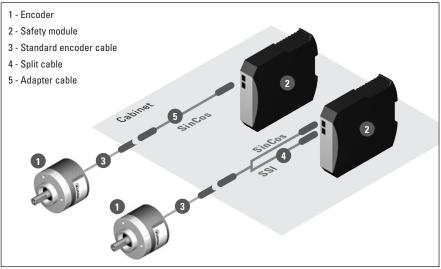
Pre-assembled cordsets for the Functional Safety technology

Kübler offers pre-assembled cordsets to connect an encoder with a Safety-M safety module.

Pre-assembled cordsets are divided into encoder cables and adapter and split cables.

- Standard encoder cables are intended to connect the encoder in the application to the cabinet. These cables are available in various materials to cover different environmental conditions and areas of application.
- Adapter or split cables are intended to split the signals for different devices / interfaces or to adapt connectors inside of the cabinet.







Connection Technology	Cables and connectors				
Material information - cables	PVC		PUR		
	 Suitable for average mechanical str area of packaging machines and as: production lines. 		Flexible, PVC, silicone and halogen-free control cable with PUR cable jacket and polypropylene wire insulation.		
	 Good resistance against acids and a thus predestined for use in the food industry. 	The cable is oil-resistant and non-flammable according to VDE 0472, and it is resistant to chemicals, hydrolysis and microbes. Temperature resistance from -30°C to + 90°C.			
	 Limited friction resistance and partial to oils and chemicals. 				
	to ons and chemicals.		 Use is possible in trailing cable carriers with a bending radius equal at least to 10 x D. 		
		 Thanks to its resistance to welding sparks, this cable is very well adapted for flexible use in the area of robotics, machine tools and metal cutting production. 			
Material information - connectors	Two material groups are used for the c described in the catalogue:	onnectors			
	Metals for contacts and housings		Plastics for insulator and housing		
	 Contacts: Metal, CuZn, gilded. 		Contact carrier: Plastic, TPU, black.		
	Connecting nut/compression screw	<i>I</i> :	Body:		
	Metal, CuZn, nickel-plated.	Plastic, TPU, black. • Seal: Plastic, fluorine rubber (FKM/FPM) FPM/FKM or nitrile-butadiene rubber (NBR).			
Coding of the M12 x 1 connectors	The connectors are coded to guarantee protection against polarity reversal. This coding is achieved by means of a peg or a notch in the contact carrier.				
	Kübler connectors make a distinction bor D coding.	oetween A, B			
	A-coding				
	Female connector with coupling nut: Male connector with external thread: Use:	Coding notch Coding peg CANopen and 8-pin connecto			
	B-coding				
	Female connector with coupling nut: Male connector with external thread: Use:	Coding peg Coding notch Profibus			
	D-coding				
	Female connector with coupling nut:	Coding peg and			
	Male connector with external thread:	Coding notch Coding peg and		(°)	
	Use:	Coding notch Profinet and			
	USE.	i i onnet and	_	_	



Connection Technology

Cables and connectors

Shielding

With round connectors, care must be taken to connect carefully the shielding braid of the cable to the shield connection of the connector.

An all-round contact (360°) is optimal. Good (in practice often sufficient) shielding values are also reached by connecting the shielding braid firmly to the electrically conductive housing. Connectors purely out of plastic, without metal sleeve, providing no contact for the shielding braid, are not sufficient.

Furthermore, a proper contact with the mating connector is also important, as well as a good contact of the mating connector with the chassis of the equipment.



"Allround" shielding with Kübler cordsets

Counting direction cw/ccw

The counting direction of the connectors is indicated by cw for a clockwise arrangement and ccw for a counter-clockwise arrangement. The connector is always viewed from the mating side.

Top view of mating side



Counting direction cw (e.g. female connector)



Counting direction ccw (e.g. male connector)



Connection Technology	Optical fibre signal transmission	
Description	The system is made up of an optical fibre transmitter and an optical fibre receiver. The optical fibre transmitter converts the electrical signals of an encoder into optical fibre signals. A simple glass fibre allows reliable transmission up to distances of 1500 m. The receiver module converts the optical signals back into electrical signals. The modules are available in various level and power supply voltage variants.	Main advantages of an optical fibre transmission: Insensitivity to electromagnetic interferences and to leakage effects between lines routed parallel. Significantly higher transmission speeds. The optical fibre cable can be routed through explosive atmospheres. Cost and weight savings thanks to reduced cabling work, especially for important cable lengths.
Mounting of optical fibre modules	The optical fibre modules can be mounted directly on a TS35 DIN rail (top-hat rail) according to EN 50022. The installation width for every module is only 22.5 mm.	
Laying and connection of glass fibre cables	Laying the cable is generally easy. Care must nevertheless be taken to make sure that the bending radius does not become smaller than 30 mm for static laying and 60 mm for dynamic laying.	When connecting the cable, make sure that the bayonet catch is locked and remove the dust protection caps only just before connecting the cable.
Glass fibre cables	The modules can be connected together using 50/125 µm or 62.5/125 µm multimode glass fibre cables with ST/PC type connectors with bayonet catch. Single-mode Simplex patch cables are not suitable.	Kübler offers finished confectioned patch cables adapted to the optical fibre modules as accessories. They ensure the full functionality and high signal quality of our sensors.



Functional Safety

Kübler's extensive product portfolio of rotary and linear position and motion sensors, with the matching safe encoder evaluation devices, provides the basis for safe application-specific drive solutions. However, safe single components alone do not ensure a safe global application.

Legally compliant safety already begins when planning the machine, and this is why the Kübler service technicians and engineers offer a wide

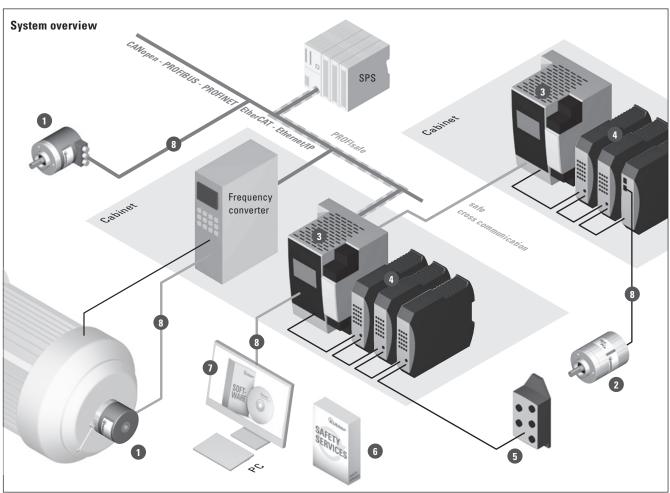
System solutions

range of supports both for the plant manufacturer and for the operator.

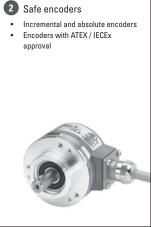
The matter Functional Safety technology is simplified by the certified encoders of the Sendix SIL family, which includes both incremental, absolute and ATEX / IECEx encoders. The safe encoder evaluation devices of the Safety-M family include single compact standalone devices for simple applications as well as modular extendable

compact controllers that can be connected via a gateway to any higher-level control system.

This allows realizing flexible safety release circuits integrating a safe speed and position monitoring to achieve simple machine safety. Kübler's technical safety solutions meet all high safety and reliability requirements.















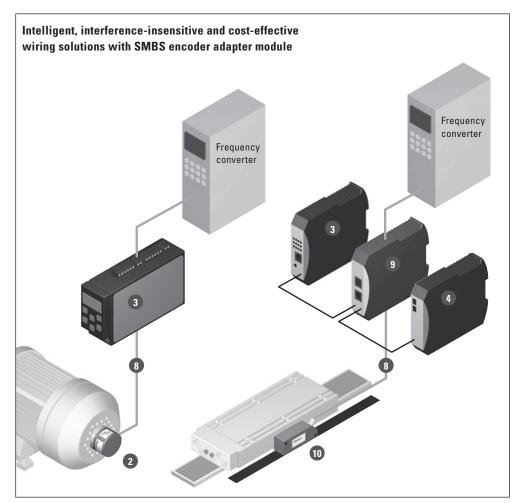
Kübler

Functional Safety

System solutions

Functional Safety has become an integral part of mechanical engineering.

With a view to machinery Directive 2006/42/EC, Kübler also provides MTTF values for its standard encoders. This allows the user to perform his own calculations in compliance with standard EN ISO 13849-1.







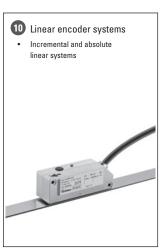
- Decentralised input/output extensions
- With high IP67 protection level, for remote field installation
- Safe inputs and outputs



- 6 Safety services
- Preparation of risk analyses
- Elaboration of safety concepts
 On-site commissioning and acceptance
- Retrofit of existing machines









Functional Safety

System solutions

Competence for SIL-compliant encoder projects

Integrated: safety is achieved by the intelligent combination of encoder, controller and actuator.

Efficient: adapted to the requirements of the Functional Safety technology.

Machinery Directive 2006/42/EC of the European Parliament applies to all manufacturers of machines, plants or separately sold safety components.

In order to keep both the extent of the work and the costs relating to new tests and approvals manageable, Kübler offers – as your partner for the implementation of your safety concept – its application know-how for safe position and motion sensors.

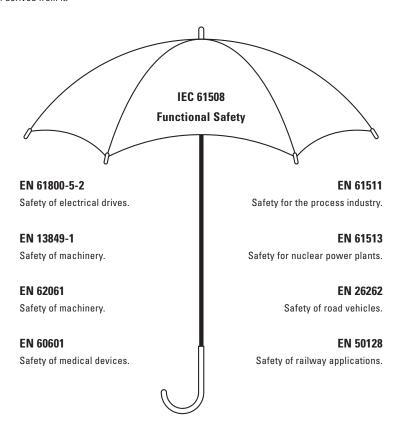
Procedure to determine the right components for your safety project:

- Definition of the safety concept, including the drive
- 2. Realisation of the safety structure: division into safety-related subsystems.
- 3. Implementation of a FMEA (failure effect analysis) for every subsystem.
- 4. Differentiation between "dangerous failures" and "safe failures".
- The error rate of the whole system including the encoder must lie below a specific threshold.

Relevant standards

Standard IEC 61508 with its parts 1 up to 7 is known as an "umbrella standard".

Many various industry-specific standards have been derived from it.





Functional Safety

System solutions

Connection possibilities for safe motion monitoring

Graphic	Components
Sincos	1 x certified Sendix SIL encoder 1 x certified Safety-M safety module
Since THE SICON SSE	2 x encoders 1 x certified Safety-M safety module
Sincos Sis	1 x certified absolute Sendix SIL encoder 1 x certified Safety-M safety module
The Sincas	1 x encoder 1 x proximity switch 1 x certified Safety-M safety module
	2 x proximity switches 1 x certified Safety-M safety module



Functional Safety	Encoders	
Incremental encoders for the Functional Safety technology	In order to achieve safe information with the incremental encoder, the controller must monitor the validity of the Analog, 90° phase-shifted sine/cosine signals with the help of the function $\sin^2 + \cos^2 = 1$. If this check takes place continuously, a very high diagnostic coverage can be achieved.	In addition, the encoder manufacturer must certify that the information has been assessed from a safety-related point of view, from its generation, through its conditioning, up to its transmission. Only this allows assuming that sine and cosine are independent from each other and are therefore considered as two channels.
Absolute encoders for the Functional Safety technology	Achieving safe absolute position information requires either transmitting a safe position via a safe channel (e.g. safe fieldbus), or transmitting two independent pieces of information via standard interfaces. Safe positioning using an absolute encoder with additional incremental tracks (such as e.g. Sendix SIL) is a particularly smart and cost-effective variant.	In this case, the controller reads the absolute value when initializing and can then set immediately the incremental value internally. From now on, the controller counts the incremental pulses and compares the result with the absolute positions that are also provided by the encoder. This way, relative counting is applied to the first channel and absolute counting to the second.
Safe mechanical connection between encoders and the applications	A 100% reliable mechanical connection is required for a safe function in the applications. Otherwise, no application with a certified encoder will be possible. For hollow shaft encoders, exclusion of faults is achieved with suitably dimensioned mounting attachments. This is the case for all Sendix SIL encoders.	With shaft encoders, a shaft with a feather key or with a flat offers the possibility of safe connection for the application. Also special safety-oriented couplings offer here simple solutions.



Functional Safety Safety functions for the drives technology According to DIN EN 13849-1 and DIN EN 61800-5-2 up to SIL3/PLe/Cat.4 the following safety functions can be implemented with the encoder: Safe Switch-Off STO - Safe Torque OFF Safe disabling of the torque on the drive by means of an immediate switching off of the energy supply. SBC - Safe Break Control Safe de-energizing of the brake. This allows generating a braking torque. Break on Safe Standstill SS1 - Safe Stop 1 Safe monitored standstill followed by the disabling of the torque on the drive. ∆t SS2 - Safe Stop 2 Safe monitored standstill followed by standstill monitoring, while the torque remains enabled. SOS - Safe Operating Stop The drive is maintained in its position electrically.



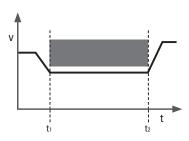
Functional Safety

Safety functions for the drives technology

Safe Motion

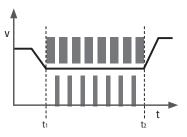
SLS - Safely-Limited Speed

Safe monitoring of a reduced drive speed.



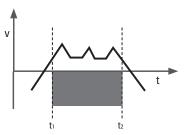
SSR - Safe Speed Range

The safely monitored speed must be within a corridor



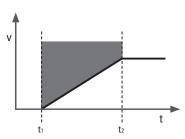
SDI – Safe Direction

Safe monitoring of the direction of movement of the drive.



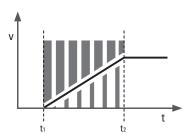
SLA – Safely-Limited Acceleration

Monitoring of the maximum acceleration of the drive.



SAR – Safe Acceleration Range

The safely monitored acceleration must be within a corridor.

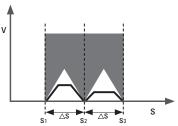




Functional Safety Safety functions for the drives technology **Safe Monitoring** SSM - Safe Speed Monitor Safe monitoring of a speed range. SCA - Safe Cam Safe monitoring of a defined position range. SLT - Safely-Limited Torque Safe monitoring of a maximum torque. SMT - Safe Motor Temperature Safe monitoring of a maximum motor temperature. **Safe Positioning SLP – Safely-Limited Position** Safe monitoring of limit positions = safe software limit switches.

SLI – Safely-Limited Increment

Safe monitoring of an increment for the jog mode.





Glossary

Actuator

The word actuator relates to controlling or driving elements, e.g. motors, relays, frequency converters, valves, signal lights, etc., which convert electrical signals into mechanical movement (or other physical quantities, e.g. pressure, temperature).

American National Standards Institute (ANSI)

Comparable with the German DIN. ANSI is the US American standardization agency and is a member of the International Organization for Standardization (ISO).

Antivalence

Describes two different signals, e.g., for switching contacts, a normally closed and a normally open contact.

AS-Interface (AS-i)

Standard according to IEC 62026-2 for an actuator-sensor interface since 1999.

AS-i Safe

Safety-oriented communication through the standard AS interface (AS Interface Safety at Work).

Austrian Standards Institute (ASI)

Austrian member of the International Organization for Standardization (ISO).

Average Diagnostic Coverage (DCavg)

Describes the total diagnostic coverage to be achieved for a system, contrary to the diagnostic coverage, which is defined for every channel.

B10

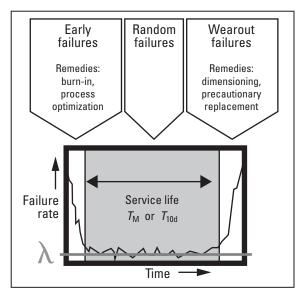
The B10 value for components affected by wear is expressed in the number of switching cycles: this is the number of switching cycles for which 10% of the samples failed during an endurance test (or: number of operating cycles after which 10% of the devices failed). The B10 value and the operating cycle allow calculating the failure rate for electromechanical components.

B10d

In contrast to the B10 value, this value describes exclusively the dangerous failures.

Bathtub Curve / Failure Distribution

The failure distribution describes the distribution in time of the failures of materials, electronic or mechanical components. In the safety technology, the used components must lie in the flat area of the failure rate curve. Early failures and failures due to wear are prevented by stating a service life.



Source: BGIA Report 2/2008

Bit (Binary Digit)

Smallest discrete piece of information. A bit can be allocated the value 0 or 1.

Cable Color Coding Code according to DIN IEC 757

abbreviation	color
BK	black
BN	brown
RD	red
OG	orange
YE	yellow
GN	green
BU	blue
VT	violet
GY	grey
WH	white
PK	pink
GD	gold
TQ	turquoise
SR	silver



Glossary

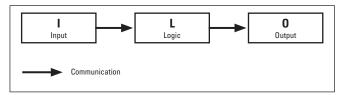
Categories (Cat.)

The categories of EN ISO 13849-1 (B, 1, 2, 3 and 4) allow evaluating the performance of safety-relevant parts of a control when failures occur. They describe and classify the system architecture e.g. with redundancies or testing equipment.

Category B:

The control must be designed so that it can withstand the expected influences. System behavior:

A failure can lead to the loss of the safety function.

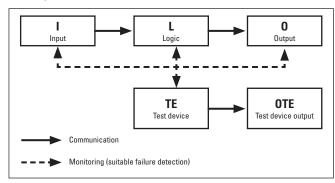


Category 1:

The requirement of B must be met; use of tried and tested safety-relevant components and principles. System behavior: as system behavior B, but with higher safety-related reliability.

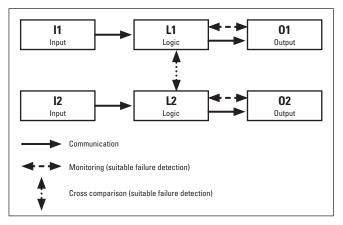
Category 2:

The requirement of B must be met; additional safety function check at appropriate intervals. System behavior: the occurrence of a failure can lead to the loss of the safety function between the checks.



Category 3:

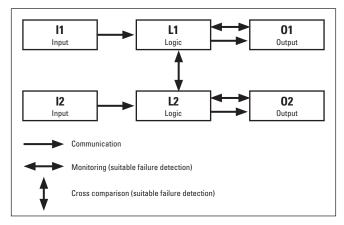
The requirement of B must be met, a single failure shall not lead to the loss of the safety function; single failures must be detected. The failure safety is increased by redundancy. System behavior: the safety function always is maintained in case of occurrence of single failures.



Category 4:

The requirement of B must be met; the single failure must be detected prior to or during the following request for the safety function.

The failure safety is increased by redundancy. System behavior: when failures occur, the safety function always remains maintained; the failures are detected in time.



ccw (counter clockwise)

Turning the encoder shaft in counterclockwise direction (in view of the shaft side of the encoder).

cw (clockwise)

Turning the encoder shaft in clockwise direction (in view of the shaft side of the encoder).

CIPsafety

Safe Common Industrial Protocol

Safety-oriented communication via standard EtherNet/IP or Sercos III.

Clock Output / Pulse Output

When wired accordingly, these special outputs apply defined clock signals/clock patterns to the inputs. This allows detecting cross-short-cuts.

Common Cause Failure (CCF)

Failure of several subassemblies due to a common cause (e.g. short-circui). The CCF allows evaluating whether a system having e.g. a redundant structure withstands sufficiently such failures.

In standard EN ISO 13849-1, measures must be taken against these failures. Points can be scored for various measures, the sum of which must be >60 to demonstrate that the system is resistant enough.

Conformité Européenne (CE) (European Conformity)

The machine manufacturer is to mark his products with the CE mark if he wants to market his machine (Machinery Directive, "Protection against arbitrariness").

Remark: the CE marking for the Low-Voltage Directive is not comparable with the CE marking for the Machinery Directive.



Glossary

Cross Comparison

Cross comparison is the direct comparison of two events, values. In safety technology, this is used e.g. for redundant systems that monitor each other. Every system detects the faulty operation of the other system thanks to the different result of the same operation.

Cross-Short-Cut

Can only occur in case of multichannel device control and is a short-circuit between channels (e.g. in a two-channel sensor circuit).

Cyclic Redundancy Check (CRC)

The cyclic redundancy check, generally called CRC, is a method for determining a test value for data in order to detect errors during transmission or storage. A CRC is calculated prior to the transmission, and the receiver checks the data and calculates a second CRC after the transmission. If both CRCs are identical, the data has not been altered during transmission.

Danger Zone

Area in or around a machine in which a person is exposed to the risk of an injury or damage to health.

Demand Rate

Operating modes are subdivided in so-called demand rates. This allows displaying how frequently the safety function is requested.

A distinction is made between:

- Low Demand:
 - Operating mode with low demand rate, in which the safety function is only carried out upon request to place the system in a defined safe state, with a request frequency that does not exceed once a year.
- High Demand:
 - Operating mode with high demand rate, in which the safety function is only carried out upon request to place the system in a defined safe state, with a request frequency exceeding once a year.
- Continuous Demand:
 - Operating mode with continuous demand, in which the safety function maintains the system in a safe state as a part of the normal operation.

Declaration of Conformity

Certificate issued by the manufacturer of the machine, certifying that the machine meets all relevant Machinery Directive provisions and can therefore be marketed. This is shown to the user by the CE mark.

Deutsches Institut Für Normung (DIN)

German member of the International Organization for Standardization (ISO).

Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik (DKE)

Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik, a body of the Deutsche Institut für Normung (DIN) and of the Verband der Elektrotechnik, Elektronik und Informationstechnik (VDE).

Diagnostic Coverage (DC)

Diagnostic coverage $\lambda_{dd}/\lambda_{total}\text{, with}$

- \(\lambda_{dd}\), Rate of the detected dangerous failures.
- • λ_{total} , Rate of all dangerous failures in total ($\lambda_{dd} + \lambda_{du}$).

$$\text{DC} = \frac{\sum \lambda_{dd}}{\sum \lambda_{dd} + \sum \lambda_{du}} \ = \ \frac{\sum \lambda_{dd}}{\sum \lambda_{d}}$$

The diagnostic coverage is subdivided in various classes in standard EN ISO 13849-1:

DC (diagnostic coverage)		
Designation Range		
small	DC < 60 %	
low	60 % < DC < 90 %	
medium	90 % < DC < 99 %	
high	99 % < DC	

Diversity

Describes the variety of something. Used in relation with redundancy to describe a redundancy created using different paths, i.e. using different means to realize a required function. It is understood as a strategy for increasing failure safety.

Emergency Stop

Emergency action intended to stop a process or movement that is becoming dangerous.

Endangering

Endangering (due to an event) represents a danger for the user and can lead to injury (potential source of harm).

Failure

Describes the condition of a device that is not able to carry out a requested function, with the exception of the inability during maintenance work, other scheduled actions or the lack of external means.

Failure Behavior

Describes the possibilities for a system to fail.

Failure Exclusion

Ability to resist failures. For certain components, defined failures can be excluded for the time of SRP/CS operation. A short-circuit can e.g. be excluded by safe cable routing. The justification of a failure exclusion must be documented!

Failure In Time (FIT)

Error measure describing the number of failures in 109 hours

1Fit = 10⁻⁹ 1/h



Glossary

Failure Mode Effect Analysis (FMEA)

Failure mode and effects analysis (failure effects analysis).

Analytic method for the systematic and complete registration of potential failures and failure conditions of components of a system and of their effect.

Failure Modes, Effects and Diagnostic Coverage Analysis (FMEDA)

In addition fo the FMEA, the FMEDA determines the Safe Failure Fraction (SFF) as an evaluation parameter for the Functional Safety Management according to IEC 61508.

Failure Probability

A statistical value for the failure of the component/of the system. The failure safety describes the safety achieved.

Failure Safety

Falure safety is the defined safety against a failure. The Performance Level (PL) or the Safety Integrity Level (SIL) describe a measure for failure safety in functional safety technology.

Failure Tolerance

Describes the resistance of a system against failures.

Feedback Loop

Electrical circuit for monitoring the controlled contactors/relays.

The function of the contactors/relays can be monitored by having an evaluation device read back the positively guided auxiliary contacts. If contactor/relay contacts are welded, the evaluation device prevents from re-starting.

Functional Safety (FS)

The part of the safety of an installation (e.g. machine, plant) that depends of the correct operation.

Institut Für Arbeitsschutz (IFA)

The Institute for Occupational Safety and Health of the German statutory accident insurance, former Berufsgenossenschaftliches Institut für Arbeitsschutz (BGIA) is a research and testing institute based in Sankt Augustin near Bonn.

[http://www.dguv.de/ifa]

International Electrotechnical Commission (IEC)

The International Electrotechnical Commission is an international standardization organization based in Geneva for standards in the electrotechnical and electronic field. Some standards have been developed jointly with the ISO.

International Standard Organisation (ISO)

International Organization for Standardization.

Harmonized Standard

The type A (basic standards), type B (group standards) and type C (product standards) allow applying the presumption of conformity ("compliance" with the Machinery Directive).

Low Voltage Directive (LVD)

Official designation: Directive 2006/95/EC of the European Parliament and of the Council of 12 December 2006 on the harmonization of the laws of Member States relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits. It is used for the safety of electrically powered devices.

Mean Time Between Failures (MTBF)

Mean time between device failures.

Sum of MTTF (mean time to failure) and MTTR (mean time to repair). The mean time between failures is the time that elapses in normal device or plant operation before a new failure occurs.

Mean Time To Failure (MTTF)

Period of time between the first start-up and a failure.

The MTTF can be determined for components by means of the analysis of field data or predictions. With a constant failure rate, the average value of the failure-free operating time MTTF = $1/\lambda$, λ being the failure rate of the device (from a statistical point of view, it can be assumed that, after the expiration of the MTTF, 63.2 % of the concerned components have failed).

Mean Time To Dangerous Failure (MTTFd)

Period of time between the first start-up and a dangerous failure.

 $MTTFd = 1/\lambda_d$

MTTFd = 2x MTTF

MTTFd = B10d/0.1xnop

Mean Time To Repair (MTTR)

Mean time necessary for repairing a device.

MTTR is always significantly smaller that MTTF.

Mission Time™

Identical to the service life.

Muting

Is a bypass function. Neutralization of the safety function with additional sensors, limited in time and in accordance with the intended purpose (EN ISO 13849-1:2006: temporary automatic bypass of a safety function).

National Fire Protection Association (NFPA)

The US-american National Fire Protection Association edits a comprehensive rule book about fire protection (National Fire Codes) that applies mainly in the USA. The NFPA corresponds approximately to the German Vereinigung zur Förderung des Deutschen Brandschutzes.

Kübler

Basics

Glossary

Nationally Recognized Testing Laboratory (NRTL)

This laboratory can test products for use in the USE in compliance with NFPA79. An NRTL listing is equivalent to a certification.

Occupational Safety And Health Administration (OSHA)

US American federal authority in charge of safety issues in the industry. It can be compared with the German Institut für Arbeitsschutz of the German statutory accident insurances. The goal of this organizations is to reduce the number and consequences of accidents at work.

Operating Mode

The operating modes are various predictable conditions of a machine. The machine must be safe in any operating mode. A distinction is e.g. made between automatic operation, manual mode, set-up mode, maintenance mode.

Performance Level (PL)

Ability of safety-related parts to perform a safety function under foreseeable conditions (that should be taken into consideration), in order to achieve the expected risk reduction: from PLa PLe.

Performance Level Required (PLr)

Required Performance Level (see PL).

Probability Of Dangerous Failure Per Hour (PFH)

A failure probability measure of IEC 61508.

Probability Of Dangerous Failure On Demand (PFD)

A failure probability measure of IEC 61508.

Proof Test / Proof Test Interval

Proof test: periodic repeat inspection performed to detect failures in a SRECS so that, if necessary, the system can be reset to or as close as practically possible to an "as-new-condition" (derived from IEC 61508-4).

Presumption of Conformity

When the requirements of the harmonized standards of the Machinery Directive are met, it can be presumed that the requirements of the Machinery Directive are also met.

PUR - Polyurethanes

Polyurethanes are generally soft and elastic plastics or synthetic resins used in cable manufacturing. Used generally here as external sheathing.

PVC – Polyvinyl Chloride

Polyvinyl chloride is a plastic made soft and elastic by the addition of plasticizers and stabilizers, used in cable manufacturing. Used generally here as sheathing or cable insulation.

Qualification

Means the assessment of capabilities (qualifications) that are necessary for a determined task or requirement.

The verification that the capabilities are sufficient to meet the requirements in a reproducible way in practice is the content of the so-called validation.

Quantification

A quantification describes a result statement in the form of a numerical value, in which one or several characteristics of an object or the nature of a situation are reformulated as measurable quantities and numerical values.

Reaction Time

Time between the detection of the hazardoue event and the restoration of the safe condition.

Redundancy / Two-Channel Design

Presence of more means than those basically necessary for performing the intended tasks.

Reset

Reset is a switch-on function (ON) that brings a system back to a defined initialization status, it represents a restart interlock.

This may become necessary if the system does not operate correctly after a failure and does not react properly to inputs any more.

Response Time

Time that elapses between the powering of the device and its readiness for operation.

Risk

Combination of the probability of occurrence of damage and of the the extent of damage.

Risk Analysis

The risk analysis is a part of the risk assessment. It identifies the dangers in a machine.

Risk Assessment

Standard ISO 14121 includes procedures that are required for carrying out a risk assessment. The risk assessment includes a risk analysis followed by a risk evaluation.

Risk Evaluation

The risk analysis is a part of the risk assessment. It classifies the dangers in a machine.

Safe State

The safe state is the state in which a machine does not represent any danger for men, machines or the environment.



Glossary

Safety Arrangement

Is required wherever danger for men, machines end environment may occur. It can be achieved e.g. in the form of safety circuits with electronic components.

Safety Component

Component used for ensuring a safety function whose failure and/or malfunction endangers the safety of persons and that is not necessary for machine operation or that may be replaced with components usual for machine operation. Safety components are listed in Annex IV of Machinery Directive 2006/42/EC and receive a CE mark. Exemples of safety components:

Sensor-controlled protective equipment (light barriers, safety mats, electromagnetic detectors), automatic mobile protective equipment on machines in compliance with Letter A Number 9, 10 and 11, two-hand circuits, roll-over protection structures and falling-object protective structures.

Safety Integrity Level (SIL)

Safety Integrity Level, a requirement classification according to EN 61508 / EN 61511 / EN 62061. It is used for evaluating electrical/electronic/programmable electronic (E/E/PE) systems in terms of reliability of the safety functions.

Safety Function

Function (e.g. of a machine or control) whose failure (or breakdown) can increase the risk/the risks.

Safety-M

Family name of the safety modules of the Kübler company.

This family today includes several series:

- Safety-M compact
- Safety-M modular

Safety-M compact is a compact safety controller suitable especially for the drive safety functions. It has limited extension possibilities and is characterized by a very compact design.



Safety-M modular is a compact safety controller suitable especially for the drive safety functions. It is characterized by its freely selectable and modularly extensible functionality.



Safety Related Control Function (SRCF)

Safety-related control function performed by the SRECS with a defined Integrity Level, intended for maintaining the safe state of a machine or preventing an immediate increase of the risks.

Safety Related Electrical Control System (SRECS)

Safety-related electrical control system of a machine whose failure leads to an immediate increase of risks.

Safety Related Parts Of Control Systems (SRP/CS)

Safety-related part of a control system that reacts to safety-related input signals and generates safety-related output signals.

Schweizerische Normen-Vereinigung (SNV)

Swiss member of the International Organization for Standardization (ISO).

Service Life

Describes the maximum time a component may be operated from a safety technology point of view.

Short-Circuit

A practically unopposed conductive connection between two live electrical lines.

Shut-Off Path

Designs the section of the safety system used for shutting down the machine. This often also allows achieving the safe state, and this is why the function of the shut-off paths must be tested during validation.

Single-Failure-Proof

Describes a system that does not loose its safety in spite of a failure. This is classically achieved for systems as from category 3.

SIL Claim Limit (SIL CL)

Safety Integrity Level, a requirement classification according to EN 62061 [refer also to Safety Integrity Level (SIL)].

Sistema

Free software for the evaluation of the safety of controls within the framework of DIN EN ISO 13849-1. Issued by the IFA. The Windows tool simulates the structure of the safety-related control elements on the basis of the so-called planned architectures and calculates reliability values on various levels of detail including the attained performance level.



Glossary

Soiling and Humidity

The IP classification according to EN 60529 describes how the encoder is protected against particles and water. It is described as an abbreviation "IP" followed by two numbers.

These two tables summarise the most used IP ratings.

Protection against particles (first digit)

The higher the number the smaller the particles.

0	Not protected
1	Protected against particles 50 mm and larger
2	Protected against particles 12.5 mm and larger
3	Protected against particles 2.5 mm and larger
4	Protected against particles 1.0 mm and larger
5	Protected against dust
6	Dust proof

Our encoders have a protection up to IP69k.

Protection against water (second digit)

The higher the number, the higher the water pressure can be.

	-
0	Not protected
1	Protected against vertically falling drops of water
2	Protected against vertically falling drops of water when enclosure is tilted up to 15°
3	Protected against spraying water
4	Protected against splashing water
5	Protected against water jets
6	Protected against powerful water jets
7	Protected against the effects of temporary immersion in water
8	Protected against the effects of continuous immersion in water

ć		Acc. to DIN 40050 / Part 9:
	JK.	protected against high-pressure water / steam jet cleaning

Speed Monitoring

Monitoring of the rotary speed of a mechanical movement (e.g. drive) in a defined speed window. This can be achieved without sensor (current, frequency) or by means of a (generally incremental) encoder.

Start Interlock / Restart

After having triggered a safety function or restored the power supply, the machine / plant must restart. Automatic restarting is only allowed for well-defined exceptions. Automatic restarting is prevented by a safety control device.

Stop Category

Term used in EN 60204-1 to define three different shutdown functions.

Refer to Safety Functions.

Temperature

Working temperature:

Is defined as the environmental temperature, in which the encoder will produce the signals defined in the data sheets.

Operating temperature:

Is defined as the environmental temperature, in which the encoder can be operated without incurring damage.

TPE – Thermoplastic Elastomers

Thermoplastic elastomers are plastics that are soft, as all classical elastomers. The material looses these rubber-elastic properties at high temperatures; it can then be formed.

Two-Hand Operation / Two-Hand Control

Two-hand operation is a safety concept/control unit for working on machines in which a crushing or shearing hazard is possible for the hands and therefore requires two-hand operation.

Working in the hazardous area is required to place or remove parts in presses, punching machines, casting machines and similar machines. The working stroke may only be triggered (started) when both hands have left the hazardous area. This is achieved thanks to a simultaneous and seperate actuation of switches or levers. The distance between the operating elements is chosen so as to make one-hand operation impossible.

The rule is standard DIN EN 574.

User Information

The user information includes all indications, instructions, descriptions required for the safe and intended operation of the machine, e.g.: pictograms on the machine, operating instructions, maintenance instructions etc.

Validation

Proof of the reproducibility of a result from a described procedure under defined conditions.

Verification

Proof that suspected or alleged circumstances are true.

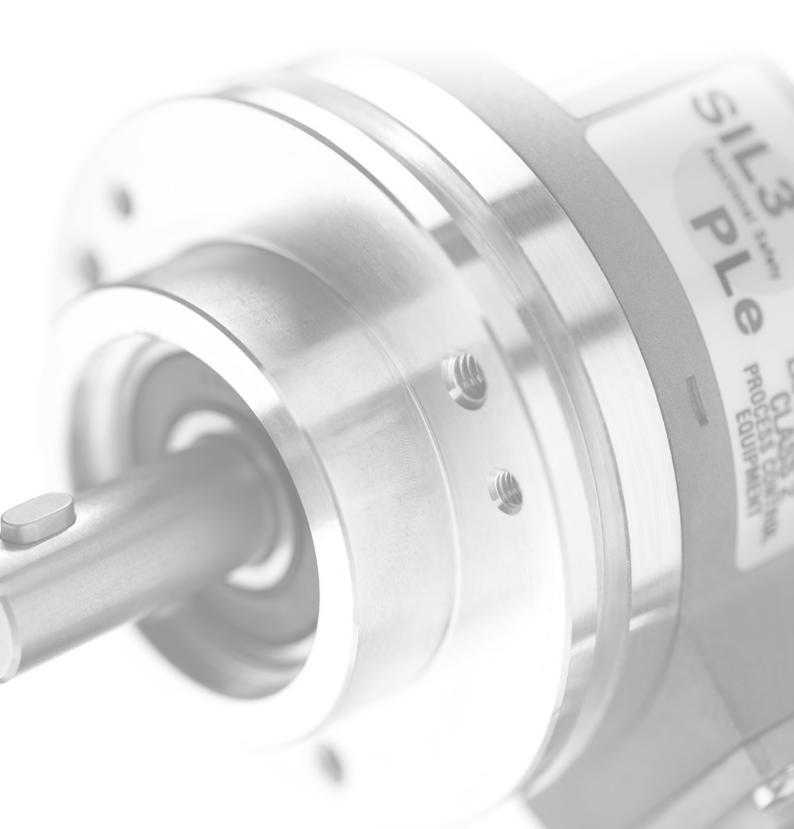
Verband der Elektrotechnik, Elektronik und Informationstechnik (VDE)

The Verband der Elektrotechnik, Elektronik und Informationstechnik is a technical-scientific association in Germany. The VDE is committed to a better innovation climate, safety standards, modern engineering education and better public acceptance for technology.

Zero Signal

The zero signal is emitted once per revolution, it can be used e.g. as a reference signal during the first revolution after power on.







Series		Туре	Output circuit	Page
Standard, optical	Sine wave output, SIL2/PLd	Sendix SIL 5814FS2 / 5834FS2 (shaft / hollow shaft)	SinCos	54
	Sine wave output, SIL3/PLe	Sendix SIL 5814FS3 / 5834FS3 (shaft / hollow shaft)	SinCos	60
	ATEX/IECEx – zone 1/21, SIL2/PLd	Sendix SIL 7014FS2 (shaft)	SinCos	66
	ATEX/IECEx – zone 1/21, SIL3/PLe	Sendix SIL 7014FS3 (shaft)	SinCos	69



Further incremental encoders you will find in our catalogue "Position and Motion Sensors" or under: www.kuebler.com/incremental



53



Standard

sine wave output, SIL2/PLd, optical

Sendix SIL 5814FS2 / 5834FS2 (shaft / hollow shaft)

SinCos





The incremental encoders 5814FS2 and 5834FS2 of the Sendix SIL family are suited for use in safety-related applications up to SIL2 according to EN 61800-5-2 or PLd to EN ISO 13849-1.

These encoders are particularly suited for applications in the field of safe drive technology.































High rotational

Temperature

resistant

Functional Safety

- Encoder with individual certificate from IFA / TÜV.
- Suitable for applications up to SIL2 acc. to EN 61800-5-2.
- Suitable for applications up to PLd acc. to EN ISO 13849-1.
- · With incremental SinCos tracks.
- Certified mechanical mounting + electronic.

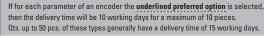
Flexible

- · Shaft and hollow shaft versions.
- Cable and connector variants.
- · Various mounting options available.

Order code Shaft version

8.5814FS2 Type







a Flange

1 = clamping flange, IP65, ø 58 mm [2.28"]

b Shaft (ø x L)

 $2 = 10 \times 20 \text{ mm} [0.39 \times 0.79]$, with flat $A = 10 \times 20 \text{ mm} [0.39 \times 0.79''], \text{ with feather key}$

Output circuit / power supply

1 = SinCos / 5 V DC

2 = SinCos / 10 ... 30 V DC

Type of connection

1 = axial cable, 1 m [3.28'] PVC

A = axial cable, special length PVC *)

2 = radial cable, 1 m [3.28'] PVC

B = radial cable, special length PVC *)

3 = axial M23 connector, 12 pin

4 = radial M23 connector, 12 pin

5 = axial M12 connector, 8 pin

6 = radial M12 connector, 8 pin

*) Available special lengths (connection types A, B): 2, 3, 5, 8, 10, 15 m [6.56, 9.84, 16.40, 26.25, 32.80, 49.21'] order code expansion .XXXX = length in dm ex.: 8.5814FS2.122A.2048.0030 (for cable length 3 m)

Pulse rate 1024, **2048**

Optional on request

- Ex 2/22

Order code **Hollow shaft**

8.5834FS2





If for each parameter of an encoder the ${\color{blue} \textbf{underlined preferred option}}$ is selected, then the delivery time will be 10 working days for a m Ots. up to 50 pcs. of these types generally have a delivery time of 15 working days



a Flange

9 = with torque stop, flexible, IP65

A = with torque stop set, rigid, IP65

B = with stator coupling, IP65, ø 63 mm [2.48"]

b Hollow shaft

 $3 = \emptyset 10 \text{ mm} [0.39"]$

4 = ø 12 mm [0.47"]

 $5 = \emptyset 14 \text{ mm } [0.55]$ $K = \emptyset$ 10 mm [0.39"], tapered shaft

Output circuit / power supply

= SinCos / 5 V DC

2 = SinCos / 10 ... 30 V DC

d Type of connection

2 = radial cable, 1 m [3.28'] PVC

B = radial cable, special length PVC *)

E = tangential cable, 1 m [3.28'] PVC

F = tangential cable, special length PVC *)

4 = radial M23 connector, 12 pin

6 = radial M12 connector, 8 pin

*) Available special lengths (connection types B, F): 2, 3, 5, 8, 10, 15 m [6.56, 9.84, 16.40, 26.25, 32.80, 49.21'] order code expansion .XXXX = length in dm ex.: 8.5834FS2.B42B.2048.0030 (for cable length 3 m)

Pulse rate 1024, **2048**

Optional on request

- Ex 2/22

(not for connection type E + F)



Standard		
sine wave output, SIL2/PLd, optical	Sendix SIL 5814FS2 / 5834FS2 (shaft / hollow shaft)	SinCos

Accessories		Order no.
EMC shield terminal	for top-hat rail mounting	8.0000.4G06.0000
Screw retention	Loctite 243, 5 ml	8.0000.4G05.0000
Bellows coupling, safety-oriented	You will find an overview of our couplings for Sendix SIL shaft encoders in the accessories section or under www.kuebler.com/accessories.	
Safety modules Safety-M compact / modular	You will find an overview of our systems and components for Functional Safety and the corresponding software in the safety technology section or under www.kuebler.com/safety.	

Further accessories can be found in the accessories section or in the accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Connection technology		Order no.
Cordset, pre-assembled	M12 female connector with coupling nut – single-ended, 2 m [6.56'] PVC cable $^{1)}$	05.00.6041.8211.002M
	M23 female connector with coupling nut – single-ended, 2 m [6.56'] PVC cable ¹⁾	8.0000.6901.0002
Connector, self-assembly (straight)	M12 female connector with coupling nut	05.CMB 8181-0
	M23 female connector with coupling nut	8.0000.5012.0000

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology.

Technical data

Notes regarding "Functional Safety"

These encoders are suitable for use in safety-related systems up to SIL2 acc. to EN 61800-5-2 and PLd to EN ISO 13849-1 in conjunction with controllers or evaluation units, which possess the necessary functionality.

Additional functions can be found in the operating manual.

Safety characteristics	
Classification	PLd / SIL2
System structure	2 channel (Cat. 3 / HFT = 1)
PFH _d value ²⁾	2.16 x 10 ⁻⁸ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Relevant standards	EN ISO 13849-1:2008; EN ISO 13849-2:2013; EN 61800-5-2:2007

5 V DC (±5 %) or 10 30 V DC	
max. 70 mA	
max. 45 mA	
yes	
yes ⁴⁾	
file 224618	
EMC guideline 2004/108/EC Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU	
EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU	

Mechanical	characteristics	
Maximum spe	ed, shaft version	
up to 70°C [158°F]		12000 min ⁻¹ , 10000 min ⁻¹ (continuous)
	up to T _{max}	8000 min ⁻¹ , 5000 min ⁻¹ (continuous)
Maximum spe	ed, hollow shaft version	
	up to 70°C [158°F]	9000 min ⁻¹ , 6000 min ⁻¹ (continuous)
	up to T _{max}	6000 min ⁻¹ , 3000 min ⁻¹ (continuous)
Starting torque	- at 20°C [68°F]	
	shaft version	< 0.01 Nm
	hollow shaft version	< 0.03 Nm
Mass moment	of inertia	
	shaft version	4.0 x 10 ⁻⁶ kgm ²
	hollow shaft version	7.0 x 10 ⁻⁶ kgm ²
Insertion depti	ı for shaft	
	hollow shaft version	min. 34 mm [1.34"]
Load capacity of shaft radial		80 N
	axial	40 N
Weight		approx. 0.45 kg [15.87 oz]
Protection acc	. to EN 60529	IP65
Working temp	erature range	-40°C +90°C [-40°F +194°F] ³⁾
Materials	shaft / hollow shaft	stainless steel
	flange	aluminium
	housing	zinc die-cast
	cable	PVC
Shock resistar	ice acc. to EN 60068-2-27	500 m/s ² , 11 ms
Vibration resist	ance acc. to EN 60068-2-6	200 m/s ² , 10 150 Hz

- 1) Other lengths available.
- 2) The specified value is based on a diagnostic coverage of 90 %, that must be achieved with an encoder evaluation unit.
- The encoder evaluation unit must meet at least the requirements for SIL2.

 3) Cable version: -30°C ... + 90°C [-22°F ... +194°F] fixed installation.

 4) Short circuit to 0 V or to output, one channel at a time, power supply correctly applied.



Standard sine wave output, SIL2/PLd, optical

Sendix SIL 5814FS2 / 5834FS2 (shaft / hollow shaft)

SinCos

EMC Relevant standards

EN 55011 class B :2009 / A1:2010 EN 61000-6-3:2007 / A1:2011 EN 61000-6-2:2005

400 kHz
1 Vpp (±10 %)
yes 1)
1024 / 2048 ppr

Terminal assignment

Output circuit	Type of connection	Cable (isolate un	Cable (isolate unused wires individually before initial start-up)						
10 10 15 5	Signal:	0 V	+V	Α	Ā	В	B	Ť	
1, 2	1, 2, A, B, E, F	Cable colour:	WH	BN	GN	YE	GY	PK	shield
Output circuit	Type of connection	M23 connector, 12-pin							
1, 2	1.2	Signal:	0 V	+V	Α	Ā	В	B	Ť
1, 2 3, 4	Pin:	10	12	5	6	8	1	PH ²⁾	
Output circuit	Type of connection	M12 connector, 8-pin							
1, 2	F. C	Signal:	0 V	+V	А	Ā	В	B	Ť
1, 2	1, 2 5, 6	Pin:	1	2	3	4	5	6	PH 2)

+V: Encoder power supply +V DC

0 V: Encoder power supply ground GND (0 V)

A, \overline{A} : Cosine signal B, \overline{B} : Sine signal

PH ±: Plug connector housing (shield)

Top view of mating side, male contact base





M12 connector, 8-pin

M23 connector, 12-pin

¹⁾ Short circuit to 0 V or to output, one channel at a time, power supply correctly applied.

²⁾ PH = shield is attached to connector housing.



Standard

sine wave output, SIL2/PLd, optical

Sendix SIL 5814FS2 / 5834FS2 (shaft / hollow shaft)

SinCos

Dimensions shaft version

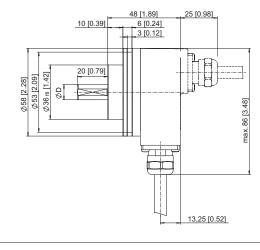
Dimensions in mm [inch]

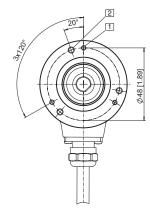
Clamping flange, ø 58 [2.28] Flange type 1 with shaft type 2 (drawing with cable)

1 3 x M3, 6 [0.24] deep

2 3 x M4, 8 [0.32] deep

 $D = 10^{f7} [0.39]$

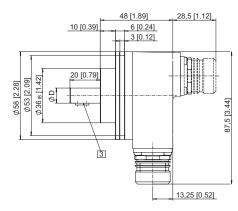


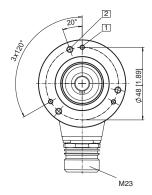


Clamping flange, ø 58 [2.28] Flange type 1 with shaft type A (drawing with M23 connector)

- 1 3 x M3, 6 [0.24] deep
- 2 3 x M4, 8 [0.32] deep
- 3 Feather key DIN 6885 A 3x3x6

 $D = 10^{f7} [0.39]$

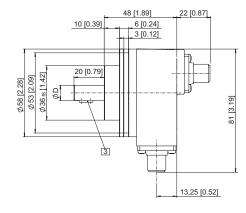


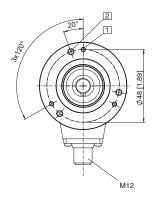


(drawing with M12 connector)

- 1 3 x M3, 6 [0.24] deep
- 2 3 x M4, 8 [0.32] deep
- 3 Feather key DIN 6885 A 3x3x6

D =10 ^{f7} [0.39]





57



Standard sine wave output, SIL2/PLd, optical

Sendix SIL 5814FS2 / 5834FS2 (shaft / hollow shaft)

SinCos

Dimensions hollow shaft version

Dimensions in mm [inch]

Flange with torque stop set, rigid Flange type A

Through hollow shaft

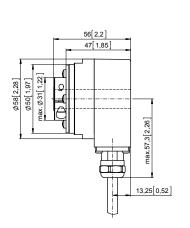
(drawing with cable)

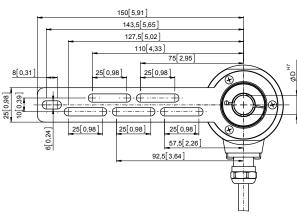
1 SW 3, recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm

 $D = \emptyset \ 10^{H7} \ [0.39]$

ø 12 H7 [0.47]

ø 14 ^{H7} [0.55]





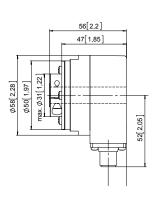
(drawing with M12 connector)

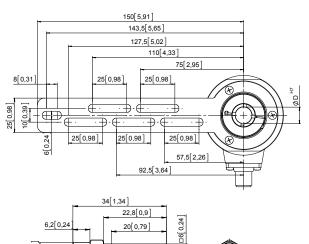
recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm

 $D = \emptyset 10^{H7} [0.39]$

ø 12 ^{H7} [0.47]

ø 14 H7 [0.55]





Torque pin with rectangular sleeve

with M4 thread

Flange with torque stop, flexible Flange type 9

Through hollow shaft

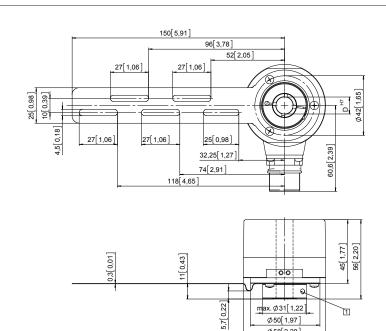
(drawing with M23 connector)

1 Recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm

 $D = \emptyset \ 10^{H7} \ [0.39]$

ø 12 H7 [0.47]

ø 14 H7 [0.55]



Ø58[2,28]



Standard

sine wave output, SIL2/PLd, optical

Sendix SIL 5814FS2 / 5834FS2 (shaft / hollow shaft)

SinCos

Dimensions hollow shaft version

Dimensions in mm [inch]

Flange with stator coupling, ø 63 [2.48]

Flange type B

Through hollow shaft

(drawing with M23 connector)

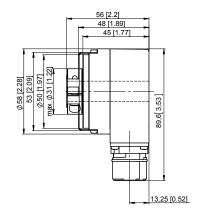
1 SW 3,

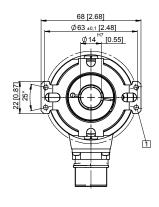
recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm

2 For (4x) M3 screw

D = Ø 10 H7 [0.39] Ø 12 H7 [0.47]

ø 14 ^{H7} [0.55]





Flange with stator coupling, ø 63 [2.48]

Flange type B

Tapered shaft

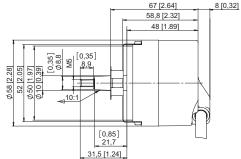
(drawing with tangential cable outlet)

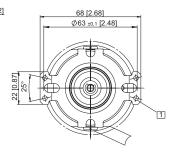
1 For (4x) M3 screw

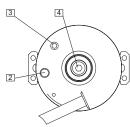
2 Status LED

3 SET button

4 SW 4









Standard

sine wave output, SIL3/PLe, optical

Sendix SIL 5814FS3 / 5834FS3 (shaft / hollow shaft)

SinCos





The incremental encoders 5814FS3 and 5834FS3 of the Sendix SIL family are suited for use in safety-related applications up to SIL3 according to EN 61800-5-2 or PLe to EN ISO 13849-1.

These encoders are particularly suited for applications in the field of safe drive technology.





























High rotational

Temperature

High protection

High shaft load

resistant

Reverse polarity

Functional Safety

- Encoder with individual certificate from IFA / TÜV.
- Suitable for applications up to SIL3 acc. to EN 61800-5-2.
- Suitable for applications up to PLe acc. to EN ISO 13849-1.
- · With incremental SinCos tracks.
- · Certified mechanical mounting + electronic.

Flexible

- · Shaft and hollow shaft versions.
- Cable and connector variants.
- · Various mounting options available.

Order code Shaft version

8.5814FS3



If for each parameter of an encoder the underlined preferred option is selected, then the delivery time will be 10 working days for a maximum of 10 pieces. Ots. up to 50 pcs. of these types generally have a delivery time of 15 working days



a Flange

1 = clamping flange, IP65, ø 58 mm [2.28"]

b Shaft (ø x L)

 $2 = 10 \times 20 \text{ mm} [0.39 \times 0.79]$, with flat $A = 10 \times 20 \text{ mm} [0.39 \times 0.79''], \text{ with feather key}$

Output circuit / power supply

1 = SinCos / 5 V DC

2 = SinCos / 10 ... 30 V DC

Type of connection

1 = axial cable, 1 m [3.28'] PVC

A = axial cable, special length PVC *)

2 = radial cable, 1 m [3.28'] PVC

B = radial cable, special length PVC *)

3 = axial M23 connector, 12 pin

4 = radial M23 connector, 12 pin

5 = axial M12 connector, 8 pin

6 = radial M12 connector, 8 pin

*) Available special lengths (connection types A, B): 2, 3, 5, 8, 10, 15 m [6.56, 9.84, 16.40, 26.25, 32.80, 49.21'] order code expansion .XXXX = length in dm ex.: 8.5814FS3.122A.2048.0030 (for cable length 3 m)

Pulse rate 1024, **2048**

Optional on request

- Ex 2/22

Order code **Hollow shaft**

8.5834FS3





If for each parameter of an encoder the underlined preferred option is selected, then the delivery time will be 10 working days for a maximum of 10 pieces. Ots. up to 50 pcs. of these types generally have a delivery time of 15 working days



a Flange

9 = with torque stop, flexible, IP65

A = with torque stop set, rigid, IP65

B = with stator coupling, IP65, ø 63 mm [2.48"]

b Hollow shaft

 $3 = \emptyset 10 \text{ mm} [0.39"]$

4 = ø 12 mm [0.47"]

 $5 = \emptyset 14 \text{ mm } [0.55]$

 $K = \emptyset$ 10 mm [0.39"], tapered shaft

Output circuit / power supply

= SinCos / 5 V DC

2 = SinCos / 10 ... 30 V DC

d Type of connection

2 = radial cable, 1 m [3.28'] PVC

B = radial cable, special length PVC *)

E = tangential cable, 1 m [3.28'] PVC

F = tangential cable, special length PVC *)

4 = radial M23 connector, 12 pin

6 = radial M12 connector, 8 pin

*) Available special lengths (connection types B, F): 2, 3, 5, 8, 10, 15 m [6.56, 9.84, 16.40, 26.25, 32.80, 49.21'] order code expansion .XXXX = length in dm ex.: 8.5834FS3.B42B.2048.0030 (for cable length 3 m)



Pulse rate 1024, **2048**

Optional on request

- Ex 2/22

(not for connection type E + F)



Standard		
sine wave output, SIL3/PLe, optical	Sendix SIL 5814FS3 / 5834FS3 (shaft / hollow shaft)	SinCos

Accessories		Order no.
EMC shield terminal	for top-hat rail mounting	8.0000.4G06.0000
Screw retention	Loctite 243, 5 ml 8.0000.4G05.00	
Bellows coupling, safety-oriented	You will find an overview of our couplings for Sendix SIL shaft encoders in the accessories section or under www.kuebler.com/accessories.	
Safety modules Safety-M compact / modular	You will find an overview of our systems and components for Functional Safety and the corresponding software in the safety technology section or under www.kuebler.com/safety.	

Further accessories can be found in the accessories section or in the accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Connection technology		Order no.
Cordset, pre-assembled	M12 female connector with coupling nut – single-ended, 2 m [6.56'] PVC cable $^{1)}$	05.00.6041.8211.002M
	M23 female connector with coupling nut – single-ended, 2 m [6.56'] PVC cable $^{1)}$	8.0000.6901.0002
Connector, self-assembly (straight)	M12 female connector with coupling nut	05.CMB 8181-0
	M23 female connector with coupling nut	8.0000.5012.0000

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology.

Technical data

Notes regarding "Functional Safety"

These encoders are suitable for use in safety-related systems up to SIL3 acc. to EN 61800-5-2 and PLe to EN ISO 13849-1 in conjunction with controllers or evaluation units, which possess the necessary functionality.

Additional functions can be found in the operating manual.

Safety characteristics	
Classification	PLe / SIL3
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)
PFH _d value ²⁾	1.09 x 10 ⁻⁸ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Relevant standards	EN ISO 13849-1:2008; EN ISO 13849-2:2013; EN 61800-5-2:2007

Electrical characteristics	
Power supply	5 V DC (±5 %) or 10 30 V DC
Power consumption 5 V DO (no load) 10 30 V DO	
Reverse polarity protection of the power supply	yes
Short circuit proof outputs	yes ⁴⁾
UL approval	file 224618
CE compliant acc. to	
(up to April 19, 2016) EMC guideline 2004/108/EC Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU
(as from April 20, 2016) EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU

Mechanical	characteristics	
Maximum spee	d, shaft version	
	up to 70°C [158°F]	12000 min ⁻¹ , 10000 min ⁻¹ (continuous)
	up to T _{max}	8000 min ⁻¹ , 5000 min ⁻¹ (continuous)
Maximum spee	d, hollow shaft version	
	up to 70°C [158°F]	9000 min ⁻¹ , 6000 min ⁻¹ (continuous)
	up to T _{max}	6000 min ⁻¹ , 3000 min ⁻¹ (continuous)
Starting torque	– at 20°C [68°F]	
	shaft version	< 0.01 Nm
	hollow shaft version	< 0.03 Nm
Mass moment of	f inertia	
	shaft version	4.0 x 10 ⁻⁶ kgm ²
hollow shaft version		7.0 x 10 ⁻⁶ kgm ²
Insertion depth	for shaft	
	hollow shaft version	min. 34 mm [1.34"]
Load capacity of shaft radial		80 N
	axial	40 N
Weight		approx. 0.45 kg [15.87 oz]
Protection acc.	to EN 60529	IP65
Working temperature range		-40°C +90°C [-40°F +194°F] ³⁾
Materials	shaft / hollow shaft	stainless steel
	flange	aluminium
	housing	zinc die-cast
	cable	PVC
Shock resistant	ce acc. to EN 60068-2-27	500 m/s ² , 11 ms
Vibration resista	ance acc. to EN 60068-2-6	200 m/s ² , 10 150 Hz

- 1) Other lengths available.
- 2) The specified value is based on a diagnostic coverage of 99 %, that must be achieved with an encoder evaluation unit.
- The encoder evaluation unit must meet at least the requirements for SIL3.

 Cable version: -30°C ... + 90°C [-22°F ... +194°F] fixed installation.

 Short circuit to 0 V or to output, one channel at a time, power supply correctly applied.



Standard sine wave output, SIL3/PLe, optical

Sendix SIL 5814FS3 / 5834FS3 (shaft / hollow shaft)

SinCos

EMC Relevant standards

EN 55011 class B:2009 / A1:2010 EN 61000-6-3:2007 / A1:2011 EN 61000-6-2:2005

400 kHz
1 Vpp (±10 %)
yes 1)
1024 / 2048 ppr

Terminal assignment

Output circuit	Type of connection	Cable (isolate un	Cable (isolate unused wires individually before initial start-up)						
1, 2	1, 2, A, B, E, F	Signal:	0 V	+V	Α	Ā	В	B	Ť
	1, 2, A, B, E, F	Cable colour:	WH	BN	GN	YE	GY	PK	shield
Output circuit	Type of connection	M23 connector, 1	M23 connector, 12-pin						
1, 2	3, 4	Signal:	0 V	+V	Α	Ā	В	B	Ŧ
		Pin:	10	12	5	6	8	1	PH ²⁾
Output circuit	Type of connection	M12 connector, 8-pin							
1, 2	E C	Signal:	0 V	+V	Α	Ā	В	B	Ŧ
	5, 6	Pin:	1	2	3	4	5	6	PH 2)

Encoder power supply +V DC +V:

0 V: Encoder power supply ground GND (0 V)

A, $\overline{\mathsf{A}}$: Cosine signal B, <u>B</u>: Sine signal

PH ±: Plug connector housing (shield)

Top view of mating side, male contact base





M12 connector, 8-pin

M23 connector, 12-pin

Short circuit to 0 V or to output, one channel at a time, power supply correctly applied.
 PH = shield is attached to connector housing.



Standard

sine wave output, SIL3/PLe, optical

Sendix SIL 5814FS3 / 5834FS3 (shaft / hollow shaft)

SinCos

Dimensions shaft version

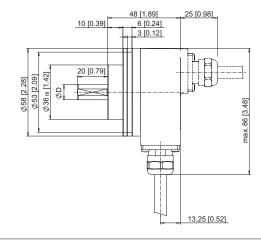
Dimensions in mm [inch]

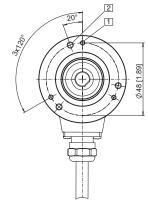
Clamping flange, ø 58 [2.28] Flange type 1 with shaft type 2 (drawing with cable)

1 3 x M3, 6 [0.24] deep

2 3 x M4, 8 [0.32] deep

 $D = 10^{f7} [0.39]$





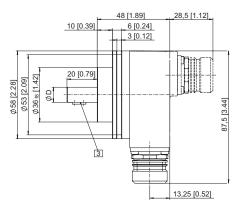
Clamping flange, ø 58 [2.28] Flange type 1 with shaft type A (drawing with M23 connector)

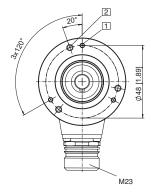
1 3 x M3, 6 [0.24] deep

2 3 x M4, 8 [0.32] deep

3 Feather key DIN 6885 - A - 3x3x6

 $D = 10^{f7} [0.39]$





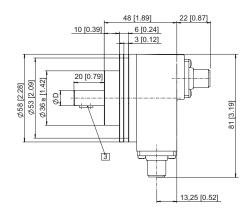
(drawing with M12 connector)

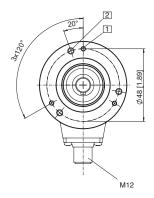
1 3 x M3, 6 [0.24] deep

2 3 x M4, 8 [0.32] deep

3 Feather key DIN 6885 - A - 3x3x6

D =10 ^{f7} [0.39]







Standard sine wave output, SIL3/PLe, optical

Sendix SIL 5814FS3 / 5834FS3 (shaft / hollow shaft)

SinCos

Dimensions hollow shaft version

Dimensions in mm [inch]

Flange with torque stop set, rigid Flange type A

Through hollow shaft

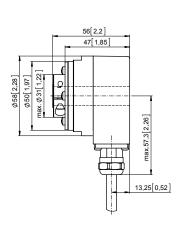
(drawing with cable)

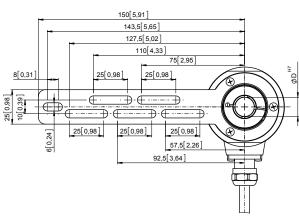
1 SW 3, recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm

 $D = \emptyset \ 10^{H7} \ [0.39]$

ø 12 H7 [0.47]

ø 14 ^{H7} [0.55]





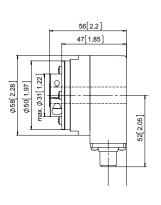
(drawing with M12 connector)

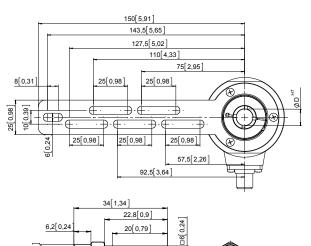
1 SW 3, recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm

 $D = \emptyset 10^{H7} [0.39]$

ø 12 ^{H7} [0.47]

ø 14 H7 [0.55]





Torque pin with rectangular sleeve with M4 thread

Flange with torque stop, flexible Flange type 9

Through hollow shaft

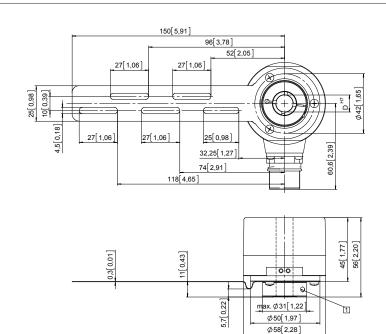
(drawing with M23 connector)

1 Recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm

 $D = \emptyset \ 10^{H7} \ [0.39]$

ø 12 ^{H7} [0.47]

ø 14 ^{H7} [0.55]





Standard

sine wave output, SIL3/PLe, optical

Sendix SIL 5814FS3 / 5834FS3 (shaft / hollow shaft)

SinCos

Dimensions hollow shaft version

Dimensions in mm [inch]

Flange with stator coupling, ø 63 [2.48]

Flange type B

Through hollow shaft

(drawing with M23 connector)

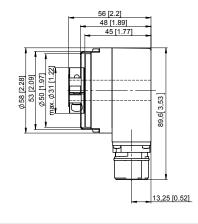
1 SW 3,

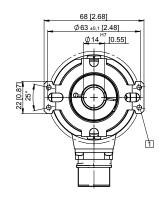
recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm

2 For (4x) M3 screw

D = Ø 10 H7 [0.39] Ø 12 H7 [0.47]

ø 14 ^{H7} [0.55]





Flange with stator coupling, ø 63 [2.48]

Flange type B

Tapered shaft

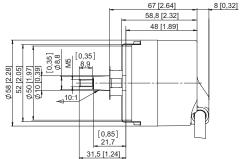
(drawing with tangential cable outlet)

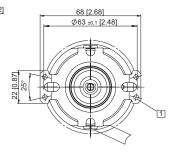
1 For (4x) M3 screw

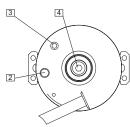
2 Status LED

3 SET button

4 SW 4











Standard

ATEX/IECEx - zone 1/21, SIL2/PLd, optical

Sendix SIL 7014FS2 (shaft)

SinCos



Ex protection and Functional Safety in one device.

The incremental encoders 7014FS2 of the Sendix SIL family are suited for use in safety-related applications up to SIL2 acc. to EN 61800-5-2 or PLd to EN ISO 13849-1.

In addition, these devices ensure Ex protection in a compact 70 mm housing out of seawater durable aluminium.



























High rotational

High protection

High shaft load

resistant

Magnetic field

Reverse polarity

Optical sensor

Functional Safety

- Encoder with individual certificate from IFA / TÜV.
- Suitable for applications up to SIL2 acc. to EN 61800-5-2.
- Suitable for applications up to PLd acc. to EN ISO 13849-1.
- With incremental SinCos tracks.
- Certified mechanical mounting + electronic.

Explosion protection

- "Flameproof-enclosure" version.
- ATEX with EC type examination certificate.
- IECEx with certificate of conformity (CoC).

Order code **Shaft version**

8.7014 FS2 **8000**



1 = clamping / synchronous flange, IP67 ø 70 mm [2.76"]

b Shaft (ø x L)

 $2 = 10 \times 20 \text{ mm} [0.39 \times 0.79^{\circ}], \text{ with flat}$

 $1 = 12 \times 25 \text{ mm} [0.47 \times 0.98"],$ with keyway for 4 x 4 mm [0.16 x 0.16"] key

Output circuit / power supply

1 = SinCos / 5 V DC

2 = SinCos / 10 ... 30 V DC

d Type of connection

1 = axial cable, 2 m [6.56'] PUR

2 = radial cable, 2 m [6.56'] PUR

 $A = axial \ cable, length > 2 \ m [6.56']$ $B = radial \ cable, length > 2 \ m [6.56']$

Pulse rate 1024, 2048

Cable length in dm 1) 0050 = 5 m [16.40']

0100 = 10 m [32.81'] 0150 = 15 m [49.21'] Optional on request

- special cable length

- stainless steel version

Accessories		Order no.			
EMC shield terminal	for top-hat rail mounting	8.0000.4G06.0000			
Screw retention	Loctite 243, 5 ml	8.0000.4G05.0000			
Bellows coupling, safety-oriented	You will find an overview of our couplings for Sendix SIL shaft encoders in the accessories section or under www.kuebler.com/accessories.				
Safety modules Safety-M compact / modular	You will find an overview of our systems and components for Functional Sa corresponding software in the safety technology section or under www.ku	•			

Further accessories can be found in the accessories section or in the accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories. Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology.



Standard		
ATEX/IECEx – zone 1/21, SIL2/PLd, optical	Sendix SIL 7014FS2 (shaft)	SinCos

Technical data

Explosion protection ATEX	
EC type-examination certificate	PTB09 ATEX 1106 X
Category (gas)	🔂 II 2 G Ex d IIC T4 - T6 Gb
Category (dust)	II 2D Ex tb IIIC T135°C - T85°C Db IP6x
Relevant standards	EN 60079-0:2009;
	EN 60079-1:2007;
	EN 60079-31:2009

Explosion protection IECEx	
Certificate of conformity (CoC)	IECEx PTB 13.0026 X
Category (gas)	Ex d IIC T4 - T6 Gb
Category (dust)	Ex tb IIIC T135°C - T85°C Db IP6x
Relevant standards	IEC 60079-0:2007; IEC 60079-1:2007; IEC 60079-31:2008

Notes regarding "Functional Safety"

These encoders are suitable for use in safety-related systems up to SIL2 acc. to EN 61800-5-2 and PLd to EN ISO 13849-1 in conjunction with controllers or evaluation units, which possess the necessary functionality. Additional functions can be found in the operating manual.

Electrical characteristics	
Power supply	10 30 V DC
Current consumption (no load)	max. 45 mA
Reverse polarity protection for power supply	yes
Short circuit proof outputs	yes ²⁾
CE compliant acc. to	
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EC ATEX guideline 94/9/EC Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU ATEX guideline 2014/34/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU

ЕМС	
Relevant standards	EN 55011 class B :2009 / A1:2010 EN 61000-6-3:2007 / A1:2011 EN 61000-6-2:2005

Safety characteristics	
Classification	PLd / SIL2
System structure	2 channel (Cat. 3 / HFT = 1)
PFH _d value 1)	2.16 x 10 ⁻⁸ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Relevant standards	EN ISO 13849-1:2008; EN ISO 13849-2:2013; EN 61800-5-2:2007

Mechanical characteristics	
Maximum speed	6000 min ⁻¹ (continuous)
Starting torque – at 20°C [68°F]	< 0.05 Nm
Mass moment of inertia	4.0 x 10 ⁻⁶ kgm ²
Load capacity of shaft radial axial	80 N 40 N
Weight	approx. 1.3 kg [45.86 oz]
Protection acc. to EN 60529	IP67
Ambient temperature	-40°C +60°C [-40 +140°F] Please note the specifications for temperature class in EC type- examination certificate!
Materials shaft flange / housing cable	stainless steel seawater durable AI, type AISiMgMn (EN AW-6082) PUR
Shock resistance acc. to EN 60068-2-27	500 m/s ² , 11 ms
Vibration resistance acc. to EN 60068-2-6	200 m/s ² , 10 150 Hz

SinCos interface	
Max. frequency -3dB	400 kHz
Signal level	1 Vpp (±10 %)
Short circuit proof	yes ²⁾
Pulse rate	1024 / 2048 ppr

Terminal assignment

Output circuit	Type of connection	Cable (isolate unused wires individually before initial start-up)							
1.0	1 2 A D	Signal:	0 V	+V	Α	Ā	В	B	Ť
1, 2	1, 2, A, B	Cable marking:	6	1	7	8	9	10	shield

Encoder power supply +V DC

0 V: Encoder power supply ground GND (0 V)

Α, Ā: Cosine signal B, $\overline{\mathsf{B}}$: Sine signal

Plug connector housing (shield)

¹⁾ The specified value is based on a diagnostic coverage of 90 %, that must be achieved with an encoder evaluation unit.

The encoder evaluation unit must meet at least the requirements for SIL2.

Short-circuit with 0 V or output, only one channel at a time, power supply correctly applied.



Standard

ATEX/IECEx - zone 1/21, SIL2/PLd, optical

Sendix SIL 7014FS2 (shaft)

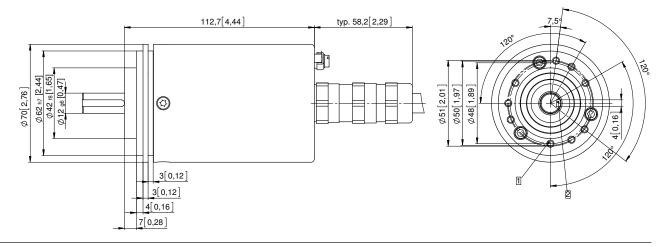
SinCos

Dimensions

Dimensions in mm [inch]

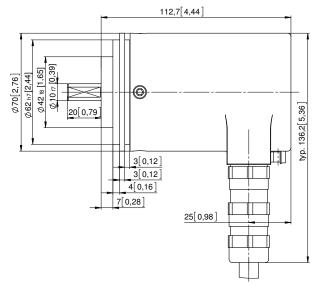
Clamping / synchronous flange, ø 70 [2.76] Shaft type 1 with axial cable outlet

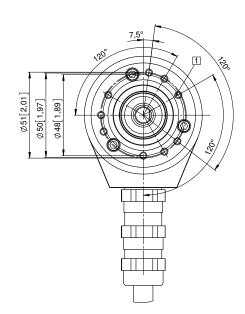
- 1 9 x M4, 10 [0.39] deep
- 2 Keyway for DIN 6885-A-4x4x25 key



Clamping / synchronous flange, ø 70 [2.76] Shaft type 2 with radial cable outlet

1 9 x M4, 10 [0.39] deep







Standard ATEX/IECEx - zone 1/21, SIL3/PLe, optical

Sendix SIL 7014FS3 (shaft)

SinCos



Ex protection and Functional Safety in one device.

The incremental encoders 7014FS3 of the Sendix SIL family are suited for use in safety-related applications up to SIL3 acc. to EN 61800-5-2 or PLe to EN ISO 13849-1.

In addition, these devices ensure Ex protection in a compact 70 mm housing out of seawater durable aluminium.



























High rotational

High protection

Magnetic field proof

Optical sensor

Seawater

Functional Safety

- Encoder with individual certificate from IFA / TÜV.
- Suitable for applications up to SIL3 acc. to EN 61800-5-2.
- Suitable for applications up to PLe acc. to EN ISO 13849-1.
- · With incremental SinCos tracks.
- · Certified mechanical mounting + electronic.

Explosion protection

- "Flameproof-enclosure" version.
- ATEX with EC type examination certificate.
- IECEx with certificate of conformity (CoC).

Order code **Shaft version**

8.7014 FS3 8060



1 = clamping / synchronous flange, IP67 ø 70 mm [2.76"]

b Shaft (ø x L)

 $2 = 10 \times 20 \text{ mm} [0.39 \times 0.79]$, with flat

 $1 = 12 \times 25 \text{ mm} [0.47 \times 0.98"],$

with keyway for 4 x 4 mm [0.16 x 0.16"] key

Output circuit / power supply

1 = SinCos / 5 V DC

2 = SinCos / 10 ... 30 V DC

1 Type of connection

1 = axial cable, 2 m [6.56'] PUR

2 = radial cable, 2 m [6.56'] PUR

 $A = axial \ cable, length > 2 \ m [6.56']$ B = radial cable, length > 2 m [6.56'] Pulse rate 1024, 2048

• Cable length in dm 1)

0050 = 5 m [16.40'] 0100 = 10 m [32.81'] 0150 = 15 m [49.21']

corresponding software in the safety technology section or under www.kuebler.com/safety.

Optional on request

- special cable length - stainless steel version

Accessories		Order no.		
EMC shield terminal	for top-hat rail mounting	8.0000.4G06.0000		
Screw retention	Loctite 243, 5 ml	8.0000.4G05.0000		
Bellows coupling, safety-oriented	You will find an overview of our couplings for Sendix SIL shaft encoders in the accessories section or under www.kuebler.com/accessories.			
Safety modules Safety-M compact / modular	You will find an overview of our systems and components for Functional Sa	fety and the		

Further accessories can be found in the accessories section or in the accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories. Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology.



Standard ATEX/IECEx - zone 1/21, SIL3/PLe, optical

Sendix SIL 7014FS3 (shaft)

SinCos

Technical data

Explosion protection ATEX	
EC type-examination certificate	PTB09 ATEX 1106 X
Category (gas)	🔂 II 2 G Ex d IIC T4 - T6 Gb
Category (dust)	II 2D Ex tb IIIC T135°C - T85°C Db IP6x
Relevant standards	EN 60079-0:2009;
	EN 60079-1:2007;
	EN 60079-31:2009

Explosion protection IECEx	
Certificate of conformity (CoC)	IECEx PTB 13.0026 X
Category (gas)	Ex d IIC T4 - T6 Gb
Category (dust)	Ex tb IIIC T135°C - T85°C Db IP6x
Relevant standards	IEC 60079-0:2007; IEC 60079-1:2007; IEC 60079-31:2008

Notes regarding "Functional Safety"

These encoders are suitable for use in safety-related systems up to SIL3 acc. to EN 61800-5-2 and PLe to EN ISO 13849-1 in conjunction with controllers or evaluation units, which possess the necessary functionality. Additional functions can be found in the operating manual.

Electrical characteristics						
Power supply	10 30 V DC					
Current consumption (no load)	max. 45 mA					
Reverse polarity protection for power supply	yes					
Short circuit proof outputs	yes ²⁾					
CE compliant acc. to						
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EC ATEX guideline 94/9/EC Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU					
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU ATEX guideline 2014/34/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU					

EMC	
Relevant standards	EN 55011 class B :2009 / A1:2010 EN 61000-6-3:2007 / A1:2011 EN 61000-6-2:2005

Safety characteristics						
Classification PLe / SIL3						
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)					
PFH _d value ¹⁾	1.09 x 10 ⁻⁸ h ⁻¹					
Mission time / Proof test interval	20 years					
Relevant standards	EN ISO 13849-1:2008; EN ISO 13849-2:2013; EN 61800-5-2:2007					

Mechanical characteristics					
Maximum speed	6000 min ⁻¹ (continuous)				
Starting torque – at 20°C [68°F]	< 0.05 Nm				
Mass moment of inertia	4.0 x 10 ⁻⁶ kgm ²				
Load capacity of shaft radial axial	80 N 40 N				
Weight	approx. 1.3 kg [45.86 oz]				
Protection acc. to EN 60529	IP67				
Ambient temperature	-40°C +60°C [-40 +140°F] Please note the specifications for temperature class in EC type- examination certificate!				
Materials shaft flange / housing cable	stainless steel seawater durable AI, type AlSiMgMn (EN AW-6082) PUR				
Shock resistance acc. to EN 60068-2-27	500 m/s ² , 11 ms				
Vibration resistance acc. to EN 60068-2-6	200 m/s ² , 10 150 Hz				

SinCos interface	
Max. frequency -3dB	400 kHz
Signal level	1 Vpp (±10 %)
Short circuit proof	yes ²⁾
Pulse rate	1024 / 2048 ppr

Terminal assignment

Output circuit	Type of connection	Cable (isolate unused wires individually before initial start-up)							
1, 2	1, 2, A, B	Signal:	0 V	+V	Α	Ā	В	B	Ť
		Cable marking:	6	1	7	8	9	10	shield

Encoder power supply +V DC +V:

0 V: Encoder power supply ground GND (0 V)

A, \(\overline{A}: Cosine signal B, \overline{B} : Sine signal

Plug connector housing (shield)

¹⁾ The specified value is based on a diagnostic coverage of 99 %, that must be achieved with an encoder evaluation unit.

The encoder evaluation unit must meet at least the requirements for SIL3.

2) Short-circuit with 0 V or output, only one channel at a time, power supply correctly applied.



Incremental encoders

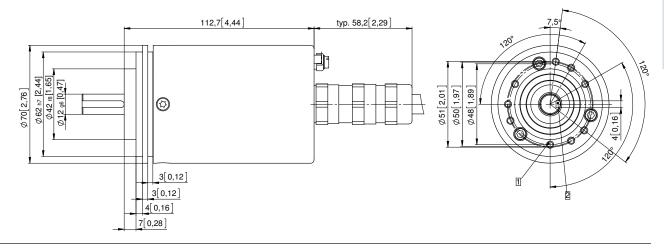
Standard
ATEX/IECEx – zone 1/21, SIL3/PLe, optical
Sendix SIL 7014FS3 (shaft)
SinCos

Dimensions

Dimensions in mm [inch]

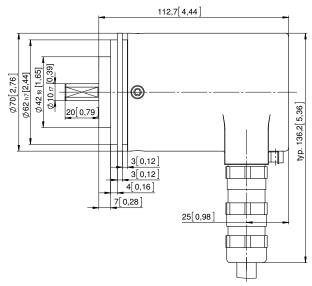
Clamping / synchronous flange, ø 70 [2.76] Shaft type 1 with axial cable outlet

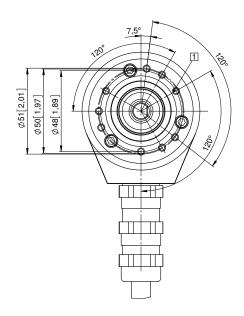
- 1 9 x M4, 10 [0.39] deep
- 2 Keyway for DIN 6885-A-4x4x25 key



Clamping / synchronous flange, ø 70 [2.76] Shaft type 2 with radial cable outlet

1 9 x M4, 10 [0.39] deep



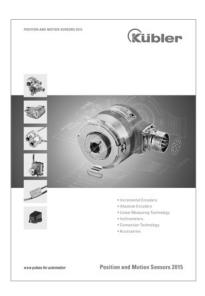


71





Series		Туре	Interface	Page
Standard, optical	SIL2/PLd	Sendix SIL 5853FS2 / 5873FS2 (shaft / hollow shaft)	SSI / BiSS + SinCos	74
	SIL3/PLe	Sendix SIL 5853FS3 / 5873FS3 (shaft / hollow shaft)	SSI / BiSS + SinCos	80
	ATEX/IECEx – zone 1/21, SIL2/PLd	Sendix SIL 7053FS2 (shaft)	SSI / BiSS + SinCos	86
	ATEX/IECEx – zone 1/21, SIL3/PLe	Sendix SIL 7053FS3 (shaft)	SSI / BiSS + SinCos	90



Further absolute encoders you will find in our catalogue "Position and Motion Sensors" or under:

www.kuebler.com/absolute





Standard SIL2/PLd, optical

Sendix SIL 5853FS2 / 5873FS2 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS+SinCos





The absolute singleturn encoders 5853FS2 and 5873FS2 of the Sendix SIL family are suited for use in safety-related applications up to SIL2 according to EN 61800-5-2 or PLd to EN ISO 13849-1.

The extra strong Safety-Lock™ design interlocked bearings, the high integration density of the components based on OptoASIC technology and the rugged die-cast housing make these devices ideal also for demanding applications outdoors up to IP65.















High rotational











resistant









Functional Safety

- Encoder with individual certificate from IFA / TÜV.
- Suitable for applications up to SIL2 acc. to EN 61800-5-2.
- Suitable for applications up to PLd acc. to EN ISO 13849-1.
- SSI or BiSS interface with incremental SinCos tracks with 2048 ppr.
- Certified mechanical mounting + electronic.

Flexible

- · Shaft and hollow shaft versions.
- Cable and connector variants.
- · Various mounting options available.

Order code Shaft version

8.5853FS2 **0000** Type

If for each parameter of an encoder the underlined preferred option is selected, then the delivery time will be 10 working days for a maximum of 10 pieces. Ω ts. up to 50 pcs. of these types generally have a delivery time of 15 working days.



a Flange

1 = clamping flange, IP65, ø 58 mm [2.28"]

Shaft (ø x L)

 $2 = 10 \times 20 \text{ mm} [0.39 \times 0.79]$, with flat

 $A = 10 \times 20 \text{ mm} [0.39 \times 0.79''], \text{ with feather key}$

Interface / power supply

3 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 5 V DC

4 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 10 ... 30 V DC

0000 Type of connection

1 = axial cable, 1 m [3.28'] PVC

A = axial cable, special length PVC *)

2 = radial cable, 1 m [3.28'] PVC

B = radial cable, special length PVC *)

3 = axial M23 connector, 12-pin

4 = radial M23 connector, 12-pin

*) Available special lengths (connection types A, B): 2, 3, 5, 8, 10, 15 m [5.56, 9.84, 16.40, 26.25, 32.80, 49.21'] order code expansion .XXXX = length in dm ex.: 8.5853FS2.124A.G322.0030 (for cable length 3 m)

Code

B = SSI, binary

C = BiSS, binary

G = SSI, gray

• Resolution 1)

A = 10 bit1 = 11 bit

2 = 12 bit

3 = 13 bit

4 = 14 bit

7 = 17 bit

Input / output 1) 2 = SET, DIR input

O Options (service)

1 = no option

2 = status LED

3 = SET button and status LED

Optional on request

- Ex 2/22

- other resolutions

¹⁾ Resolution, preset value and count direction are factory-programmable.



Standard SIL2/PLd, optical

Sendix SIL 5853FS2 / 5873FS2 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS+SinCos

Order code Hollow shaft 8.5873FS2



If for each parameter of an encoder the <u>underlined preferred option</u> is selected, then the delivery time will be 10 working days for a maximum of 10 pieces.

Qts. up to 50 pcs. of these types generally have a delivery time of 15 working days.



a Flange

9 = with torque stop, flexible, IP65 A = with torque stop set, rigid, IP65

A = With torque stop set, rigid, 1865

B = with stator coupling, IP65, ø 63 mm [2.48"]

b Hollow shaft

 $3 = \emptyset 10 \text{ mm } [0.39"]$

4 = ø 12 mm [0.47"]

 $5 = \emptyset 14 \text{ mm } [0.55"]$ $K = \emptyset 10 \text{ mm } [0.39"], \text{ tapered shaft}$

G Interface / power supply

3 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 5 V DC

4 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 10 ... 30 V DC

Type of connection

2 = radial cable, 1 m [3.28'] PVC

B = radial cable, special length PVC *)

E = tangential cable, 1 m [3.28'] PVC

F = tangential cable, special length PVC *)

4 = radial M23 connector, 12 pin

*) Available special lengths (connection types B, F): 2, 3, 5, 8, 10, 15 m [5.56, 9.84, 16.40, 26.25, 32.80, 49.21'] order code expansion .XXXX = length in dm ex.: 8.5873FS2.B44B.G322.0030 (for cable length 3 m)

Code

B = SSI, binary

C = BiSS, binary

G = SSI, gray

• Resolution 1)

A = 10 bit

1 = 11 bit

2 = 12 bit

3 = 13 bit 4 = 14 bit

7 = 17 bit

Input / output 1)

2 = SET, DIR input

Options (service)

1 = no option

2 = status LED

3 = SET button and status LED

Optional on request

- Ex 2/22 (not for type of connection E, F)

- other resolutions

Accessories		Order no.
EMC shield terminal	for top-hat rail mounting	8.0000.4G06.0000
Screw retention	Loctite 243, 5 ml	8.0000.4G05.0000
Bellows coupling, safety-oriented	You will find an overview of our couplings for Sendix SIL shaft encoders in the accessories section or under www.kuebler.com/accessories.	
Safety modules Safety-M compact / modular	You will find an overview of our systems and components for Functional Safety and the corresponding software in the safety technology section or under www.kuebler.com/safety.	
LED SSI display 570 / 575 Electronic position display up to 32 bit. You will find an overview in the access or under www.kuebler.com/position_display.		ssories section

Further accessories can be found in the accessories section or in the accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Connection technology		Order no.
Cordset, pre-assembled	M23 female connector with coupling nut – single-ended, 2 m [6.56'] PVC cable $^{2)}$	8.0000.6901.0002.0031
	M23 female connector with coupling nut – male connector with external thread, 2 m [6.56'] PVC cable $^{\rm 2)}$	8.0000.6905.0002.0032
Connector, self-assembly (straight)	M23 female connector with coupling nut	8.0000.5012.0000

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology

Technical data

Notes regarding "Functional Safety"

These encoders are suitable for use in safety-related systems up to SIL2 acc. to EN 61800-5-2 and PLd to EN ISO 13849-1 in conjunction with controllers or evaluation units, which possess the necessary functionality.

Additional functions can be found in the operating manual.

PLd / SIL2
2 channel (Cat. 3 / HFT = 1)
2.16 x 10 ⁻⁸ h ⁻¹
20 years
EN ISO 13849-1:2008
EN ISO 13849-2:2013
EN 61800-5-2:2007

- 1) Resolution, preset value and count direction are factory-programmable.
- Other lengths available.
- The specified value is based on a diagnostic coverage of 90 %, that must be achieved with an encoder evaluation unit.

The encoder evaluation unit must meet at least the requirements for SIL2.



Standard SIL2/PLd, optical

Sendix SIL 5853FS2 / 5873FS2 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS + SinCos

Mechanical char	acteristics	
Maximum speed sha	ft version	
	up to 70°C [158°F] up to T _{max}	12000 min ⁻¹ , 10000 min ⁻¹ (continuous) 8000 min ⁻¹ , 5000 min ⁻¹ (continuous)
Maximum speed holl	low shaft version	
	up to 70°C [158°F]	9000 min ⁻¹ , 6000 min ⁻¹ (continuous)
	up to T _{max}	6000 min ⁻¹ , 3000 min ⁻¹ (continuous)
Starting torque - at 20		
	shaft version	< 0.01 Nm
h	ollow shaft version	< 0.03 Nm
Mass moment of iner		
	shaft version	4.0 x 10 ⁻⁶ kgm ²
h	ollow shaft version	7.0 x 10 ⁻⁶ kgm ²
Insertion depth for sh	naft	
h	ollow shaft version	min. 34 mm [1.34"]
Load capacity of sha	ft radial	80 N
	axial	40 N
Weight		approx. 0.45 kg [15.87 oz]
Protection acc. to EN	l 60529	IP65
Working temperature	e range	-40°C +90°C [-40°F +194°F] ¹⁾
Material	shaft / hollow shaft	stainless steel
	flange	aluminium
	housing	zinc die-cast
	cable	PVC
01 1 1 1	c to EN 60068-2-27	500 m/s ² , 11 ms
Shock resistance ac	C. 10 LIN 00000-2-27	300 11/3 , 11 1113

Electrical characteristics			
Power supply		5 V DC (±5 %) or 10 30 V DC	
Current consumption (no load)	5 V DC 10 30 V DC	max. 70 mA max. 45 mA	
Reverse polarity protection of the power supply		yes	
Short circuit proof outputs		yes ²⁾	
UL approval		file 224618	
CE compliant acc. to			
(up to April 19, 2016)		EMC guideline 2004/108/EC Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU	
(as fro	om April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU	

EMC	
Relevant standards	EN 55011 class B :2009 / A1:2010 EN 61000-6-3:2007 / A1:2011 EN 61000-6-2:2005

After Power-ON the encoder requires a time of approx. 150 ms before valid data can be read. Avoid encoder hot-plugging.

The optional LED (red) serves to display various alarm or error messages. In normal operation the LED is OFF.

If the LED is ON (status output LOW) this indicates:

- sensor error, singleturn or multiturn (soiling, glass breakage etc.)
- LED error, failure or ageing
- Over- or under-temperature

In the SSI mode, the fault indication can only be reset by switching off the power supply to the device.

SSI interface		
Output driver		RS485 transceiver type
Permissible load / channel		max. +/- 20 mA
Signal level	HIGH	typ. 3.8 V
	LOW at $I_{Load} = 20 \text{ mA}$	typ. 1.3 V
Resolution		10 14 bit and 17 bit
Code		binary or gray
SSI clock rate		50 kHz 2 MHz
Monoflop time		≤ 15 µs

Note: If the clock starts cycling within the monoflop time, a second data transfer starts with the same data. If the clock starts cycling after the monoflop time, the data transfer starts with the new values. The update rate is dependent on the clock speed, data length and monoflop-time.

Data refresh rate	resolution ≤ 14 bit	≤ 1 µs
	resolution ≥ 15 bit	4 μs

BiSS interface	
Resolution	10 14 bit and 17 bit
Code	binary
Clock rate	up to 10 MHz
Max. update rate	$<$ 10 $\mu s,$ depends on the clock rate and the data length
Data refresh rate	≤ 1 µs
Note: hidirectional factory progr	rammahla naramatare ara:

te:	_	bidirectional, factory programmable parameters are:
		resolution, code, direction, alarms and warnings
		000 1

		•	
_	CRC data	verific	ation

SinCos interface	
Max. frequency -3dB	400 kHz
Signal level	1 Vpp (±10 %)
Short circuit proof	yes ²⁾
Pulse rate	2048 ppr

SET input or SET button		
Input		active HIGH
Input type		comparator
Signal level	HIGH	min: 60 % of +V, max: +V
	LOW	max: 25 % of +V (power supply)
Input current		< 0.5 mA
Min. pulse duration (SET)		10 ms
Timeout after SET signal		14 ms
Reaction time (DIR input)		1 ms

The encoder can be set to zero at any position by means of a HIGH signal on the SET input or by pressing the optional SET button (with a pencil, ball-point pen or similar). Other preset values can be factory-programmed. The SET input has a signal delay time of approx. 1 ms. Once the SET function has been triggered, the encoder requires an internal processing time of approx. 15 ms before the new position data can be read. During this time the LED is ON.

DIR input

A HIGH signal switches the direction of rotation from the default CW to CCW. This function can also be factory-programmed to be inverted. If DIR is changed when the device is already switched on, then this will be interpreted as an error. The LED will come ON and the status output will switch to LOW.

- 1) Cable version: -30°C ... +90°C [-22°F ... +194°F].
- 2) Short circuit to 0 V or to output, one channel at a time, power supply correctly applied.



Standard SIL2/PLd, optical Sendix SIL 5853FS2 / 5873FS2 (shaft / hollow shaft) SSI/BiSS+SinCos

Terminal assignment

Interface	Type of connection	Cable (isolate	unused	wires i	ndividua	ally befo	re initia	l start-u	ıp)						
3, 4	1, 2, A, B, E, F	Signal:	0 V	+V	C+	C-	D+	D-	SET	DIR	Α	Ā	В	B	Ť
3, 4	1, 2, A, D, E, F	Cable colour:	WH	BN	GN	YE	GY	PK	BU	RD	BK	VT	GY-PK	RD-BU	shield
Interface	Type of connection	M23 connector, 12-pin													
3, 4 3, 4	Signal:	0 V	+V	C+	C-	D+	D-	SET	DIR	Α	Ā	В	B	Ŧ	
3, 4	3,4	Pin:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	PH

Encoder power supply +V DC

0 V: Encoder power supply ground GND (0 V)

C+, C-: Clock signal D+, D-: Data signal

Set input. The current position becomes defined as position zero. SET: DIR: Direction input: If this input is active, output values are counted backwards (decrease) when the shaft is turning clockwise.

A, $\overline{\mathsf{A}}$: Cosine signal B, \overline{B} : Sine signal

PH ±: Plug connector housing (shield)

Top view of mating side, male contact base



M23 connector, 12-pin

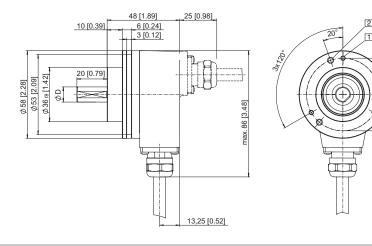
Dimensions shaft version

Dimensions in mm [inch]

Clamping flange, ø 58 [2.28] Flange type 1 with shaft type 2 (drawing with cable)

1 3 x M3, 6 [0.24] deep 2 3 x M4, 8 [0.32] deep

 $D = 10^{f7} [0.39]$



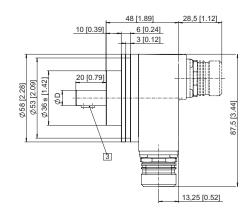
Clamping flange, ø 58 [2.28] Flange type 1 with shaft type A (drawing with M23 connector)

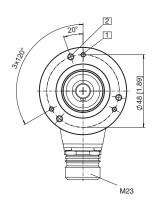
1 3 x M3, 6 [0.24] deep

2 3 x M4, 8 [0.32] deep

3 Feather key DIN 6885 - A - 3x3x6

 $D = 10^{f7} [0.39]$







Standard SIL2/PLd, optical

Sendix SIL 5853FS2 / 5873FS2 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS+SinCos

Dimensions hollow shaft version

Dimensions in mm [inch]

Flange with torque stop set, rigid Flange type A

Through hollow shaft

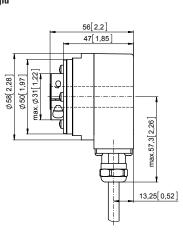
(drawing with cable)

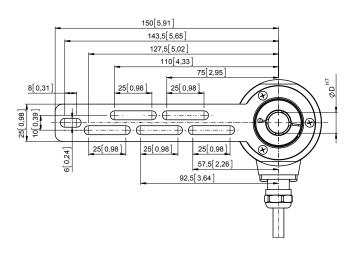
SW 3, recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm

 $D = \emptyset \ 10^{H7} \ [0.39]$

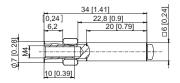
ø 12 ^{H7} [0.47]

ø 14 ^{H7} [0.55]





Torque pin with rectangular sleeve with M4 thread





Flange with torque stop, flexible Flange type 9 Through hollow shaft

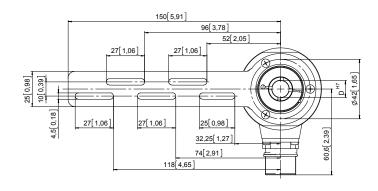
(drawing with M23 connector)

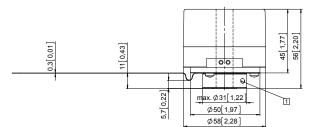
1 Recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm

 $D = \emptyset 10^{H7} [0.39]$

ø 12 ^{H7} [0.47]

ø 14 H7 [0.55]







Standard SIL2/PLd, optical

Sendix SIL 5853FS2 / 5873FS2 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS+SinCos

Dimensions hollow shaft version

Dimensions in mm [inch]

Flange with stator coupling, ø 63 [2.48] Flange type B

Through hollow shaft

(drawing with M23 connector)

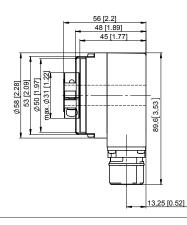
SW 3, recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm

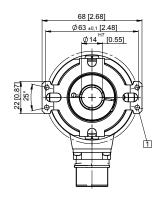
2 For (4x) M3 screw

D = Ø 10 H7 [0.39]

ø 12 ^{H7} [0.47]

ø 14 ^{H7} [0.55]





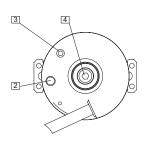
Flange with stator coupling, ø 63 [2.48]

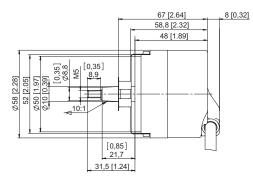
Flange type B

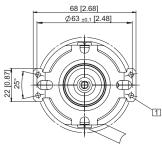
Tapered shaft

(drawing with tangential cable outlet)

- 1 For (4x) M3 screw
- 2 Status LED
- 3 SET button
- 4 SW 4









Standard SIL3/PLe, optical

Sendix SIL 5853FS3 / 5873FS3 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS+SinCos





The absolute singleturn encoders 5853FS3 and 5873FS3 of the Sendix SIL family are suited for use in safety-related applications up to SIL3 according to EN 61800-5-2 or PLe to EN ISO 13849-1.

The extra strong Safety-Lock™ Design interlocked bearings, the high integration density of the components based on OptoASIC technology and the rugged die-cast housing make these devices ideal also for demanding applications outdoors up to IP65.

































High rotational

Temperature

High protection

resistant

Functional Safety

- Encoder with individual certificate from IFA / TÜV.
- Suitable for applications up to SIL3 acc. to EN 61800-5-2.
- Suitable for applications up to PLe acc. to EN ISO 13849-1.
- SSI or BiSS interface with incremental SinCos tracks with 2048 ppr.
- Certified mechanical mounting + electronic.

Flexible

- · Shaft and hollow shaft versions.
- Cable and connector variants.
- · Various mounting options available.

Order code Shaft version

8.5853FS3 **0000** Type



If for each parameter of an encoder the underlined preferred option is selected, then the delivery time will be 10 working days for a maximum of 10 pieces. Ω ts. up to 50 pcs. of these types generally have a delivery time of 15 working days.



a Flange

1 = clamping flange, IP65, ø 58 mm [2.28"]

Shaft (ø x L)

 $2 = 10 \times 20 \text{ mm} [0.39 \times 0.79]$, with flat

 $A = 10 \times 20 \text{ mm} [0.39 \times 0.79''], \text{ with feather key}$

Interface / power supply

3 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 5 V DC

4 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 10 ... 30 V DC

Type of connection

1 = axial cable, 1 m [3.28'] PVC

A = axial cable, special length PVC *)

2 = radial cable, 1 m [3.28'] PVC

B = radial cable, special length PVC *)

3 = axial M23 connector, 12-pin

4 = radial M23 connector, 12-pin

*) Available special lengths (connection types A, B): 2, 3, 5, 8, 10, 15 m [5.56, 9.84, 16.40, 26.25, 32.80, 49.21'] order code expansion .XXXX = length in dm ex.: 8.5853FS3.124A.G322.0030 (for cable length 3 m)

Code

B = SSI, binary

C = BiSS, binary

G = SSI, gray

• Resolution 1)

A = 10 bit

1 = 11 bit

2 = 12 bit

3 = 13 bit

4 = 14 bit

7 = 17 bit

Input / output 1) 2 = SET, DIR input

O Options (service)

1 = no option

2 = status LED

3 = SET button and status LED

Optional on request

- Ex 2/22

- other resolutions

¹⁾ Resolution, preset value and count direction are factory-programmable.



Standard SIL3/PLe, optical

Sendix SIL 5853FS3 / 5873FS3 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS+SinCos

Order code Hollow shaft 8.5873FS3



If for each parameter of an encoder the <u>underlined preferred option</u> is selected, then the delivery time will be 10 working days for a maximum of 10 pieces.

Qts. up to 50 pcs. of these types generally have a delivery time of 15 working days.



a Flange

9 = with torque stop, flexible, IP65

A = with torque stop set, rigid, IP65

B = with stator coupling, IP65, ø 63 mm [2.48"]

b Hollow shaft

 $3 = \emptyset 10 \text{ mm } [0.39"]$

4 = ø 12 mm [0.47"]

5 = Ø 14 mm [0.55"]

 $K = \emptyset$ 10 mm [0.39"], tapered shaft

G Interface / power supply

3 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 5 V DC

4 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 10 ... 30 V DC

Type of connection

2 = radial cable, 1 m [3.28'] PVC

B = radial cable, special length PVC *)

E = tangential cable, 1 m [3.28'] PVC

F = tangential cable, special length PVC *)

4 = radial M23 connector, 12 pin

*) Available special lengths (connection types B, F): 2, 3, 5, 8, 10, 15 m [5.56, 9.84, 16.40, 26.25, 32.80, 49.21'] order code expansion .XXXX = length in dm ex.: 8.5873FS3.B44B.G322.0030 (for cable length 3 m)

Code

B = SSI, binary

C = BiSS, binary

G = SSI, gray

• Resolution 1)

A = 10 bit

1 = 11 bit

2 = 12 bit

3 = 13 bit

4 = 14 bit

7 = 17 bit

Input/output 1)

2 = SET, DIR input

Options (service)

1 = no option

2 = status LED

3 = SET button and status LED

Optional on request

- Ex 2/22 (not for type of connection E, F)
- other resolutions

Accessories		Order no.	
EMC shield terminal	for top-hat rail mounting	8.0000.4G06.0000	
Screw retention	Loctite 243, 5 ml	8.0000.4G05.0000	
Bellows coupling, safety-oriented	You will find an overview of our couplings for Sendix SIL shaft encoders in t section or under www.kuebler.com/accessories.	he accessories	
Safety modules Safety-M compact / modular	You will find an overview of our systems and components for Functional Safety and the corresponding software in the safety technology section or under www.kuebler.com/safety.		
LED SSI display 570 / 575	Electronic position display up to 32 bit. You will find an overview in the accessories section or under www.kuebler.com/position_display.		

Further accessories can be found in the accessories section or in the accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Connection technology		Order no.
Cordset, pre-assembled	M23 female connector with coupling nut – single-ended, 2 m [6.56'] PVC cable $^{2)}$	8.0000.6901.0002.0031
	M23 female connector with coupling nut – male connector with external thread, 2 m [6.56'] PVC cable $^{\rm 2)}$	8.0000.6905.0002.0032
Connector, self-assembly (straight)	M23 female connector with coupling nut	8.0000.5012.0000

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology

Technical data

Notes regarding "Functional Safety"

These encoders are suitable for use in safety-related systems up to SIL3 acc. to EN 61800-5-2 and PLe to EN ISO 13849-1 in conjunction with controllers or evaluation units, which possess the necessary functionality.

Additional functions can be found in the operating manual.

Classification	PLe / SIL3
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)
PFH _d value ³⁾	1.09 x 10 ⁻⁸ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Relevant standards	EN ISO 13849-1:2008
	EN ISO 13849-2:2013
	EN 61800-5-2:2007

- 1) Resolution, preset value and count direction are factory-programmable.
- Other lengths available.
- 3) The specified value is based on a diagnostic coverage of 99 %, that must be achieved with an encoder evaluation unit.
 - The encoder evaluation unit must meet at least the requirements for SIL3.



Standard SIL3/PLe, optical

Sendix SIL 5853FS3 / 5873FS3 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS + SinCos

Mechanical	characteristics	
Maximum spee	ed shaft version	
	up to 70°C [158°F]	12000 min ⁻¹ , 10000 min ⁻¹ (continuous)
	up to T _{max}	8000 min ⁻¹ , 5000 min ⁻¹ (continuous)
Maximum spee	ed hollow shaft version	
	up to 70°C [158°F]	9000 min ⁻¹ , 6000 min ⁻¹ (continuous)
	up to T _{max}	6000 min ⁻¹ , 3000 min ⁻¹ (continuous)
Starting torque	- at 20°C [68°F]	
	shaft version	< 0.01 Nm
	hollow shaft version	< 0.03 Nm
Mass moment	of inertia	
	shaft version	4.0 x 10 ⁻⁶ kgm ²
	hollow shaft version	7.0 x 10 ⁻⁶ kgm ²
Insertion depth	ı for shaft	
	hollow shaft version	min. 34 mm [1.34"]
Load capacity	of shaft radial	80 N
	axial	40 N
Weight		approx. 0.45 kg [15.87 oz]
Protection acc	. to EN 60529	IP65
Working tempe	erature range	-40°C +90°C [-40°F +194°F] ¹⁾
Material	shaft / hollow shaft	stainless steel
	flange	aluminium
	housing	zinc die-cast
	cable	PVC
Shock resistan	ce acc. to EN 60068-2-27	500 m/s ² , 11 ms
Vibration resist	ance acc. to EN 60068-2-6	200 m/s ² , 10 150 Hz

Electrical characteristics				
Power supply		5 V DC (±5 %) or 10 30 V DC		
Current consumption (no load)	5 V DC 10 30 V DC	max. 70 mA max. 45 mA		
Reverse polarity protect of the power supply	tion	yes		
Short circuit proof outputs		yes ²⁾		
UL approval		file 224618		
CE compliant acc. to				
. (up to April 19, 2016)		EMC guideline 2004/108/EC Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU		
(as from April 20, 2016)		EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU		

EMC	
Relevant standards	EN 55011 class B :2009 / A1:2010 EN 61000-6-3:2007 / A1:2011 EN 61000-6-2:2005

Power-ON

After Power-ON the encoder requires a time of approx. 150 ms before valid data can be read. Avoid encoder hot-plugging.

LED

The optional LED (red) serves to display various alarm or error messages. In normal operation the LED is OFF.

If the LED is ON (status output LOW) this indicates:

- sensor error, singleturn or multiturn (soiling, glass breakage etc.)
- LED error, failure or ageing
- Over- or under-temperature

In the SSI mode, the fault indication can only be reset by switching off the power supply to the device.

SSI interface		
Output driver		RS485 transceiver type
Permissible load	/ channel	max. +/- 20 mA
Signal level	$\begin{array}{c} \text{HIGH} \\ \text{LOW at I}_{\text{Load}} = 20 \text{ mA} \end{array}$	typ. 3.8 V typ. 1.3 V
Resolution		10 14 bit and 17 bit
Code		binary or gray
SSI clock rate		50 kHz 2 MHz
Monoflop time		≤ 15 µs

Note: If the clock starts cycling within the monoflop time, a second data transfer starts with the same data. If the clock starts cycling after the monoflop time, the data transfer starts with the new values. The update rate is dependent on the clock speed, data length and monoflop-time.

Data refresh rate	resolution ≤ 14 bit	≤ 1 µs
	resolution ≥ 15 bit	4 μs

BiSS interface	
Resolution	10 14 bit and 17 bit
Code	binary
Clock rate	up to 10 MHz
Max. update rate	$<$ 10 μs , depends on the clock rate and the data length
Data refresh rate	≤ 1 µs
Note: hidirectional factory progr	rammahla naramatare ara:

te:	_	bidirectional, factory programmable parameters are:
		resolution, code, direction, alarms and warnings
		ODO determination

-	CRC	data	verifica	tion
---	-----	------	----------	------

SinCos interface					
Max. frequency -3dB	400 kHz				
Signal level	1 Vpp (±10 %)				
Short circuit proof	yes ²⁾				
Pulse rate	2048 ppr				

SET input or SET button		
Input		active HIGH
Input type		comparator
Signal level	HIGH	min: 60 % of +V, max: +V
	LOW	max: 25 % of +V (power supply)
Input current		< 0.5 mA
Min. pulse duration (SET)		10 ms
Timeout after SET signal		14 ms
Reaction time (DIR input)		1 ms

The encoder can be set to zero at any position by means of a HIGH signal on the SET input or by pressing the optional SET button (with a pencil, ball-point pen or similar). Other preset values can be factory-programmed. The SET input has a signal delay time of approx. 1 ms. Once the SET function has been triggered, the encoder requires an internal processing time of approx. 15 ms before the new position data can be read. During this time the LED is ON.

DIR input

A HIGH signal switches the direction of rotation from the default CW to CCW. This function can also be factory-programmed to be inverted. If DIR is changed when the device is already switched on, then this will be interpreted as an error. The LED will come ON and the status output will switch to LOW.

- 1) Cable version: -30°C ... +90°C [-22°F ... +194°F].
- 2) Short circuit to 0 V or to output, one channel at a time, power supply correctly applied.



Standard SIL3/PLe, optical Sendix SIL 5853FS3 / 5873FS3 (shaft / hollow shaft) SSI/BiSS+SinCos

Terminal assignment

Interface	Type of connection	Cable (isolate	Cable (isolate unused wires individually before initial start-up)												
3, 4	1, 2, A, B, E, F	Signal:	0 V	+V	C+	C-	D+	D-	SET	DIR	Α	Ā	В	B	Ť
3, 4	I, Z, A, D, E, F	Cable colour:	WH	BN	GN	YE	GY	PK	BU	RD	BK	VT	GY-PK	RD-BU	shield
		1													
Interface	Type of connection	M23 connecto	r, 12-pir	1											
3, 4	3, 4	Signal:	0 V	+V	C+	C-	D+	D-	SET	DIR	Α	Ā	В	B	Ŧ
		Pin:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	PH

Encoder power supply +V DC

Encoder power supply ground GND (0 V) 0 V:

C+, C-: Clock signal D+, D-: Data signal

Set input. The current position becomes defined as position zero. SET: DIR: Direction input: If this input is active, output values are counted backwards (decrease) when the shaft is turning clockwise.

A, $\overline{\mathsf{A}}$: Cosine signal B, \overline{B} : Sine signal

PH ±: Plug connector housing (shield)

Top view of mating side, male contact base



M23 connector, 12-pin

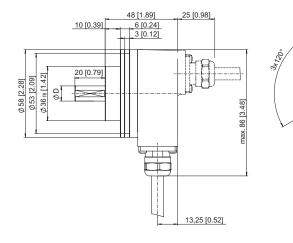
Dimensions shaft version

Dimensions in mm [inch]

Clamping flange, ø 58 [2.28] Flange type 1 with shaft type 2 (drawing with cable)

1 3 x M3, 6 [0.24] deep 2 3 x M4, 8 [0.32] deep

 $D = 10^{f7} [0.39]$



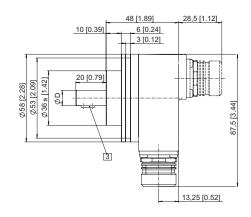
Clamping flange, ø 58 [2.28] Flange type 1 with shaft type A (drawing with M23 connector)

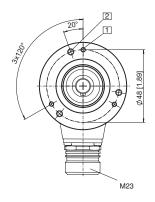
1 3 x M3, 6 [0.24] deep

2 3 x M4, 8 [0.32] deep

3 Feather key DIN 6885 - A - 3x3x6

 $D = 10^{f7} [0.39]$







Standard SIL3/PLe, optical

Sendix SIL 5853FS3 / 5873FS3 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS+SinCos

Dimensions hollow shaft version

Dimensions in mm [inch]

Flange with torque stop set, rigid Flange type A

Through hollow shaft

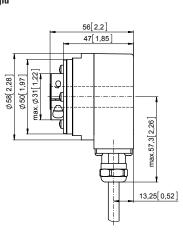
(drawing with cable)

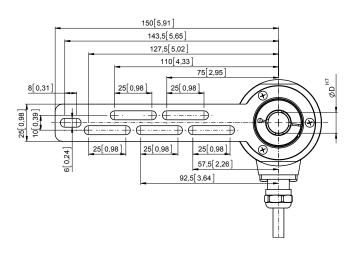
SW 3, recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm

 $D = \emptyset \ 10^{H7} \ [0.39]$

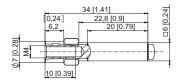
ø 12 ^{H7} [0.47]

ø 14 ^{H7} [0.55]





Torque pin with rectangular sleeve with M4 thread





Flange with torque stop, flexible Flange type 9 Through hollow shaft

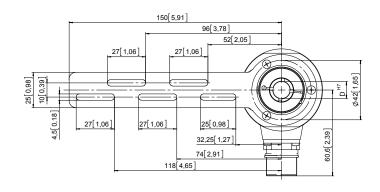
(drawing with M23 connector)

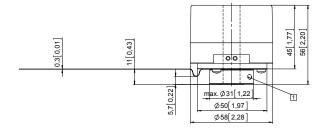
1 Recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm

 $D = \emptyset 10^{H7} [0.39]$

ø 12 ^{H7} [0.47]

ø 14 H7 [0.55]







Standard SIL3/PLe, optical

Sendix SIL 5853FS3 / 5873FS3 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS+SinCos

Dimensions hollow shaft version

Dimensions in mm [inch]

Flange with stator coupling, ø 63 [2.48] Flange type B

Through hollow shaft

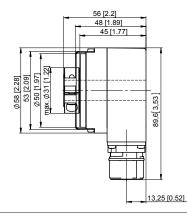
(drawing with M23 connector)

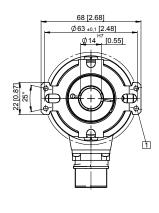
SW 3, recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm

2 For (4x) M3 screw

 $D = \emptyset \ 10^{\,H7} \ [0.39] \\ \emptyset \ 12^{\,H7} \ [0.47]$

ø 14 ^{H7} [0.55]





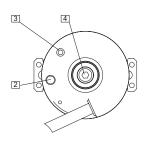
Flange with stator coupling, ø 63 [2.48]

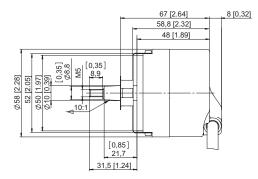
Flange type B

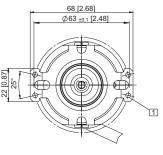
Tapered shaft

(drawing with tangential cable outlet)

- 1 For (4x) M3 screw
- 2 Status LED
- 3 SET button
- 4 SW 4









Standard

ATEX/IECEx - zone 1/21, SIL2/PLd, optical

Sendix SIL 7053FS2 (shaft)

SSI/BiSS+SinCos



Ex protection and Functional Safety in one device.

The absolute singleturn encoders 7053FS2 of the Sendix SIL family are suited for use in safety-related applications up to SIL2 acc. to EN 61800-5-2 or PLd to EN ISO 13849-1.

In addition, these devices ensure Ex protection in a compact 70 mm housing out of seawater durable aluminium.































High rotational

High protection

High shaft load

resistant

Short-circuit

Seawater

Functional Safety

- Encoder with individual certificate from IFA / TÜV.
- Suitable for applications up to SIL2 acc. to EN 61800-5-2.
- Suitable for applications up to PLd acc. to EN ISO 13849-1.
- SSI or BiSS interface with incremental SinCos tracks with 2048 ppr.
- Certified mechanical mounting + electronic.

Explosion protection

- "Flameproof-enclosure" version.
- ATEX with EC type examination certificate.
- IECEx with certificate of conformity (CoC).

Order code **Shaft version**

8.7053FS2

1 X 4 X . X X 2 1 . XXXX • • • • • • • • • • • •









1 = clamping / synchronous flange, IP67, ø 70 mm [2.76"]

b Shaft (ø x L)

 $2 = 10 \times 20 \text{ mm} [0.39 \times 0.79]$, with flat

 $1 = 12 \times 25 \text{ mm} [0.47 \times 0.98^{\circ}], \text{ with keyway for } 4 \times 4 \text{ mm} [0.16 \times 0.16^{\circ}] \text{ key}$

c Interface / power supply

4 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 10 ... 30 V DC

Type of connection

1 = axial cable, 2 m [6.56'] PUR

2 = radial cable, 2 m [6.56'] PUR

A = axial cable, length > 2 m [6.56']

B = radial cable, length > 2 m [6.56'] preferred length see \bigcirc , e. g.: 0100 = 10 m [32.81'] Code

B = SSI, binary

C = BiSS, binary

G = SSI, gray

Resolution 2)

A = 10 bit

1 = 11 bit

2 = 12 bit

3 = 13 bit

4 = 14 bit7 = 17 bit Inputs / outputs 2)

2 = SET input

Options

1 = no option

Cable length in dm 1)

0050 = 5 m [16.40']

0100 = 10 m [32.81']

0150 = 15 m [49.21']

Optional on request

- special cable length

- stainless steel version - other resolutions

¹⁾ Not applicable with connection types 1 and 2.

²⁾ Resolution, preset value and counting direction factory-programmable.



Standard ATEX/IECEx – zone 1/21, SIL2/PLd, optical Sendix SIL 7053FS2 (shaft) SSI/BiSS+SinCos

Accessories		Order no.				
EMC shield terminal	for top-hat rail mounting	8.0000.4G06.0000				
Screw retention	Loctite 243, 5 ml	8.0000.4G05.0000				
Bellows coupling, safety-oriented	ng, safety-oriented You will find an overview of our couplings for Sendix SIL shaft encoders in the accessories section or under www.kuebler.com/accessories.					
Safety modules Safety-M compact / modular	You will find an overview of our systems and components for Functional Safety and the corresponding software in the safety technology section or under www.kuebler.com/safety.					
LED SSI display 570 / 575	Electronic position display up to 32 bit. You will find an overview in the accessories section or under www.kuebler.com/position_display.					

Further accessories can be found in the accessories section or in the accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology.

Technical data

Explosion protection ATEX	
EC type-examination certificate	PTB09 ATEX 1106 X
Category (gas)	🔂 II 2 G Ex d IIC T4 - T6 Gb
Category (dust)	(I) 2D Ex tb IIIC T135°C - T85°C Db IP6x
Relevant standards	EN 60079-0:2009
	EN 60079-1:2007
	EN 60079-31:2009

Explosion protection IECEx	
Certificate of conformity (CoC)	IECEx PTB 13.0026 X
Category (gas)	Ex d IIC T4 - T6 Gb
Category (dust)	Ex tb IIIC T135°C - T85°C Db IP6x
Relevant standards	IEC 60079-0:2007 IEC 60079-1:2007 IEC 60079-31:2008

Notes regarding "Functional Safety"

These encoders are suitable for use in safety-related systems up to SIL2 acc. to EN 61800-5-2 and PLd to EN ISO 13849-1 in conjunction with controllers or evaluation units, which possess the necessary functionality. Additional functions can be found in the operating manual.

Safety characteristics	
Classification	PLd / SIL2
System structure	2 channel (Cat. 3 / HFT = 1)
PFH _d value 1)	2.16 x 10 ⁻⁸ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Relevant standards	EN ISO 13849-1:2008
	EN ISO 13849-2:2013
	EN 61800-5-2:2007

1)	The spec	ified v	alue	is bas	ed on	a diag	ınosti	с со	verage	of 90 %	, th	at ı	must be	achiev	ed with	an
	encoder	evalua	tion	unit.												

The encoder evaluation unit must meet at least the requirements for SIL2.

2)	Short circuit to 0 V or to output	, one channel at a time, p	ower supply correctly applied.

Electrical characteristics	
Power supply	10 30 V DC
Current consumption (no load)	max. 45 mA
Reverse polarity protection for power supply	yes
Short circuit proof outputs	yes ²⁾
CE compliant acc. to	
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EC ATEX guideline 94/9/EC Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU ATEX guideline 2014/34/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU

EMC	
EN 6100	I1 class B :2009 / A1:2010 00-6-3:2007 / A1:2011 00-6-2:2005

Mechanical characteristics	
Maximum speed	6000 min ⁻¹ (continuous)
Starting torque – at 20°C [68°F]	< 0.05 Nm
Mass moment of inertia	4.0 x 10 ⁻⁶ kgm ²
Load capacity of shaft radial axial	80 N 40 N
Weight	approx. 1.3 kg [45.86 oz]
Protection acc. to EN 60529	IP67
Ambient temperature	-40°C +60°C [-40 +140°F] Please note the specifications for temperature class in EC type- examination certificate!
Material shaft flange / housing cable	stainless steel seawater durable AI, type AlSiMgMn (EN AW-6082) PUR
Shock resistance acc. to. EN 60068-2-27	500 m/s ² , 11 ms
Vibration resistance acc. to EN 60068-2-6	200 m/s², 10 150 Hz



Standard ATEX/IECEx – zone 1/21, SIL2/PLd, optical

Sendix SIL 7053FS2 (shaft)

SSI/BiSS+SinCos

SSI interface		
Output driver		RS485 transceiver type
Permissible load	/ channel	max. +/- 20 mA
Signal level	HIGH	typ 3.8 V
	LOW at $I_{Load} = 20 \text{ mA}$	typ 1.3 V
Resolution		10 14 bit and 17 bit
Code		binary or gray
SSI clock rate		50 kHz 2 MHz
Monoflop time		≤ 15 µs

Note: if clock starts cycling within monoflop time a second data transfer starts with the same data. If clock starts cycling after monoflop time, the data transfer starts with updated values. The update rate depends on clock speed, data length and monoflop time.

 $\begin{array}{ll} \textbf{Data refresh rate} & \text{resolution} \leq 14 \text{ bit} & \leq 1 \text{ } \mu s \\ & \text{resolution} \geq 15 \text{ bit} & 4 \text{ } \mu s \end{array}$

BiSS interface	
Resolution	10 14 bit and 17 bit
Code	binary
Clock rate	up to 10 MHz
Max. update rate	< 10 µs, depends on the clock rate and the data length
Data refresh rate	≤ 1 µs
Note: - bidirectional, factory pro	grammable parameters are:

resolution, code, direction, alarms and warnings

- CRC data verification

SinCos interface	
Max. frequency -3dB	400 kHz
Signal level	1 Vpp (±10 %)
Short circuit proof	yes 1)
Pulse rate	2048 ppr

SET input		
Input		HIGH active
Input type		comparator
Signal level	HIGH	min. 60 % of +V
(+V = Power supply)		max. +V
	LOW	max. 25 % of +V
Input current		< 0.5 mA
Min. pulse duration (SET)		10 ms
Timeout after SET signal		14 ms

The encoder can be set to zero at any position by means of a HIGH signal on the SET input. Other preset values can be factory-programmed.

The SET input has a signal delay time of approximately 1 ms. Once the SET function has been triggered, the encoder requires an internal processing time of approximately 15 ms before the new position data can be read.

Power-ON

After Power-ON, the device requires a time of approximately 150 ms before valid data can be read.

Avoid encoder hot-plugging.

Terminal assignment

Interface	Type of connection	Features	Cable (isolate unused wires individually before initial start-up)												
4	1, 2, A, B	CET	Signal:	0 V	+V	C+	C-	D+	D-	SET	Α	Ā	В	B	Ť
4		SET	Cable marking:	6	1	2	3	4	5	11	7	8	9	10	shield

+V: Encoder power supply +V DC

0 V: Encoder power supply ground GND (0 V)

C+, C-: Clock signal D+, D-: Data signal

SET: SET input. The current position becomes defined as position zero.

A, \overline{A} : Cosine signal B, \overline{B} : Sine signal $\frac{1}{2}$: Protective earth

¹⁾ Short circuit to 0 V or to output, one channel at a time, power supply correctly applied.



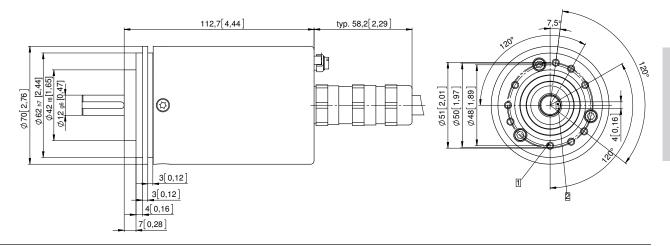
Standard
ATEX/IECEx – zone 1/21, SIL2/PLd, optical
Sendix SIL 7053FS2 (shaft)
SSI/BiSS+SinCos

Dimensions

Dimensions in mm [inch]

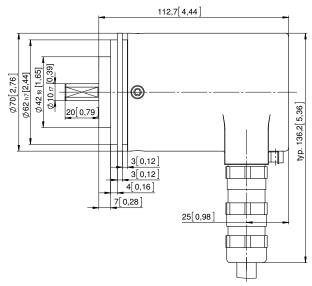
Clamping / synchronous flange, ø 70 [2.76] Shaft type 1 with axial cable outlet

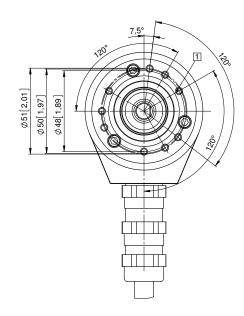
- 1 9 x M4, 10 [0.39] deep
- 2 Keyway for DIN 6885-A-4x4x25 key



Clamping / synchronous flange, ø 70 [2.76] Shaft type 2 with radial cable outlet

1 9 x M4, 10 [0.39] deep





89



Standard

ATEX/IECEx - zone 1/21, SIL3/PLe, optical

Sendix SIL 7053FS3 (shaft)

SSI/BiSS+SinCos



Ex protection and Functional Safety in one device.

The absolute singleturn encoders 7053FS3 of the Sendix SIL family are suited for use in safety-related applications up to SIL3 acc. to EN 61800-5-2 or PLe to EN ISO 13849-1.

In addition, these devices ensure Ex protection in a compact 70 mm housing out of seawater durable aluminium.































High rotational

High protection

resistant

Reverse polarity

Seawater

Functional Safety

- Encoder with individual certificate from IFA / TÜV.
- Suitable for applications up to SIL3 acc. to EN 61800-5-2.
- Suitable for applications up to PLe acc. to EN ISO 13849-1.
- SSI or BiSS interface with incremental SinCos tracks with 2048 ppr.
- Certified mechanical mounting + electronic.

Explosion protection

- "Flameproof-enclosure" version.
- ATEX with EC type examination certificate.
- IECEx with certificate of conformity (CoC).

Order code **Shaft version**

8.7053FS3

1 X 4 X . X X 2 1 . XXXX • • • • • • • • • • • •





- a Flange
- 1 = clamping / synchronous flange, IP67, ø 70 mm [2.76"]
- **b** Shaft (ø x L)
- $2 = 10 \times 20 \text{ mm} [0.39 \times 0.79]$, with flat
- $1 = 12 \times 25 \text{ mm} [0.47 \times 0.98^{\circ}], \text{ with keyway for } 4 \times 4 \text{ mm} [0.16 \times 0.16^{\circ}] \text{ key}$
- c Interface / power supply
- 4 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 10 ... 30 V DC
- Type of connection
- 1 = axial cable, 2 m [6.56'] PUR
- 2 = radial cable, 2 m [6.56'] PUR
- A = axial cable, length > 2 m [6.56']
- B = radial cable, length > 2 m [6.56']
 - preferred length see \bigcirc , e. g.: 0100 = 10 m [32.81']

- Code
- B = SSI, binary
- C = BiSS, binary
- G = SSI, gray
- Resolution 2)
- A = 10 bit
- 1 = 11 bit
- 2 = 12 bit
- 3 = 13 bit
- 4 = 14 bit7 = 17 bit

- Inputs / outputs 2)
- 2 = SET input
- Options
- 1 = no option
- Cable length in dm 1)
- 0050 = 5 m [16.40']
- 0100 = 10 m [32.81']
- 0150 = 15 m [49.21']

Optional on request

- special cable length
- stainless steel version
- other resolutions

¹⁾ Not applicable with connection types 1 and 2.

²⁾ Resolution, preset value and counting direction factory-programmable.



Standard ATEX/IECEx - zone 1/21, SIL3/PLe, optical

Sendix SIL 7053FS3 (shaft)

SSI/BiSS+SinCos

Accessories		Order no.				
EMC shield terminal	for top-hat rail mounting	8.0000.4G06.0000				
Screw retention	Loctite 243, 5 ml	8.0000.4G05.0000				
Bellows coupling, safety-oriented	You will find an overview of our couplings for Sendix SIL shaft encoders in the accessories section or under www.kuebler.com/accessories.					
Safety modules Safety-M compact / modular	You will find an overview of our systems and components for Functional Safety and the corresponding software in the safety technology section or under www.kuebler.com/safety.					
LED SSI display 570 / 575	Electronic position display up to 32 bit. You will find an overview in the acce or under www.kuebler.com/position_display.	ssories section				

Further accessories can be found in the accessories section or in the accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories. Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology.

Technical data

Explosion protection ATEX	
EC type-examination certificate	PTB09 ATEX 1106 X
Category (gas)	🖼 II 2 G Ex d IIC T4 - T6 Gb
Category (dust)	II 2D Ex tb IIIC T135°C - T85°C Db IP6x
Relevant standards	EN 60079-0:2009
	EN 60079-1:2007
	EN 60079-31:2009

Explosion protection IECEx	
Certificate of conformity (CoC)	IECEx PTB 13.0026 X
Category (gas)	Ex d IIC T4 - T6 Gb
Category (dust)	Ex tb IIIC T135°C - T85°C Db IP6x
Relevant standards	IEC 60079-0:2007 IEC 60079-1:2007 IEC 60079-31:2008

Notes regarding "Functional Safety"

These encoders are suitable for use in safety-related systems up to SIL3 acc. to EN 61800-5-2 and PLe to EN ISO 13849-1 in conjunction with controllers or evaluation units, which possess the necessary functionality. Additional functions can be found in the operating manual.

Safety characteristics	
Classification	PLe / SIL3
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)
PFH _d value 1)	1.09 x 10 ⁻⁸ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Relevant standards	EN ISO 13849-1:2008
	EN ISO 13849-2:2013
	EN 61800-5-2:2007

1)	The spec	ified va	alue i	s base	ed on	a diag	nostic	coverage	of 99 %	, that	must be	achieved	with an
	encoder	evaluat	tion ι	ınit.									

	The encoder evaluation unit must meet at least the requirements for SIL3.
21	Short circuit to 0 V or to output, one channel at a time, nower supply correctly applied

Electrical characteristics	
Power supply	10 30 V DC
Current consumption (no load)	max. 45 mA
Reverse polarity protection for power supply	yes
Short circuit proof outputs	yes ²⁾
CE compliant acc. to	
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EC ATEX guideline 94/9/EC Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU ATEX guideline 2014/34/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU

EMC	
Relevant standards	EN 55011 class B :2009 / A1:2010 EN 61000-6-3:2007 / A1:2011 EN 61000-6-2:2005

Mechanical characteristics	
Maximum speed	6000 min ⁻¹ (continuous)
Starting torque – at 20°C [68°F]	< 0.05 Nm
Mass moment of inertia	4.0 x 10 ⁻⁶ kgm ²
Load capacity of shaft radial axial	80 N 40 N
Weight	approx. 1.3 kg [45.86 oz]
Protection acc. to EN 60529	IP67
Ambient temperature	-40°C +60°C [-40 +140°F] Please note the specifications for temperature class in EC type- examination certificate!
Material shaft flange / housing cable	stainless steel seawater durable Al, type AlSiMgMn (EN AW-6082) PUR
Shock resistance acc. to. EN 60068-2-27	500 m/s², 11 ms
Vibration resistance acc. to EN 60068-2-6	200 m/s², 10 150 Hz



Standard <u>ATEX/IECEx – zone 1/21, SIL3/PLe, optical</u>

Sendix SIL 7053FS3 (shaft)

SSI/BiSS+SinCos

SSI interface						
Output driver		RS485 transceiver type				
Permissible load	/ channel	max. +/- 20 mA				
Signal level	HIGH	typ 3.8 V				
	LOW at $I_{Load} = 20 \text{ mA}$	typ 1.3 V				
Resolution		10 14 bit and 17 bit				
Code		binary or gray				
SSI clock rate		50 kHz 2 MHz				
Monoflop time		≤ 15 µs				

Note: if clock starts cycling within monoflop time a second data transfer starts with the same data. If clock starts cycling after monoflop time, the data transfer starts with updated values. The update rate depends on clock speed, data length and monoflop time.

 $\begin{array}{ll} \textbf{Data refresh rate} & \text{resolution} \leq 14 \text{ bit} & \leq 1 \text{ } \mu s \\ & \text{resolution} \geq 15 \text{ bit} & 4 \text{ } \mu s \end{array}$

BiSS interface				
Resolution	10 14 bit and 17 bit			
Code	binary			
Clock rate	up to 10 MHz			
Max. update rate	< 10 µs, depends on the clock rate and the data length			
Data refresh rate	≤ 1 µs			
Note: – bidirectional, factory programmable parameters are:				

 bidirectional, factory programmable parameters are: resolution, code, direction, alarms and warnings

- CRC data verification

SinCos interface						
Max. frequency -3dB	400 kHz					
Signal level	1 Vpp (±10 %)					
Short circuit proof	yes 1)					
Pulse rate	2048 ppr					

SET input							
Input		HIGH active					
Input type		comparator					
Signal level	HIGH	min. 60 % of +V					
(+V = Power supply)		max. +V					
	LOW	max. 25 % of +V					
Input current		< 0.5 mA					
Min. pulse duration (SET)		10 ms					
Timeout after SET signal		14 ms					

The encoder can be set to zero at any position by means of a HIGH signal on the SET input. Other preset values can be factory-programmed.

The SET input has a signal delay time of approximately 1 ms. Once the SET function has been triggered, the encoder requires an internal processing time of approximately 15 ms before the new position data can be read.

Power-ON

After Power-ON, the device requires a time of approximately 150 ms before valid data can be read.

Avoid encoder hot-plugging.

Terminal assignment

Interface	Type of connection	Features	Cable (isolate unuse	d wires i	ndividua	ıllv befo	re initial	start-up)						
4	1 2 A D		Signal:	0 V	+V	C+	C-	D+	D-	SET	Α	Ā	В	B	Ť
4	1, 2, A, B	SET	Cable marking:	6	1	2	3	4	5	11	7	8	9	10	shield

+V: Encoder power supply +V DC

0 V: Encoder power supply ground GND (0 V)

C+, C-: Clock signal D+, D-: Data signal

 ${\sf SET:} \qquad {\sf SET input.} \ {\sf The \ current \ position \ becomes \ defined \ as \ position \ zero.}$

A, \overline{A} : Cosine signal B, \overline{B} : Sine signal $\stackrel{\perp}{=}$: Protective earth

¹⁾ Short circuit to 0 V or to output, one channel at a time, power supply correctly applied.



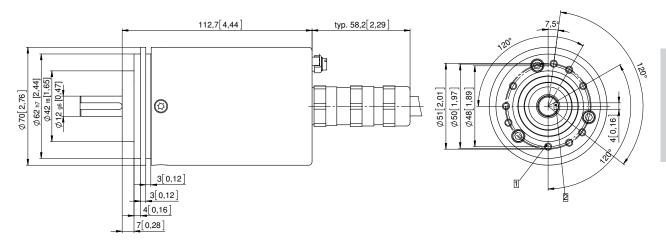
Standard
ATEX/IECEx – zone 1/21, SIL3/PLe, optical
Sendix SIL 7053FS3 (shaft)
SSI/BiSS+SinCos

Dimensions

Dimensions in mm [inch]

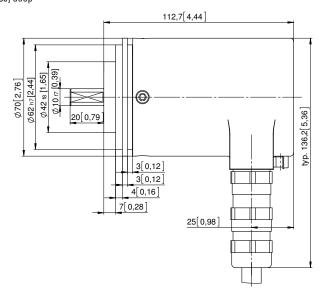
Clamping / synchronous flange, ø 70 [2.76] Shaft type 1 with axial cable outlet

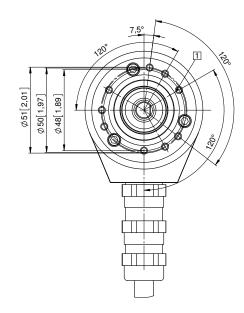
- 1 9 x M4, 10 [0.39] deep
- 2 Keyway for DIN 6885-A-4x4x25 key



Clamping / synchronous flange, ø 70 [2.76] Shaft type 2 with radial cable outlet

1 9 x M4, 10 [0.39] deep









Series		Туре	Interface	Page
Standard, optical	SIL2/PLd, mechanical multiturn	Sendix SIL 5863FS2 / 5883FS2 (shaft/hollow s.)	SSI / BiSS + SinCos	96
	SIL3/PLe, mechanical multiturn	Sendix SIL 5863FS3 / 5883FS3 (shaft/hollow s.)	SSI / BiSS + SinCos	102
	ATEX/IECEx - zone 1/21, SIL2/PLd, mech. MT	Sendix SIL 7063FS2 (shaft)	SSI / BiSS + SinCos	108
	ATEX/IECEx - zone 1/21, SIL3/PLe, mech. MT	Sendix SIL 7063FS3 (shaft)	SSI / BiSS + SinCos	112



Further absolute encoders you will find in our catalogue "Position and Motion Sensors" or under:

www.kuebler.com/absolute





Standard SIL2/PLd, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 5863FS2 / 5883FS2 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS+SinCos





The absolute multiturn encoders 5863FS2 and 5883FS2 of the Sendix SIL family are suited for use in safety-related applications up to SIL2 according to EN 61800-5-2 or PLd to EN ISO 13849-1.

The extra strong Safety-Lock™ design interlocked bearings, the high integration density of the components based on OptoASIC technology and the rugged die-cast housing make these devices ideal also for demanding applications outdoors up to IP65.



































High rotational

range

resistant

Reverse polarity

Functional Safety

- Encoder with individual certificate from IFA / TÜV.
- Suitable for applications up to SIL2 acc. to EN 61800-5-2.
- Suitable for applications up to PLd acc. to EN ISO 13849-1.
- SSI or BiSS interface with incremental SinCos tracks with 2048 ppr.
- Certified mechanical mounting + electronic.

Flexible

- · Shaft and hollow shaft versions.
- Cable and connector variants.
- · Various mounting options available.

Order code **Shaft version** 8.5863FS2 Type

1|X|X|X|X|X|2|X0000 0000

If for each parameter of an encoder the underlined preferred option is selected, then the delivery time will be 10 working days for a maximum of 10 pieces. Ots. up to 50 pcs. of these types generally have a delivery time of 15 working days



1 = clamping flange, IP65, ø 58 mm [2.28"]

Shaft (ø x L)

 $2 = 10 \times 20 \text{ mm} [0.39 \times 0.79^{\circ}], \text{ with flat}$

 $A = 10 \times 20 \text{ mm} [0.39 \times 0.79''], \text{ with feather key}$

• Interface / power supply

3 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 5 V DC

4 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 10 ... 30 V DC

d Type of connection

1 = axial cable, 1 m [3.28'] PVC

A = axial cable, special length PVC *)

2 = radial cable, 1 m [3.28'] PVC

B = radial cable, special length PVC *)

3 = axial M23 connector, 12-pin

4 = radial M23 connector, 12-pin

Available special lengths (connection types A, B): 2, 3, 5, 8, 10, 15 m [5.56, 9.84, 16.40, 26.25, 32.80, 49.21'] order code expansion .XXXX = length in dm ex.: 8.5863FS2.124A.G322.0030 (for cable length 3 m)

Code

B = SSI, binary

C = BiSS, binary

G = SSI, gray

• Resolution 1)

A = 10 bit ST + 12 bit MT

1 = 11 bit ST + 12 bit MT

2 = 12 bit ST + 12 bit MT

3 = 13 bit ST + 12 bit MT

4 = 14 bit ST + 12 bit MT

7 = 17 bit ST + 12 bit MT

Input / output 1)

2 = SET, DIR input

(b) Options (service)

1 = no option

2 = status LED

3 = SET button and status LED

Optional on request

- Ex 2/22

- other singleturn resolutions

¹⁾ Resolution, preset value and count direction are factory-programmable.



Standard

SIL2/PLd, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 5863FS2 / 5883FS2 (shaft / hollow shaft) SSI/BiSS+SinCos

Order code **Hollow shaft**

|X|X|X|X8.5883FS2 **0000**

If for each parameter of an encoder the underlined preferred option is selected, then the delivery time will be 10 working days for a maximum of 10 pieces. Ω ts. up to 50 pcs. of these types generally have a delivery time of 15 working days.



- a Flange
- 9 = with torque stop, flexible, IP65
- A = with torque stop set, rigid, IP65
- B = with stator coupling, IP65, ø 63 mm [2.48"]
- Hollow shaft
- $3 = \emptyset 10 \text{ mm } [0.39"]$
- 4 = ø 12 mm [0.47"]
- $5 = \emptyset 14 \text{ mm } [0.55"]$
- $K = \emptyset$ 10 mm [0.39"], tapered shaft
- c Interface / power supply
- 3 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 5 V DC
- 4 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 10 ... 30 V DC

- Type of connection
- 2 = radial cable, 1 m [3.28'] PVC
- B = radial cable, special length PVC *)

|X|X|2|X

000

- E = tangential cable, 1 m [3.28'] PVC
- F = tangential cable, special length PVC *)
- 4 = radial M23 connector, 12 pin
- *) Available special lengths (connection types B, F): 2, 3, 5, 8, 10, 15 m [5.56, 9.84, 16.40, 26.25, 32.80, 49.21'] order code expansion .XXXX = length in dm ex.: 8.5883FS2.B44B.G322.0030 (for cable length 3 m)
- Code
- B = SSI, binary
- C = BiSS, binary
- G = SSI, gray

- Resolution 1)
- A = 10 bit ST + 12 bit MT
- 1 = 11 bit ST + 12 bit MT
- 2 = 12 bit ST + 12 bit MT
- 3 = 13 bit ST + 12 bit MT
- 4 = 14 bit ST + 12 bit MT
- 7 = 17 bit ST + 12 bit MT
- Input / output 1)
- 2 = SET, DIR input
- Options (service)
- 1 = no option
- 2 = status LED
- 3 = SET button and status LED

Optional on request

- Ex 2/22 (not for type of connection E, F)
- other singleturn resolutions

Accessories		Order no.
EMC shield terminal	for top-hat rail mounting	8.0000.4G06.0000
Screw retention	Loctite 243, 5 ml	8.0000.4G05.0000
Bellows coupling, safety-oriented	You will find an overview of our couplings for Sendix SIL shaft encoders in t section or under www.kuebler.com/accessories.	he accessories
Safety modules Safety-M compact / modular	You will find an overview of our systems and components for Functional Sa corresponding software in the safety technology section or under www.kue	•
LED SSI display 570 / 575	Electronic position display up to 32 bit. You will find an overview in the acce or under www.kuebler.com/position_display.	ssories section

Further accessories can be found in the accessories section or in the accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Connection technology		Order no.
Cordset, pre-assembled	8.0000.6901.0002.0031	
	M23 female connector with coupling nut – male connector with external thread, 2 m [6.56'] PVC cable $^{\rm 2)}$	8.0000.6905.0002.0032
Connector, self-assembly (straight)	M23 female connector with coupling nut	8.0000.5012.0000

Safety characteristics

Classification

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology

Technical data

Notes regarding "Functional Safety"

These encoders are suitable for use in safety-related systems up to SIL2 acc. to EN 61800-5-2 and PLd to EN ISO 13849-1 in conjunction with controllers or evaluation units, which possess the necessary functionality.

Additional functions can be found in the operating manual.

System structure	2 channel (Cat. 3 / HFT = 1)
PFH _d value ³⁾	2.16 x 10 ⁻⁸ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Relevant standards	EN ISO 13849-1:2008;
	EN ISO 13849-2:2013;
	EN 61800-5-2:2007

PLd / SIL2

- 1) Resolution, preset value and count direction are factory-programmable.
- 2) Other lengths available.
- 3) The specified value is based on a diagnostic coverage of 90 %, that must be achieved with an encoder evaluation unit.
 - The encoder evaluation unit must meet at least the requirements for SIL2



Standard SIL2/PLd, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 5863FS2 / 5883FS2 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS + SinCos

Mechanical	characteristics							
Maximum spee	d shaft version							
	up to 70°C [158°F] up to T _{max}	12000 min ⁻¹ , 10000 min ⁻¹ (continuous) 8000 min ⁻¹ , 5000 min ⁻¹ (continuous)						
Maximum spee	d hollow shaft version							
	up to 70°C [158°F]	9000 min ⁻¹ , 6000 min ⁻¹ (continuous)						
	up to T _{max}	6000 min ⁻¹ , 3000 min ⁻¹ (continuous)						
Starting torque	- at 20°C [68°F]							
	shaft version	< 0.01 Nm						
	hollow shaft version	< 0.03 Nm						
Mass moment of	of inertia							
	shaft version	4.0 x 10 ⁻⁶ kgm ²						
	hollow shaft version	7.0 x 10 ⁻⁶ kgm ²						
Insertion depth	for shaft							
	hollow shaft version	min. 34 mm [1.34"]						
Load capacity of shaft radial		80 N						
	axial	40 N						
Weight		approx. 0.45 kg [15.87 oz]						
Protection acc.	to EN 60529	IP65						
Working tempe	rature range	-40°C +90°C [-40°F +194°F] ¹⁾						
Material	shaft / hollow shaft	stainless steel						
	flange	aluminium						
	housing	zinc die-cast						
	cable	PVC						
Shock resistant	ce acc. to EN 60068-2-27	500 m/s ² , 11 ms						
Vibration resista	nce acc. to EN 60068-2-6	200 m/s ² , 10 150 Hz						

Electrical char	acteristics						
Power supply		5 V DC (±5 %) or 10 30 V DC					
Current consumpti	on 5 V DC 10 30 V DC	max. 80 mA max. 50 mA					
Reverse polarity p		yes					
Short circuit proof outputs		yes ²⁾					
UL approval		file 224618					
CE compliant acc.	to						
(up to April 19, 2016)		EMC guideline 2004/108/EC Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU					
(2	as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU					

EMC	
Relevant standards	EN 55011 class B :2009 / A1:2010 EN 61000-6-3:2007 / A1:2011 EN 61000-6-2:2005

Power-ON

After Power-ON the encoder requires a time of approx. 150 ms before valid data can be read. Avoid encoder hot-plugging.

LED

The optional LED (red) serves to display various alarm or error messages. In normal operation the LED is OFF.

If the LED is ON (status output LOW) this indicates:

- sensor error, singleturn or multiturn (soiling, glass breakage etc.)
- LED error, failure or ageing
- Over- or under-temperature

In the SSI mode, the fault indication can only be reset by switching off the power supply to the device.

SSI interface	
Output driver	RS485 transceiver type
Permissible load / channel	max. +/- 20 mA
Signal level HIGH	typ 3.8 V
LOW at $I_{Load} = 20 \text{ mA}$	typ 1.3 V
Resolution singleturn	10 14 bit and 17 bit
Number of revolutions (multiturn)	4096 (12 bit)
Code	binary or gray
SSI clock rate	50 kHz 2 MHz
Monoflop time	≤ 15 µs

Note: If the clock starts cycling within the monoflop time, a second data transfer starts with the same data. If the clock starts cycling after the monoflop time, the data transfer starts with the new values. The update rate is dependent on the clock speed, data length and monoflop-time.

Data refresh rate	ST resolution \leq 14 bit	≤ 1 µs		
	ST resolution ≥ 15 bit	4 μs		

BiSS interface	
Resolution singleturn	10 14 bit and 17 bit
Number of revolutions (multiturn)	4096 (12 bit)
Code	binary
Clock rate	up to 10 MHz
Max. update rate	$<$ 10 μs , depends on the clock rate and the data length
Data refresh rate	≤ 1 µs
Mater hidinastianal fastances	

Note:	_	bidirectional, factory programmable parameters are:
		resolution, code, direction, alarms and warnings

_	CRC da	ta veriiicatio	1(

SinCos interface	
Max. frequency -3dB	400 kHz
Signal level	1 Vpp (±10 %)
Short circuit proof	yes ²⁾
Pulse rate	2048 ppr

SET input or SET button		
Input		HIGH active
Input type		comparator
Signal level	HIGH LOW	min: 60 % of +V, max: +V max: 25 % of +V (power supply)
Input current		< 0.5 mA
Min. pulse duration (SET)		10 ms
Timeout after SET signal		14 ms
Reaction time (DIR input)		1 ms

The encoder can be set to zero at any position by means of a HIGH signal on the SET input or by pressing the optional SET button (with a pencil, ball-point pen or similar). Other preset values can be factory-programmed. The SET input has a signal delay time of approx. 1 ms. Once the SET function has been triggered, the encoder requires an internal processing time of approx. 15 ms before the new position data can be read. During this time the LED is ON.

DIR inpu

A HIGH signal switches the direction of rotation from the default cw to ccw. This function can also be factory-programmed to be inverted. If DIR is changed when the device is already switched on, then this will be interpreted as an error. The LED will come ON and the status output will switch to LOW.

- 1) Cable version: -30°C ... +90°C [-22°F ... +194°F].
- 2) Short circuit to 0 V or to output, one channel at a time, power supply correctly applied.



Standard

SIL2/PLd, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 5863FS2 / 5883FS2 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS+SinCos

Terminal assignment

Interface	Type of connection	Cable (isolate	Cable (isolate unused wires individually before initial start-up)												
2.4	1, 2, A, B, E, F	Signal:	0 V	+V	C+	C-	D+	D-	SET	DIR	Α	Ā	В	B	Ţ
3, 4		Cable colour:	WH	BN	GN	YE	GY	PK	BU	RD	ВК	VT	GY-PK	RD-BU	shield
Interface	Type of connection	M23 connecto	M23 connector, 12-pin												
3, 4	3, 4	Signal:	0 V	+V	C+	C-	D+	D-	SET	DIR	А	Ā	В	B	Ť
		Pin:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	PH

Encoder power supply +V DC

Encoder power supply ground GND (0 V) 0 V:

C+, C-: Clock signal D+, D-: Data signal

Set input. The current position becomes defined as position zero. SET: DIR: Direction input: If this input is active, output values are counted backwards (decrease) when the shaft is turning clockwise.

A, $\overline{\mathsf{A}}$: cosine signal B, \overline{B} : sine signal

PH ±: Plug connector housing (shield)





M23 connector, 12-pin

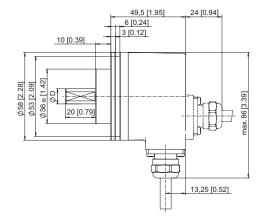
Dimensions shaft version

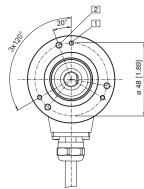
Dimensions in mm [inch]

Clamping flange, ø 58 [2.28] Flange type 1 with shaft type 2 (drawing with cable)

1 3 x M3, 6 [0.24] deep 2 3 x M4, 8 [0.32] deep

 $D = 10^{f7} [0.39]$





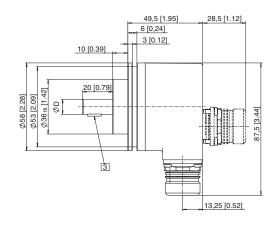
Clamping flange, ø 58 [2.28] Flange type 1 with shaft type A (drawing with M23 connector)

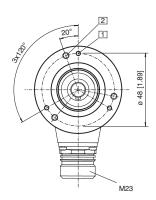
1 3 x M3, 6 [0.24] deep

2 3 x M4, 8 [0.32] deep

3 Feather key DIN 6885 - A - 3x3x6

 $D = 10^{f7} [0.39]$







Standard

SIL2/PLd, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 5863FS2 / 5883FS2 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS+SinCos

Dimensions hollow shaft version

Dimensions in mm [inch]

Flange with torque stop set, rigid Flange type A

Through hollow shaft

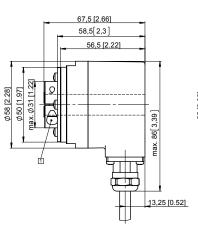
(drawing with cable)

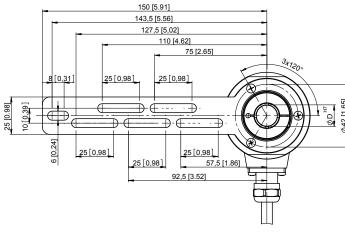
1 SW 3, recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm

 $D = \emptyset \ 10^{H7} \ [0.39]$

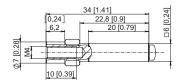
ø 12 ^{H7} [0.47]

ø 14 ^{H7} [0.55]





Torque pin with rectangular sleeve with M4 thread





Flange with torque stop, flexible Flange type 9 Through hollow shaft

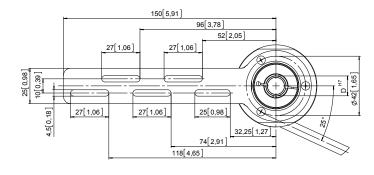
(drawing with M23 connector)

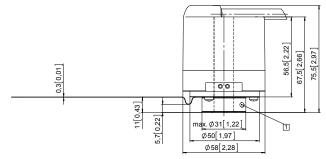
1 Recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm

 $D = \emptyset 10^{H7} [0.39]$

ø 12 ^{H7} [0.47]

ø 14 H7 [0.55]







Standard

SIL2/PLd, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 5863FS2 / 5883FS2 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS+SinCos

Dimensions hollow shaft version

Dimensions in mm [inch]

Flange with stator coupling, ø 63 [2.48] Flange type B

Through hollow shaft

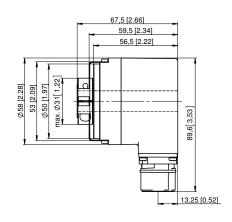
(drawing with M23 connector)

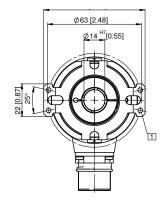
- SW 3, recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm
- 2 For (4x) M3 screw

 $D = \emptyset \ 10^{H7} \ [0.39]$

ø 12 ^{H7} [0.47]

ø 14 ^{H7} [0.55]





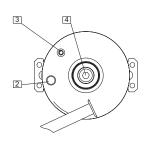
Flange with stator coupling, ø 63 [2.48]

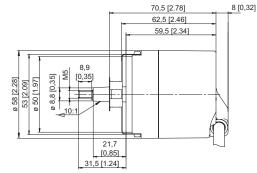
Flange type B

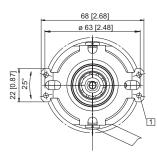
Tapered shaft

(drawing with tangential cable outlet)

- 1 For (4x) M3 screw
- 2 Status LED
- 3 SET button
- 4 SW 4







101



Standard SIL3/PLe, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 5863FS3 / 5883FS3 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS+SinCos





The absolute multiturn encoders 5863FS3 and 5883FS3 of the Sendix SIL family are suited for use in safety-related applications up to SIL3 according to EN 61800-5-2 or PLe to EN ISO 13849-1.

The extra strong Safety-Lock™ design interlocked bearings, the high integration density of the components based on OptoASIC technology and the rugged die-cast housing make these devices ideal also for demanding applications outdoors up to IP65.



































High rotational

range

resistant

Magnetic field

Reverse polarity

Functional Safety

- Encoder with individual certificate from IFA / TÜV.
- Suitable for applications up to SIL3 acc. to EN 61800-5-2.
- Suitable for applications up to PLe acc. to EN ISO 13849-1.
- SSI or BiSS interface with incremental SinCos tracks with 2048 ppr.
- Certified mechanical mounting + electronic.

Flexible

- · Shaft and hollow shaft versions.
- Cable and connector variants.
- · Various mounting options available.

Order code **Shaft version** 8.5863FS3 Type

1|X|X|X|X|X|2|X0000 0000

If for each parameter of an encoder the underlined preferred option is selected, then the delivery time will be 10 working days for a maximum of 10 pieces. Ots. up to 50 pcs. of these types generally have a delivery time of 15 working days



1 = clamping flange, IP65, ø 58 mm [2.28"]

Shaft (ø x L)

 $2 = 10 \times 20 \text{ mm} [0.39 \times 0.79^{\circ}], \text{ with flat}$

 $A = 10 \times 20 \text{ mm} [0.39 \times 0.79''], \text{ with feather key}$

• Interface / power supply

3 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 5 V DC

4 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 10 ... 30 V DC

d Type of connection

1 = axial cable, 1 m [3.28'] PVC

A = axial cable, special length PVC *)

2 = radial cable, 1 m [3.28'] PVC

B = radial cable, special length PVC *)

3 = axial M23 connector, 12-pin

4 = radial M23 connector, 12-pin

Available special lengths (connection types A, B): 2, 3, 5, 8, 10, 15 m [5.56, 9.84, 16.40, 26.25, 32.80, 49.21'] order code expansion .XXXX = length in dm ex.: 8.5863FS3.124A.G322.0030 (for cable length 3 m)

Code

B = SSI, binary

C = BiSS, binary **G** = SSI, gray

Resolution 1)

A = 10 bit ST + 12 bit MT

1 = 11 bit ST + 12 bit MT

2 = 12 bit ST + 12 bit MT

3 = 13 bit ST + 12 bit MT

4 = 14 bit ST + 12 bit MT

7 = 17 bit ST + 12 bit MT

Input / output 1)

2 = SET, DIR input

(b) Options (service)

1 = no option

2 = status LED

3 = SET button and status LED

Optional on request

- Ex 2/22

- other singleturn resolutions

¹⁾ Resolution, preset value and count direction are factory-programmable.

103



Absolute encoders – multiturn

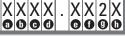
Standard

SIL3/PLe, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 5863FS3 / 5883FS3 (shaft / hollow shaft) SSI/BiSS+SinCos

Order code **Hollow shaft**

8.5883FS3



If for each parameter of an encoder the underlined preferred option is selected, then the delivery time will be 10 working days for a maximum of 10 pieces. Ω ts. up to 50 pcs. of these types generally have a delivery time of 15 working days.



a Flange

- 9 = with torque stop, flexible, IP65
- A = with torque stop set, rigid, IP65
- B = with stator coupling, IP65, ø 63 mm [2.48"]

• Hollow shaft

- $3 = \emptyset 10 \text{ mm} [0.39"]$
- 4 = ø 12 mm [0.47"]
- $5 = \emptyset 14 \text{ mm } [0.55"]$
- $K = \emptyset$ 10 mm [0.39"], tapered shaft

c Interface / power supply

- 3 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 5 V DC
- 4 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 10 ... 30 V DC

Type of connection

- 2 = radial cable, 1 m [3.28'] PVC
- B = radial cable, special length PVC *)
- E = tangential cable, 1 m [3.28'] PVC
- F = tangential cable, special length PVC *)

4 = radial M23 connector, 12 pin

*) Available special lengths (connection types B, F): 2, 3, 5, 8, 10, 15 m [5.56, 9.84, 16.40, 26.25, 32.80, 49.21'] order code expansion .XXXX = length in dm ex.: 8.5883FS3.B44B.G322.0030 (for cable length 3 m)

Code

- B = SSI, binary
- C = BiSS, binary
- G = SSI, gray

Resolution 1)

- A = 10 bit ST + 12 bit MT
- 1 = 11 bit ST + 12 bit MT
- 2 = 12 bit ST + 12 bit MT
- 3 = 13 bit ST + 12 bit MT
- 4 = 14 bit ST + 12 bit MT
- 7 = 17 bit ST + 12 bit MT

Input / output 1)

2 = SET, DIR input

Options (service)

1 = no option

2 = status LED

3 = SET button and status LED

Optional on request

- Ex 2/22 (not for type of connection E, F)
- other singleturn resolutions

Accessories		Order no.
EMC shield terminal	for top-hat rail mounting	8.0000.4G06.0000
Screw retention	Loctite 243, 5 ml	8.0000.4G05.0000
Bellows coupling, safety-oriented	You will find an overview of our couplings for Sendix SIL shaft encoders in the accessories section or under www.kuebler.com/accessories.	
Safety modules Safety-M compact / modular	You will find an overview of our systems and components for Functional Safety and the corresponding software in the safety technology section or under www.kuebler.com/safety.	
LED SSI display 570 / 575	Electronic position display up to 32 bit. You will find an overview in the accessories section or under www.kuebler.com/position_display.	

Further accessories can be found in the accessories section or in the accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Connection technology		Order no.
Cordset, pre-assembled	M23 female connector with coupling nut – single-ended, 2 m [6.56'] PVC cable $^{2)}$	8.0000.6901.0002.0031
	M23 female connector with coupling nut – male connector with external thread, 2 m [6.56'] PVC cable $^{\rm 2)}$	8.0000.6905.0002.0032
Connector, self-assembly (straight)	M23 female connector with coupling nut	8.0000.5012.0000

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology

Technical data

Notes regarding "Functional Safety"

These encoders are suitable for use in safety-related systems up to SIL3 acc. to EN 61800-5-2 and PLe to EN ISO 13849-1 in conjunction with controllers or evaluation units, which possess the necessary functionality.

Additional functions can be found in the operating manual.

- 1) Resolution, preset value and count direction are factory-programmable.
- 2) Other lengths available.
- 3) The specified value is based on a diagnostic coverage of 99 %, that must be achieved with an encoder evaluation unit.
 - The encoder evaluation unit must meet at least the requirements for SIL3.

Classification	PLe / SIL3
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)
PFH _d value ³⁾	1.09 x 10 ⁻⁸ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Relevant standards	EN ISO 13849-1:2008;
	EN ISO 13849-2:2013;
	EN 61800-5-2:2007



Standard

SIL3/PLe, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 5863FS3 / 5883FS3 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS + SinCos

Mechanical	Mechanical characteristics			
Maximum spee	d shaft version			
	up to 70°C [158°F] up to T _{max}	12000 min ⁻¹ , 10000 min ⁻¹ (continuous) 8000 min ⁻¹ , 5000 min ⁻¹ (continuous)		
Maximum spee	d hollow shaft version			
	up to 70°C [158°F]	9000 min ⁻¹ , 6000 min ⁻¹ (continuous)		
	up to T _{max}	6000 min ⁻¹ , 3000 min ⁻¹ (continuous)		
Starting torque	- at 20°C [68°F]			
	shaft version	< 0.01 Nm		
	hollow shaft version	< 0.03 Nm		
Mass moment of	of inertia			
	shaft version	4.0 x 10 ⁻⁶ kgm ²		
	hollow shaft version	7.0 x 10 ⁻⁶ kgm ²		
Insertion depth for shaft				
	hollow shaft version	min. 34 mm [1.34"]		
Load capacity of shaft radial		80 N		
	axial	40 N		
Weight		approx. 0.45 kg [15.87 oz]		
Protection acc.	to EN 60529	IP65		
Working tempe	rature range	-40°C +90°C [-40°F +194°F] ¹⁾		
Material	shaft / hollow shaft	stainless steel		
	flange	aluminium		
	housing	zinc die-cast		
	cable	PVC		
Shock resistan	ce acc. to EN 60068-2-27	500 m/s ² , 11 ms		
Vibration resista	nce acc. to EN 60068-2-6	200 m/s ² , 10 150 Hz		

Electrical characteristics			
Power supply		5 V DC (±5 %) or 10 30 V DC	
Current consumption	5 V DC	max. 80 mA	
(no load)	10 30 V DC	max. 50 mA	
Reverse polarity protection of the power supply		yes	
Short circuit proof outputs		yes ²⁾	
UL approval		file 224618	
CE compliant acc. to			
(up to April 19, 2016)		EMC guideline 2004/108/EC Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU	
(as from April 20, 2016)		EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU	

EMC	
Relevant standards	EN 55011 class B :2009 / A1:2010 EN 61000-6-3:2007 / A1:2011 EN 61000-6-2:2005

Power-ON

After Power-ON the encoder requires a time of approx. 150 ms before valid data can be read. Avoid encoder hot-plugging.

LEC

The optional LED (red) serves to display various alarm or error messages. In normal operation the LED is OFF.

If the LED is ON (status output LOW) this indicates:

- sensor error, singleturn or multiturn (soiling, glass breakage etc.)
- LED error, failure or ageing
- Over- or under-temperature

In the SSI mode, the fault indication can only be reset by switching off the power supply to the device.

SSI interface	
Output driver	RS485 transceiver type
Permissible load / channel	max. +/- 20 mA
Signal level HIGH	typ 3.8 V
LOW at $I_{Load} = 20 \text{ mA}$	typ 1.3 V
Resolution singleturn	10 14 bit and 17 bit
Number of revolutions (multiturn)	4096 (12 bit)
Code	binary or gray
SSI clock rate	50 kHz 2 MHz
Monoflop time	≤ 15 µs

Note: If the clock starts cycling within the monoflop time, a second data transfer starts with the same data. If the clock starts cycling after the monoflop time, the data transfer starts with the new values. The update rate is dependent on the clock speed, data length and monoflop-time.

Data refresh rate	ST resolution \leq 14 bit	≤ 1 µs
	ST resolution ≥ 15 bit	4 μs

BiSS interface	
Resolution singleturn	10 14 bit and 17 bit
Number of revolutions (multiturn)	4096 (12 bit)
Code	binary
Clock rate	up to 10 MHz
Max. update rate	$<$ 10 $\mu s,$ depends on the clock rate and the data length
Data refresh rate	≤ 1 µs
Note: hidiractional factors as	agrammable narameters are:

Note:	-	bidirectional, factory programmable parameters are:
		resolution, code, direction, alarms and warnings

n

SinCos interface	
Max. frequency -3dB	400 kHz
Signal level	1 Vpp (±10 %)
Short circuit proof	yes ²⁾
Pulse rate	2048 ppr

SET input or SET button		
Input		HIGH active
Input type		comparator
Signal level	HIGH LOW	min: 60 % of +V, max: +V max: 25 % of +V (power supply)
Input current		< 0.5 mA
Min. pulse duration (SET)		10 ms
Timeout after SET signal		14 ms
Reaction time (DIR input)		1 ms

The encoder can be set to zero at any position by means of a HIGH signal on the SET input or by pressing the optional SET button (with a pencil, ball-point pen or similar). Other preset values can be factory-programmed. The SET input has a signal delay time of approx. 1 ms. Once the SET function has been triggered, the encoder requires an internal processing time of approx. 15 ms before the new position data can be read. During this time the LED is ON.

DIR input

A HIGH signal switches the direction of rotation from the default cw to ccw. This function can also be factory-programmed to be inverted. If DIR is changed when the device is already switched on, then this will be interpreted as an error. The LED will come ON and the status output will switch to LOW.

- 1) Cable version: -30°C ... +90°C [-22°F ... +194°F].
- 2) Short circuit to 0 V or to output, one channel at a time, power supply correctly applied.



Standard

SIL3/PLe, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 5863FS3 / 5883FS3 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS+SinCos

Terminal assignment

Interface	Type of connection	Cable (isolate unused wires individually before initial start-up)													
3, 4	1, 2, A, B, E, F	Signal:	0 V	+V	C+	C-	D+	D-	SET	DIR	Α	Ā	В	B	Ţ
		Cable colour:	WH	BN	GN	YE	GY	PK	BU	RD	BK	VT	GY-PK	RD-BU	shield
Interface	Type of connection	M23 connector, 12-pin													
3, 4 3, 4	2.4	Signal:	0 V	+V	C+	C-	D+	D-	SET	DIR	Α	Ā	В	B	Ŧ
	J, 4	Pin:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	PH

Encoder power supply +V DC

Encoder power supply ground GND (0 V) 0 V:

C+, C-: Clock signal D+, D-: Data signal

Set input. The current position becomes defined as position zero. SET: DIR: Direction input: If this input is active, output values are counted backwards (decrease) when the shaft is turning clockwise.

A, $\overline{\mathsf{A}}$: cosine signal B, \overline{B} : sine signal

PH ±: Plug connector housing (shield)

Top view of mating side, male contact base



M23 connector, 12-pin

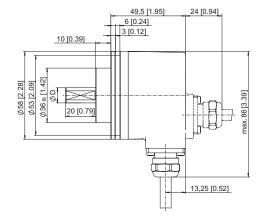
Dimensions shaft version

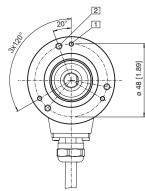
Dimensions in mm [inch]

Clamping flange, ø 58 [2.28] Flange type 1 with shaft type 2 (drawing with cable)

1 M3, 6 [0.24] deep 2 M4, 8 [0.32] deep

 $D = 10^{f7} [0.39]$



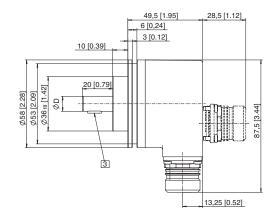


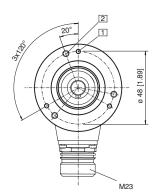
Clamping flange, ø 58 [2.28] Flange type 1 with shaft type A (drawing with M23 connector)

1 M3, 6 [0.24] deep

2 M4, 8 [0.32] deep

3 Feather key DIN 6885 - A - 3x3x6 $D = 10^{f7} [0.39]$







Standard

SIL3/PLe, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 5863FS3 / 5883FS3 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS+SinCos

Dimensions hollow shaft version

Dimensions in mm [inch]

Flange with torque stop set, rigid Flange type A

Through hollow shaft

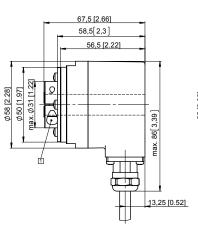
(drawing with cable)

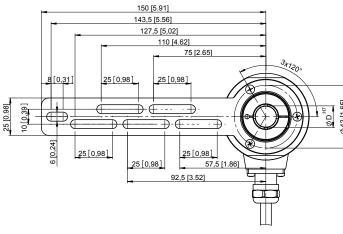
1 SW 3, recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm

 $D = \emptyset \ 10^{H7} \ [0.39]$

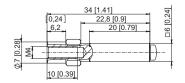
ø 12 ^{H7} [0.47]

ø 14 ^{H7} [0.55]





Torque pin with rectangular sleeve with M4 thread





Flange with torque stop, flexible Flange type 9 Through hollow shaft

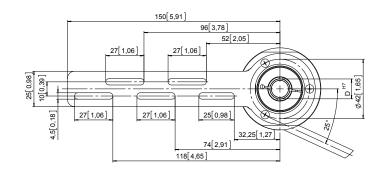
(drawing with M23 connector)

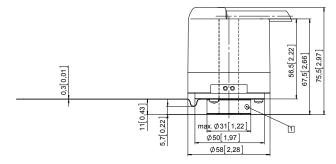
1 Recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm

 $D = \emptyset 10^{H7} [0.39]$

ø 12 ^{H7} [0.47]

ø 14 ^{H7} [0.55]







Standard

SIL3/PLe, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 5863FS3 / 5883FS3 (shaft / hollow shaft)

SSI/BiSS+SinCos

Dimensions hollow shaft version

Dimensions in mm [inch]

Flange with stator coupling, ø 63 [2.48] Flange type B

Through hollow shaft

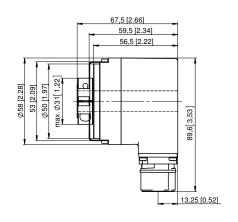
(drawing with M23 connector)

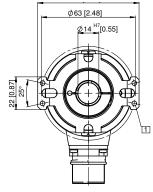
- 1 SW 3, recommended torque for the clamping ring 2.5 Nm
- 2 For (4x) M3 screw

 $D = \emptyset 10^{H7} [0.39]$

ø 12 ^{H7} [0.47]

ø 14 ^{H7} [0.55]





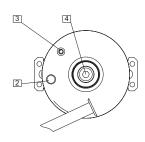
Flange with stator coupling, ø 63 [2.48]

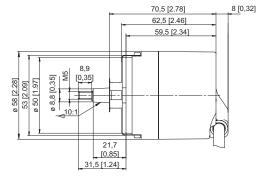
Flange type B

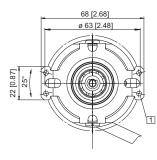
Tapered shaft

(drawing with tangential cable outlet)

- 1 For (4x) M3 screw
- 2 Status LED
- 3 SET button
- 4 SW 4









Standard

ATEX/IECEx - zone 1/21, SIL2/PLd, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 7063FS2 (shaft)

SSI/BiSS+SinCos



Ex protection and Functional Safety in one device.

The absolute multiturn encoders 7063FS2 of the Sendix SIL family are suited for use in safety-related applications up to SIL2 acc. to EN 61800-5-2 or PLd to EN ISO 13849-1.

In addition, these devices ensure Ex protection in a compact 70 mm housing out of seawater durable aluminium.





































High rotational

High protection

resistant

Optical sensor

Seawater durable

Functional Safety

- Encoder with individual certificate from IFA / TÜV.
- Suitable for applications up to SIL2 acc. to EN 61800-5-2.
- Suitable for applications up to PLd acc. to EN ISO 13849-1.
- SSI or BiSS interface with incremental SinCos tracks with 2048 ppr.
- Certified mechanical mounting + electronic.

Explosion protection

- "Flameproof-enclosure" version.
- ATEX with EC type examination certificate.
- IECEx with certificate of conformity (CoC).

Order code **Shaft version**

8.7063FS2











1 = clamping / synchronous flange, IP67, ø 70 mm [2.76"]

b Shaft (ø x L)

 $2 = 10 \times 20 \text{ mm} [0.39 \times 0.79]$, with flat

 $1 = 12 \times 25 \text{ mm} [0.47 \times 0.98^{\circ}], \text{ with keyway for } 4 \times 4 \text{ mm} [0.16 \times 0.16^{\circ}] \text{ key}$

c Interface / power supply

4 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 10 ... 30 V DC

Type of connection

1 = axial cable, 2 m [6.56'] PUR 2 = radial cable, 2 m [6.56'] PUR

A = axial cable, length > 2 m [6.56']

B = radial cable, length > 2 m [6.56']

preferred length see ①, e. g.: 0100 = 10 m [32.81']

Code

B = SSI, binary

C = BiSS, binary

G = SSI, gray

Resolution 2)

A = 10 bit ST + 12 bit MT

1 = 11 bit ST + 12 bit MT

2 = 12 bit ST + 12 bit MT3 = 13 bit ST + 12 bit MT

4 = 14 bit ST + 12 bit MT

7 = 17 bit ST + 12 bit MT

Inputs / outputs 2)

2 = SET input

Options

1 = no option

Cable length in dm 1)

0050 = 5 m [16.40']

0100 = 10 m [32.81']

0150 = 15 m [49.21']

Optional on request

- special cable length

- stainless steel version

- other singleturn resolutions

¹⁾ Not applicable with connection types 1 and 2.

²⁾ Resolution, preset value and counting direction factory-programmable.



Standard ATEX/IECEx - zone 1/21, SIL2/PLd, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 7063FS2 (shaft)

SSI/BiSS+SinCos

Accessories		Order no.
EMC shield terminal	for top-hat rail mounting	8.0000.4G06.0000
Screw retention	Loctite 243, 5 ml	8.0000.4G05.0000
Bellows coupling, safety-oriented	You will find an overview of our couplings for Sendix SIL shaft encoders in the accessories section or under www.kuebler.com/accessories.	
Safety modules Safety-M compact / modular	You will find an overview of our systems and components for Functional Safety and the corresponding software in the safety technology section or under www.kuebler.com/safety.	
LED SSI display 570 / 575	Electronic position display up to 32 bit. You will find an overview in the accessories section or under www.kuebler.com/position_display.	

Further accessories can be found in the accessories section or in the accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories. Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology.

Technical data

Explosion protection ATEX	
EC type-examination certificate	PTB09 ATEX 1106 X
Category (gas)	😉 II 2 G Ex d IIC T4 - T6 Gb
Category (dust)	(II 2D Ex tb IIIC T135°C - T85°C Db IP6x
Relevant standards	EN 60079-0:2009
	EN 60079-1:2007
	EN 60079-31:2009

Explosion protection IECEx				
Certificate of conformity (CoC)	IECEx PTB 13.0026 X			
Category (gas)	Ex d IIC T4 - T6 Gb			
Category (dust)	Ex tb IIIC T135°C - T85°C Db IP6x			
Relevant standards	IEC 60079-0:2007 IEC 60079-1:2007 IEC 60079-31:2008			

Notes regarding "Functional Safety"

These encoders are suitable for use in safety-related systems up to SIL2 acc. to EN 61800-5-2 and PLd to EN ISO 13849-1 in conjunction with controllers or evaluation units, which possess the necessary functionality. Additional functions can be found in the operating manual.

Safety characteristics				
Classification	PLd / SIL2			
System structure	2 channel (Cat. 3 / HFT = 1)			
PFH _d value 1)	2.16 x 10 ⁻⁸ h ⁻¹			
Mission time / Proof test interval	20 years			
Relevant standards	EN ISO 13849-1:2008			
	EN ISO 13849-2:2013			
	EN 61800-5-2:2007			

1)	The spec	ified va	alue i	s base	d on	a diagnost	c cove	erage	of 90 %	, that	must be	e achieve	d with	an
	encoder	evalua	tion ι	ınit.										

The encoder evaluation unit must meet at least the requirements for SIL2. 2) Short circuit to 0 V or to output, one channel at a time, power supply correctly applied.

1)	The specified value is based on a diagnostic coverage of 90 %, that must be achieved with an
	encoder evaluation unit

Electrical characteristics	
Power supply	10 30 V DC
Current consumption (no load)	max. 50 mA
Reverse polarity protection for power supply	yes
Short circuit proof outputs	yes ²⁾
CE compliant acc. to	
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EC ATEX guideline 94/9/EC Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU ATEX guideline 2014/34/EU

EMC	
Relevant standards	EN 55011 class B :2009 / A1:2010 EN 61000-6-3:2007 / A1:2011 EN 61000-6-2:2005

Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU

Mechanical characteristics			
Maximum speed	6000 min ⁻¹ (continuous)		
Starting torque – at 20°C [68°F]	< 0.05 Nm		
Mass moment of inertia	4.0 x 10 ⁻⁶ kgm ²		
Load capacity of shaft radial axial	80 N 40 N		
Weight	approx. 1.3 kg [45.86 oz]		
Protection acc. to EN 60529	IP67		
Ambient temperature	-40°C +60°C [-40 +140°F] Please note the specifications for temperature class in EC type- examination certificate!		
Material shaft flange / housing cable	stainless steel seawater durable Al, type AlSiMgMn (EN AW-6082) PUR		
Shock resistance acc. to. EN 60068-2-27	500 m/s², 11 ms		
Vibration resistance acc. to EN 60068-2-6	200 m/s², 10 150 Hz		



Standard ATEX/IECEx – zone 1/21, SIL2/PLd, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 7063FS2 (shaft)

SSI/BiSS+SinCos

SSI interface			
Output driver	RS485 transceiver type		
Permissible load / channel	max. +/- 20 mA		
Signal level HIGH	typ 3.8 V		
LOW at I _{Load} = 20 mA	typ 1.3 V		
Resolution singleturn	10 14 bit and 17 bit		
Number of revolutions (multiturn)	4096 (12 bit)		
Code	binary or gray		
SSI clock rate	50 kHz 2 MHz		
Monoflop time	≤ 15 µs		

Note: if clock starts cycling within monoflop time a second data transfer starts with the same data. If clock starts cycling after monoflop time, the data transfer starts with updated values. The update rate depends on clock speed, data length and monoflop time.

Data refresh rate ST resolution ≤ 14 bit $\leq 1 \mu s$ ST resolution ≥ 15 bit $4 \mu s$

BiSS interface		
Resolution singleturn	10 14 bit and 17 bit	
Number of revolutions (multiturn)	4096 (12 bit)	
Code	binary	
Clock rate	up to 10 MHz	
Max. update rate	$<$ 10 $\mu s,$ depends on the clock rate and the data length	
Data refresh rate	≤ 1 µs	
Note: – bidirectional, factory programmable parameters are:		

bidirectional, factory programmable parameters are:
 resolution, code, direction, alarms and warnings

CRC data verification

SinCos interface	
Max. frequency -3dB	400 kHz
Signal level	1 Vpp (±10 %)
Short circuit proof	yes 1)
Pulse rate	2048 ppr

SET input		
Input		HIGH active
Input type		comparator
Signal level	HIGH	min. 60 % of +V
(+V = Power supply)		max. +V
	LOW	max. 25 % of +V
Input current		< 0.5 mA
Min. pulse duration (SET)		10 ms
Timeout after SET signal		14 ms

The encoder can be set to zero at any position by means of a HIGH signal on the SET input. Other preset values can be factory-programmed. The SET input has a signal delay time of approximately 1 ms. Once the SET function has been triggered, the encoder requires an internal processing time of approximately 15 ms before the new position data can be read.

Power-ON

After Power-ON, the device requires a time of approximately 150 ms before valid data can be read.

Avoid encoder hot-plugging.

Terminal assignment

Interface	Type of connection	Features	Cable (isolate unused wires individually before initial start-up)												
4	1 2 A D	CET	Signal:	0 V	+V	C+	C-	D+	D-	SET	Α	Ā	В	B	Ť
4	1, 2, A, B	SEI	Cable marking:	6	1	2	3	4	5	11	7	8	9	10	shield

+V: Encoder power supply +V DC

0 V: Encoder power supply ground GND (0 V)

C+, C-: Clock signal D+, D-: Data signal

SET: SET input. The current position becomes defined as position zero.

A, \overline{A} : Cosine signal B, \overline{B} : Sine signal $\frac{1}{2}$: Protective earth

¹⁾ Short circuit to 0 V or to output, one channel at a time, power supply correctly applied.



Standard

ATEX/IECEx - zone 1/21, SIL2/PLd, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 7063FS2 (shaft)

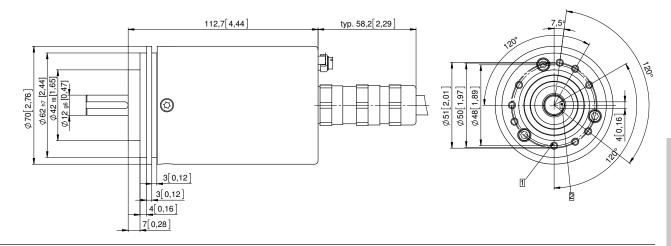
SSI/BiSS+SinCos

Dimensions

Dimensions in mm [inch]

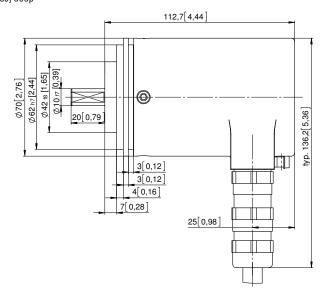
Clamping / synchronous flange, ø 70 [2.76] Shaft type 1 with axial cable outlet

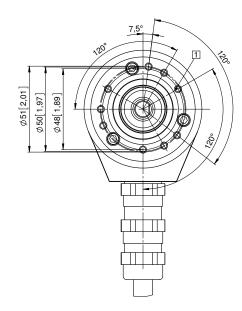
- 1 9 x M4, 10 [0.39] deep
- 2 Keyway for DIN 6885-A-4x4x25 key



Clamping / synchronous flange, ø 70 [2.76] Shaft type 2 with radial cable outlet

1 9 x M4, 10 [0.39] deep







Standard

ATEX/IECEx - zone 1/21, SIL3/PLe, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 7063FS3 (shaft)

SSI/BiSS+SinCos



Ex protection and Functional Safety in one device.

The absolute multiturn encoders 7063FS3 of the Sendix SIL family are suited for use in safety-related applications up to SIL3 acc. to EN 61800-5-2 or PLe to EN ISO 13849-1.

In addition, these devices ensure Ex protection in a compact 70 mm housing out of seawater durable aluminium.































High rotational

High protection

High shaft load

resistant

Short-circuit

protection

Seawater durable

Functional Safety

- Encoder with individual certificate from IFA / TÜV.
- Suitable for applications up to SIL3 acc. to EN 61800-5-2.
- Suitable for applications up to PLe acc. to EN ISO 13849-1.
- SSI or BiSS interface with incremental SinCos tracks with 2048 ppr.
- Certified mechanical mounting + electronic.

Explosion protection

- "Flameproof-enclosure" version.
- ATEX with EC type examination certificate.
- IECEx with certificate of conformity (CoC).

Order code **Shaft version**

1 X 4 X . X X 2 1 . XXXX • • • • • • • • • • • •

8.7063FS3

1 = clamping / synchronous flange, IP67, ø 70 mm [2.76"]

a Flange

- **b** Shaft (ø x L) $2 = 10 \times 20 \text{ mm} [0.39 \times 0.79]$, with flat
- $1 = 12 \times 25 \text{ mm} [0.47 \times 0.98^{\circ}], \text{ with keyway for } 4 \times 4 \text{ mm} [0.16 \times 0.16^{\circ}] \text{ key}$
- c Interface / power supply
- 4 = SSI, BiSS + 2048 ppr. SinCos / 10 ... 30 V DC
- Type of connection
- 1 = axial cable, 2 m [6.56'] PUR
- 2 = radial cable, 2 m [6.56'] PUR
- A = axial cable, length > 2 m [6.56']
- B = radial cable, length > 2 m [6.56']
 - preferred length see \bigcirc , e. g.: 0100 = 10 m [32.81']

- Code
- B = SSI, binary
- C = BiSS, binary
- G = SSI, gray
- Resolution 2)
- A = 10 bit ST + 12 bit MT
- 1 = 11 bit ST + 12 bit MT
- 2 = 12 bit ST + 12 bit MT
- 3 = 13 bit ST + 12 bit MT
- 4 = 14 bit ST + 12 bit MT
- 7 = 17 bit ST + 12 bit MT

- Inputs / outputs 2)
- 2 = SET input
- Options
- 1 = no option
- Cable length in dm 1)
- 0050 = 5 m [16.40']
- 0100 = 10 m [32.81']
- 0150 = 15 m [49.21']

Optional on request

- special cable length
- stainless steel version
- other singleturn resolutions

¹⁾ Not applicable with connection types 1 and 2.

²⁾ Resolution, preset value and counting direction factory-programmable.



Standard ATEX/IECEx - zone 1/21, SIL3/PLe, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 7063FS3 (shaft)

SSI/BiSS+SinCos

Accessories		Order no.			
EMC shield terminal	for top-hat rail mounting	8.0000.4G06.0000			
Screw retention	Loctite 243, 5 ml 8. 1				
Bellows coupling, safety-oriented	You will find an overview of our couplings for Sendix SIL shaft encoders in the accessories section or under www.kuebler.com/accessories.				
Safety modules Safety-M compact / modular	You will find an overview of our systems and components for Functional Safety and the corresponding software in the safety technology section or under www.kuebler.com/safety.				
LED SSI display 570 / 575	Electronic position display up to 32 bit. You will find an overview in the accessories section or under www.kuebler.com/position_display.				

Further accessories can be found in the accessories section or in the accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories. Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology.

Technical data

Explosion protection ATEX	
EC type-examination certificate	PTB09 ATEX 1106 X
Category (gas)	😉 II 2 G Ex d IIC T4 - T6 Gb
Category (dust)	(II 2D Ex tb IIIC T135°C - T85°C Db IP6x
Relevant standards	EN 60079-0:2009
	EN 60079-1:2007
	EN 60079-31:2009

Explosion protection IECEx	
Certificate of conformity (CoC)	IECEx PTB 13.0026 X
Category (gas)	Ex d IIC T4 - T6 Gb
Category (dust)	Ex tb IIIC T135°C - T85°C Db IP6x
Relevant standards	IEC 60079-0:2007 IEC 60079-1:2007 IEC 60079-31:2008

Notes regarding "Functional Safety"

These encoders are suitable for use in safety-related systems up to SIL3 acc. to EN 61800-5-2 and PLe to EN ISO 13849-1 in conjunction with controllers or evaluation units, which possess the necessary functionality. Additional functions can be found in the operating manual.

Safety characteristics	
Classification	PLe / SIL3
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)
PFH _d value 1)	1.09 x 10 ⁻⁸ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Relevant standards	EN ISO 13849-1:2008
	EN ISO 13849-2:2013
	EN 61800-5-2:2007

1)	The spec	ified va	alue i	is base	ed on	a diagnost	c cove	age o	of 99 %	, that	must be	e achieve	ed wit	h an
	encoder	evalua	tion ı	unit.										

The encoder evaluation unit must meet at least the requirements for SIL3. 2) Short circuit to 0 V or to output, one channel at a time, power supply correctly applied.

1)	The specified value is based on a diagnostic coverage of 99 %, that must be achieved with an
	aneador avaluation unit

Electrical characteristics	
Power supply	10 30 V DC
Current consumption (no load)	max. 50 mA
Reverse polarity protection for power supply	yes
Short circuit proof outputs	yes ²⁾
CE compliant acc. to	
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EC ATEX guideline 94/9/EC Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU ATEX guideline 2014/34/EU

EMC	
Relevant standards	EN 55011 class B :2009 / A1:2010 EN 61000-6-3:2007 / A1:2011 EN 61000-6-2:2005

Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU

Mechanical characteristics	
Maximum speed	6000 min ⁻¹ (continuous)
Starting torque – at 20°C [68°F]	< 0.05 Nm
Mass moment of inertia	4.0 x 10 ⁻⁶ kgm ²
Load capacity of shaft radial axial	80 N 40 N
Weight	approx. 1.3 kg [45.86 oz]
Protection acc. to EN 60529	IP67
Ambient temperature	-40°C +60°C [-40 +140°F] Please note the specifications for temperature class in EC type- examination certificate!
Material shaft flange / housing cable	stainless steel seawater durable AI, type AlSiMgMn (EN AW-6082) PUR
Shock resistance acc. to. EN 60068-2-27	500 m/s², 11 ms
Vibration resistance acc. to EN 60068-2-6	200 m/s², 10 150 Hz



Standard ATEX/IECEx – zone 1/21, SIL3/PLe, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 7063FS3 (shaft)

SSI/BiSS+SinCos

SSI interface	
Output driver	RS485 transceiver type
Permissible load / channel	max. +/- 20 mA
Signal level HIGH	typ 3.8 V
LOW at $I_{Load} = 20 \text{ mA}$	typ 1.3 V
Resolution singleturn	10 14 bit and 17 bit
Number of revolutions (multiturn)	4096 (12 bit)
Code	binary or gray
SSI clock rate	50 kHz 2 MHz
Monoflop time	≤ 15 µs

Note: if clock starts cycling within monoflop time a second data transfer starts with the same data. If clock starts cycling after monoflop time, the data transfer starts with updated values. The update rate depends on clock speed, data length and monoflop time.

 $\begin{array}{ll} \textbf{Data refresh rate} & \text{resolution} \leq 14 \text{ bit} & \leq 1 \ \mu s \\ & \text{resolution} \geq 15 \text{ bit} & 4 \ \mu s \\ \end{array}$

BiSS interface	
Resolution singleturn	10 14 bit and 17 bit
Number of revolutions (multiturn)	4096 (12 bit)
Code	binary
Clock rate	up to 10 MHz
Max. update rate	$<$ 10 $\mu s,$ depends on the clock rate and the data length
Data refresh rate	≤ 1 µs

Note: - bidirectional, factory programmable parameters are: resolution, code, direction, alarms and warnings

CRC data verification

SinCos interface	
Max. frequency -3dB	400 kHz
Signal level	1 Vpp (±10 %)
Short circuit proof	yes 1)
Pulse rate	2048 ppr

SET input		
Input		HIGH active
Input type		comparator
Signal level	HIGH	min. 60 % of +V
(+V = Power supply)		max. +V
	LOW	max. 25 % of +V
Input current		< 0.5 mA
Min. pulse duration (SET)		10 ms
Timeout after SET signal		14 ms

The encoder can be set to zero at any position by means of a HIGH signal on the SET input. Other preset values can be factory-programmed. The SET input has a signal delay time of approximately 1 ms. Once the SET function has been triggered, the encoder requires an internal processing time of approximately 15 ms before the new position data can be read.

Power-ON

After Power-ON, the device requires a time of approximately 150 ms before valid data can be read.

Avoid encoder hot-plugging.

Terminal assignment

Interface	Type of connection	Features	Cable (isolate unused	d wires i	ndividua	ılly befoi	re initial	start-up)						
4	1 2 A D	CET	Signal:	0 V	+V	C+	C-	D+	D-	SET	Α	Ā	В	B	Ť
4	1, 2, A, B	SEI	Cable marking:	6	1	2	3	4	5	11	7	8	9	10	shield

+V: Encoder power supply +V DC

0 V: Encoder power supply ground GND (0 V)

C+, C-: Clock signal D+, D-: Data signal

SET: SET input. The current position becomes defined as position zero.

A, \overline{A} : Cosine signal B, \overline{B} : Sine signal $\frac{1}{\pm}$: Protective earth

¹⁾ Short circuit to 0 V or to output, one channel at a time, power supply correctly applied.



Standard

ATEX/IECEx - zone 1/21, SIL3/PLe, mech. multiturn, optical

Sendix SIL 7063FS3 (shaft)

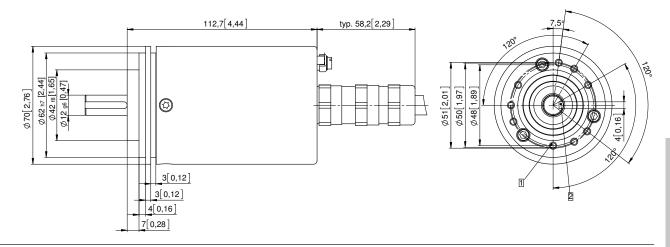
SSI/BiSS+SinCos

Dimensions

Dimensions in mm [inch]

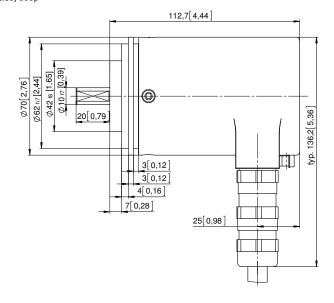
Clamping / synchronous flange, ø 70 [2.76] Shaft type 1 with axial cable outlet

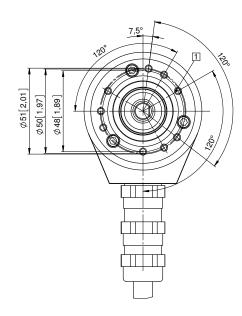
- 1 9 x M4, 10 [0.39] deep
- 2 Keyway for DIN 6885-A-4x4x25 key

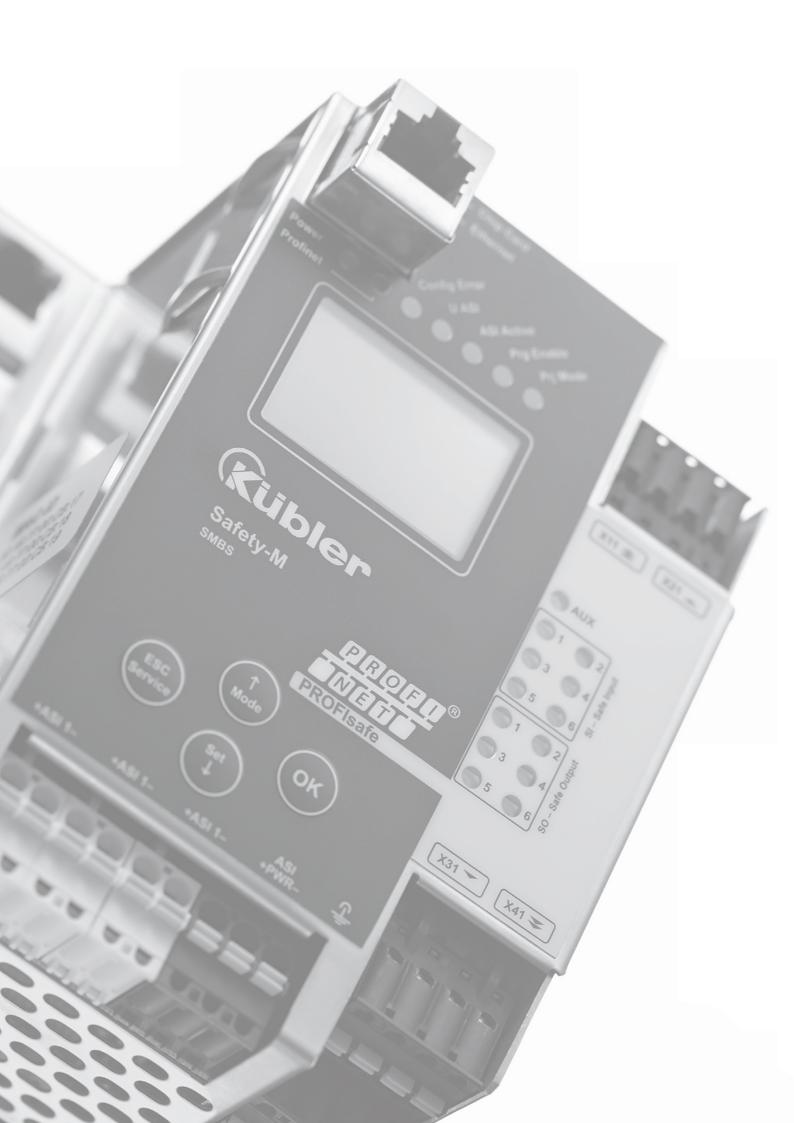


Clamping / synchronous flange, ø 70 [2.76] Shaft type 2 with radial cable outlet

1 9 x M4, 10 [0.39] deep









Safety-M compact			Туре	Page
Basic modules	Speed monitoring	1 axis / 1 encoder system	SMC1	118
	Speed monitoring	1 axis / 2 encoder systems	SMC2	122
Safety-M modular			Туре	Page
Basic modules	Digital	With USB diagnostic interface	SMBD.420	126
	Digital	With Ethernet diagnostic interface	SMBD.32E	129
	Gateway, universal	CANopen	SMBU.021	132
	Gateway, universal	PROFIBUS DP	SMBU.031	135
	Gateway, universal	EtherCAT	SMBU.0B1	138
	Gateway, universal	PROFINET IO	SMBU.0C1	141
	Gateway, universal	EtherNet/IP	SMBU.0D1	144
	Gateway, safe	PROFIsafe over PROFIBUS DP	SMBS.S31	147
	Gateway, safe	PROFIsafe over PROFINET IO	SMBS.SC1	150
Expansion modules	Axis expansion	Incremental, HTL / Push-pull	EMAI.012	153
	Axis expansion	Absolute, SSI, SinCos, TTL	EMAA.032	156
	I/O expansion	Relay 1 x 4 contacts	EMIO.SR.004	160
	I/O expansion	Relay 2 x 4 contacts	EMIO.SR.008	163
	I/O expansion	Digital 8 + 8 / 4	EMI0.SI0.048	166
	I/O expansion	Digital 16 / 8 + 2 / 1	EMIO.SIO.810	169
	I/O expansion	Digital 8 / 4 + 4 / 2	EMI0.SI0.420	172
	I/O expansion	Digital 4 / 2 + 4	EMI0.SI0.204	175
	I/O expansion	Digital 2 / 1 + 2	EMIO.SIO.10xP	178
	I/O expansion	Analog 2 / 1	EMI0.SAI.200	181
	I/O expansion	Digital (non safe) 8 + 8	EMI0.10.880	184
Accessories	Encoder adapter module	For axis expansion	SMAS	242



Safety-M compact Basic module

Speed monitoring - SMC1

1 axis / 1 encoder system





SMC1 is a compact safety module of the Safety-M family with integrated drive monitoring for one axis with a safe encoder system.

For optimal integration in existing safety circuits or for upgrading old machines.

Parameterizable by means of a removable control unit or a simple PC software.



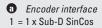


1-encoder solution (SinCos) is supported for the safe speed detection.

- Extensive library of pre-configured safe sensors and command devices.
- Complete range of speed-related safe drive monitoring functions equivalent to EN 61800-5-2 already integrated in firmware (e.g. SOS, SLS, SSM, STO).
- Integrated signal splitter for SinCos signal forwarding (optional).
- Snap-on installation on 35 mm C profile rail.

- · LED on the front side indicates operating state.
- · Removable control and diagnosis display (optional).
- 2 safe input lines, 8/4 safe shut-off channels.
- · Cross-short-cut monitoring functionality (EDM).
- · Potential-free relay open contacts.
- Contact multiplication or increase of power capability by external contactors in connection with the device-internal monitoring function for external contacts.
- · Extensive diagnostic functionality integrated in FW.
- 1 analog output 4 ... 20 mA.
- Free "SafeConfig" parameterization software.

Order code	8 .	SMC1		1	X	A		241
------------	-----	------	--	---	---	---	--	-----



Internal signal splittingwithout

S = with

• Analog output $A = 4 \dots 20 \text{ mA}$

Accessories		Order no.
Control and diagnostic display, OLED touc	ch screen	8.SMCB.000
Programming cable, Multi-USB Adapter		05.C162RK1
Shield terminal for encoder cable, C profi	le rail	8.0000.4G06.0000
Connection technology		Order no.
Cordset, pre-assembled 2 m ¹⁾	cable with 1 x M23 / 1 x Sub-D, 9-pin, male connector	8.0000.6V00.0002.0085
for Sendix SIL encoders	cable with 1 x M12 / 1 x Sub-D, 9-pin, male connector	8.0000.6V00.0002.0084
	cable, single-ended / 1 x Sub-D, 9-pin, male connector	8.0000.6V00.0002.0087
	cable, single-ended / 1 x Sub-D, 9-pin, female connector	8.0000.6V00.0002.0086

Further accessories can be found in accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

 $Additional\ connection\ technology\ section\ or\ in\ the\ connection\ technology\ area\ of\ our\ website\ at:\ www.kuebler.com/connection_technology.$

You will find an overview of our systems and components for Functional Safety under www.kuebler.com/safety.



Safety-M compact Basic module	Speed monitoring – SMC1	1 axis / 1 encoder system
Technical data		

General data	
Digital input lines	4 / 2
Digital output lines	8 / 4
Safe relay outputs	1
Type of connection	pluggable screw terminals
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]
Drive monitoring - number of axis	1 axis

Electrical characteristics	
Power supply	24 V DC / 2.5 A
Tolerance	±20 %
Current consumption (no load)	max. 150 mA
Power consumption	max. 45 W
Fuse on power supply	max. 2.5 A, medium time-lag
Rated data digital inputs	24 V DC / 15 mA
Rated data digital outputs	24 V DC / 30 mA
Rated data relay	24 V DC / 5 A
Rated encoder power supply data	approx. 2V below the supply voltage / max. 200 mA

Environmental data	
Operating temperature	-20°C +55°C [-4°F+131°F]
Storage temperature	-25°C +70°C [-13°F+158°F]
Protection acc. to EN 60529	IP20
Climate class	3 acc. to DIN 50178 (non condensing)
CE compliant acc. to	
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC Low voltage guideline 2006/95/EC RoHS guideline 2011/65/EU
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC Low voltage guideline 2014/35/EU RoHS guideline 2011/65/EU

Relevant standards EN 61000-6-2:2005 / AC:2005 EN 61000-6-4:2007 / A1:2011 EN 61326-3-2:2008	EMC	
	Relevant standards	EN 61000-6-4:2007 / A1:2011

Safety characteristics	
Classification	PLe / SIL3
System structure	2 channel (Cat. 3 / HFT = 1)
PFH _d value	3.76 x 10 ⁻⁸ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Reaction times	see operating instructions
Relevant standards	EN ISO 13849-1:2008 EN 62061:2005

SinCos interface (IN) X6	
Type of connection	Sub-D, male connector, 9-pin
Signal	SinCos
Frequency	max. 500 kHz
Signal level	1 Vpp (±20 %)
Signal offset	2.5 V ±0.1 V
Signal termination	120 Ω

Incremental interface (IN) X10					
Type of connection	pluggable screw terminals, 5-pin				
Signal	digital inputs				
Signal level	PNP (24 V DC)				
Execution	complementary				

Incremental interface (OUT) X2						
Type of connection	pluggable screw terminals, 8-pin					
Signal	HTL / Push-Pull					

Incremental interface (OUT) X4						
Type of connection	pluggable screw terminals, 7-pin					
Signal	RS422 / TTL					
Frequency	max. 500 kHz					
Signal delay	approx. 600 ns					

Analog interface (OUT) X4					
Type of connection pluggable screw terminals, 7-pin					
Signal	analog				
Resolution	14 bit				
Accuracy	0.1 %				
Output	1 ms				
Frequency	4 20 mA				
Load	max. 270 Ω				

SinCos interface (OUT) X5					
Type of connection	Sub-D, female connector, 9-pin				
Signal	SinCos				
Frequency	max. 500 kHz				
Signal delay	approx. 200 ns				

USB interface X12	
Туре	USB-B female connector
Standard	USB 1.0



Safety-M compact Basic module Speed monitoring – SMC1 1 axis / 1 encoder system

Mechanical characterist	ics					
Size w x h x d		50 x 100 x 165 mm [1.97 x 3.94 x 6.50"]				
Weight		390 g [13.76 oz]				
Mounting		snap-on mounting on standard head rail				
Material	housing	plastic				
Shock resistance acc. to EN 60068-2-27		300 m/s ² , 11 ms 170 m/s ² , 6 ms				
Vibration resistance acc. to EN	60068-2-6	70 m/s², 10 200 Hz				

LED display							
ERROR (yellow)	steadily on flashing quickly flashing slowly	error peripheral alarm DIP 1 = OFF, factory setting DIP 3 = OFF, programming mod	e				
ON (green)	steadily on	power on					
Internal signal splitter							
0		IN OUT					

| IN OUT | SinCos | SinCos | 200 ns | SinCos | SinCos | RS422 | 600 ns | RS422 | <-> RS422 | 600 ns | HTL | <-> RS422 | 600 ns | RS422 | 600 ns | CS422 | 600 ns | CS4222 | 600 ns | CS42222 | 600 ns | CS422222 | 6

DIP switch \$1

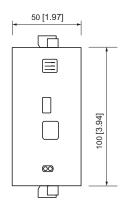


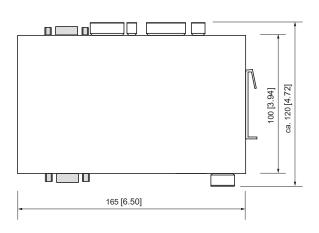
ON		Normal operation
OFF	1	Factory setting
	2	Self-test report
	3	Programming mode

Dimensions

Dimensions in mm [inch]

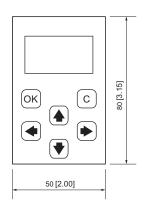
Basic module

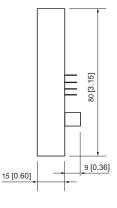




Control and diagnostic display – 8.SMCB.000

(further information can be found in the section accessories)





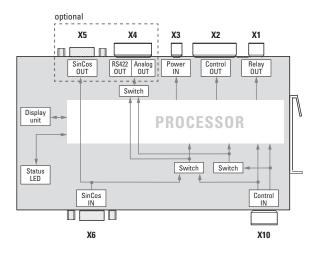


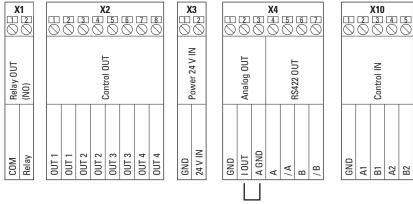
Safety-M compact Basic module

Speed monitoring - SMC1

1 axis / 1 encoder system

Terminal assignment





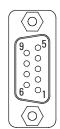
If the analog output is not used, terminals X4.2 and X4.3 must be bridged.

Interface Sub-D female connector											
Taumin al VE	Signal: SinCos	Α	B	В	-	0 V	-	-	-	Ā	Ť
Terminal X5	Pin:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	PH

Interface	Sub-D male connector										
Terminal X6	Signal: SinCos	Α	B	В	+V	0 V	-	-	-	Ā	Ť
Terminal Ab	Pin:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	PH

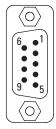
+V: Power supply encoder +V DC

0 V: Encoder power supply ground GND (0V) A, \overline{A} : Cosine signal / Incremental channel A B, \overline{B} : Sine signal / Incremental channel B PH \pm : Plug connector housing (Shield)



Sub-D female connector, 9-pin

terminal X5



Sub-D male connector, 9-pin

terminal X6



Safety-M compact Basic module

Speed monitoring - SMC2

1 axis / 2 encoder systems





SMC2 is a compact safety module of the Safety-M family with integrated drive monitoring for one axis with 2 encoder sytems.

For optimal integration in existing safety circuits or for upgrading old machines.

Parameterizable by means of a removable control unit or a simple PC software.





2-encoder solutions (HTL/proximity switch, TTL/RS422, SinCos) are supported for the safe speed detection.

- Extensive library of pre-configured safe sensors and command devices.
- Complete range of speed-related safe drive monitoring functions equivalent to EN 61800-5-2 already integrated in firmware (e.g. SOS, SLS, SSM, STO).
- Different encoder interfaces for TTL / RS422, SinCos and HTL /Push-Pull / proximity switch.
- Integrated signal splitter for encoder signal forwarding (optional).
- Snap-on installation on 35 mm C profile rail.

- · LED on the front side indicates operating state.
- Removable control and diagnosis display (optional).
- 2 safe input lines, 8/4 safe shut-off channels.
- · Cross-short-cut monitoring functionality (EDM).
- · Potential-free relay open contacts.
- Contact multiplication or increase of power capability by external contactors in connection with the device-internal monitoring function for external contacts.
- · Extensive diagnostic functionality integrated in FW.
- 1 analog output 4 ... 20 mA.
- Free "SafeConfig" parameterization software.

Order code 8		SMC2		2 X A 241
--------------	--	------	--	-----------

Encoder interface2 = 2 x Sub-D SinCos

Internal signal splittingwithout

S = with

• Analog output $A = 4 \dots 20 \text{ mA}$

Accessories		Order no.
Control and diagnostic display, OLED touc	h screen	8.SMCB.000
Programming cable, Multi-USB Adapter		05.C162RK1
Shield terminal for encoder cable, C profile	e rail	8.0000.4G06.0000
Connection technology		Order no.
Cordset, pre-assembled 2 m ¹⁾	cable with 1 x M23 / 1 x Sub-D, 9-pin, male connector	8.0000.6V00.0002.0085
for Sendix SIL encoders	cable with 1 x M12 / 1 x Sub-D, 9-pin, male connector	8.0000.6V00.0002.0084
	cable, single-ended / 1 x Sub-D, 9-pin, male connector	8.0000.6V00.0002.0087
	cable, single-ended / 1 x Sub-D, 9-pin, female connector	8.0000.6V00.0002.0086

Further accessories can be found in accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

 $Additional\ connection\ technology\ section\ or\ in\ the\ connection\ technology\ area\ of\ our\ website\ at:\ www.kuebler.com/connection_technology.$

You will find an overview of our systems and components for Functional Safety under www.kuebler.com/safety.



Safety-M compact Basic module	Speed monitoring – SMC2		1 axis / 2 encoder system
Fechnical data			
General data		SinCos interface (IN) X6, X7	
Digital input lines	4/2	Type of connection	Sub-D, male connector, 9-pin
Digital output lines	8 / 4	Signal	SinCos
Safe relay outputs	1	Frequency	max. 500 kHz
ype of connection	pluggable terminals	Signal level	1 Vpp (±20 %)
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]	Signal offset	2.5 V ±0.1 V
Orive monitoring - number of axis	1 axis	Signal termination	120 Ω
lectrical characteristics		Incremental interface (IN) X8, X	9
Power supply	24 V DC / 2.5 A	Type of connection	pluggable screw terminals, 7-pin
olerance	±20 %	Signal	RS422 / TTL
Current consumption (no load)	max. 150 mA	Frequency	max. 500 kHz
Power consumption	max. 45 W	Signal termination	120 Ω, 220 pF
use on power supply	max. 2.5 A, medium time-lag		
Rated data digital inputs	24 V DC / 15 mA	Incremental interface (IN) X10	
Rated data digital outputs	24 V DC / 30 mA	Type of connection	pluggable screw terminals, 5-pin
lated data relay	24 V DC / 5 A	Signal incremental interface	proximity switch / HTL or digital inputs
lated encoder power supply data	approx. 2V below the supply voltage / max. 200 mA	Frequency	max. 250 kHz
	Voltage / Illax. 200 IIIA	Signal level	PNP (24 V DC)
invironmental data		Execution	complementary
Operating temperature	-20°C +55°C [-4°F+131°F]	LACOULION	complementary
Storage temperature	-25°C +70°C [-13°F+158°F]	Incremental interface (OUT) X2	
Protection acc. to EN 60529	IP20	Type of connection	pluggable screw terminals, 8-pin
Climate class	3 acc. to DIN 50178 (non condensing)	Signal	HTL / Push-Pull
CE compliant acc. to	(non-condonomy)		
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG	Incremental interface (OUT) X4	
	Machinery directive 2006/42/EC	Type of connection	pluggable screw terminals, 7-pin
	Low voltage guideline 2006/95/EC RoHS guideline 2011/65/EU	Signal	RS422 / TTL
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU	Frequency	max. 500 kHz
(83 Holli April 20, 2010)	Machinery directive 2006/42/EC Low voltage guideline 2014/35/EU	Signal delay	approx. 600 ns
	RoHS guideline 2011/65/EU	Analog interface (OUT) X4	
		Type of connection	pluggable screw terminals, 7-pin
EMC		Signal	analog
Relevant standards	EN 61000-6-2:2005 / AC:2005	Resolution	14 bit
	EN 61000-6-4:2007 / A1:2011	Accuracy	0.1 %
	EN 61326-3-2:2008	Output	1 ms
		Frequency	4 20 mA
Safety characteristics		Load	max. 270 Ω
lassification	PLe / SIL3		
ystem structure	2 channel (Cat. 3 / HFT = 1)	SinCos interface (OUT) X5	
PFH _d value	3.76 x 10 ⁻⁸ h ⁻¹	Type of connection	Sub-D, female connector, 9-pin
Mission time / Proof test interval	20 years	Signal	SinCos
leaction times	see operating instructions	Frequency	max. 500 kHz
Relevant standards	EN ISO 13849-1:2008 EN 62061:2005	Signal delay	approx. 200 ns
		USB interface X12	
		Туре	USB-B female connector
		11"	

Standard

USB 1.0



600 ns

600 ns

600 ns

Safety modules

Safety-M compact **Basic module** Speed monitoring - SMC2 1 axis / 2 encoder systems

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	50 x 100 x 165 mm [1.97 x 3.94 x 6.50"]
Weight	390 g [13.76 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail
Material housin	g plastic
Shock resistance acc. to EN 60068-2-	27 300 m/s ² , 11 ms 170 m/s ² , 6 ms
Vibration resistance acc. to EN 60068-2	2-6 70 m/s², 10 200 Hz

LED display					
ERROR (yellow)	steadily on flashing quickly flashing slowly	error peripheral al DIP 1 = OFF, DIP 3 = OFF,	factory se	· ·	
ON (green)	steadily on	power on			
Internal signal splitter					
Conversion time ma	ix.	IN SinCos <->	<i>OUT</i> SinCos	200 ns	

SinCos <-> RS422

RS422 <-> RS422

HTL <-> RS422

DIP switch S1

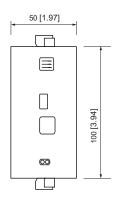


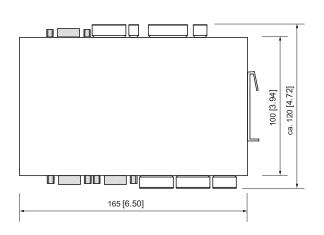
ON		Normal operation
OFF	1	Factory setting
	2	Self-test report
	3	Programming mode

Dimensions

Dimensions in mm [inch]

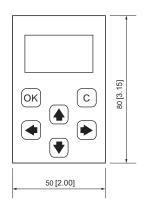
Basic module

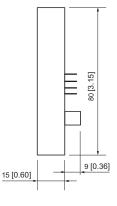




Control and diagnostic display – 8.SMCB.000

(further information can be found in the section accessories)





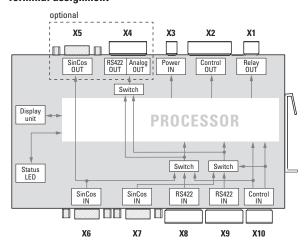


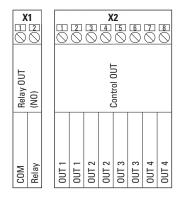
Safety-M compact **Basic module**

Speed monitoring – SMC2

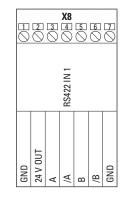
1 axis / 2 encoder systems

Terminal assignment













If the analog output is not used, terminals X4.2 and X4.3 must be bridged.

GND

Interface	Sub-D female connector										
Terminal X5	Signal: SinCos	Α	B	В	-	0 V	-	-	-	Ā	Ť
Terminal X5	Pin:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	PH

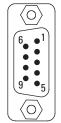
Interface	Sub-D male connecto	or									
Tauminal VC V7	Signal: SinCos	Α	B	В	+V	0 V	-	-	-	Ā	Ť
Terminal X6, X7	Pin:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	PH

Power supply encoder +V DC +V: 0 V: Encoder power supply ground GND (0V) A, \overline{A} : Cosine signal / Incremental channel A $\mathsf{B}, \overline{\mathsf{B}} :$ Sine signal / Incremental channel B

Plug connector housing (Shield)

PH ±:

 $\langle O \rangle$ 900000 Sub-D female connector, 9-pin terminal X5



Sub-D male connector, 9-pin terminal X6, X7



Safety-M modular **Basic module**

With USB diagnostic interface - SMBD.420

Digital





SMBD is a compact and modular safety control of the Safety-M modular product family with integrated drive monitoring. This device is freely programmable for safe processing of driverelated safety functions and of EMERGENCY STOP switches, two-hand controls, light barriers, operating mode selectors, etc.

The basic device offers 8 / 4 safe inputs and 2 safe shut-off channels.







- · Basic module for setting up a monitoring system for safe speed and/or position measurement with configurable inputs and outputs.
- · Extensive library of pre-configured safe sensors and command
- · Speed-related safe drive monitoring functions via counting inputs (e.g. SS1, SOS, SLS, SSM).
- Extended drive monitoring via axis expansion module EMAx (e.g. SS1, SS2, SOS, SLS, SDI, SLA, SSM, SCA, ...).
- Safe brake control "SBC" via output expansion modules EMIO e.g. for suspended loads.
- Programming with SafeMonitor software.
- · Status LED on the front side.
- · Basic unit comes with 4 safe input lines and 2 safe shut-off channels. The 4 safe inputs can also be used as 8 standard inputs.

- · Cross-short-cut monitoring functionality (EDM).
- Contact multiplication or increase of power capability by external contactors in connection with the device-internal monitoring function for external contacts.
- · Extensive diagnostic functionality integrated in FW.
- · Integrated chip card for saving configuration data, ensuring easy device replacement.
- Parameterizable inputs for HTL/Push-Pull sensors for direct speed monitoring up to 4 kHz, also as e.g. proximity switch.
- · AS-i master functionality with up to 31 safe slaves.
- · Reduced module width and therefore costs saving at cabinet
- · Easy, fast and comfortable wiring, without topological restrictions.

Order no.

8.SMBD.420 **SMBD** Basic module

Accessories		Order no.
Memory chip card	replacement (10 pieces), 32 kB / 256 kbits	8.SMCC.032
USB-Programming cable	2 m length	05.68784.002M
SafeMonitor license	single user software license	8.SMSW.000

Further accessories can be found in accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection technology.

You will find an overview of our systems and components for Functional Safety under www.kuebler.com/safety.

Modular construction

Basic module **Expansion modules** Modular safety control For additional inputs and outputs system.

and axis monitoring.

SMBx

EMxx

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders. **EMAA** Axis expansion for absolute encoders. **EMIO** Input / output expansion.



Safety-M modular		
Basic module	With USB diagnostic interface – SMBD.420	Digital

Technical data

General data	
Safe digital input lines	8 / 4, OSSD compatible
Safe digital output lines	2
Type of connection	pluggable screw terminals
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]
Interface for expansion modules	AS-i

Electrical characteristics	
Power supply	24 V DC / 4 A
Tolerance	-15 %, +25 %
Power consumption	4.8 W
Fuse on power supply	max. 4 A
Rated data digital inputs	24 V DC / 15 mA, type 1 to EN 61131-2
Rated data digital outputs	24 V DC / 700 mA
Pulse output lines	max. 250 mA

Environmental data	
Operating temperature	0°C +55°C [+32°F+131°F]
Storage temperature	-25°C +85°C [-13°F+185°F]
Protection acc. to EN 60529	IP20
Climate class	3 acc. to DIN 50178
CE compliant acc. to	
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU

Safety characteristics	
Classification	PLe / SIL3
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)
PFH _d value	5.08 x 10 ⁻⁹ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Max. response time	< 40 ms
Max. mission time	12 months
Relevant standards	EN ISO 13849-1 :2008 / AC:2009 EN ISO 13849-2 :2012 EN 62061 :2005 / A1:2013

EMC	
Relevant standards	EN 61326-3-1 :2008
	EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005
	EN 61000-6-4:2007 / A1:2011
	EN 62026-2 :2013
	EN 61131-2 :2007 / A1:2011

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	22.5 x 99 x 114.5 mm [0.89 x 3.90 x 4.51"]
Weight	160 g [5.64 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail

1)	"yell	ow" ha	s higher	priori	ty thar	n "re	d" an	d "green	" and will	displa	yed p	referenti	ally.	

If "config. error" and "peripheral fault" occur simultaneously, only "config. error" is displayed.

"red" has highe priority than "yellow".

Display LE	Ds – for other	statuses please co	ontact the Kübler Service
S1 S8	LED yellow	off	contact (S1 S8) open
		blinking 1 Hz	cross short-cut
		on	contact (S1 S8) closed
SM 1)		off	AS-i voltage faulty
	LED green	blinking 1 Hz	protection mode and SafeMonitor active
		on	protection mode active
	LED red	blinking 1 Hz	configuration mode and
			SafeMonitor active
		on	configuration mode active
	LED yellow	blinking 1 Hz	service button, status 'Teach error'
		on	service button, status 'Ready'
	LED red/ye	llow	
		blinking 1 Hz	at least 1 device in state
			"red blinking" or "yellow blinking"
AS-i M ²⁾		off	offline, monitor mode
	LED green	blinking 1 Hz	master: programming mode, no error
		on	master: protected mode, no error
	LED red	blinking 1 Hz	peripheral error without config. error
		on	config. error, auto addressing impossible
	LED red/gro	een	
		blinking 1 Hz	config. error, auto addressing possible
01 02 ³⁾		off	output (01 02) off
	LED yellow		
		blinking 1 Hz	restart interlock
		blinking 8 Hz	rectifiable fault condition
		on	output (01 02) on
	LED red	on	AUX voltage missing
SM + AS-i M	+ 01 + 02		
	LED red	blinking 1 Hz	compending master active

LED flashing sample	
Chip card is written (yellow)	
S1 S8	blinking 1Hz, common mode
Circuit or internal error (red)	
S1 S8	off
SM, AS-i M, 01, 02	blinking 8 Hz
Data on chip card and device different	(yellow)
S1, S3, S5, S7	blinking 1 Hz, push-pull mode
S2, S4, S6, S8	off
Chip card defective (yellow)	
S1, S3, S5, S7	blinking 1 Hz, common mode
S2, S4, S6, S8	off



Safety-M modular Basic module

With USB diagnostic interface - SMBD.420

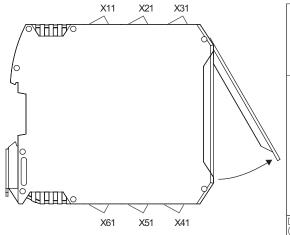
Digital

Encoder interface terminal X31 / X41									
Signal		HTL/proximity switch							
Frequency		max. 4 kHz, resolution 0.1 Hz							
Axes	2 x 2 channel PLd, SIL2 – speed + standstill 2 x 1 channel PLc, SIL1 – speed								
Inputs status		yellow							
Speed monitoring	1 channel	X31: S52 input 1 S61 input 2 X41: S72 input 3 S81 input 4 X31: S52 input 1.1							
		S61 input 1.2 X41: S72 input 2.1 S81 input 2.2							

AS-i interface	
Туре	AS-i 3.0 Master
Voltage	18 31.6 V
Power consumption	max. 200 mA

Terminal assignment

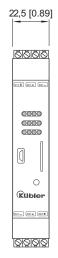
X11 4 3 2 1 0 0 0 0					4	X :	21		4	X ;	31	
Terminal S22	Terminal S21	Terminal S12	Terminal S11		Terminal S42	Terminal S41	Terminal S32	Terminal S31	Terminal S62	Terminal S61	Terminal S52	Terminal S51
Test / Signalling output	Input (NO / NC), OSSD compatible / Proxi	Input (NO), OSSD compatible / Proxi	Test / Clock / Signalling output		Test / Signalling output	Input (NO / NC), OSSD compatible / Proxi	Input (NO), OSSD compatible / Proxi	Test / Clock / Signalling output	Test / Signalling output	Input (NO / NC), OSSD compatible / Proxi	Input (NO), OSSD compatible / Proxi	Test / Clock / Signalling output

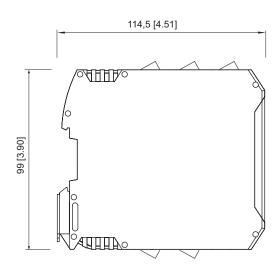


Test / Clock / Signalling output Terminal S71	Input (NO), OSSD compatible / Proxi Terminal S72	Input (NO / NC), OSSD compatible / Proxi Terminal S81	→ Terminal S82		Semiconductor output 1 Terminal 1.14	Ground connection for semiconductor output Terminal 0 V	Semiconductor output 2 Terminal 2.14	Ground connection for semiconductor output Terminal 0 V	AS-i Bus connection Terminal ASI+	AS-i Bus connection Terminal ASI-	External power supply connection Terminal AUX+	External nower supply connection Terminal AUX-
Test/Clock/Si			Test/Signalling		Semiconductor				AS-i Bus conn		External power	External power
1 2 3 4						\(\sigma\)	3 ○ 51	4		2	□ ○ 61	4

Dimensions

Dimensions in mm [inch]







Safety-M modular **Basic module**

With Ethernet diagnostic interface – SMBD.32E

Digital





SMBD is a compact and modular safety control of the Safety-M modular product family with integrated drive monitoring. This device is freely programmable for safe processing of driverelated safety functions and of EMERGENCY STOP switches, two-hand controls, light barriers, operating mode selectors, etc.

The basic device offers 6 / 3 safe inputs and 2 safe shut-off channels.







- · Basic module for setting up a monitoring system for safe speed and/or position measurement with configurable inputs and outputs.
- Extensive library of pre-configured safe sensors and command
- Speed-related safe drive monitoring functions via counting inputs (e.g. SS1, SOS, SLS, SSM).
- · Extended drive monitoring via axis expansion module EMAx (e.g. SS1, SS2, SOS, SLS, SDI, SLA, SSM, SCA, ...).
- Safe brake control "SBC" via output expansion modules EMIO e.g. for suspended loads.
- Programming with SafeMonitor software.
- · Status LED on the front side.
- · Basic unit comes with 3 safe input lines and 2 safe shut-off channels. The 3 safe inputs can also be used as 6 standard inputs.

- · Cross-short-cut monitoring functionality (EDM).
- Contact multiplication or increase of power capability by external contactors in connection with the device-internal monitoring function for external contacts.
- Extensive diagnostic functionality integrated in FW.
- · Integrated chip card for saving configuration data, ensuring easy device replacement.
- Parameterizable inputs for HTL/Push-Pull sensors for direct speed monitoring up to 4 kHz, also as e.g. proximity switch.
- · Safe cross communication with other SMBx modules.
- · AS-i master functionality with up to 31 safe slaves.
- Reduced module width and therefore costs saving at cabinet
- Easy, fast and comfortable wiring, without topological restrictions

Order no.

8.SMBD.32E **SMBD** Basic module

Accessories Order no. 8.SMCC.032 Memory chip card replacement (10 pieces), 32 kB / 256 kbits SafeMonitor license single user software license 8.SMSW.000 Connection technology Order no. Cordset, pre-assembled, 2 m [6.56'] 05.00.60A1.7272.002M Ethernet programming cable **Crossover adapter** 05.CA.RJ45 Ethernet adapter **USB Fast Ethernet Port** 05.UA0144 USB <-> Ethernet adapter

Further accessories can be found in accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology. You will find an overview of our systems and components for Functional Safety under www.kuebler.com/safety.

Modular construction

Basic module Modular safety control

Expansion modules For additional inputs and outputs system. and axis monitoring.

SMBx

EMxx

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders. **EMAA** Axis expansion for absolute encoders.

EMIO Input / output expansion.



Safety-M modular **Basic module**

With Ethernet diagnostic interface - SMBD.32E

Digital

Technical data

General data	
Safe digital input lines	6 / 3, OSSD compatible
Safe digital output lines	2
Type of connection	pluggable screw terminals
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]
Interface for expansion modules	AS-i

Electrical characteristics	
Power supply	24 V DC / 4 A
Tolerance	-15 %, +25 %
Power consumption	4.8 W
Fuse on power supply	max. 4 A
Rated data digital inputs	24 V DC / 15 mA, type 1 to EN 61131-2
Rated data digital outputs	24 V DC / 700 mA
Pulse output lines	max. 250 mA

Environmental data	
Operating temperature	0°C +55°C [+32°F+131°F]
Storage temperature	-25°C +85°C [-13°F+185°F]
Protection acc. to EN 60529	IP20
Climate class	3 acc. to DIN 50178
CE compliant acc. to	
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU

Safety characteristics	
Classification	PLe / SIL3
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)
PFH _d value	5.08 x 10 ⁻⁹ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Max. response time	< 40 ms
Max. mission time	12 months
Relevant standards	EN ISO 13849-1 :2008 / AC:2009 EN ISO 13849-2 :2012 EN 62061 :2005 / A1:2013

EMC	
Relevant standards	EN 61326-3-1 :2008
	EN 61000-6-2:2005/AC:2005
	EN 61000-6-4 :2007 / A1:2011
	EN 62026-2 :2013
	EN 61131-2 :2007 / A1:2011
	EN 01101 2 .2007 / A1.2011

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	22.5 x 99 x 114.5 mm [0.89 x 3.90 x 4.51"]
Weight	160 g [5.64 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail

Display LE	US – for other	statuses please co	ontact the Kübler Service
NET	LED green	off on	Modbus inactive Modbus active
S1 S8	LED yellow	off blinking 1 Hz on	contact (S1 S8) open cross short-cut contact (S1 S8) closed
SM 1)		off	AS-i voltage faulty
	LED green	blinking 1 Hz on	protection mode and SafeMonitor active protection mode active
	LED red	blinking 1 Hz on	configuration mode and SafeMonitor active configuration mode active
	LED yellow	blinking 1 Hz on	service button, status 'Teach error' service button, status 'Ready'
	LED red/ye	llow	
		blinking 1 Hz	at least 1 device in state "red blinking" or "yellow blinking"
AS-i M 2)		off	offline, monitor mode
	LED green	blinking 1 Hz on	master: programming mode, no error master: protected mode, no error
	LED red	blinking 1 Hz on	peripheral error without config. error config. error, auto addressing impossible
	LED red/gr	een	
		blinking 1 Hz	config. error, auto addressing possible
01 02 ³⁾		off	output (01 02) off
	LED yellow	,	
		blinking 1 Hz	restart interlock
		blinking 8 Hz	rectifiable fault condition
	LFD red	on	output (01 02) on
000 00:		on	AUX voltage missing
SM + AS-i M	+ 01 + 02 LED red	blinking 1 Hz	compending master active

LED flashing sample	
Chip card is written (yellow)	
S1 S8	blinking 1Hz, common mode
Circuit or internal error (red)	
S1 S8	off
SM, AS-i M, 01, 02	blinking 8 Hz
Compending master active (rot)	
SM, ASI M, 01, 02	blinking 1 Hz
Data on chip card and device different	(yellow)
S1, S3, S5, S7	blinking 1 Hz, push-pull mode
S2, S4, S6, S8	off
Chip card defective (yellow)	
S1, S3, S5, S7	blinking 1 Hz, common mode
S2, S4, S6, S8	off

www.kuebler.com

 [&]quot;yellow" has higher priority than "red" and "green" and will displayed preferentially.
 If "config. error" and "peripheral fault" occur simultaneously, only "config. error" is displayed.
 "red" has highe priority than "yellow".



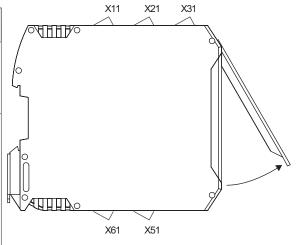
Safety-M modular Basic module With Ethernet diagnostic interface – SMBD.32E Digital

Encoder interface t	erminal X31	
Signal		HTL/proximity switch
Frequency		max. 4 kHz, resolution 0.1 Hz
Axes	2 x 2 channel 2 x 1 channel	PLd, SIL2 – speed + standstill PLc, SIL1 – speed
Inputs status		yellow
Speed monitoring	1 channel 2 channel	X31: S52 input 1 S61 input 2 X31: S52 input 1.1 S61 input 1.2

AS-i interface	
Туре	AS-i 3.0 Master
Voltage	18 31.6 V
Power consumption	max. 200 mA

Terminal assignment

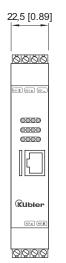
4	X ′	11		4	X :	21		4	X :	31		
Terminal S22	Terminal S21	Terminal S12	Terminal S11	Terminal S42	Terminal S41	Terminal S32	Terminal S31	Terminal S62	Terminal S61	Terminal S52	Terminal S51	
Test / Signalling output	Input (NO / NC), OSSD compatible / Proxi	Input (NO), OSSD compatible / Proxi	Test / Clock / Signalling output	Test / Signalling output	Input (NO / NC), OSSD compatible / Proxi	Input (NO), OSSD compatible / Proxi	Test / Clock / Signalling output	Test / Signalling output	Input (NO / NC), OSSD compatible / Proxi	Input (NO), OSSD compatible / Proxi	Test / Clock / Signalling output	

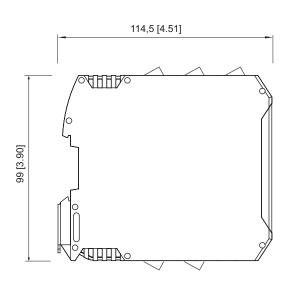


Z [3		
51	Ground connection for semiconductor output	Terminal 0 V
)	Semiconductor output 2	Terminal 2.14
4	nic onductor output	Terminal 0 V
	AS-i Bus connection	Terminal ASI+
	AS-i Bus connection	Terminal ASI-
□	External power supply connection	Terminal AUX+
4	External power supply connection	Terminal AUX-

Dimensions

Dimensions in mm [inch]







Safety-M modular Basic module

Gateway, universal - SMBU.021

CANopen



SMBU is a compact and modular safety control of the Safety-M modular product family with integrated drive monitoring. This device is freely programmable for safe processing of driverelated safety functions and of EMERGENCY STOP switches, two-hand controls, light barriers, operating mode selectors, etc.

The basic device offers 6 / 3 safe inputs and 6 safe shut-off channels.

CANopen Gateway.

- Basic module for setting up a monitoring system for safe speed and/or position measurement with configurable inputs and outputs.
- Extensive library of pre-configured safe sensors and command devices.
- Extended drive monitoring via axis expansion module EMAx (e.g. SS1, SS2, SOS, SLS, SDI, SLA, SSM, SCA, ...).
- Safe brake control "SBC" via output expansion modules EMIO e.g. for suspended loads.
- · Programming with SafeMonitor software.
- Status LED on the front side.
- · Plain text display with 5 different languages.
- Gateway functionality with access to all data of the basic and extension modules.
- Gateway parameter file (GSD, GSDML, ESI, etc.) integrated in the device-internal web server.

- Basic unit comes with 3 safe input lines and 6 safe shut-off channels. The 3 safe inputs can also be used as 6 standard inputs or as messaging outputs.
- · Cross-short-cut monitoring functionality (EDM).
- Contact multiplication or increase of power capability by external contactors in connection with the device-internal monitoring function for external contacts.
- · Extensive diagnostic functionality integrated in FW.
- Integrated chip card for saving configuration data, ensuring easy device replacement.
- · Safe cross communication with other SMBx modules.
- AS-i master functionality with up to 31 safe slaves.
- Easy, fast and comfortable wiring, without topological restrictions.

Order no.

SMBU Basic module 8.SMBU.021.330

Accessories		Order no.
Memory chip card	replacement (10 pieces), 128 kB / 1024 kbit	8.SMCC.128
SafeMonitor license	single user software license	8.SMSW.000
Connection technology		Order no.
Cordset, pre-assembled, 2 m [6.56']	Ethernet programming cable	05.00.60A1.7272.002M
Crossover adapter	Ethernet adapter	05.CA.RJ45
USB Fast Ethernet Port	USB <-> Ethernet adapter	05.UA0144

Further accessories can be found in accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Expansion modules

and axis monitoring.

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology.

You will find an overview of our systems and components for Functional Safety under www.kuebler.com/safety.

Modular construction

Basic module

Modular safety control system.

EMxx

For additional inputs and outputs

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders.

EMAA Axis expansion for absolute encoders.

EMIO Input / output expansion.

SMBx



Safety-M modular		
Basic module	Gateway, universal – SMBU.021	CANopen

Technical data

General data	
Safe digital input lines	6/3, OSSD compatible
Safe digital output lines	6
Type of connection	pluggable terminals
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]
Interface for expansion modules	AS-i

Electrical characteristics	
Power supply	24 V DC
Tolerance	-15 %, +25 %
Power consumption	4.8 W
Fuse on power supply	max. 4 A
Rated data digital inputs	24 V DC / 15 mA, type 1 to EN 61131-2
Rated data digital outputs	24 V DC / 100 mA

Environmental data	
Operating temperature	0°C +55°C [+32°F+131°F]
Storage temperature	-25°C +85°C [-13°F+185°F]
Protection acc. to EN 60529	IP20
Climate class	3 acc. to DIN 50178
CE compliant acc. to	
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU

Safety characteristics	
Classification	PLe / SIL3
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)
PFH _d value	5.36 x 10 ⁻⁹ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Max. response time	< 40 ms
Max. mission time	12 months
Relevant standards	EN ISO 13849-1 :2008 EN ISO 13849-2 :2012 EN 62061 :2005 / A1:2013

EMC	
Relevant standards	EN 61326-3-1 :2008
	EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005
	EN 61000-6-4 :2007 / A1:2011
	EN 62026-2 :2013
	EN 61131-2 :2007 / A1:2011

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	100 x 120 x 106 mm [3.94 x 4.72x 4.17"]
Weight	800 g [28.22 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail

Display LEDs – for other statuses pl	ease co	ontact the Kübler Service
LCD		menu, AS-i slave address display,
		plain text error messages
LED power		voltage ON
LED CAN		CAN Master detected
LED config error		configuration error
LED U AS-i		AS-i voltage o.k.
LED AS-i active		AS-i operation normal
LED prg enable		automatic slave programming
		possible
LED prj mode		programming mode active
LED AUX		auxilary energy available
LEDs SI1 SI6 (Input status)		
	off	open
	on	closed
LEDs S01 S06 (Output status)		
	off	open
	on	closed

AS-i interface	
Туре	AS-i 3.0 Master
Voltage	18 31.6 V
Power consumption	max. 200 mA

CANopen interface	
Interface	CAN acc. to ISO 11898
Protocol	CANopen profile DS301
Baud rate	10 1000 kbit/s
Type of connection	Combicon connnector
Functions	extended boot-up, minimum boot-up, life guarding
PD0s	up to 35 Rx, 35 Tx
PDO Modi	async, cyclic, acyclic

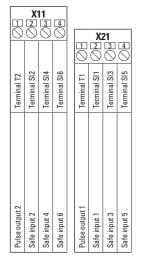


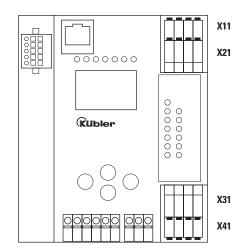
Safety-M modular Basic module

Gateway, universal - SMBU.021

CANopen

Terminal assignment

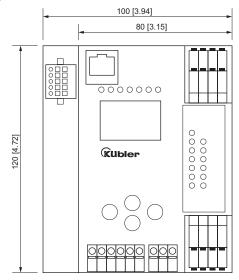


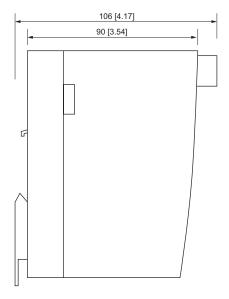


Safe output 2 Safe output 3
--

Dimensions

Dimensions in mm [inch]







Safety-M modular **Basic module**

Gateway, universal – SMBU.031

PROFIBUS DP





SMBU is a compact and modular safety control of the Safety-M modular product family with integrated drive monitoring. This device is freely programmable for safe processing of driverelated safety functions and of EMERGENCY STOP switches, twohand controls, light barriers, operating mode selectors, etc.

The basic device offers 6 / 3 safe inputs and 6 safe shut-off channels.

Profibus Gateway.

- · Basic module for setting up a monitoring system for safe speed and/or position measurement with configurable inputs and outputs.
- Extensive library of pre-configured safe sensors and command
- Extended drive monitoring via axis expansion module EMAx (e.g. SS1, SS2, SOS, SLS, SDI, SLA, SSM, SCA, ...).
- · Safe brake control "SBC" via output expansion modules EMIO e.g. for suspended loads.
- · Programming with SafeMonitor software.
- Status LED on the front side.
- · Plain text display with 5 different languages.
- Gateway functionality with access to all data of the basic and extension modules.
- · Gateway parameter file (GSD, GSDML, ESI, etc.) integrated in the device-internal web server.

- Basic unit comes with 3 safe input lines and 6 safe shut-off channels. The 3 safe inputs can also be used as 6 standard inputs or as messaging outputs.
- Cross-short-cut monitoring functionality (EDM).
- Contact multiplication or increase of power capability by external contactors in connection with the device-internal monitoring function for external contacts.
- · Extensive diagnostic functionality integrated in FW.
- Integrated chip card for saving configuration data, ensuring easy device replacement.
- · Safe cross communication with other SMBx modules.
- AS-i master functionality with up to 31 safe slaves.
- · Easy, fast and comfortable wiring, without topological restrictions.

Order no.

8.SMBU.031.330 **SMBU** Basic module

Accessories		Order no.
Memory chip card	replacement (10 pieces), 128 kB / 1024 kbit	8.SMCC.128
SafeMonitor license	single user software license	8.SMSW.000
Connection technology		Order no.
Cordset, pre-assembled, 2 m [6.56']	Ethernet programming cable	05.00.60A1.7272.002M
Crossover adapter	Ethernet adapter	05.CA.RJ45
USB Fast Ethernet Port	USB <-> Ethernet adapter	05.UA0144

Further accessories can be found in accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology.

You will find an overview of our systems and components for Functional Safety under www.kuebler.com/safety.

Modular construction

Basic module Modular safety control system.

Expansion modules

For additional inputs and outputs and axis monitoring.

SMB_x

EMxx

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders. **EMAA** Axis expansion for absolute encoders.

EMIO Input / output expansion.



Safety-M modular		
Basic module	Gateway, universal – SMBU.031	PROFIBUS DP

Technical data

General data	
Safe digital input lines	6 / 3, OSSD compatible
Safe digital output lines	6
Type of connection	pluggable terminals
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]
Interface for expansion modules	AS-i

Electrical characteristics	
Power supply	24 V DC
Tolerance	-15 %, +25 %
Power consumption	4.8 W
Fuse on power supply	max. 4 A
Rated data digital inputs	24 V DC / 15 mA, type 1 to EN 61131-2
Rated data digital outputs	24 V DC / 100 mA

Environmental data	
Operating temperature	0°C +55°C [+32°F+131°F]
Storage temperature	-25°C +85°C [-13°F+185°F]
Protection acc. to EN 60529	IP20
Climate class	3 acc. to DIN 50178
CE compliant acc. to	
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU

Safety characteristics	
Classification	PLe / SIL3
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)
PFH _d value	5.36 x 10 ⁻⁹ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Max. response time	< 40 ms
Max. mission time	12 months
Relevant standards	EN ISO 13849-1 :2008 EN ISO 13849-2 :2012 EN 62061 :2005 / A1:2013

EMC	
Relevant standards	EN 61326-3-1 :2008
	EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005
	EN 61000-6-4:2007 / A1:2011
	EN 62026-2 :2013
	EN 61131-2 :2007 / A1:2011

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	100 x 120 x 106 mm [3.94 x 4.72x 4.17"]
Weight	800 g [28.22 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail

Display LEDs – for other statuses pl	ease co	ontact the Kübler Service
LCD		menu, AS-i slave address display, plain text error messages
LED power		voltage ON
LED Profibus		PROFIBUS Master detected
LED config error		configuration error
LED U AS-i		AS-i voltage o.k.
LED AS-i active		AS-i operation normal
LED prg enable		automatic slave programming possible
LED prj mode		programming mode active
LED AUX		auxilary energy available
LEDs SI1 SI6 (input status)		
	off	open
	on	closed
LEDs S01 S06 (output status)		
	off	open
	on	closed

AS-i interface	
Туре	AS-i 3.0 Master
Voltage	18 31.6 V
Power consumption	max. 200 mA

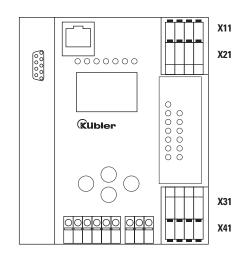
PROFIBUS DP interface	
Interface	Specification acc. to PROFIBUS DP 2.0 IEC 61158 / IEC 61784
Baud rate	9.6 kBaud 12 MBaud automatic detection
Type of connection	Sub-D, 9-pin
DP functions	Representation of the expansion modules as I/O process data in the PROFIBUS. Comprehensive diagnostics and configuration via Profibus Master.



Safety-M modular Basic module Gateway, universal – SMBU.031 PROFIBUS DP

Terminal assignment

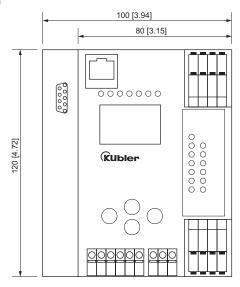
	X11 1 2 3 4 0 0 0			X: 2	21 3	4	
Terminal T2	Terminal S12	Terminal S14	Terminal S16	Terminal T1	Terminal S11	Terminal SI3	Terminal SI5
Pulse output 2	Safe input 2	Safe input 4	Safe input 6	Pulse output 1	Safe input 1	Safe input 3	Safe input 5

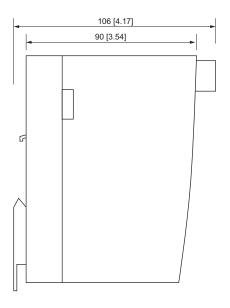


Terminal S05	24 V DC	0.0	Terminal S06	Terminal S01	Terminal S02	Terminal S03	Terminal S04
Safe output 5	R Obwer supply local 1/0	Power supply local 1 / 0	Safe output 6	○님 Safe output 1	Safe output 2	Safe output 3	Safe output 4
				0	\ <u>X</u>		V

Dimensions

Dimensions in mm [inch]







Safety-M modular Basic module

Gateway, universal - SMBU.0B1

EtherCAT





SMBU is a compact and modular safety control of the Safety-M modular product family with integrated drive monitoring. This device is freely programmable for safe processing of driverelated safety functions and of EMERGENCY STOP switches, two-hand controls, light barriers, operating mode selectors, etc.

The basic device offers 6 / 3 safe inputs and 6 safe shut-off channels.

EtherCAT Gateway.

- Basic module for setting up a monitoring system for safe speed and/or position measurement with configurable inputs and outputs.
- Extensive library of pre-configured safe sensors and command devices.
- Extended drive monitoring via axis expansion module EMAx (e.g. SS1, SS2, SOS, SLS, SDI, SLA, SSM, SCA, ...).
- Safe brake control "SBC" via output expansion modules EMIO e.g. for suspended loads.
- · Programming with SafeMonitor software.
- Status LED on the front side.
- · Plain text display with 5 different languages.
- Gateway functionality with access to all data of the basic and extension modules.
- Gateway parameter file (GSD, GSDML, ESI, etc.) integrated in the device-internal web server.

- Basic unit comes with 3 safe input lines and 6 safe shut-off channels. The 3 safe inputs can also be used as 6 standard inputs or as messaging outputs.
- · Cross-short-cut monitoring functionality (EDM).
- Contact multiplication or increase of power capability by external contactors in connection with the device-internal monitoring function for external contacts.
- · Extensive diagnostic functionality integrated in FW.
- Integrated chip card for saving configuration data, ensuring easy device replacement.
- · Safe cross communication with other SMBx modules.
- AS-i master functionality with up to 31 safe slaves.
- Easy, fast and comfortable wiring, without topological restrictions.

Order no.

SMBU Basic module 8.SMBU.0B1.330

Accessories		Order no.
Memory chip card	replacement (10 pieces), 128 kB / 1024 kbit	8.SMCC.128
SafeMonitor license	single user software license	8.SMSW.000
Connection technology		Order no.
Cordset, pre-assembled, 2 m [6.56']	Ethernet programming cable	05.00.60A1.7272.002M
Crossover adapter	Ethernet adapter	05.CA.RJ45
USB Fast Ethernet Port	USB <-> Ethernet adapter	05.UA0144

Further accessories can be found in accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Expansion modules

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology.

You will find an overview of our systems and components for Functional Safety under www.kuebler.com/safety.

Modular construction

Basic module

Modular safety control system.

and axis monitoring.

EMxx

For additional inputs and outputs

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders.

EMAA Axis expansion for absolute encoders.

EMIO Input / output expansion.

SMBx



Safety-M modular		
Basic module	Gateway, universal – SMBU.0B1	EtherCAT

Technical data

General data	
Safe digital input lines	6 / 3, OSSD compatible
Safe digital output lines	6
Type of connection	pluggable terminals
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]
Interface for expansion modules	AS-i

Electrical characteristics	
Power supply	24 V DC
Tolerance	-15 %, +25 %
Power consumption	4.8 W
Fuse on power supply	max. 4 A
Rated data digital inputs	24 V DC / 15 mA, type 1 to EN 61131-2
Rated data digital outputs	24 V DC / 100 mA

0°C +55°C [+32°F+131°F]
-25°C +85°C [-13°F+185°F]
IP20
3 acc. to DIN 50178
EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU
EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU

Safety characteristics	
Classification	PLe / SIL3
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)
PFH _d value	5.36 x 10 ⁻⁹ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Max. response time	< 40 ms
Max. mission time	12 months
Relevant standards	EN ISO 13849-1 :2008 EN ISO 13849-2 :2012 EN 62061 :2005 / A1:2013

EMC	
Relevant standards	EN 61326-3-1 :2008 EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005 EN 61000-6-4 :2007 / A1:2011 EN 62026-2 :2013 EN 61131-2 :2007 / A1:2011
	EN 01131-2 .2007 / A1.2011

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	100 x 120 x 106 mm [3.94 x 4.72x 4.17"]
Weight	800 g [28.22 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail

Display LEDs – for other statuses please	contact the Kübler Service
LCD	menu, AS-i slave address display, plain text error messages
LED power	voltage ON
LED EtherCAT	EtherCAT Master detected
LED config error	configuration error
LED U AS-i	AS-i voltage o.k.
LED AS-i active	AS-i operation normal
LED prg enable	automatic slave programming possible
LED prj mode	programming mode active
LED AUX	auxilary energy available
LEDs SI1 SI6 (input status)	
of OI	
LEDs SO1 SO6 (output status)	
of 01	

AS-i interface	
Туре	AS-i 3.0 Master
Voltage	18 31.6 V
Power consumption	max. 200 mA

EtherCAT interface	
Interface	EtherCAT
Baud rate	10 / 100 MBaud
Type of connection	2 x RJ45, IN / OUT

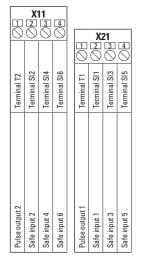


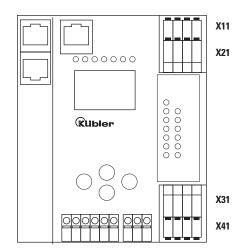
Safety-M modular Basic module

Gateway, universal - SMBU.0B1

EtherCAT

Terminal assignment

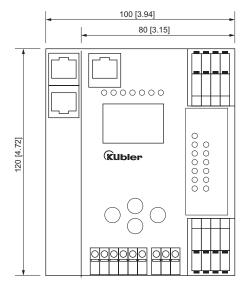


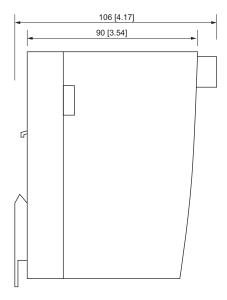


_	_		_		_	_	
Terminal S05	24 V DC	۸0	Terminal S06	Terminal S01	Terminal S02	Terminal S03	Terminal S04
Safe output 5	OM Power supply local 1 / 0	O Power supply local I / 0	Safe output 6	○님 Safe output 1	Safe output 2	Safe output 3	Safe output 4
	X	31			2	3	4
					X	41	

Dimensions

Dimensions in mm [inch]







Safety-M modular Basic module

Gateway, universal – SMBU.0C1

PROFINET 10





SMBU is a compact and modular safety control of the Safety-M modular product family with integrated drive monitoring. This device is freely programmable for safe processing of driverelated safety functions and of EMERGENCY STOP switches, two-hand controls, light barriers, operating mode selectors, etc.

The basic device offers 6 / 3 safe inputs and 6 safe shut-off channels.

PROFINET Gateway.

- Basic module for setting up a monitoring system for safe speed and/or position measurement with configurable inputs and outputs.
- Extensive library of pre-configured safe sensors and command devices
- Extended drive monitoring via axis expansion module EMAx (e.g. SS1, SS2, SOS, SLS, SDI, SLA, SSM, SCA, ...).
- Safe brake control "SBC" via output expansion modules EMIO e.g. for suspended loads.
- · Programming with SafeMonitor software.
- Status LED on the front side.
- · Plain text display with 5 different languages.
- Gateway functionality with access to all data of the basic and extension modules.
- Gateway parameter file (GSD, GSDML, ESI, etc.) integrated in the device-internal web server.

- Basic unit comes with 3 safe input lines and 6 safe shut-off channels. The 3 safe inputs can also be used as 6 standard inputs or as messaging outputs.
- · Cross-short-cut monitoring functionality (EDM).
- Contact multiplication or increase of power capability by external contactors in connection with the device-internal monitoring function for external contacts.
- · Extensive diagnostic functionality integrated in FW.
- Integrated chip card for saving configuration data, ensuring easy device replacement.
- Safe cross communication with other SMBx modules.
- AS-i master functionality with up to 31 safe slaves.
- Easy, fast and comfortable wiring, without topological restrictions.

Order no.

SMBU Basic module 8.SMBU.0C1.330

Accessories		Order no.
Memory chip card	replacement (10 pieces), 128 kB / 1024 kbit	8.SMCC.128
SafeMonitor license	single user software license	8.SMSW.000
Connection technology		Order no.
Cordset, pre-assembled, 2 m [6.56']	Ethernet programming cable	05.00.60A1.7272.002M
Crossover adapter	Ethernet adapter	05.CA.RJ45
USB Fast Ethernet Port	USB <-> Ethernet adapter	05.UA0144

Further accessories can be found in accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology.

You will find an overview of our systems and components for Functional Safety under www.kuebler.com/safety.

Modular construction

Basic module

Modular safety control system.

Expansion modules

For additional inputs and outputs and axis monitoring.

SMBx

EMxx

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders.

EMAA Axis expansion for absolute encoders.

EMIO Input / output expansion.



Safety-M modular		
Basic module	Gateway, universal – SMBU.0C1	PROFINET IO

Technical data

General data				
Safe digital input lines	6 / 3, OSSD compatible			
Safe digital output lines	6			
Type of connection	pluggable terminals			
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]			
Interface for expansion modules	AS-i			

Electrical characteristics			
Power supply	24 V DC		
Tolerance	-15 %, +25 %		
Power consumption	4.8 W		
Fuse on power supply	max. 4 A		
Rated data digital inputs	24 V DC / 15 mA, type 1 to EN 61131-2		
Rated data digital outputs	24 V DC / 100 mA		

Environmental data			
Operating temperature	0°C +55°C [+32°F+131°F]		
Storage temperature	-25°C +85°C [-13°F+185°F]		
Protection acc. to EN 60529	IP20		
Climate class	3 acc. to DIN 50178		
CE compliant acc. to			
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU		
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU		

Safety characteristics			
Classification	PLe / SIL3		
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)		
PFH _d value	5.36 x 10 ⁻⁹ h ⁻¹		
Mission time / Proof test interval	20 years		
Max. response time	< 40 ms		
Max. mission time	12 months		
Relevant standards	EN ISO 13849-1 :2008 EN ISO 13849-2 :2012 EN 62061 :2005 / A1:2013		

EMC	
Relevant standards	EN 61326-3-1 :2008
	EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005
	EN 61000-6-4:2007 / A1:2011
	EN 62026-2 :2013
	EN 61131-2 :2007 / A1:2011

Mechanical characteristics			
Size w x h x d	100 x 120 x 106 mm [3.94 x 4.72x 4.17"]		
Weight	800 g [28.22 oz]		
Mounting	snap-on mounting on standard head rail		

Display LEDs – for other statuses p	olease co	ontact the Kübler Service
LCD		menu, AS-i slave address display, plain text error messages
LED power		voltage ON
LED PROFINET	green red	PROFINET Master detected PROFINET Master not detected
LED config error		configuration error
LED U AS-i		AS-i voltage o.k.
LED AS-i active		AS-i operation normal
LED prg enable		automatic slave programming possible
LED prj mode		programming mode active
LED AUX		auxilary energy available
LEDs SI1 SI6 (input status)		
	off	open
	on	closed
LEDs S01 S06 (output status)		
	off on	open closed

AS-i interface			
Туре	AS-i 3.0 Master		
Voltage	18 31.6 V		
Power consumption	max. 200 mA		

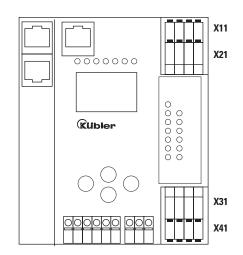
PROFINET IO interface			
Interface	PROFINET IO		
Baud rate	100 MBaud		
Type of connection	2 x RJ45, 2-port switch		
Conformance class	В		



Safety-M modular Basic module Gateway, universal – SMBU.0C1 PROFINET IO

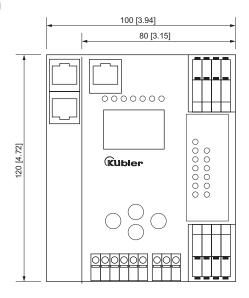
Terminal assignment

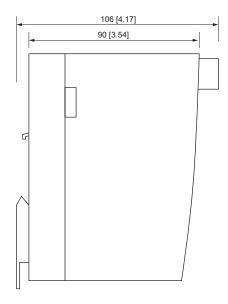
	X'	11 ③	4		X; 2	21 ③	4
Terminal T2	Terminal S12	Terminal S14	Terminal S16	Terminal T1	Terminal SI1	Terminal SI3	Terminal S15
Pulse output 2	Safe input 2	Safe input 4	Safe input 6	Pulse output 1	Safe input 1	Safe input 3	Safe input 5



○□ Safe output 5 Terminal S05	Power supply local I / 0 24 V DC	>> Power supply local I / 0 0 V	Safe output 6 Terminal S06	Terminal S01	Safe output 2 Terminal S02	Safe output 3 Terminal S03	Safe output 4 Terminal S04
es ⊟⊘	⁸	3 ○	es 🕒	Safe output 1	Safe outpu	Safe outpu	Safe output 4
				0	⊘ X		<u>()</u>

Dimensions







Safety-M modular Basic module

Gateway, universal - SMBU.0D1

EtherNet/IP





SMBU is a compact and modular safety control of the Safety-M modular product family with integrated drive monitoring. This device is freely programmable for safe processing of driverelated safety functions and of EMERGENCY STOP switches, two-hand controls, light barriers, operating mode selectors, etc.

The basic device offers 6 / 3 safe inputs and 6 safe shut-off channels.

EtherNet/IP Gateway.

- Basic module for setting up a monitoring system for safe speed and/or position measurement with configurable inputs and outputs.
- Extensive library of pre-configured safe sensors and command devices.
- Extended drive monitoring via axis expansion module EMAx (e.g. SS1, SS2, SOS, SLS, SDI, SLA, SSM, SCA, ...).
- Safe brake control "SBC" via output expansion modules EMIO e.g. for suspended loads.
- · Programming with SafeMonitor software.
- Status LED on the front side.
- · Plain text display with 5 different languages.
- Gateway functionality with access to all data of the basic and extension modules.
- Gateway parameter file (GSD, GSDML, ESI, etc.) integrated in the device-internal web server.

- Basic unit comes with 3 safe input lines and 6 safe shut-off channels. The 3 safe inputs can also be used as 6 standard inputs or as messaging outputs.
- · Cross-short-cut monitoring functionality (EDM).
- Contact multiplication or increase of power capability by external contactors in connection with the device-internal monitoring function for external contacts.
- · Extensive diagnostic functionality integrated in FW.
- Integrated chip card for saving configuration data, ensuring easy device replacement.
- · Safe cross communication with other SMBx modules.
- AS-i master functionality with up to 31 safe slaves.
- Easy, fast and comfortable wiring, without topological restrictions.

Order no.

SMBU Basic module 8.SMBU.0D1.330

Accessories		Order no.
Memory chip card	replacement (10 pieces), 128 kB / 1024 kbit	8.SMCC.128
SafeMonitor license	single user software license	8.SMSW.000
Connection technology		Order no.
Cordset, pre-assembled, 2 m [6.56']	Ethernet programming cable	05.00.60A1.7272.002M
Crossover adapter	Ethernet adapter	05.CA.RJ45
USB Fast Ethernet Port	USB <-> Ethernet adapter	05.UA0144

Further accessories can be found in accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology.

You will find an overview of our systems and components for Functional Safety under www.kuebler.com/safety.

Modular construction

Basic module

Modular safety control system.

Expansion modulesFor additional inputs a

For additional inputs and outputs and axis monitoring.

SMBx

EMxx

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders.

EMAA Axis expansion for absolute encoders.

EMIO Input / output expansion.



Safety-M modular		
Basic module	Gateway, universal – SMBU.0D1	EtherNet/IP

General data	
Safe digital input lines	6 / 3, OSSD compatible
Safe digital output lines	6
Type of connection	pluggable terminals
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]
Interface for expansion modules	AS-i

Electrical characteristics	
Power supply	24 V DC
Tolerance	-15 %, +25 %
Power consumption	4.8 W
Fuse on power supply	max. 4 A
Rated data digital inputs	24 V DC / 15 mA, type 1 to EN 61131-2
Rated data digital outputs	24 V DC / 100 mA

Environmental data	
Operating temperature	0°C +55°C [+32°F+131°F]
Storage temperature	-25°C +85°C [-13°F+185°F]
Protection acc. to EN 60529	IP20
Climate class	3 acc. to DIN 50178
CE compliant acc. to	
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU

PLe / SIL3
2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)
5.36 x 10 ⁻⁹ h ⁻¹
20 years
< 40 ms
12 months
EN ISO 13849-1 :2008 EN ISO 13849-2 :2012 EN 62061 :2005 / A1:2013

EMC	
Relevant standards	EN 61326-3-1 :2008
	EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005
	EN 61000-6-4:2007 / A1:2011
	EN 62026-2 :2013
	EN 61131-2 :2007 / A1:2011

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	100 x 120 x 106 mm [3.94 x 4.72x 4.17"]
Weight	800 g [28.22 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail

Display LEDs – for other statuses p	lease co	ontact the Kübler Service
LCD		menu, AS-i slave address display, plain text error messages
LED power		voltage ON
LED EtherNet/IP		EtherNet/IP Master detected
LED config error		configuration error
LED U AS-i		AS-i voltage o.k.
LED AS-i active		AS-i operation normal
LED prg enable		automatic slave programming possible
LED prj mode		programming mode active
LED AUX		auxilary energy available
LEDs SI1 SI6 (input status)		
	off on	open closed
LEDs SO1 SO6 (output status)		
	off	open
	on	closed

AS-i interface		
Туре	AS-i 3.0 Master	
Voltage	18 31.6 V	
Power consumption	max. 200 mA	

EtherNet/IP interface	
Interface	EtherNet/IP acc. to IEEE 802.3
Baud rate	10 / 100 MBaud
Type of connection	2 x RJ45, 2-port switch

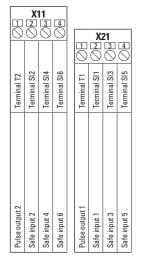


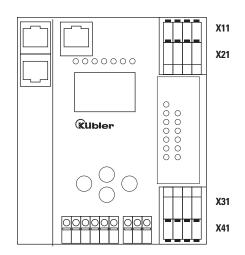
Safety-M modular Basic module

Gateway, universal - SMBU.0D1

EtherNet/IP

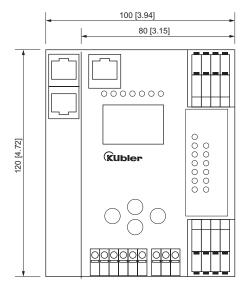
Terminal assignment

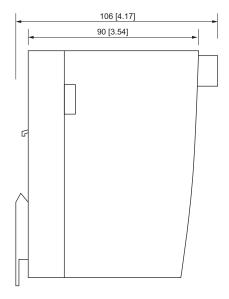




					_	_	
Terminal S05	24 V DC	۸0	Terminal S06	Terminal S01	Terminal S02	Terminal S03	Terminal S04
Safe output 5	Power supply local I / 0	Power supply local I / 0	Safe output 6	Safe output 1	Safe output 2	Safe output 3	Safe output 4
	X	51		8			
				L	X	41	

Dimensions







Safety-M modular Basic module

Gateway, safe - SMBS.S31

PROFIsafe over PROFIBUS DP





SMBS is a compact and modular safety control of the Safety-M modular product family with integrated drive monitoring. This device is freely programmable for safe processing of driverelated safety functions and of EMERGENCY STOP switches, two-hand controls, light barriers, operating mode selectors, etc.

The basic device offers 6 / 3 safe inputs and 6 safe shut-off channels.

Profisafe Gateway over PROFIBUS DP.

- Basic module for setting up a monitoring system for safe speed and/or position measurement with configurable inputs and outputs.
- Extensive library of pre-configured safe sensors and command devices
- Extended drive monitoring via axis expansion module EMAx (e.g. SS1, SS2, SOS, SLS, SDI, SLA, SSM, SCA, ...).
- Safe brake control "SBC" via output expansion modules EMIO e.g. for suspended loads.
- · Programming with SafeMonitor software.
- Status LED on the front side.
- · Plain text display with 5 different languages.
- Gateway functionality with access to all data of the basic and extension modules.
- Gateway parameter file (GSD, GSDML, ESI, etc.) integrated in the device-internal web server.

- Basic unit comes with 3 safe input lines and 6 safe shut-off channels. The 3 safe inputs can also be used as 6 standard inputs or as messaging outputs.
- · Cross-short-cut monitoring functionality (EDM).
- Contact multiplication or increase of power capability by external contactors in connection with the device-internal monitoring function for external contacts.
- · Extensive diagnostic functionality integrated in FW.
- Integrated chip card for saving configuration data, ensuring easy device replacement.
- Safe cross communication with other SMBx modules.
- AS-i master functionality with up to 31 safe slaves.
- Easy, fast and comfortable wiring, without topological restrictions.

Order no.

SMBS Basic module

8.SMBS.S31.330

Accessories		Order no.
Memory chip card	replacement (10 pieces), 128 kB / 1024 kbit	8.SMCC.128
SafeMonitor license	single user software license	8.SMSW.000
Connection technology		Order no.
Cordset, pre-assembled, 2 m [6.56']	Ethernet programming cable	05.00.60A1.7272.002M
Crossover adapter	Ethernet adapter	05.CA.RJ45
USB Fast Ethernet Port	USB <-> Ethernet adapter	05.UA0144

Further accessories can be found in accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology.

You will find an overview of our systems and components for Functional Safety under www.kuebler.com/safety.

Modular construction

Basic module

Modular safety control system.

Expansion modules

For additional inputs and outputs and axis monitoring.

SMBx

EMxx

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders.

EMAA Axis expansion for absolute encoders.

EMIO Input / output expansion.



Safety-M modular Basic module

Gateway, safe - SMBS.S31

PROFIsafe over PROFIBUS DP

General data	
Safe digital input lines	6 / 3, OSSD compatible
Safe digital output lines	6
Type of connection	pluggable terminals
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]
Interface for expansion modules	AS-i

Electrical characteristics	
Power supply	24 V DC
Tolerance	-15 %, +25 %
Power consumption	4.8 W
Fuse on power supply	max. 4 A
Rated data digital inputs	24 V DC / 15 mA, type 1 to EN 61131-2
Rated data digital outputs	24 V DC / 100 mA

Environmental data	
Operating temperature	0°C +55°C [+32°F+131°F]
Storage temperature	-25°C +85°C [-13°F+185°F]
Protection acc. to EN 60529	IP20
Climate class	3 acc. to DIN 50178
CE compliant acc. to (up to April 19, 2016) (as from April 20, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU

Safety characteristics	
Classification	PLe / SIL3
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)
PFH _d value	5.36 x 10 ⁻⁹ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Max. response time	< 40 ms
Max. mission time	12 months
Relevant standards	EN ISO 13849-1 :2008 EN ISO 13849-2 :2012 EN 62061 :2005 / A1:2013

EMC	
Relevant standards	EN 61326-3-1 :2008
	EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005
	EN 61000-6-4:2007 / A1:2011
	EN 62026-2 :2013
	EN 61131-2:2007 / A1:2011

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	100 x 120 x 106 mm [3.94 x 4.72x 4.17"]
Weight	800 g [28.22 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail

Display LEDs – for other statuses pl	ease co	ontact the Kübler Service
LCD		menu, AS-i slave address display, plain text error messages
LED power		voltage ON
LED Profibus		PROFIBUS Master detected
LED config error		configuration error
LED U AS-i		AS-i voltage o.k.
LED AS-i active		AS-i operation normal
LED prg enable		automatic slave programming possible
LED prj mode		programming mode active
LED AUX		auxilary energy available
LEDs SI1 SI6 (input status)		
	off	open
	on	closed
LEDs S01 S06 (output status)		
	off	open
	on	closed

AS-i interface	
Туре	AS-i 3.0 Master
Voltage	18 31.6 V
Power consumption	max. 200 mA

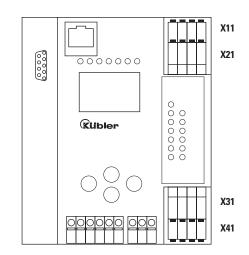
PROFIBUS DP interface	
Interface	specification acc. to PROFIBUS DP 2.0 IEC 61158 / IEC 61784
Baud rate	9.6 kBaud 12 MBaud automatic detection
Type of connection	Sub-D, 9-pin
DP functions	Representation of the expansion modules as I/O process data in the PROFIBUS. Comprehensive diagnostics and configuration via Profibus Master.
PROFIsafe functions	signal safe inputs via PROFIsafe write safe outputs via PROFIsafe



Safety-M modular Basic module Gateway, safe – SMBS.S31 PROFIsafe over PROFIBUS DP

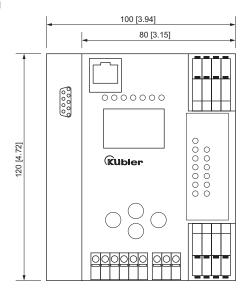
Terminal assignment

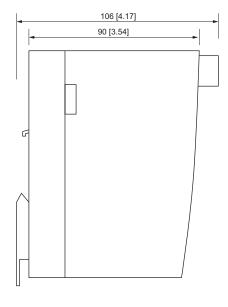
	X' □2 ○	I1	4		X: 2	21 3	4
Terminal T2	Terminal S12	Terminal S14	Terminal S16	Terminal T1	Terminal S11	Terminal SI3	Terminal SI5
Pulse output 2	Safe input 2	Safe input 4	Safe input 6	Pulse output 1	Safe input 1	Safe input 3	Safe input 5



Terminal S05	24 V DC	۸۵	Terminal S06	Terminal S01	Terminal S02	Terminal S03	Terminal S04
Safe output 5	Power supply local I / 0	O쎈 Power supply local 1/ 0	Safe output 6	Safe output 1	Safe output 2	Safe output 3	Safe output 4
	X	31			2 \ X	3 (\) 41	4

Dimensions







Safety-M modular Basic module

Gateway, safe - SMBS.SC1

PROFIsafe over PROFINET IO





SMBS is a compact and modular safety control of the Safety-M modular product family with integrated drive monitoring. This device is freely programmable for safe processing of driverelated safety functions and of EMERGENCY STOP switches, two-hand controls, light barriers, operating mode selectors, etc.

The basic device offers 6 / 3 safe inputs and 6 safe shut-off channels.

Profisafe Gateway over PROFINET IO.

- Basic module for setting up a monitoring system for safe speed and/or position measurement with configurable inputs and outputs.
- Extensive library of pre-configured safe sensors and command devices.
- Extended drive monitoring via axis expansion module EMAx (e.g. SS1, SS2, SOS, SLS, SDI, SLA, SSM, SCA, ...).
- Safe brake control "SBC" via output expansion modules EMIO e.g. for suspended loads.
- · Programming with SafeMonitor software.
- Status LED on the front side.
- · Plain text display with 5 different languages.
- Gateway functionality with access to all data of the basic and extension modules.
- Gateway parameter file (GSD, GSDML, ESI, etc.) integrated in the device-internal web server.

- Basic unit comes with 3 safe input lines and 6 safe shut-off channels. The 3 safe inputs can also be used as 6 standard inputs or as messaging outputs.
- · Cross-short-cut monitoring functionality (EDM).
- Contact multiplication or increase of power capability by external contactors in connection with the device-internal monitoring function for external contacts.
- · Extensive diagnostic functionality integrated in FW.
- Integrated chip card for saving configuration data, ensuring easy device replacement.
- · Safe cross communication with other SMBx modules.
- AS-i master functionality with up to 31 safe slaves.
- Easy, fast and comfortable wiring, without topological restrictions.

Order no.

SMBS Basic module 8.SMBS.SC1.330

Accessories		Order no.
Memory chip card	replacement (10 pieces), 128 kB / 1024 kbit	8.SMCC.128
SafeMonitor license	single user software license	8.SMSW.000
Connection technology		Order no.
Cordset, pre-assembled, 2 m [6.56']	Ethernet programming cable	05.00.60A1.7272.002M
Crossover adapter	Ethernet adapter	05.CA.RJ45
USB Fast Ethernet Port	USB <-> Ethernet adapter	05.UA0144

Further accessories can be found in accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology.

You will find an overview of our systems and components for Functional Safety under www.kuebler.com/safety.

Modular construction

Basic module
Modular safety control

Expansion modules

For additional inputs and outputs and axis monitoring.

SMBx

EMxx

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders.

EMAA Axis expansion for absolute encoders.

EMIO Input / output expansion.

system.



Safety-M modular		
Basic module	Gateway, safe – SMBS.SC1	PROFIsafe over PROFINET IO

General data	
Safe digital input lines	6/3, OSSD compatible
Safe digital output lines	6
Type of connection	pluggable terminals
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]
Interface for expansion modules	AS-i

Electrical characteristics	
Power supply	24 V DC
Tolerance	-15 %, +25 %
Power consumption	4.8 W
Fuse on power supply	max. 4 A
Rated data digital inputs	24 V DC / 15 mA, type 1 to EN 61131-2
Rated data digital outputs	24 V DC / 100 mA

Environmental data	
Operating temperature	0°C +55°C [+32°F+131°F]
Storage temperature	-25°C +85°C [-13°F+185°F]
Protection acc. to EN 60529	IP20
Climate class	3 acc. to DIN 50178
CE compliant acc. to	
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU

Safety characteristics	
Classification	PLe / SIL3
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)
PFH _d value	5.36 x 10 ⁻⁹ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Max. response time	< 40 ms
Max. mission time	12 months
Relevant standards	EN ISO 13849-1 :2008 EN ISO 13849-2 :2012 EN 62061 :2005 / A1:2013

EMC	
Relevant standards	EN 61326-3-1 :2008
	EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005
	EN 61000-6-4:2007 / A1:2011
	EN 62026-2 :2013
	EN 61131-2 :2007 / A1:2011

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	100 x 120 x 106 mm [3.94 x 4.72x 4.17"]
Weight	800 g [28.22 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail

Display LEDs – for other statuses	please co	ontact the Kübler Service
LCD		menu, AS-i slave address display, plain text error messages
LED power		voltage ON
LED PROFINET	green red	PROFINET Master detected PROFINET Master nor detected
LED config error		configuration error
LED U AS-i		AS-i voltage o.k.
LED AS-i active		AS-i operation normal
LED prg enable		automatic slave programming possible
LED prj mode		programming mode active
LED AUX		auxilary energy available
LEDs SI1 SI6 (input status)		
	off	open
	on	closed
LEDs S01 S06 (output status)		
	off	open
	on	closed

AS-i interface	
Туре	AS-i 3.0 Master
Voltage	18 31.6 V
Power consumption	max. 200 mA

PROFINET IO interface	
Interface	PROFINET IO
Baud rate	100 MBaud
Type of connection	2 x RJ45, 2-port switch
Conformance class	В
PROFIsafe functions	signal safe inputs via PROFIsafe write safe outputs via PROFIsafe



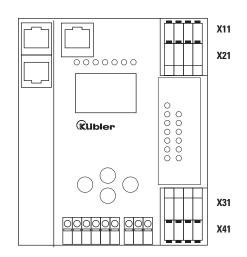
Safety-M modular Basic module

Gateway, safe - SMBS.SC1

PROFIsafe over PROFINET 10

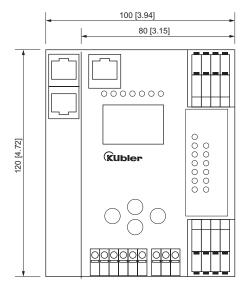
Terminal assignment

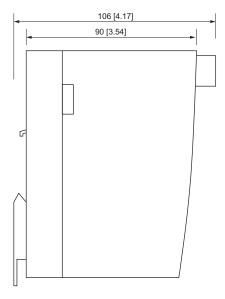




			Safe output 5	Terminal S05
	_X:	\sim	Power supply local I / 0	24 V DC
	31	\circ	○bel Power supply local I / 0	۸0
		4	Safe output 6	Terminal S06
	因	Safe output 1	utput 1	Terminal S01
X	12	Safe o	Safe output 2	Terminal S02
_	3	Safe output 3	utput 3	Terminal S03
	4	Safe output 4	utput 4	Terminal S04

Dimensions







Safety-M modular **Expansion module**

Axis expansion – EMAI.012

Incremental HTL / Push-pull





Expansion module for the basic modules of the Safety-M modular product family.

Incremental axis expansion for safe motion monitoring with HTL encoders.





- · For the safe speed detection.
- Extensive library of pre-configured safe sensors and command devices.
- Extended drive monitoring acc. to EN 61800-5-2 (e.g. SS1, SS2, SOS, SLS, SDI, SLA, SSM, SCA, ...).
- Programming with SafeMonitor software.
- · Status LED on the front side.
- · In-depth encoder monitoring.

- · Integrated chip card for saving configuration data, ensuring easy device replacement.
- · AS-i slave.
- · Rotary speed teach-in possible via front-side key.

Order no.

EMAI Expansion module 8.EMAI.012.000

Accessories		Order no.
EMC terminal	for encoder cable shield, top hat rail installation	8.0000.4G06.0000
Memory chip card	replacement (10 pieces), 32 kB / 256 kBit	8.SMCC.032
Connection technology		Order no.
Connection cable 5 m [16.40']	for encoder connection box, Mini-IO – wire	8.SMAS.C01.005M

Further accessories can be found in accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology.

You will find an overview of our systems and components for Functional Safety under www.kuebler.com/safety.

Modular construction

Basic module **Expansion modules** Modular safety control For additional inputs and outputs and axis monitoring. system.

SMB_x

EMxx

Basic modules

SMBD Basic module digital.

SMBU Basic module with universal gateway functionality. Basic module with safe gateway functionality. **SMBS**

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders. **EMAA** Axis expansion for absolute encoders.

EMI0 Input / output expansion.

www.kuebler.com



Safety-M modular Expansion module

Axis expansion – EMAI.012

Incremental HTL / Push-pull

General data	
Safe digital input lines	0
Safe digital output lines	0
Type of connection	plugable screw terminal
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]

Electrical characteristics	
Power supply	24 V DC
Tolerance	±25 %
Power consumption	3.6 W
Fuse on power supply	max. 2 A
Memory	chip card 32 k

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	22.5 x 99 x 114.5 mm [0.89 x 3.90 x 4.51"]
Weight	160 g [5.64 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail

Environmental data	
Operating temperature	0°C +55°C [+32°F+131°F]
Storage temperature	-25°C +85°C [-13°F+185°F]
Protection acc. to EN 60529	IP20
Climate class	3 acc. to DIN 50178
CE compliant acc. to	
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU

Safety characteristics	
Classification	PLe / SIL3
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)
PFH _d value	5.36 x 10 ⁻⁹ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Max. response time	< 40 ms
Max. mission time	12 months
Relevant standards	EN ISO 13849-1 :2008 EN ISO 13849-2 :2012 EN 62061 :2005 / A1:2013

EMC	
Relevant standards	EN 61326-3-1 :2008
	EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005
	EN 61000-6-4:2007 / A1:2011
	EN 62026-2 :2013
	EN 61131-2 :2007 / A1:2011

Display LEDs – for other statuses please contact the Kübler Service		
ASI	LED green of blinking 1 Hz	peripheral fault or address "0", configuration not validated
Fault	LED red of blinking 1 Hz	peripheral fault, configuration not validated
AUX	LED green of or	
CONF	LED yellow of blinking 2 x 1 Hz blinking 1 Hz	chip card is written
ST1, ST2	LED yellow of blinking 1 Hz or	connected error message
F1, F2	LED yellow of blinking 1 Hz or	axis 1/2 error message

LED flashing sample		
Error encoder 1	ST1	on
	F1	blinking 1 Hz
	ST2, F2	_
Error encoder 2	ST2	on
	F2	blinking 1 Hz
	ST1, F1	-
Data on chip card and device different (not empty)		
	ST1, F1	blinking 1 Hz
	ST2, F2	off
Chip card defective	ST1, F1	off
	ST2, F2	blinking 1 Hz
Serious error		
	ST1, ST2, F1, F2	blinking 1 Hz

Encoder interface front ENC1 / ENC2	
Type of connection	Mini-10
Number of interfaces	2 (software configurable)
Interface	HTL/Push-Pull
Processing	1 encoder – 2 axes
	2 encoder – 1 axis

HTL interface	
Singal level	HTL
Max. pulse frequency	200 kHz
Reverse polarity protection	yes
Pulse rate	adjustable

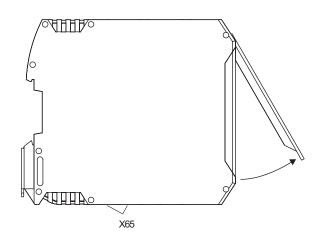
AS-i interface	
Туре	AS-i slave
Voltage	18 31.6 V
Power consumption	max. 150 mA



Safety-M modular Incremental **Expansion module** Axis expansion – EMAI.012 HTL / Push-pull

Terminal assignment





Terminal encoder 1 and 2

ENC1 / EN	C2 – Mini 10 fer	male conn	ector							
Signal:	HTL	B	В	nc	nc	А	Ā	+V	0 V	Ť
Pin:		1	2	3	4	5	6	7	8	PH

Power supply +V DC +V:

Encoder power supply ground GND (0 V) Incremental channel A 0 V:

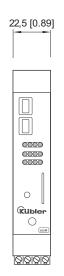
Α, \\
\(\bar{A} : B, \overline{B} : Incremental channel B

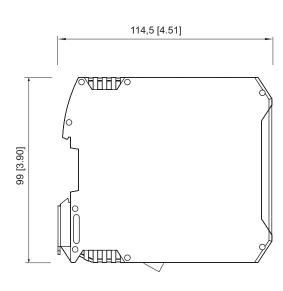
PH ±: Plug connector housing (Shield)

Female connector, Mini-IO

1 •	• 2
3 ●	• 4
5 ●	• 6
7 ●	• 8

Dimensions







Safety-M modular **Expansion module**

Axis expansion - EMAA.032

Absolute SSI, SinCos, TTL





Expansion module for the basic modules of the Safety-M modular product family.

Absolute and incremental axis expansion for safe position and motion monitoring with SinCos and/or SSI encoders.





- For the safe speed and/or position detection.
- · Extensive library of pre-configured safe sensors and command devices.
- Extended drive monitoring acc. to EN 61800-5-2 (e.g. SS1, SS2, SOS, SLS, SDI, SLA, SSM, SCA, SLI, SLP, ...).
- Programming with SafeMonitor software.
- · Status LED on the front side.
- · In-depth encoder monitoring.
- · Fast local shut-off via safe semiconductor outputs.

- · Integrated chip card for saving configuration data, ensuring easy device replacement.
- · Two safe outputs for fast direct shut-off.
- · AS-i slave.
- · Rotary speed teach-in possible via front-side key.

Order no.

EMAI Expansion module 8.EMAA.032.010

Accessories		Order no.
Encoder connection box	adapter module for splitting encoder signals	8.SMAS.000
EMC terminal	for encoder cable shield, top hat rail installation	8.0000.4G06.0000
Memory chip card	replacement (10 pieces), 32 kB / 256 kBit	8.SMCC.032
Connection technology		Order no.
Connection cable 0.25 m [0.82']	for encoder connection box, RJ45 – RJ45	8.SMAS.C22.0M25

Further accessories can be found in accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology.

Modular construction

Basic module **Expansion modules** Modular safety control For additional inputs and outputs and axis monitoring. system.

SMBx

EMxx

Basic modules

SMBD Basic module digital.

SMBU Basic module with universal gateway functionality. **SMBS** Basic module with safe gateway functionality.

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders. FMΔΔ Axis expansion for absolute encoders.

EMIO Input / output expansion.



Safety-M modular		Absolute
Expansion module	Axis expansion – EMAA.032	SSI, SinCos, TTL

General data	
Safe digital input lines	0
Safe digital output lines	2/1
Type of connection	pluggable screw terminals
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]

Electrical characteristics		
Power supply	24 V DC	
Tolerance	± 25 %	
Power consumption	3.6 W	
Fuse on power supply	max. 2 A	
Memory	chip card 32 k	

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	22.5 x 99 x 114.5 mm [0.89 x 3.90 x 4.51"]
Weight	160 g [5.64 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail

Environmental data	
Operating temperature	0°C +55°C [+32°F+131°F]
Storage temperature	-25°C +85°C [-13°F+185°F]
Protection acc. to EN 60529	IP20
Climate class	3 acc. to DIN 50178
CE compliant acc. to	
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU

Safety characteristics	
Classification	PLe / SIL3
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)
PFH _d value	5.36 x 10 ⁻⁹ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Max. response time	< 40 ms
Max. mission time	12 months
Relevant standards	EN ISO 13849-1 :2008 EN ISO 13849-2 :2012 EN 62061 :2005 / A1:2013

EMC	
Relevant standards	EN 61326-3-1 :2008 EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005 EN 61000-6-4 :2007 / A1:2011 EN 62026-2 :2013
	EN 61131-2 :2007 / A1:2011

Display I	LEDs – for other	r statuses please c	ontact the Kübler Service
ASI	LED green	off blinking 1 Hz on	
FAULT	LED red	off blinking 1 Hz on	on-line peripheral fault, configuration not validated off-line or address "0"
AUX	LED green	off on	
CONF	LED yellow blinking red/	off yellow 2 x 1 Hz on	normal operation chip card is written frequency stored via configuration button
ST1, ST2	LED yellow	off blinking 1 Hz on	
F1, F2	LED yellow	off blinking 1 Hz on	no safe, low frequency or stop axis 1/2 error message safe, low frequency or stop axis 1/2
01, 02	LED yellow	blinking 1 Hz on	overload cut-off state of output switching element
Peripheral	fault LED red	blinking 1 Hz	AUX voltage is missing, ground short circuit

LED flashing sample	•	
Error encoder 1	ST1 F1	on blinking 1 Hz
	ST2, F2	off
Error encoder 2	ST2 F2	on
	ST1, F1	blinking 1 Hz off
Data on chip card and d	levice different	
	ST1, F1 ST2, F2	blinking 1 Hz off
Chip card defective	ST2, F2 ST1, F1	blinking 1 Hz
Circuit or internal error		
S	T1, ST2 , F1, F2	blinking 1 Hz
Factory reset		
S	T1, ST2 , F1, F2	chaser lights
Configuration not valida		
FAULT (gre	en) / AUX (red) ASI, CONF	blinking 1 Hz, push-pull mode off



Safety-M modular Expansion module

Axis expansion – EMAA.032

Absolute SSI, SinCos, TTL

Encoder interface front ENC1 / ENC2			
Type of connection	RJ45		
Number of interfaces	2 (software configurable)		
Interface	SSI, SinCos, TTL		
Processing	1 encoder – 2 axes 2 encoder – 1 axis		

SSI interface		
Singal level		RS485
Pulse frequency	mastermode	150 kHz
	slavemode	max. 250 kHz
Code		Binary or Gray
Monoflop time		< 1 μs
Data length		10 32 bit

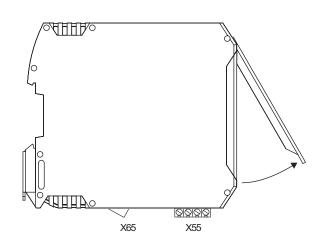
AS-i interface	
Туре	AS-i slave
Voltage	18 31.6 V
Power consumption	max. 150 mA

SinCos interface	
Singal level	1 Vpp (± 15 %)
Max. Frequency ~ 3dB	200 kHz
Reverse polarity protection	yes
Pulse rate	adjustable

TTL interface	
Singal level	RS422
Max. Frequency ~ 3dB	200 kHz
Reverse polarity protection	yes
Pulse rate	adjustable

Terminal assignment





	1	l	
Terminal ASI+	Terminal ASI-	Terminal AUX+	Terminal AUX-
AS-i Bus connection	AS-i Bus connection	External power supply connection	External power supply connection
X55 X65 1 2 3 4 1 2 3 4			
	AS-i Bus connection	AS-i Bus connection	AS-i Bus connection AS-i Bus connection External power supply connection

Terminal encoder 1 and 2

RJ45 female connector										
Signal:	SinCos	+V	0 V	-	В	B	-	А	Ā	Ť
	SSI	+V	0 V	C+	D+	D-	C-	-	-	Ť
Pin:		1	2	3	4	5	6	7	8	PH

RJ45 female connector



+V: Power supply +V DC

0 V: Encoder power supply ground GND (0 V)
A, Ā: Cosine signal / Incremental channel A
B, Ē: Sine signal / Incremental channel B

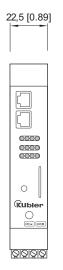
C+, C-: Clock signal D+, D-: Data signal

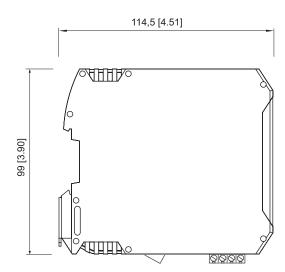
PH ±: Plug connector housing (Shield)



Safety-M modular		Absolute
Expansion module	Axis expansion – EMAA.032	SSI, SinCos, TTL

Dimensions







Safety-M modular **Expansion module**

I/O expansion - EMIO.SR.004

Relay 1 x 4 contacts



I/O expansion for the basic modules of the Safety-M modular product family.

The expansion module is equipped a safe relay with four contact sets.

The expansion module allows signal duplication on potential-free contacts (contact expansion).





- Safe contact expansion, undelayed.
- 1 x 4 potential-free normally open contacts (NO).
- 1 EDM feedback channel.

ш	l al ii	er	m	n

EMIO I/O expansion, relay contacts 8.EMIO.SR.004

Modular construction

Basic module Modular safety control

system.

Expansion modules For additional inputs and outputs.

SMB_x

EMxx

Basic modules

Basic module digital. **SMBD**

SMBU Basic module with universal gateway functionality. SMBS Basic module with safe gateway functionality.

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders. **EMAA** Axis expansion for absolute encoders.

EMIO Input / output expansion.



Safety-M modular		
Expansion module	I/O expansion – EMIO.SR.004	Relay 1 x 4 contacts

lac	nnica	l data

General data	
Safe relays	1
Contacts per relay	4
Type of connection	pluggable screw terminals
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]

Electrical characteristic	S		
Input			
Signal level	0 signal	< 2.4 V DC	
	1 signal	18 26.5 V DC	
Permissible test pulse duration	n	max. 1.5 ms	
Rated current		60 mA per channel	
Output			
Contact type		positively driven	
Output circuits short-circuit p	rotection		
(external)		3 A fast-acting; 2 A delayed	
Closing / opening delay		< 20 ms / < 20 ms	
Switching frequency		max. 15Hz	
Max. switch-on current		6 A for 20 ms	
Rating surge voltage		4 kV	
Switching current		5 mA 3 A	
Total current (per channel)		12 A	
Utilization category	AC1	230 V/3 A (appr. 150 x 10 ³ cycles)	
(DIN EN 60347-4-1/EN 60947-5-1)	AC15	230 V/3 A (appr. 80 x 10 ³ cycles)	
	DC1	24 V/3 A (appr. 500 x 10 ³ cycles)	
	DC13	24 V/3 A/0.1 Hz (appr. 50 x 10 ³ cycles)	
Switching voltage AC		10 230 V	
Switching voltage DC		10 230 V	
Input circuit isolation			
	X23	reinforced insulation (6 kV)	
	X53	basic insulation (4 kV)	
Contact load EDM			
Switching current		max. 20 mA	

Environmental data			
Operating temperature	-20°C +50°C [-4°F+122°F]		
Storage temperature	-40°C +70°C [-40°F+158°F]		
Humidity	non-condensing		
Protection acc. to EN 60529	IP20		
Climate class	3 acc. to DIN 50178		
CE compliant acc. to			
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU		
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU		

Safety characteristics				
B10d (AC15)	1.96 x 10 ⁶ cycles			
B10d (DC13)	780 x 10 ³ cycles			

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	22.5 x 99 x 114.5 mm [0.89 x 3.90 x 4.51"]
Weight	190 g [6.70 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail

EMC	
Relevant standards	EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005 EN 61000-6-4 :2007 / A1:2011 EN 60947-1 :2007 / A1:2011
	EN 60947-5-1 :2004 / AC:2005

LED display	
LED 1 (CH 1)	safe input 1
LED 3 (EDM 1)	EDM channel 1



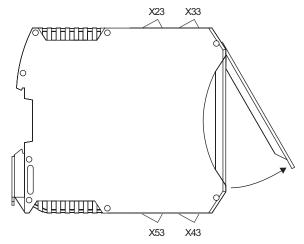
Safety-M modular Expansion module

I/O expansion - EMIO.SR.004

Relay 1 x 4 contacts

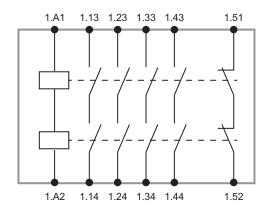
Terminal assignment

	X23						_X	33_		
	0	3		8			3		8	
Torminal 1 13	21.1	Terminal 1.14	Terminal 1.23	Terminal 1.24) NC) NC	Terminal 1.52	Terminal 1.51	
			<u> </u>	Т		~	2			
Outnut channel 11	output citating 1:1	Output channel 1.1	Output channel 1.2	Output channel 1.2		ON	NC	EDM (feedback loop) channel 1	EDM (feedback loop) channel 1	



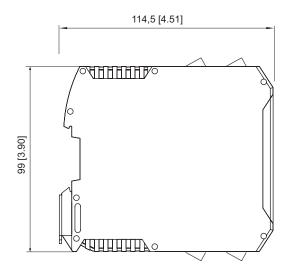
Terminal 1.A1	Terminal 1.A2	NC	NC		Terminal 1.43	Terminal 1.44	Terminal 1.33	Terminal 1.34
Normally open contacts channel 1	Normally open contacts channel 1	NC	NC		Output channel 1.4	Output channel 1.4	Output channel 1.3	Output channel 1.3
	X43					X	53	_
H		3	4		H	X!	3	A

Output relay



Dimensions







Safety-M modular **Expansion module**

I/O expansion - EMIO.SR.008

Relay 2 x 4 contacts



I/O expansion for the basic modules of the Safety-M modular product family.

The expansion module is equipped with two safe relays, each with four contact sets.

The expansion module allows signal duplication on potential-free contacts (contact expansion).





- Safe contact expansion, undelayed.
- 2 x 4 potential-free normally open contacts (NO).
- · 2 EDM feedback channels.

	7	OF	no.
Na Y	шч	l of li	11117

EMIO I/O expansion, relay contacts 8.EMIO.SR.008

Modular construction

Basic module Modular safety control

system.

SMBx

Expansion modules For additional

inputs and outputs.

EMxx

Basic modules

SMBD Basic module digital.

SMBU Basic module with universal gateway functionality. SMBS Basic module with safe gateway functionality.

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders. **EMAA** Axis expansion for absolute encoders.

EMI0 Input / output expansion.



Safety-M modular
Expansion module I/O expansion – EMIO.SR.008 Relay 2 x 4 contacts

General data	
Safe relays	2
Contacts per relay	4
Type of connection	pluggable screw terminals
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]

Electrical characteristics				
Input				
•	gnal	< 2.4 V DC		
	gnal	18 26.5 V DC		
Permissible test pulse duration		max. 1.5 ms		
Rated current		60 mA per channel		
Output				
Contact type		positively driven		
Output circuits short-circuit prote	ction			
(external)		3 A fast-acting; 2 A delayed		
Closing / opening delay		< 20 ms / < 20 ms		
Switching frequency		max. 15 Hz		
Max. switch-on current		6 A for 20 ms		
Rating surge voltage		4 kV		
Switching current		5 mA 3 A		
Total current < 40°C [10)4°F]	12 A		
(per channel) > 40°C [10)4°F]	9 A		
Utilization category	AC1	230 V/3 A (appr. 150 x 10 ³ cycles)		
(DIN EN 60347-4-1/EN 60947-5-1)	AC15	230 V/3 A (appr. 80 x 10 ³ cycles)		
_	DC1	24 V/3 A (appr. 500 x 10 ³ cycles)		
	DC13	24 V/3 A/0.1 Hz (appr. 50 x 10 ³ cycles)		
Switching voltage AC		10 230 V		
Switching voltage DC		10 230 V		
Input circuit isolation				
	, X23	reinforced insulation (6 kV)		
X53,	, X63	basic insulation (4 kV)		
Contact load EDM				
Switching current		max. 20 mA		

Environmental data	
Operating temperature	-20°C +50°C [-4°F+122°F]
Storage temperature	-40°C +70°C [-40°F+158°F]
Humidity	non-condensing
Protection acc. to EN 60529	IP20
Climate class	3 acc. to DIN 50178
CE compliant acc. to	
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU

Safety characteristics	
B10d (AC15)	1.96 x 10 ⁶ cycles
B10d (DC13)	780 x 10 ³ cycles

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	22.5 x 99 x 114.5 mm [0.89 x 3.90 x 4.51"]
Weight	280 g [9.88 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail

EMC	
Relevant standards	EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005 EN 61000-6-4 :2007 / A1:2011 EN 60947-1 :2007 / A1:2011 EN 60947-5-1 :2004 / AC:2005

LED display	
LED 1 (CH 1)	safe input 1
LED 2 (CH 2)	safe input 2
LED 3 (EDM 1)	EDM channel 1
LED 4 (EDM 2)	EDM channel 2



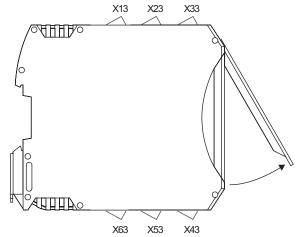
Safety-M modular Expansion module

I/O expansion – EMIO.SR.008

Relay 2 x 4 contacts

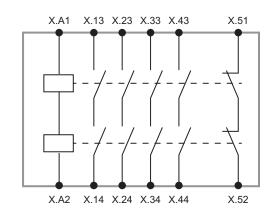
Terminal assignment

X1				X23				X		
43										
Terminal 2.13 Terminal 2.14	Terminal 2.23	Terminal 2.24	Terminal 1.13	Terminal 1.14	Terminal 1.23	Terminal 1.24	Terminal 2.52	Terminal 2.51	Terminal 1.52	Terminal 1.51
Output channel 2.1 Output channel 2.1	Output channel 2.2	Output channel 2.2	Output channel 1.1	Output channel 1.1	Output channel 1.2	Output channel 1.2	EDM (feedback loop) channel 2	EDM (feedback loop) channel 2	EDM (feedback loop) channel 1	EDM (feedback loop) channel 1



Terminal 1.A1	Terminal 1.A2	Terminal 2.A1	Terminal 2.A2	Terminal 1.43	Terminal 1.44	Terminal 1.33	Terminal 1.34	Terminal 2.43	Terminal 2.44	Terminal 2.33	Terminal 2.34
Normally open contacts channel 1	Normally open contacts channel 1	Normally open contacts channel 2	Normally open contacts channel 2	Output channel 1.4	Output channel 1.4	Output channel 1.3	Output channel 1.3	Output channel 2.4	Output channel 2.4	Output channel 2.3	Output channel 2.3
	X ₁	43 ☑ ◇	4	E C	X 1 2 0 ()	53 3 \(\rightarrow\)	4		X	63 ☑ ○	4

Output relay

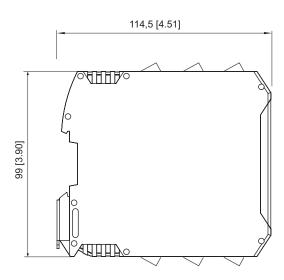


X: 1 = relay 1 2 = relay 2

Dimensions

Dimensions in mm [inch]





165



Safety-M modular Expansion module

I/O expansion - EMIO.SIO.048

Digital 8 + 8 / 4



Digital I/O expansion for the basic modules of the Safety-M modular product family.

The expansion module is equipped with 8 digital inputs, 8 / 4 safe outputs and 1 messaging output.



- 8 digital input lines.
- 8 / 4 safe output lines.
- 1 messaging output.

- Cross-short-cut monitoring functionality.
- Contact multiplication or increase of power capability by external contactors in connection with the device-internal monitoring function for external contacts.
- · Extensive diagnostic functionality integrated in FW.

Order no.

EMIO I/O expansion, digital 8.EMIO.SIO.048

Modular construction

 Basic module
 Expansion modules

 Modular safety control system.
 For additional inputs and outputs.

SMBx

EMxx

Basic modules

SMBD Basic module digital.

SMBU Basic module with universal gateway functionality.

SMBS Basic module with safe gateway functionality.

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders. **EMAA** Axis expansion for absolute encoders.

EMIO Input / output expansion.

General data	
Digital input lines	8
Safe digital output lines	8 / 4
Messaging outputs	1
Type of connection	pluggable screw terminals
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	22.5 x 99 x 114.5 mm [0.89 x 3.90 x 4.51"]
Weight	190 g [6.70 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail

Environmental data					
Operating temperature	0°C +55°C [+32°F+131°F]				
Storage temperature	-25°C +85°C [-13°F+185°F]				
Protection acc. to EN 60529	IP20				
Humidity	non-condensing				
CE compliant acc. to					
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU				
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU				



Safety-M modular Expansion module

I/O expansion – EMIO.SIO.048

Digital 8 + 8 / 4

Electrical characteristics				
AUX				
Power supply		18 30 V DC (PELV)		
Power consumption		max. 1 A		
Isolation voltage AS-i / AUX		500 V		
Input				
Power supply		from AUX		
Input level		10 mA, R < 150 Ω		
Singal level	-	< 5 V DC > 15 V DC		
Rated data digital inputs		24 V DC / 20 mA		
Output				
Power supply		from AUX		
Contact load		0.7 A, DC-13 at 30 V		
Rated data digital outputs		24 V DC / 250 mA		

Safety characteristics					
Classification	PLe / SIL3				
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)				
PFH _d value	5.21 x 10 ⁻⁹ h ⁻¹				
Mission time / Proof test interval	20 years				
Relevant standards	EN ISO 13849-1 :2008 EN ISO 13849-2 :2008 EN 62061 :2005 / A1:2010				

EMC	
Relevant standards	EN 61326-3-1 :2008
	EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005
	EN 61000-6-4 :2007 / A1:2011
	EN 62026-2 :2013
	EN 61131-2 :2007 / A1:2011

AS-i interfa	ice	
Туре		AS-i slave
Profile	configuration slave	S-7.A.5
	41 / 40 slave	S-7.A.7
	safe output slaves	S-7.F
	diagnostic slaves	S-7.A.E
Voltage		18 31.6 V
Power consumption		max. 200 mA

Display LE	Ds – for other	statuses pleas	е со	ntact the Kübler Service
S01 S08	LED yellow	blinking 1 H blinking 8 H		output off restart block unlockable error status output on
PWR	LED green	blinking 1 H	off Hz on	AS-i supply voltage not OK address "0" oder peripheral fault AS-i supply voltage OK
FAULT	LED red	blinking 1 H	off Hz on	at least one slave is on-line at least one slave has peripheral fault no addressed slave is on-line
AUX	LED green	0	n	24 VDC AUX on
I1 I8	LED yellow	0	n	state of inputs
01	LED yellow	0	n	PLC indicates alarm
Peripheral fa	ult LED red	blinking 1 H	Ιz	AUX voltage is missing, overload output

LED flashing	sample	
Addressing mo	de	
	I1 I8, S01 S08	chaser lights
Chip card is wi	ritten	
	I1 I8, S01 S08	blinking 2 x 1 Hz
Restart block	S01 S08	blinking 1 Hz
Unlockable err	or status	
	S01 S08	blinking 8 Hz
Circuit or inter	nal error	
	I1 I8, SO1 SO8	off
	PWR, FAULT, AUX, 01	blinking 8 Hz
Data on chip ca	ard and device different	
12, 14, 16	, I8, SO2, SO4, SO6, SO8	off
11, 13, 15,	, I7, S01, S03, S05, S07	blinking 1 Hz, push-pull mode
Chip card defe	ctive	
12, 14, 16	, I8, SO2, SO4, SO6, SO8	off
11, 13, 15,	, I7, S01, S03, S05, S07	blinking 1 Hz, common mode
Desired addres	s is blocked (incorrect d	ouble configuration)
	I1 I8, S01 S04	off
	S05 S08	blinking 1 Hz, push-pull mode
Identification o	f the device via the confi	guration slave SafeMonitor
	16, 17, SO2, SO3	off
l1 l5, l	8, S01, S04, S05 S08	blinking 1 Hz (5 sec)



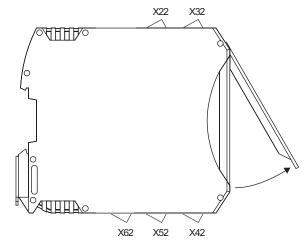
Safety-M modular Expansion module

I/O expansion - EMIO.SIO.048

Digital 8 + 8 / 4

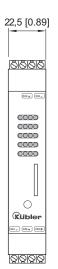
Terminal assignment

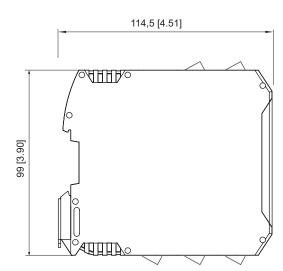
4	X22 4 3 2 1 \(\) \(\)					X :	32 \(\infty\)		
Terminal 4	Terminal 3	Terminal 2	Terminal 1		Terminal 8	Terminal 7	Terminal 6	Terminal 5	
Input terminal, feedback 4	Input terminal, feedback 3	Input terminal, feedback 2	Input terminal, feedback 1		Input terminal, feedback 8	Input terminal, feedback 7	Input terminal, feedback 6	Input terminal, feedback 5	



Terminal S01	Terminal S02	Terminal S03	Terminal S04		Terminal S05	Terminal S06	Terminal S07	Terminal S08	ASI+	ASI-	AUX+	AUX-
Safe output terminal, output 1	Safe output terminal, output 2	Safe output terminal, output 3	Safe output terminal, output 4		Safe output terminal, output 5	Safe output terminal, output 6	Safe output terminal, output 7	Safe output terminal, output 8	AS-i Bus connection	AS-i Bus connection	Power supply input line	Power supply input line
	X	42		1		X	52				62	
8	2	3	4		<u>2</u>	2	3			2	3	4

Dimensions







Safety-M modular **Expansion module**

I/O expansion - EMIO.SIO.810

Digital 16 / 8 + 2 / 1



Digital I/O expansion for the basic modules of the Safety-M modular product family.

The expansion module is equipped with 16 / 8 safe inputs and 2/1 safe outputs.





- 16 / 8 safe digital input lines.
- 2 / 1 safe digital output lines.

- Cross-short-cut monitoring functionality.
- · Contact multiplication or increase of power capability by external contactors in connection with the device-internal monitoring function for external contacts.
- · Extensive diagnostic functionality integrated in FW.

Order no.

EMIO I/O expansion, digital 8.EMIO.SIO.810

Modular construction

Basic module Modular safety control system.

Expansion modules For additional inputs and outputs.

SMBx

EMxx

Basic modules

SMBD Basic module digital.

SMBU Basic module with universal gateway functionality. SMBS Basic module with safe gateway functionality.

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders. **EMAA** Axis expansion for absolute encoders.

EMIO Input / output expansion.

General data	
Safe digital input lines	16 / 8
Safe digital output lines	2/1
Type of connection	pluggable screw terminals
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	22.5 x 99 x 114.5 mm [0.89 x 3.90 x 4.51"]
Weight	180 g [6.35 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail

Environmental data							
Operating temperature	0°C +55°C [+32°F+131°F]						
Storage temperature	-25°C +85°C [-13°F+185°F]						
Protection acc. to EN 60529	IP20						
Humidity	non-condensing						
CE compliant acc. to							
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU						
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU						



Safety-M modular Expansion module

I/O expansion – EMIO.SIO.810

Digital 16 / 8 + 2 / 1

Electrical characteristics					
AUX					
Power supply		18 30 V DC (PELV)			
Power consumption		max. 1 A			
Isolating voltage AS-i/AUX		500 V			
Input					
Power supply		from AUX			
Input level		10 mA, R < 150 Ω			
Singal level		< 5 V DC > 15 V DC			
Rated data digital inputs		24 V DC / 20 mA			
Output					
Power supply		from AUX			
Contact load		0.7 A, DC-13 at 30 V			
Rated data digital outputs		24 V DC / 250 mA			

Safety characteristics			
Classification	PLe / SIL3		
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)		
PFH _d value	5.08 x 10 ⁻⁹ h ⁻¹		
Mission time / Proof test interval	20 years		
Relevant standards	EN ISO 13849-1 :2008 EN ISO 13849-2 :2008 EN 62061 :2005 / A1:2010		

EN 61326-3-1 :2008
EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005
EN 61000-6-4:2007 / A1:2011
EN 62026-2 :2013
EN 61131-2:2007 / A1:2011

AS-i interface		
Туре		AS-i slave
Profile	safe input slaves	S-0.B.F.0
	diagnostic slaves	S-7.A.5.E
Voltage		18 31.6 V
Power consumption	n	max. 200 mA

Display I	LEDs – for other	r statuses please co	ontact the Kübler Service
S1 S16	LED yellow blinking 1 Hz	off . common mode push-pull mode on	corresponding input not switched on cross-circuit restart block after unilateral opening a channel with linked inputs corresponding input switched on
PWR	LED green	off blinking 1 Hz on	AS-i supply voltage not OK address "0" or peripheral fault AS-i supply voltage OK
FLT	LED red	off blinking 1 Hz on	at least one slave is on-line at least one slave has peripheral fault no addressed slave is on-line
AUX	LED green	on	24 VDC AUX on
01	LED yellow	off blinking 1 Hz blinking 8 Hz on	output off restart block unlockable error status output on

LED flashing sample				
Addressing mode	S1 S16	chaser lights		
Chip card is written				
	S1 S16	blinking 2 x 1 Hz		
Restart block	AUX, 01	blinking 1 Hz		
Unlockable error status				
	AUX, 01	blinking 8 Hz		
Circuit or internal error				
	S1 S16	off		
PWR, FLT, AUX, 01		blinking 8 Hz		
Data on chip card and de				
	S1 S16	blinking 1 Hz, push-pull mode		
Chip card defective	S1 S16	blinking 1 Hz, common mode		
Desired address is blocked (incorrect double configuration)				
	S1 S12	off		
	S13 S16	blinking 1 Hz, push-pull mode		
Identification of the device via the cofiguration slave via SafeMonitor				
S	7, S8, S10, S11	off		
S1 S5. S8.	S9. S10 S16	blinking 1 Hz. 5 sec		



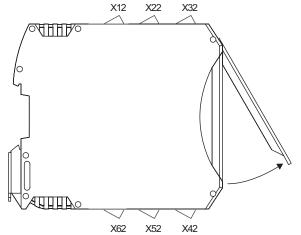
Safety-M modular Expansion module

I/O expansion – EMIO.SIO.810

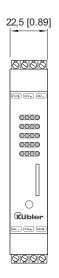
Digital 16 / 8 + 2 / 1

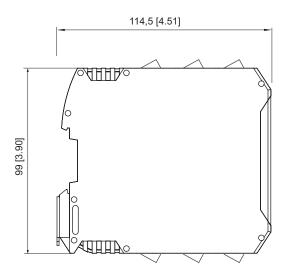
Terminal assignment

	12			X22		X32				
4 3 \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\			4		2					
Terminal S4 Terminal S3	Terminal S2	Terminal S1	Terminal S8	Terminal S7	Terminal S6	Terminal S5	Terminal S12	Terminal S11	Terminal S10	Terminal S9
Safe input terminal, input 4 Safe input terminal, input 3	Safe input terminal, input 2	Safe input terminal, input 1	Safe input terminal, input 8	Safe input terminal, input 7	Safe input terminal, input 6	Safe input terminal, input 5	Safe input terminal, input 12	Safe input terminal, input 11	Safe input terminal, input 10	Safe input terminal, input 9



Dimensions







Safety-M modular Expansion module

I/O expansion - EMIO.SIO.420

Digital 8 / 4 + 4 / 2



Digital I/O expansion for the basic modules of the Safety-M modular product family.

The expansion module is equipped with $8\,/\,4$ safe inputs and $4\,/\,2$ safe outputs.



- 8 / 4 safe input lines.
- 4/2 safe output lines.

- Cross-short-cut monitoring functionality.
- Contact multiplication or increase of power capability by external contactors in connection with the device-internal monitoring function for external contacts.
- Extensive diagnostic functionality integrated in FW.

Order no.

EMIO I/O expansion, digital 8.EMIO.SIO.420

Modular construction

Basic module
Modular safety control
system.

Expansion modulesFor additional inputs and outputs.

SMBx

EMxx

Basic modules

SMBD Basic module digital.

SMBU Basic module with universal gateway functionality.

SMBS Basic module with safe gateway functionality.

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders. **EMAA** Axis expansion for absolute encoders.

EMIO Input / output expansion.

General data	
Safe digital input lines	8 / 4
Safe digital output lines	4 / 2
Type of connection	pluggable screw terminals
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	22.5 x 99 x 114.5 mm [0.89 x 3.90 x 4.51"]
Weight	180 g [6.35 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail

Environmental data	
Operating temperature	0°C +55°C [+32°F+131°F]
Storage temperature	-25°C +85°C [-13°F+185°F]
Protection acc. to EN 60529	IP20
Humidity	non-condensing
CE compliant acc. to	
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU



Safety-M modular Expansion module

I/O expansion – EMIO.SIO.420

Digital 8 / 4 + 4 / 2

Electrical characteristic	cs	
AUX		
Voltage		20 30 V DC (PELV)
Power consumption		max. 4 A
Isolation voltage AS-i / AUX		500 V
Input		
Power supply		from AUX
Input level		10 mA, R < 150 Ω
Switching current	static dynamic	4 mA for 24 V DC 15 mA for 24 V DC (T = 100 μs)
Output		
Power supply		from AUX
Contact load		max. 0.7 A, DC-13 for 30 V
Max. output current		1.4 A

Safety characteristics	
Classification	PLe / SIL3
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)
PFH _d value	5.08 x 10 ⁻⁹ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Relevant standards	EN ISO 13849-1 :2008 EN ISO 13849-2 :2008 EN 62061 :2005 / A1:2010

EMC	
Relevant standards	EN 61326-3-1 :2008
	EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005
	EN 61000-6-4 :2007 / A1:2011
	EN 62026-2 :2013
	EN 61131-2 :2007 / A1:2011

AS-i interface		
Туре		AS-i slave
Profile	safe input slaves diagnostic slaves	S-0.B.F.0 S-7.A.5.E
Voltage		18 31.6 V
Power consumption	n	max. 200 mA

Display L	EDs – for othe	r statuses please co	ontact the Kübler Service
SI1 SI8	LED yellow	off	corresponding input not switched on
		blinking 1 Hz	cross-connection at the safe inputs
		chaser lights	addressing mode
		on	corresponding input switched on
PWR	LED green	off	AS-i supply voltage not OK
		blinking 1 Hz	no AS-i communication or
			peripheral fault
		on	AS-i supply voltage OK
FLT	LED red	off	at least one slave is on-line
		blinking 1 Hz	at least one slave has peripheral
			fault
		on	no addressied slave ist on-line
AUX	LED green	on	24 VDC AUX on
S01, S02	LED yellow	off	output off
		blinking 1 Hz	restart block
		blinking 8 Hz	unlockable error status
		on	output on

LED flashing sample				
Addressing mode	SI1 SI8	chaser lights		
Chip card is written				
	SI1 SI8	blinking 2 x 1 Hz		
Restart block	S01, S02	blinking 1 Hz		
Unlockable error status				
	S01, S02	blinking 8 Hz		
Circuit or internal error				
	SI1 SI8	off		
PWR,	FLT, AUX, 01	blinking 8 Hz		
Data on chip card and dev	ice different			
	SI1 SI8	blinking 1 Hz, push-pull mode		
Chip card defective	SI1 SI8	blinking 1 Hz, common mode		
Desired address is blocked (incorrect double configuration)				
	SI1 SI4	off		
	SI5 SI8	blinking 1 Hz, push-pull mode		



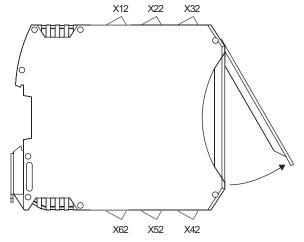
Safety-M modular Expansion module

I/O expansion - EMIO.SIO.420

Digital 8 / 4 + 4 / 2

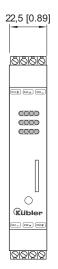
Terminal assignment

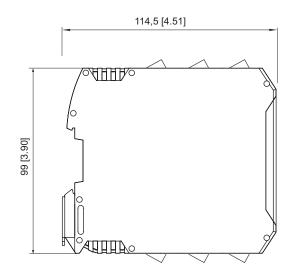
	12			X	22				32	
43										8
Terminal S22 Terminal S21	Terminal S12	Terminal S11	Terminal S42	Terminal S41	Terminal S32	Terminal S31	Terminal S62	Terminal S61	Terminal S52	Terminal S51
Safe input terminal, input 1 Safe input terminal, input 1		Safe input terminal, input 1	Safe input terminal, input 2	Safe input terminal, input 3						



Terminal S71	Terminal S72	Terminal S81	Terminal S82	Terminal 1.14	Terminal 0 V 1	Terminal 2.14	Terminal 0 V 2	ASI+	ASI-	AUX+	AUX-
Safe input terminal, input 4	Semiconductor output 1	Ground connection for semiconductor output	Semiconductor output 1	Ground connection for semiconductor output	AS-i Bus connection	AS-i Bus connection	Power supply input line	Power supply input line			
	X	42			X	52			X	62	
		3 \(\)	4			3	4			3	4

Dimensions





175



Safety modules

Safety-M modular **Expansion module**

I/O expansion - EMIO.SIO.204

Digital 4 / 2 + 4



Digital I/O expansion for the basic modules of the Safety-M modular product family.

The expansion module is equipped with 4/2 safe inputs and 4 messaging outputs.





- 4/2 safe input lines.
- 4 messaging outputs.

Order no.

EMIO I/O expansion, digital 8.EMIO.SIO.204

Modular construction

Basic module

Modular safety control

system.

SMBx

Expansion modules For additional inputs and outputs.

EMxx

Basic modules

SMBD Basic module digital.

SMBU Basic module with universal gateway functionality.

SMBS Basic module with safe gateway functionality.

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders. **EMAA** Axis expansion for absolute encoders.

EMI0 Input / output expansion.



Safety-M modular
Expansion module

I/O expansion – EMIO.SIO.204

Digital 4/2+4

General data	
Safe digital input lines	4 / 2
Messaging outputs	4
Type of connection	pluggable screw terminals
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]

Electrical characteristics				
AUX				
Power supply	24 V DC (20 30 V DC)			
Power consumption	max. 4 A			
Input				
Power supply	from AUX			
Switching current static dynamic				
Input level	10 mA, R < 150 Ω			
Output				
Power supply	from AUX			
Max. output current	1 A per output			
Total current	3 A			

Environmental data	
Operating temperature	0°C +70°C [+32°F+158°F]
Storage temperature	-40°C +85°C [-40°F+185°F]
Protection acc. to EN 60529	IP20
Humidity	non-condensing
CE compliant acc. to	
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU

Safety characteristics	
Classification	PLe / SIL3
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)
PFH _d value	5.18 x 10 ⁻⁹ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Relevant standards	EN ISO 13849-1 :2008 EN ISO 13849-2 :2008 EN 62061 :2005 / A1:2010

EMC	
Relevant standards	EN 61326-3-1 :2008 EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005 EN 61000-6-4 :2007 / A1:2011 EN 62026-2 :2013 EN 61131-2 :2007 / A1:2011

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	22.5 x 99 x 114.5 mm [0.89 x 3.90 x 4.51"]
Weight	120 g [4.23 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail

LED display				
LEDs SI1 SI4 (yellow)	status of inputs SI1 SI4			
LEDs 01 04 (yellow)	status of outputs 01 04			
LED ASI/FLT1 (red/green) green red yellow/red blinking red/green blinking	slave online no data exchange address 0 peripheral error			
LED ASI/FLT2 (red/green) green red yellow/red blinking red/green blinking red blinking	slave online no data exchange address 0 peripheral error slave switched off, while slave 1 has address 0			
LED AUX (green)	24 V DC AUX on			
LED CC (green)	input circuit cross short cut, peripheral error			

AS-i interface		
Туре		AS-i slave
Profile	slave 1 slave 2	S-7.B.0, ID1 = F S-7.B.0, ID1 = E
Address		2 single slaves
Voltage		22 31.6 V
Power consumption		max. 60 mA



Safety-M modular Expansion module

I/O expansion - EMIO.SIO.204

Digital 4 / 2 + 4

Terminal assignment

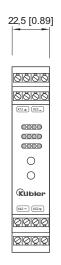
4		12 2 		X22 4 3 2 1				
Terminal S11	Terminal S12	Terminal S21	Terminal S22	Terminal S31	Terminal S32	Terminal S41	Terminal S42	
Safe input terminal, input 1	Safe input terminal, input 1	Safe input terminal, input 2	Safe input terminal, input 2	Safe input terminal, input 3	Safe input terminal, input 3	Safe input terminal, input 4	Safe input terminal, input 4	

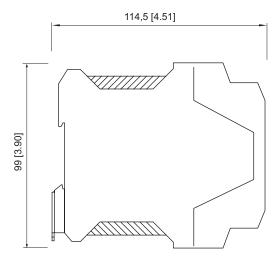
X12 X22 ÖlÖlÖlÖ 0000 0000 \circ ADDR1 0 ADDR2 Kübler X42 → X52 p X42 X52

	Semiconductor output 1	Terminal 01
X4 (2)	Semiconductor output 2	Terminal 02
42	Semiconductor output3	Terminal 03
4	Semiconductor output 4	Terminal 04
	AS-i Bus connection	ASI+
X! (2)	AS-i Bus connection	ASI-
52 ③ ○	Power supply input line	AUX+
4	Power supply input line	AUX-

ADDR1 = Addressing socket 1 ADDR2 = Addressing socket 2

Dimensions







Safety-M modular Expansion module

I/O expansion - EMIO.SIO.10xP

Digital 2 / 1 + 2



Digital I/O expansion for the basic modules of the Safety-M modular product family.

The decentralized expansion module with high protection level is equipped with 2/1 safe inputs and 2 messaging outputs.



- 2/1 safe inputs.
- · 2 messaging outputs.
- Hohe IP value.
- M12 connector.

- Cross-short-cut monitoring functionality.
- Contact multiplication or increase of power capability by external contactors in connection with the device-internal monitoring function for external contacts.
- · Extensive diagnostic functionality integrated in FW.

Order	no.	
EMIO	2 / 1 digital inputs (OSSD compatible)	8.EMIO.SIO.101P
	2 / 1 digital inputs	8.EMIO.SIO.102P

Modular construction

 Basic module
 Expansion modules

 Modular safety control system.
 For additional inputs and outputs.

inputs and outputs.

SMBx

EMxx

Basic modules

SMBD Basic module digital.
SMBU Basic module with universal

SMBU Basic module with universal gateway functionality.

SMBS Basic module with safe gateway functionality.

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders.
EMAA Axis expansion for absolute encoders.
EMIO Input/output expansion.

Connection technology		Order no.
Connector, self-assembly	M12 male connector with external thread, 5 pin	05.BS-8151-0/9
	M12 female connector with coupling nut, 4 pin	05.B8141-0
Cordset, pre-assembled	With M12 male connector with external thread, 5 pin, single-ended, 2 m [6.56'] PVC cable	05.00.6091.A411.002M
	With M12 female connector with coupling nut, 4 pin, single-ended, 2 m [6.56'] PUR cable	05.00.6061.6211.002 M

Further accessories can be found in accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology

You will find an overview of our systems and components for Functional Safety under www.kuebler.com/safety.



Safety-M modular		
Expansion module	I/O expansion – EMIO.SIO.10xP	Digital 2 / 1 + 2

Technical data

Total current

General data	
Safe digital input lines	2/1
Messaging outputs	2
Type of connection	M12 connector

Electrical characteristics			
AUX			
Power supply	24 V DC (20 30 V DC), PELV		
Power consumption	max. 3 A		
Input			
Safety signal	potential-free contact		
static switching current	4 mA		
dynamic switching current	15 mA for 24 V DC (T = 100 μ s)		
Power supply	from AS-i		
Switching threshold	10 mA, R < 150 Ω		
Output			
Power supply	from AUX		
Max. output current	1 A		

max. 3 A, 01 ... 02

Environmental data				
Operating temperature	0°C +55°C [+32°F+131°F]			
Storage temperature	-40°C +85°C [-40°F+185°F]			
Protection acc. to EN 60529	IP67			
Shock and vibration resistance	≤ 15 g, T ≤ 11 ms 10 55 Hz, 0.5 mm amplitude			
Humidity	non-condensing			
CE compliant acc. to				
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU			
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU			

Safety characteristics	
Classification	PLe / SIL3
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)
PFH _d value	5.18 x 10 ⁻⁹ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Relevant standards	EN ISO 13849-1 :2008 EN ISO 13849-2 :2008 EN 62061 :2005

EMC	
Relevant standards	EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005 EN 61000-6-4 :2007 / A1:2011 EN 60947-1 :2007 / A1:2011
	EN 60947-5-1 :2004 / AC:2005

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	116.5 x 45 x 47.5 mm [4.59 x 1.77 x 1.87"]
Weight	120 g [4.23 oz]

LED display		
2 x LED (yellow)		status of input SI1 SI2
2 x LED (yellow)		status of output 01 02
LED AUX (green)		24 V DC AUX active
LED ASI (green)		AS-i power supply active
LED FLT (red)	LED on	AS-i communication error, slave is not in normal data transfer
	LED blinks	peripheral error

AS-i interface	
Туре	AS-i slave
Profile	S-7.B.=, ID1 = F
Voltage	22 31.6 V
Power consumption	max. 80 mA



Safety-M modular Expansion module

I/O expansion - EMIO.SIO.10xP

Digital 2 / 1 + 2

Terminal assignment

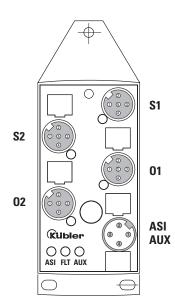
M12 connector, A coded, terminal S1						
Signal EMIO.SIO.101P 24 V ext. out OSSD2 0 V ext. out OSSD1 Shield						
Signal EMIO.SIO.102P	SI1+	SI1-	S2+	S2-	-	
Pin	1	2	3	4	5	

M12 connector, A coded, terminal S2						
Signal EMIO.SIO.101P 24 V ext. out - 0 V ext. out 24 V ext. out Shield						
Signal EMIO.SIO.102P	SI2+	SI2-	-	-	-	
Pin	1	2	3	4	5	

M12 connector, A coded, terminal 01					
Signal EMIO.SIO.101P - Out2 0 V ext. out Out1 -					
Signal EMIO.SIO.102P	-	Out2	0 V ext. out	Out1	-
Pin	1	2	3	4	5

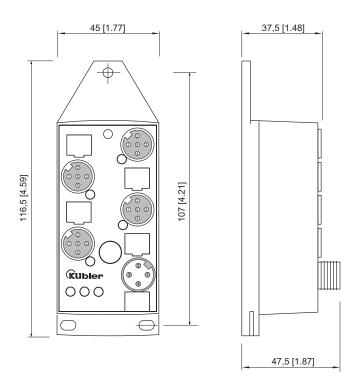
M12 connector, A coded, terminal O2							
Signal EMIO.SIO.101P	-	-	0 V ext. out	Out1	-		
Signal EMIO.SIO.102P	-	-	0 V ext. out	Out2	-		
Pin	1	2	3	4	5		

M12 connector, A coded, terminal ASI / AUX								
Signal EMIO.SIO.101P AS-i+ 0 V ext. in AS-i- 24 V ext. in -								
Signal EMIO.SIO.102P	AS-i+	0 V ext. in	AS-i-	24 V ext. in	-			
Pin	1	2	3	4	5			



Dimensions

Dimensions in mm [inch]





Safety-M modular **Expansion module**

I/O expansion - EMIO.SAI.200

Analog 2/1



Analog I/O expansion for the basic modules of the Safety-M modular product family.

The expansion module is equipped with 2/1 analog inputs.







- 2 / 1 safe analog input lines.
- · Connection of:
 - Voltage signals (0 ... 10 V)
 - Current signals (4 ... 20 mA)
 - Pt100 temperature signals (-200°C ... +850°C)
- Monitoring of min. value, max. value, range.
- Monitoring of 2 analog signals.
- · Extensive diagnostic functionality integrated in FW.

Order no.

EMIO I/O expansion, analog 8.EMIO.SAI.200

Modular construction

Basic module Modular safety control system.

Expansion modules For additional inputs and outputs.

SMBx

EMxx

Basic modules

SMBD Basic module digital.

SMBU Basic module with universal gateway functionality. SMBS Basic module with safe gateway functionality.

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders. **EMAA** Axis expansion for absolute encoders.

EMIO Input / output expansion.



Safety-M modular Expansion module

I/O expansion – EMIO.SAI.200

Analog 2 / 1

Technical data

General data	
Safe analog input lines	2/1
Type of connection	pluggable scrw screw terminals
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]

Electrical characteristics	
AUX	
Voltage	20 30 V DC (PELV)
Power consumption	max. 1 A
Isolation voltage AS-i / AUX	500 V
Input	
Power supply	from AUX
Input voltage	max. 25 V
Input current	max. 40 mA
Internal resistance	50Ω / 100 k Ω
Resolution	16 bit
	4000 20000 dez. 0 10000 dez. -2000 8500 dez.

Environmental data					
Operating temperature	0°C +55°C [+32°F+131°F]				
Storage temperature	-25°C +85°C [-13°F+185°F]				
Protection acc. to EN 60529	IP20				
Humidity	non-condensing				
CE compliant acc. to					
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU				
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU				

Safety characteristics	
Classification	PLe / SIL3
System structure	2 channel (Cat. 4 / HFT = 1)
PFH _d value	5.08 x 10 ⁻⁹ h ⁻¹
Mission time / Proof test interval	20 years
Relevant standards	EN ISO 13849-1 :2008 EN ISO 13849-2 :2008 EN 62061 :2005 / A1:2010

EMC	
Relevant standards	EN 61326-3-1 :2008
	EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005
	EN 61000-6-4 :2007 / A1:2011
	EN 62026-2 :2013
	EN 61131-2:2007 / A1:2011

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	22.5 x 99 x 114.5 mm [0.89 x 3.90 x 4.51"]
Weight	180 g [6.35 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail

Display LE	Ds – for other	statuses please c	ontact the Kübler Service
ASI	LED green	off blinking 1 Hz on	AS-i supply voltage not OK addresse "O" or peripheral fault AS-i supply voltage OK
FLT	LED red	off blinking 1 Hz on	0.10
Conf	LED yellow bli	off nking 2 x 1 Hz	normal operation chip card is written
AUX	LED green	off on	24 VDC AUX missing 24 VDC AUX present
U1, U2	LED yellow	off blinking 1 Hz on	no voltage input error message voltage input is set
I1, I2	LED yellow	off blinking 1 Hz on	no current input error message voltage current is set
R1, R2	LED yellow	off blinking 1 Hz on	no PT100 input error message PT100 input is set
F1, F2	LED yellow	off blinking 1 Hz on	no safety range, O sequence (shut-off) is running error message safety range, at least one sequence is running
Peripheral fa	ult LED red	blinking 1 Hz	"analoge signal outside range of values" or " difference between channels is outside of present margin" or "AUX voltage missing"

LED flashing sample		
Error input I1 / U1	11	blinking 1 Hz
	F1	off
	12, F2	any
Error input I2 / U2	12	blinking 1 Hz
	F2	off
	I1, F2	any
Data on chip card and device di	fferent	
	l1, l2	off
	F1, F2	blinking 1 Hz
Chip card defective	11, 12	blinking 1 Hz
	F1, F2	off
Serious error		
l1+2, U1+2, R1+2	!, F1+2	blinking 8 Hz

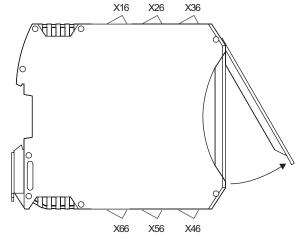
AS-i interface		
Туре		AS-i slave
Profile	safe input slaves diagnostic slaves	
Voltage		18 31.6 V
Power consumption	1	max. 80 mA



Safety-M modular Expansion module I/O expansion – EMIO.SAI.200 Analog 2 / 1

Terminal assignment

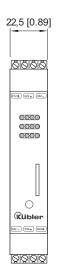
X16				П		X	26				X	36	
Terminal 0 V ₁	Terminal 24 V ₁	Terminal 0 V ₂	Terminal 24 V ₂		Terminal U1-	Terminal U1+	Terminal 11-	Terminal 11+		Terminal R1-	Terminal R1-	Terminal R1+	Terminal R1+
Sensor power supply	Sensor power supply	Sensor power supply	Sensor power supply		0 10 V, safe input 1	0 10 V, safe input 1	4 20 mA, safe input 1	4 20 mA, safe input 1		Pt100, safe temperature input 1			

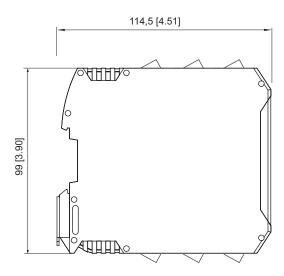


	1	1		۱ ا					П				<u> </u>
Terminal R2+	Terminal R2+	Terminal R2-	Terminal R2-		Terminal 12+	Terminal 12-	Terminal U2+	Terminal U2-		ASI+	ASI-	AUX+	AUX-
Pt100, safe temperature input 2		4 20 mA, safe input 2	4 20 mA, safe input 2	0 10 V, safe input 2	0 10 V, safe input 2		AS-i Bus connection	AS-i Bus connection	Power supply input line	Power supply input line			
		46				X	56				X		_
8	2	3	4		<u>8</u>		3	4			2	3	4

Dimensions

Dimensions in mm [inch]







Safety-M modular Expansion module

I/O expansion - EMIO.10.880

Digital (non safe) 8 + 8



Digital I/O expansion for the basic modules of the Safety-M modular product family.

The expansion module is equipped with 8 standard inputs and 8 standard outputs.



- 8 digital input lines.
- 8 digital output lines.

U.	HO I	er	ш	n)

EMIO I/O expansion, digital 8.EMIO.IO.880

Modular construction

Basic module Modular safety control

system.

SMBx

Expansion modules
For additional
inputs and outputs.

s and outputs

SMBU

EMxx

Basic modules

SMBD Basic module digital.

SMBU Basic module with universal gateway functionality.

SMBS Basic module with safe gateway functionality.

Expansion modules

EMAI Axis expansion for incremental encoders.
EMAA Axis expansion for absolute encoders.

EMIO Input / output expansion.



Safety-M modular Expansion module

I/O expansion – EMIO.IO.880

Digital (non safe) 8 + 8

Technical data

General data	
Digital inputs	8
Digital outputs	8
Type of connection	pluggable screw terminals
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]

Electrical characteristics							
AUX							
Power supply		18 30 V DC					
Power consumption		8 A					
Input							
Number of inputs		8					
Singal level	0 signal	< 5 V DC					
	1 signal	> 15 V DC					
Rated data digital inputs		24 V DC / 20 mA					
Output							
Number of outputs		8 x electronic					
Power supply		from AUX					
Rated data digital outputs		1000 mA					
Max. output current		1 A					
Total current (per terminal)		max. 3 A, X44 (01 04) max. 3 A, X54 (05 08)					

Environmental data						
Operating temperature	-25°C +70°C [-13°F+158°F]					
Storage temperature	-25°C +85°C [-13°F+185°F]					
Protection acc. to EN 60529	IP20					
Humidity	non-condensing					
CE compliant acc. to						
(up to April 19, 2016)	EMC guideline 2004/108/EG Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU					
(as from April 20, 2016)	EMC guideline 2014/30/EU Machinery directive 2006/42/EC RoHS guideline 2011/65/EU					

EMC	
Relevant standards	EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005
	EN 61000-6-4:2007 / A1:2011
	EN 62026-2 :2013
	EN 61131-2 :2007 / A1:2011

Mechanical characteristics	
Size w x h x d	22.5 x 99 x 114.5 mm
Weight	140 g [4.94 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail

LED display	
LED AS-i/FLT1 (red / green) green red yellow/red blinking red/green blinking	slave offline address 0
LED AS-i/FLT2 (red / green) green red yellow/red blinking red/green blinking red blinking	slave offline address 0 peripheral error
LEDs I1 I8 (yellow)	status of inputs I1 I8
LEDs 01 08 (yellow)	status of outputs 01 08
LED AUX (green) or off	

AS-i interface	
Туре	AS-i slave
Profile	S-7.0.E, ID1 = F (default) S-7.0.E, ID1 = E (default)
AS-i Address	2 single slaves
Voltage	18 31.6 V
Power consumption	max. 60 mA



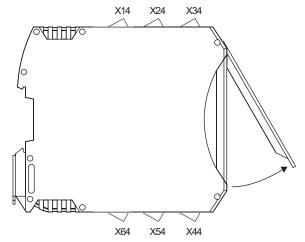
Safety-M modular Expansion module

I/O expansion - EMIO.IO.880

Digital (non safe) 8 + 8

Terminal assignment

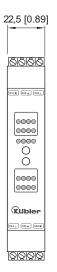
X14						X	24			X	34	
4					4	3 0			\blacksquare			
Terminal I -	Terminal I +	Terminal 0 -	Terminal 0 -	T	lerminal i o	Terminal 17	Terminal 16	Terminal 15	Terminal I 4	Terminal I 3	Terminal 12	Terminal I 1
Sensor supply	Sensor supply	Ground reference for outputs	Ground reference for outputs	0 4:	Input 8	Input 7	Input 6	Input 5	Input 4	Input 3	Input 2	Input 1

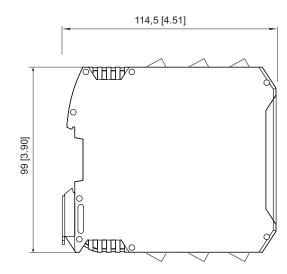


Output 1 Terminal 0 1	Output 2 Terminal 0 2	Output 3 Terminal 0 3	Output 4 Terminal 0 4	Output 5 Terminal 0 5	Output 6 Terminal 0 6	Output 7 Terminal 0 7	Output 8 Terminal 0 8	AS-i Bus connection ASI+	AS-i Bus connection ASI-	Power supply input line AUX+	Power supply input line AUX-
	X	44	4		X54 1 2 3 4				X	64	4

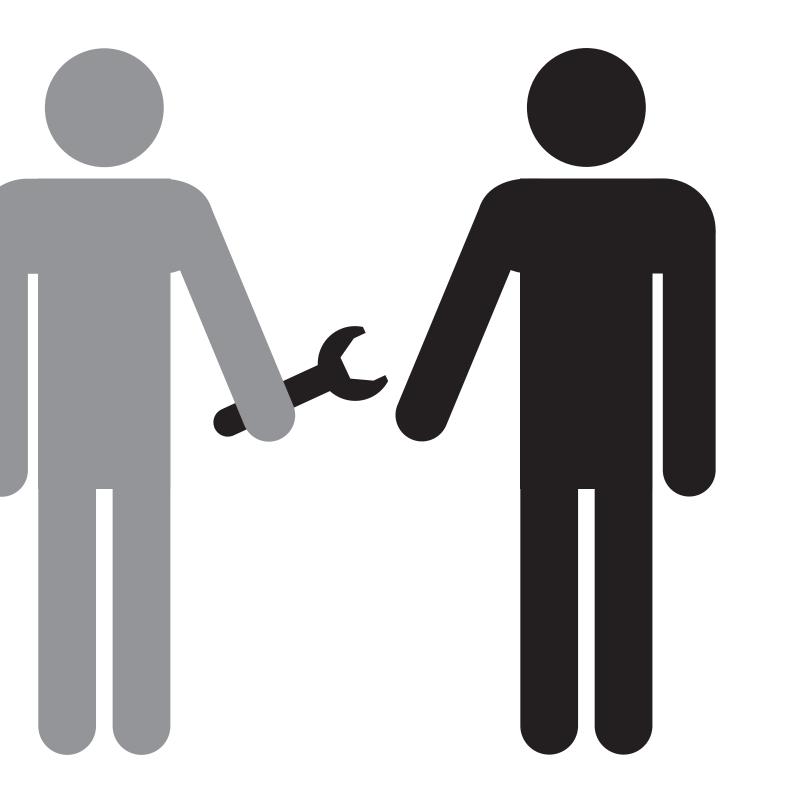
Dimensions

Dimensions in mm [inch]











Advice		Page
Safety Services	Risk Assessment	190
	Safety Concept	191
	Start-up / Validation	192
	Safety Retrofit	193
Support		Page
Application	PreSales	194
Service	AfterSales	196



Advice

Safety Services

Risk Assessment



The Risk Assessment service package includes the following points:

- Directives and standards research
- . Analysis of the operating modes
- · Risk assessment
- Documentation

Operators of machines or plants can be exposed to increased hazard potentials. These potentials can be mitigated with suitable protective equipment and safety measures.

Safety Services by Kübler will support you with custom-tailored service packages during the whole service life cycle of your machine / plant.

Risk Assessment

The compliance with the applicable safety and health requirements is the cornerstone of a safe machine. Something that goes wrong already at the start, during risk assessment, can lead to expensive consequences at a later time. No one wants to have to add constructive measures or to modify totally the control concept because of missing safety technology. And, at the end, all steps need to be documented in a legally secure way.

This service package is based on a description of the machine, its processes and operating sequences.

Risk assessment pursuant to Annex I of the Machinery Directive, using standard EN ISO 12100.

Contents

· Directives and standards research

Inspection of the machine / plant according to the applicable international or national provisions.

· Analysis of the operating modes

Definition and evaluation of the different operating modes of the machine / plant.

· Risk assessment

Determination of the risks in all operating modes of the machine / plant.

• Documentation

Preparation of a customer documentation for an EC-compliant proof.

Order no.

Risk Assessment

8.DLSS.100

(Service Package)

Other Safety Services	Order no.
Safety Concept	8.DLSS.200
Start-up / Validation	8.DLSS.400
Safety Retrofit	8.DLSS.500
Further service packages on request	

Further information can be found on our website under www.kuebler.com/safety.

Kübler

Services

Advice Safety Services Safety Concept



The Safety Concept service package includes the following points:

- . Analysis of the risks
- Selection of the components
- Documentation

Operators of machines or plants can be exposed to increased hazard potentials. These potentials can be mitigated with suitable protective equipment and safety measures.

Safety Services by Kübler will support you with custom-tailored service packages during the whole service life cycle of your machine / plant.

Safety Concept

The best safety concepts are useless if they cannot be implemented; this is why the many years of know-how of this branch are requested when working out the concept. The safety concept turns the requirement of the risk assessments into actions. Constructive actions, technical actions or organisational actions can be defined here, always according to the state-of-the-art technology, for a long service life of the machine / plant.

This service package is based on a risk assessment of the machine.

Safety Concept pursuant to Annex I of the Machinery Directive, using standard EN ISO 12100.

Contents

. Analysis of the risks

This analysis is based on a risk assessment for identifying all risks.

• Selection of the components

Selection of the suitable components with description of the respective tasks, and supply of the respective documentation.

Documentation

Preparation of a customer documentation for an EC-compliant proof.

Ord	er	no
UIU	GL	ш

Safety Concept

8.DLSS.200

(Service Package)

Other Safety Services	Order no.
Risk Assessment	8.DLSS.100
Start-up / Validation	8.DLSS.400
Safety Retrofit	8.DLSS.500
Further service packages on request	

Further information can be found on our website under www.kuebler.com/safety.



Advice

Safety Services

Start-up / Validation



The Start-up / Validation service package includes the following points:

- Installation of the components
- . Functional test in the plant
- Acceptance of the components
- Documentation

Operators of machines or plants can be exposed to increased hazard potentials. These potentials can be mitigated with suitable protective equipment and safety measures.

Safety Services by Kübler will support you with custom-tailored service packages during the whole service life cycle of your machine / plant.

Start-up / Validation

The selected components are commissioned by Kübler according to the requirements of the safety concept. The customer saves a thorough training in the software and in the handling. After the functional tests, the components are accepted and handed out to the customer. A comprehensive protocol is elaborated to serve as a documentation.

Acceptance with functional and system tests using standard EN ISO 13849-2.

Contents

• Installation of the components

Commissioning of the safety components according to the instructions.

• Functional test in the plant

Functional test of all safety functions and switching-off paths of the safety components.

· Acceptance of the components

Validation of the safety functions and integration in the documentation, on request also in cooperation with a certifying body.

• Documentation

Preparation of a customer documentation for an EC-compliant proof.

Order no.

Start-up / Validation

8.DLSS.400

(Service Package)

Other Safety Services	Order no.
Risk Assessment	8.DLSS.100
Safety Concept	8.DLSS.200
Safety Retrofit	8.DLSS.500
Further service packages on request	

Further information can be found on our website under www.kuebler.com/safety.

Kübler

Services

Advice Safety Services Safety Retrofit



The Safety Retrofit service package includes the following points:

- Project management
- . Working out a safety concept
- Components procurement
- Modification / Integration
- Commissioning / Acceptance
- Documentation

Operators of machines or plants can be exposed to increased hazard potentials. These potentials can be mitigated with suitable protective equipment and safety measures.

Safety Services by Kübler will support you with custom-tailored service packages during the whole service life cycle of your machine / plant.

Safety Retrofit

The largest service package encompasses other service packages (Safety Concept and Start-up / Validation) and includes in addition the mechanical and electrical installation of the components. Optionally, the risk assessment can be carried out previously with the customer.

Since modifications or integrations of new machine elements are mostly issues that are time-critical and involve complex safety technology, this service package ensures the customer an all-round "no-worry" package allowing him to concentrate in a time-optimised manner on his core competencies. After the acceptance, the customer has a revised safe machine and a legally secure documentation describing the modification for his files.

Contents

· Project management

A well-functioning project management is important for the coordination of the timeframes and a reliable planning.

· Working out a safety concept

Preparation of a safety concept that will result in the actions for risk minimisation.

• Components procurement

Definition and procurement of all necessary components.

• Modification / Integration

Mechanical and electrical modifications of the machine and plant.

• Commissioning / Acceptance

Commissioning and test of all safety components.

• Documentation

Preparation of a customer documentation for an EC-compliant proof.

T a 1	-			-	
	10.0	rai	ш	ш	n
	ш.ч.			ш	U.

Safety Retrofit

8.DLSS.500

(Service Package)

Other Safety Services	Order no.
Risk Assessment	8.DLSS.100
Further service packages on request	

 $\label{prop:composition} \textbf{Further information can be found on our website under www.kuebler.com/safety}.$



Support Application PreSales



Kübler Hotline

An expert is always available for your questions, per phone or e-mail, on our Kübler Service hotline.

Whatever the topic, general information or complex technical questions or problems: we react immediately and find the suitable solution to your request.

- Contact persons with technical training.
- Specialists with practical experience.
- Highly efficient processes and solutions.
- Quick response with immediate delivery of parts.
- Solution for applications involving third-party suppliers.
- · Advice and choice of tailor-made products.
- Analysis and selection of a suitable device for the customer's task/application.



Web Service

Service at any time and anywhere. Kübler offers on line an elaborate all-round service program. We answer your questions – from planning, passing through design and programming up to maintenance – in a systematic, user-friendly and understandable way. Our service for continuous availability and lasting solutions.

- · Technical data and drawings.
- Data sheets, operating instructions, catalogues, manuals.
- · CAD data for mechanical design.
- · ePlan macros for electrical design.
- Kübler webinars about many technical topics.
- Targeted product finder.



Application Engineering

Qualified application engineers are at your disposal to guide you from products overview with suitable product selection through project planning, mounting and integration, up to successfully and safely operating systems. With Kübler, you can rely on guaranteed safety – up to the Functional Safety technology.

- · Support as from the first planning step.
- · Experienced project engineers.
- · Costs reduction thanks to fast commissioning.
- · Reliable and safe functions.
- Adaptation and implementation.
- Support in case of malfunctions and troubleshooting.
- Comprehensive advice.



Tailor-made Solutions – Kübler Design System (KDS) OEM Products and Systems (OPS)

Together with our customers, we develop product and engineering solutions for customer-specific products, integrated drive solutions, up to complete systems (sensors, electronics and mechanics).



Support Application PreSales



Prototyping

Together with our customers, we turn ideas into parts that can be touched:

regardless of whether they are sensors, electronic or mechanical parts. We develop engineering products ranging from integrated drive solutions to complete customer-specific systems.

- · Technical and economic feasibility study.
- Upon release, delivery of a test sample of the customerspecific device including possibly necessary accessories and mounting parts.



Training

Long-term success with successful systems begins with the foundation: a comprehensive offer of product and topical trainings and seminaries prepares you and your product for the future. The graded contents range - of course prepared accordingly - from the basics up to the refinements of sophisticated solutions.

- Product trainings in the customer's or in our premises.
- Topical training relating to field bus, safety, encoder basics and many others.
- Project and innovation workshops for new solutions.
- On-line training via remote connections.



Support Service AfterSales



Kübler Hotline

An expert is always available for your questions, per phone or e-mail, on our Kübler Service Hotline.

Whatever the topic, general information or complex technical questions or problems: we react immediately and find the suitable solution to your request.

- Technical explanations.
- · Assistance for programming.
- · Support for connection and commissioning.
- · Problem and troubleshooting.



On-Site Service

Kübler experts are working for you all over the world.

- On-site as-is analysis in collaboration with the customer for error analysis and problem solving.
- · Direct communication during physical system analysis.
- · Customer maintenance personnel relief.



Commissioning Support

Commissioning monitored by Kübler Service specialists saves time and costs. This ensures our customers a twofold benefit:

Thanks to fast processes followed by long trouble-free operation. Everything works as planned.

- · Cost saving thanks to shorter commissioning.
- · Prevents consequential damage.
- Proper parameterising of the Kübler components.
- · Safety thanks to test runs.
- Plant integration.
- Possibly necessary adaptations.



Repair Service

Good to know: your product is in good hands with us.

If it must be sent back for repair, we put it back in perfect condition according to a clear and systematic procedure. Our service is reliable and fast, our service technicians are conscientious and well-trained. Because we want everything to run smoothly for you.

- Structured registration upon RMA (Return Material Authorisation).
- Fast device analysis: max. 5 working days.
- Repair report, test report, detailed failure description, cause analysis.
- Estimated charges / Timetable.



48 h Express Service

We manufacture your order within 48 hours; products on stock are shipped the same day.

- · Simplified orders.
- · Calculable delivery.
- · Flexible use of small batch sizes.

Support Service **AfterSales Service Sites**



Kübler has service sites all over the world for diagnostics, error analysis and repair, with qualified technicians who will be glad to support you.

- Germany Villingen Schwenningen
- Frankreich Wittelsheim
- Italien Milano
- China Beijing
- India Pune
- USA Charlotte



Service Centers / Technical Hotline

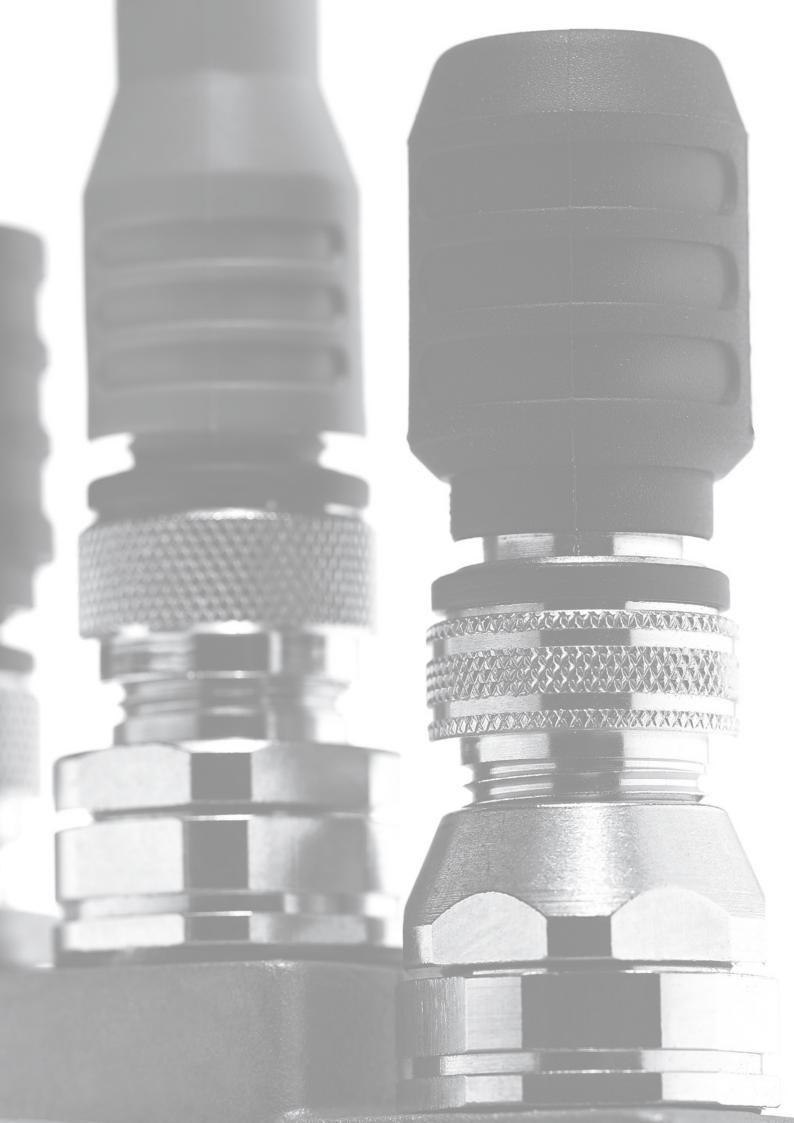
Kübler's technicians are available on site all over the world for advice, analysis or installation support.

Phone

Kübler Germany	+49 7720 3903 952
Kübler France	+33 3 89 53 45 45
Kübler Italy	+39 026 423 345
Kübler Poland	+48 61 84 99 902
Kübler Turkey	+90 216 999 9791
Kübler China	+86 10 8471 0818
Kübler India	+91 8600 147 280
Kübler USA	+1 855 583 2537

E-Mail

support_EN@kuebler.com safetysupport@kuebler.com





		Page
Cable	Unprepared, cut to length	200
M12 connection technology	Connectors, self-assembly	203
	Cordsets, pre-assembled	205
M23 connection technology	Connectors, self-assembly	208
	Cordsets, pre-assembled	209
RJ45 connection technology	Connectors, self-assembly	212
	Cordsets, pre-assembled	213
Sub-D connection technology	Connectors, self-assembly	215
	Cordsets, pre-assembled	216



Further connection technology you will find in our catalogue "Transmission Technology" or under:

www.kuebler.com/connection_technology





Cable	Unprepa	red, cut to le	ngth		
8 core + shield					Order no.
PUR trailing cable	Cross section		8 x 0.14 mm ² [AWG25]	suitable for:	8.0000.6P00.XXXX 1)
halogen-free	Permanent working temperature range	flexible installation secure installation	-20°C +90°C [-4°F +194°F] -40°C +90°C [-40°F +194°F]	Limes, 365X, 368X SSI and analog	
	Bending radius	flexible installation secure installation	min. 65 mm [2.56"] min. 45 mm [1.77"]	Safety-M	
c UL us Rots	Cable diameter		approx. 5.5 mm ±0.2 mm		
PUR trailing cable halogen-free	Cross section		3 x 2 x 0.14 mm ² [AWG25] + 2 x 0.5 mm ² [AWG20]	suitable for:	8.0000.6F00.XXXX ¹⁾
	Permanent working temperature range	flexible installation secure installation	-40°C +90°C [-40°F +194°F] -50°C +90°C [-58°F +194°F]	Limes, 365X, 368X SSI and analog	
	Bending radius	flexible installation secure installation	min. 111 mm [4.37"] min. 55 mm [2.17"]	Safety-M	
c UL) us (ROHS)	Cable diameter		approx. 7.4 mm ±0.3 mm		
10 core + shield					Order no.
PUR electronic trailing cable halogen-free	Cross section		4 x 2 x 0.25 mm ² [AWG23] + 2 x 1 mm ² [AWG17]	suitable for:	8.0000.6400.XXXX ¹⁾
	Permanent working temperature range	flexible installation secure installation	-40°C +90°C [-40°F +194°F] -50°C +90°C [-58°F +194°F]	H100, H120 LA10, LA50	
	Bending radius	flexible installation secure installation	min. 95 mm [3.74"] min. 40 mm [1.57"]	Safety-M	
ROHS	Cable diameter		approx. 7.9 mm ±0.8 mm		



Cable	Unprep	ared, cut to le	ength		
12 core + shield					Order no.
PUR electronic trailing cable halogen-free	Cross section		10 x 0.14 mm ² [AWG25] + 2 x 0.5 mm ² [AWG20]	suitable for:	8.0000.6100.XXXX ¹⁾
	Permanent working temperature range	flexible installation secure installation	-30°C +80°C [-22°F +176°F] -50°C +90°C [-58°F +194°F]	robust incremental encoders	
A V RoHS	Bending radius	flexible installation secure installation	min. 50 mm [1.97"] min. 35 mm [1.38"]		
	Cable diameter		approx. 6.9 mm ±0.3 mm		
PVC electronic cable LiYCY	Cross section Permanent working temperature range Bending radius Cable diameter	flexible installation secure installation flexible installation secure installation	12 x 0.14 mm ² [AWG25] -10°C +90°C [+14°F +194°F] -30°C +90°C [-22°F +194°F] min. 100 mm [3.94"] min. 65 mm [2.56"] approx. 6.7 mm ±0.2 mm	suitable for: incremental encoders standard cable	8.0000.6200.XXXX ¹⁾
PUR electronic trailing cable halogen-free	Cross section Permanent working temperature range Bending radius	flexible installation secure installation flexible installation secure installation	6 x 2 x 0.14 mm ² [AWG25] -30°C +90°C [-22°F +194°F] -40°C +90°C [-40°F +194°F] min. 90 mm [3.54"] min. 40 mm [1.57"]	suitable for: robust incremental encoders LA10	8.0000.6Y00.XXXX ¹⁾
C SUS ROHS	Cable diameter		approx. 7.5 mm ±0.2 mm		
TPE electronic cable halogen-free	Cross section		5 x 2 x 0.14 mm ² + 2 x 0.5 mm ²	suitable for:	8.0000.6E00.XXXX ¹⁾
	Permanent working temperature range	flexible installation secure installation	-25°C +110°C [-13°F +230°F] -40°C +135°C [-40°F +275°F]	or encoders with sine wave output	
	Bending radius	flexible installation secure installation	min. 90 mm [3.54"] min. 70 mm [2.76"]		
Rohs)	Cable diameter		approx. 8.5 mm ±0.9 mm		
PVC electronic cable LiYCY	Cross section		6 x 2 x 0.14 mm ² [AWG25]	suitable for:	8.0000.6900.XXXX ¹⁾
	Permanent working temperature range	flexible installation secure installation	-5°C +70°C [+23°F +158°F] -30°C +80°C [-22°F +176°F]	absolute encoders with SSI or	
	Bending radius	flexible installation secure installation	min. 110 mm [4.33"] min. 75 mm [2.95"]	4 20 mA analog output, twisted pair	
RoHS	Cable diameter		approx. 7.3 mm ±0.2 mm	conductors	



Cable	Unprepa	red, cut to le	ngth		
PROFIBUS DP - cable					Order no.
PUR outer jacket, PE wire insulation halogen-free	Cross section Permanent working temperature range Bending radius Cable diameter	flexible installation secure installation flexible installation secure installation	2 x 0.34 mm ² [AWG22] -25°C +60°C [-13°F +140°F] -50°C +90°C [-58°F +194°F] min. 80 mm [3.15"] min. 40 mm [1.57"] approx. 7.6 mm ±0.2 mm	suitable for: all Profibus fieldbus encoders, Safety-M BM31, Safety-M modular SMBU and SMBS	05.KABEL451.XXX ¹⁾
DeviceNet - cable					Order no.
PUR outer jacket, PE wire insulation	Cross section Permanent working temperature range	flexible installation secure installation	2 x 0.52 mm ² [AWG24] + 2 x 1.04 mm ² [AWG17] -30°C +70°C [-22°F +158°F] -40°C +80°C [-40°F +176°F]	suitable for: all DeviceNet fieldbus encoders,	05.KABEL5723.XXX ¹⁾
c AU us (Rotes)	Bending radius Cable diameter	flexible installation secure installation	min. 70 mm [2.76"] min. 50 mm [1.97"] approx. 8.4 mm ±0.2 mm	Safety-M BM11 DeviceNet.	
CANopen - cable					Order no.
PVC electronic cable c	Cross section Permanent working temperature range Bending radius Cable diameter	flexible installation secure installation flexible installation secure installation	3 x 2 x 0.25 mm ² [AWG23] -10°C +90°C [+14°F +194°F] -30°C +90°C [-22°F +194°F] min. 130 mm [5.12"] min. 60 mm [2.36"] approx. 6.2 mm ±0.2 mm	suitable for: all CANopen field- bus encoders, Safety-M BM21, Safety-M modular SMBU	8.0000.6V00.XXXX ¹⁾
Industrial Ethernet - cable					Order no.
PUR electronic cable	Cross section Permanent working temperature range Bending radius Cable diameter	secure installation flexible installation	2 x 2 x 0.34 mm² [AWG22] -30°C +70°C [-22°F +158°F] -40°C +80°C [-40°F +176°F] min. 50 mm [1.97"] min. 25 mm [0.98"] approx. 4.8 mm ±0.2 mm	suitable for: all EtherCAT / PROFINET IO / EtherNet/IP encoders, Safety-M BMB1 and BMC1, Safety-M modular SMBU and SMBS EtherCAT Conformance tested PROFILE EtherNet/IP	05.00.6031.1111.XXXM ¹⁾



M12 conn	ection technology	Connectors, self-assembly			
4 pin					Order no.
Female connect A coded, straigh power supply	or with coupling nut t	screw connections, for cable ø 4 6 mm [0.16 0.24"]	suitable for our serie	s:	05.B8141-0
Housing:	plastic, IP67	2	EMIO.SIO.10xP		
		0 3	5858 / 5878 5868 / 5888 9080		
3		54[2,13] [62]			
Female connect A coded, right-a power supply	or with coupling nut ngle	screw connections, for cable ø 4 6 mm [0.16 0.24"]	suitable for our series:		05.B8241-0
Housing:	plastic, IP67	2	EMIO.SIO.10xP		
		35[1.38]	5858 / 5878 5868 / 5888 9080		
		40[1.58]			
5 pin					Order no.
Male connector A coded, straigh	with external thread t	screw connections, for cable ø 6 8 mm [0.24 0.32"]	suitable for our serie	s:	05.BS-8151-0/9
Housing:	metal / plastic, IP67	2	9080 IS60	DeviceNet.	
			EMIO.SIO.10xP		
		60[2,36]			



M12 connection technology

Connectors, self-assembly

8 pin Female connector with coupling nut screw connections, suitable for our series: 05.CMB 8181-0 A coded, straight for cable ø 6 ... 8 mm [0.24 ... 0.32"] metal, IP67 Housing: 3610 / 3620 5821 F3653 / F3673 5814 / 5834 F3663 / F3683 5853 / 5873 5000 / 5020 5863 / 5883 5006 / 5026 58x4FSx A020 / A02H 5876 56 [2,2] 05.CMBS 8181-0 Male connector with external thread screw connections, suitable for: A coded, straight for cable ø 6 ... 8 mm [0.24 ... 0.32"] metal, IP67 Housing: versions with cable outlet 8 1 58,2 [2,29] Accessories Securing clip for M12 connectors against accidental disconnection under 8.0000.5000.0006 Material: plastic working temperature range -25°C ... +90°C [-13°F ... +194°F]



M12 connection technology Cordsets, pre-assembled With connector, 4 pin Working temp. -30°C ... +80°C [-22°F ... +176°F] Order no. Female connector with coupling nut + suitable for our series: single-ended A coded, straight power supply PUR, 4 x 0.34 mm² [AWG22] EMIO.SIO.10xP Cable: 2 Housing: metal / plastic, IP67 3 5858 / 5878 5868 / 5888 9080 Terminal assignment Cable length 1) 2 m [6.56'] 05.00.6061.6211.002M Pin female contacts: 2 4 3 BN WH ВК 5 m [16.40'] 05.00.6061.6211.005M Wire colour: BU 10 m [32.81'] 05.00.6061.6211.010M 15 m [49.21'] 05.00.6061.6211.015M Female connector with coupling nut + suitable for our series: male connector with external thread A coded, straight power supply PUR, 4 x 0.34 mm² [AWG22] EMIO.SIO.10xP Cable: Housing: metal / plastic, IP67 5858 / 5878 5868 / 5888 9080 Cable length 1) 2 m [6.56'] 05.00.6061.6462.002M 5 m [16.40'] 05.00.6061.6462.005M

05.00.6061.6462.010M

05.00.6061.6462.015M

10 m [32.81']

15 m [49.21']



Cordsets, pre-assembled M12 connection technology With connector, 5 pin Working temp. -30°C ... +80°C [-22°F ... +176°F] Order no. Male connector with external thread + Bus out suitable for our series: single-ended A coded, straight PVC, 3 x 2 x 0.25 mm² [AWG23] EMIO.SIO.10xP Cable: Housing: metal / plastic, IP67 (5) M3658 / M3678 CANOPER F5868 / F5888 4 5858 / 5878 5868 / 5888 Terminal assignment Cable length 1) 2 m [6.56'] 05.00.6091.A411.002M PH 2) Pin male contacts: 2 3 4 5 1 Wire colour: GY BN WH GN YΕ PH 2) 5 m [16.40'] 05.00.6091.A411.005M 10 m [32.81'] 05.00.6091.A411.010M 15 m [49.21'] 05.00.6091.A411.015M Bus in / out Female connector with coupling nut + suitable for our series: male connector with external thread A coded, straight PUR, 4 x 0.34 mm² [AWG22] EMIO.SIO.10xP Cable: Housing: metal / plastic, IP67 5 3 3 (5) DeviceNet. 9080 Cable length 1) 2 m [6.56'] 05.00.6021.2422.002M 5 m [16.40'] 05.00.6021.2422.005M

10 m [32.81']

15 m [49.21']

05.00.6021.2422.010M

05.00.6021.2422.015M

¹⁾ Other cable lengths on request.

²⁾ Shield on housing

³⁾ Shield with pin 1.



With connector, 8 pin Working temp. -30°C ... +80°C [-22°F ... +176°F] Order no. Female connector with coupling nut + suitable for our series: single-ended A coded, straight Cable: PVC, 8 x 0.25 mm² [AWG23] 3610 / 3620 5000 / 5020 5814 / 5834 Housing: metal / plastic, IP67 5814FSx / 5834FSx 8 5006 / 5026 5821 A020 / A02H F3653 / F3673 5853 / 5873 M3663 / M3683 M3663R / M3683R F3663 / F3683 F5863 / F5883 5863 / 5883 5876 Cable length 1) Terminal assignment 2 m [6.56'] 05.00.6041.8211.002M PH 2) Pin female contacts: 3 4 5 6 8 WH PH 2) 5 m [16.40'] 05.00.6041.8211.005M Wire colour: BN GN YΕ GY PK BU RD 10 m [32.81'] 05.00.6041.8211.010M 15 m [49.21'] 05.00.6041.8211.015M Female connector with coupling nut + suitable for our series: single-ended A coded, straight Cable: PUR, 8 x 0.25 mm² [AWG23] 3610 / 3620 5000 / 5020 metal / plastic, IP67 5814 / 5834 5814FSx / 5834FSx Housing: 8 5006 / 5026 5821 A020 / A02H F3653 / F3673 5853 / 5873 M3663 / M3683 M3663R / M3683R F3663 / F3683 F5863 / F5883 45,4 [1.79] 5863 / 5883 5876 Terminal assignment Cable length 1) 2 m [6.56'] 05.00.6051.8211.002M Pin female contacts: 8 PH 2) 1 2 3 4 5 6 5 m [16.40'] Wire colour: WH BN GN YΕ GΥ PK BU RD PH 2) 05.00.6051.8211.005M 10 m [32.81'] 05.00.6051.8211.010M 15 m [49.21'] 05.00.6051.8211.015M Female connector with coupling nut + suitable for our series: single-ended A coded, right-angle PVC, 8 x 0.25 mm² [AWG23] 3610 / 3620 5000 / 5020 Cable: Housing: metal / plastic, IP67 5814 / 5834 5814FSx / 5834FSx 5006 / 5026 A020 / A02H F3653 / F3673 5853 / 5873 M3663 / M3683 M3663R / M3683R F3663 / F3683 F5863 / F5883 5863 / 5883 5876 Terminal assignment Cable length 1) 2 m [6.56'] 05.00.6041.8311.002M Pin female contacts: 3 4 5 6 8 PH 2) PH 2) WH 5 m [16.40'] Wire colour: BNGN YΕ GY PK $\mathsf{B}\mathsf{U}$ RD05.00.6041.8311.005M 10 m [32.81'] 05.00.6041.8311.010M

05.00.6041.8311.015M

15 m [49.21']

¹⁾ Other cable lengths on request.

Shield on housing.

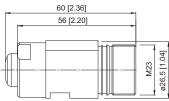


M23 connection technology Connectors, self-assembly 12 pin Male connector with external thread solder connections, suitable for: 8.0000.5015.0001 pin assignment ccw for cable ø 5.5 ... 10.5 mm [0.22 ... 0.41"] Housing: metal, IP67 versions with cable outlet 60 [2.36] 56 [2.20] ø26,5 [1.04] Male connector with external thread 8.0000.5015.0000 solder connections, suitable for: pin assignment ccw for cable ø 5.5 ... 10.5 mm [0.22 ... 0.41"] central fastening Housing: metal, IP67 versions with cable outlet 60[2,36] 54[2,13] Female connector with coupling nut solder connections, suitable for: 8.0000.5012.0000 pin socket assignment cw for cable ø 5.5 ... 10.5 mm [0.22 ... 0.41"]

Housing: metal, IP67







5000 / 5020 580X / 582X 5814 / 5834 5814FSx / 5834FSx F5863 / F5883 585x / 587x 5853FSx /5873FSx 586x / 588x 5863FSx /5883FSx 9000 A02x



Cordsets, pre-assembled M23 connection technology With connector, 12 pin Working temp. -30°C ... +80°C [-22°F ... +176°F] Order no. Female connector with coupling nut + pin socket suitable for our series with RS422 or single-ended assignment cw SinCos output: PVC, 6 x 2 x 0.14 mm² [AWG25] Cable: 5000 / 5020 5803 / 5823 metal, IP67 5804 / 5824 5805 / 5825 Housing: 5814FSx / 5834FSx 5814 / 5834 A020 / A02H H120 60 [2.36] 56 [2.20] ø26,5 [1.04] Terminal assignment Cable length 1) 2 m [6.56'] 8.0000.6901.0002 PH ²⁾ Pin female contacts: 2 3 4 5 6 8 9 10 11 12 5 m [16.40'] 8.0000.6901.0005 PK RD-BU BU RD YΕ GY WH GY-PK PH 2) Wire colour: GN BN 10 m [32.81'] 8.0000.6901.0010 15 m [49.21'] 8.0000.6901.0015 Female connector with coupling nut + pin socket suitable for our series with RS422 or single-ended assignment cw SinCos output: Cable: PUR, 10 x 0.14 mm² [AWG25] + 5000 / 5020 5803 / 5823 2 x 0.5 mm² [AWG20] 5804 / 5824 5805 / 5825 Housing: metal, IP67 5814 / 5834 5814FSx / 5834FSx A020 / A02H H120 60 [2.36] 56 [2.20] ø26,5 [1.04] Cable length 1) Terminal assignment 2 m [6.56'] 8.0000.6101.0002 PH ²⁾ Pin female contacts: 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 WH 5 m [16.40'] 8.0000.6101.0005 BN Wire colour: PK BN BU RDGN ΥE GY WH PH 2)

0.5 mm²

10 m [32.81']

15 m [49.21']

8.0000.6101.0010

8.0000.6101.0015

¹⁾ Other cable lengths on request.

²⁾ Shield on housing.



M23 connection technology Cordsets, pre-assembled With connector, 12 pin Working temp. -30°C ... +80°C [-22°F ... +176°F] Order no. Female connector with coupling nut + pin socket suitable for our series with SSI or single-ended assignment cw analog output: PVC, 6 x 2 x 0.14 mm² [AWG25] 5850 / 5870 F5863 / F5883 Cable: Housing: metal, IP67 5853 / 5873 5853FSx / 5873FSx 5863FSx / 5883FSx 5863 / 5883 9081 60 [2.36] 56 [2.20] ø26,5 [1.04] Cable length 1) Terminal assignment 8.0000.6901.0002.0031 2 m [6.56'] PH 2) Pin female contacts: 10 2 3 4 5 6 8 9 11 12 5 m [16.40'] 8.0000.6901.0005.0031 Wire colour: WH BN GN YΕ GΥ PK BU RD ВК VT GY-PK RD-BU PH 2) 10 m [32.81'] 8.0000.6901.0010.0031 15 m [49.21'] 8.0000.6901.0015.0031

Other cable lengths on request.
 Shield on housing.



Cordsets, pre-assembled M23 connection technology With connector, 12 pin Working temp. -30°C ... +80°C [-22°F ... +176°F] Order no. Female connector with coupling nut + pin socket suitable for our series: pin socket male connector with external thread assignment cw assignment ccw PVC, 6 x 2 x 0.14 mm² [AWG25] 5000 / 50205803 / 5823 metal, IP67 5804 / 5824 5805 / 5825 Housing: 5814FSx / 5834FSx 5814 / 5834 A020 / A02H H120 60 [2.36] 56 [2.20] ø26,5 [1.04] 60 [2.36] 56 [2.20] Cable length 1) ø26,5 [1.04] M23 2 m [6.56'] 8.0000.6905.0002 5 m [16.40'] 8.0000.6905.0005 10 m [32.81'] 8.0000.6905.0010 15 m [49.21'] 8.0000.6905.0015 Female connector with coupling nut + pin socket pin socket suitable for our series with SSI male connector with external thread assignment cw assignment ccw output: Cable: PVC, 6 x 2 x 0.14 mm² [AWG25] 5850 / 5870 F5863 / F5883 Housing: metal, IP67 5853 / 5873 5853FSx / 5873FSx 5863FSx / 5883FSx 5863 / 5883 60 [2.36] 56 [2.20] ø26,5 [1.04] 60 [2.36] 56 [2.20] Cable length 1) ø26,5 [1.04] M23 2 m [6.56'] 8.0000.6905.0002.0032 5 m [16.40'] 8.0000.6905.0005.0032

8.0000.6905.0010.0032

8.0000.6905.0015.0032

10 m [32.81']

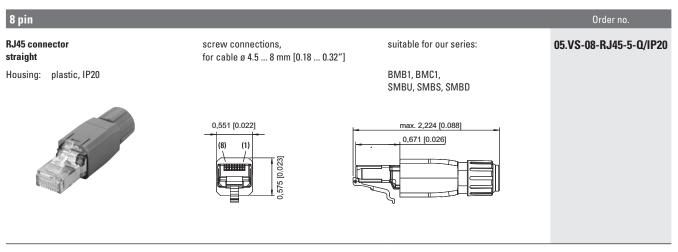
15 m [49.21']

¹⁾ Other cable lengths on request.

Shield on housing.



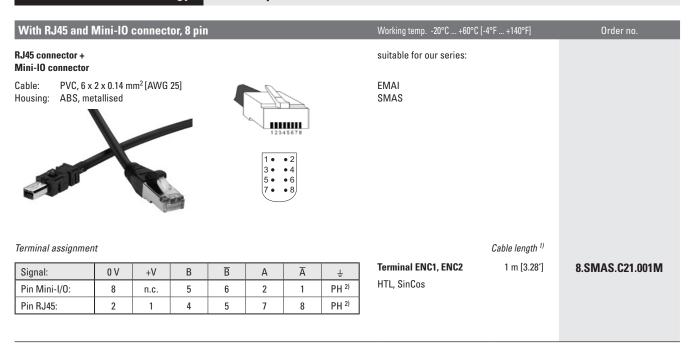
RJ45 connection technology Connectors, self-assembly





RJ45 connection technology

Cordsets, pre-assembled



+V: encoder power supply +V DC

 $\begin{array}{ll} \text{O V:} & \text{encoder power supply ground GND (O V)} \\ \text{A,} \, \overline{\text{A}} : & \text{cosine signal, incremental signal A} \\ \text{B,} \, \overline{\text{B}} : & \text{sine signal, incremental signal B} \\ \text{PH} \, \pm : & \text{plug connector housing (shield)} \end{array}$

¹⁾ Other cable lengths on request.

Shield on housing.



RJ45 connection technology

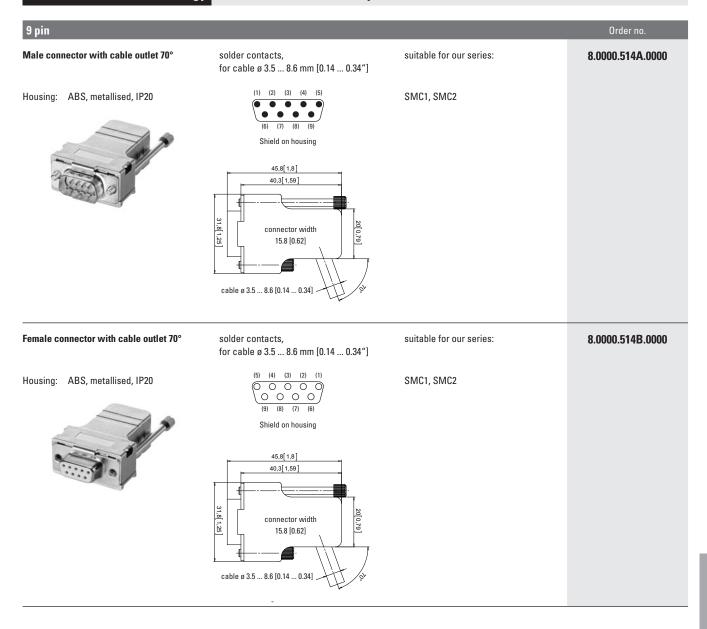
Cordsets, pre-assembled

Ethernet patch cable with 2 x RJ45 connector			Working temp20°C +60°C [Working temp20°C +60°C [-4°F +140°F]	
Ethernet adapter cable			suitable for our series:	suitable for our series:	
Cable:	PVC, orange category 6A acc. to EN 50173-1 6 x 2 x 0.14 mm² [AWG 25], shielded twisted pairs ABS, metallised	12345678	EMAA SMAS		
			Terminal ENC1, ENC2 SinCos, SSI	Cable length ¹⁾ 0.25 m [0.82'] 0.5 m [1.64'] 1 m [3.28']	8.SMAS.C22.0M25 8.SMAS.C22.0M50 8.SMAS.C22.001M
Ethernet patch cable			suitable for our series:		
Cable: Housing:	PUR, grey/white 4 x 2 x 0.15 mm ² [AWG 25], shielded ABS, metallised	12345678	SMBD.32E SMBU SMBS BMB1 BMC1		
			Terminal Ethernet Parameterizing interface	Cable length ¹⁾ 2 m [6.56'] 5 m [16.40'] 10 m [32.81'] 15 m [49.21']	05.00.60A1.7272.002M 05.00.60A1.7272.005M 05.00.60A1.7272.010M 05.00.60A1.7272.015M

Other cable lengths on request.
 Shield on housing.

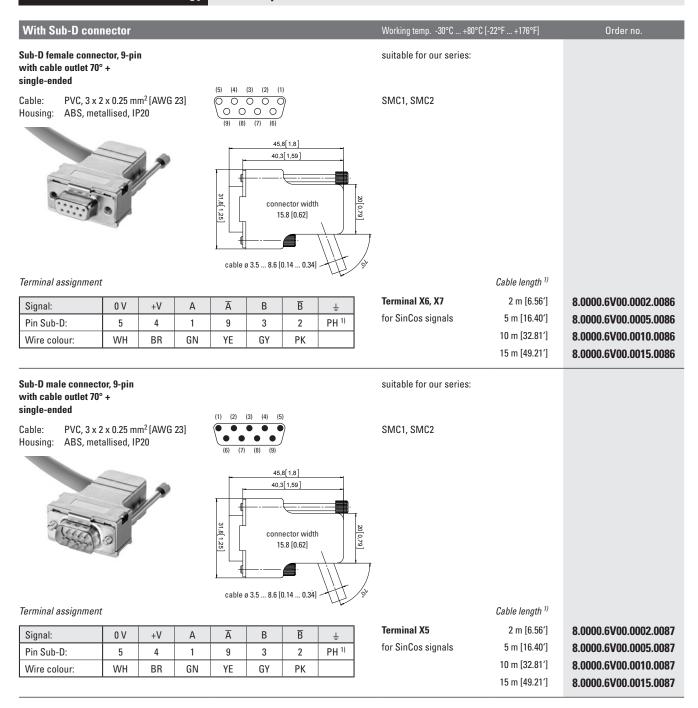


Sub-D connection technology Connectors, self-assembly





Sub-D connection technology Cordsets, pre-assembled



+V: encoder power supply +V DC

0 V: encoder power supply ground GND (0 V)

C+, C-: clock signal D+, D-: data signal A, \overline{A} : cosine signal B, \overline{B} : sine signal

PH ±: plug connector housing (shield)

¹⁾ Other cable lengths on request.

Shield on housing.



Sub-D connection technology Cordsets, pre-assembled

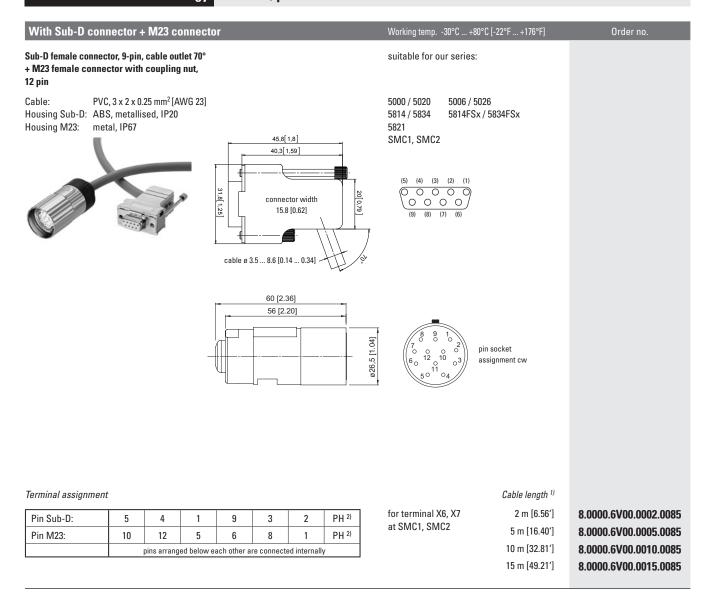
With Sub-D con	nector -	- M12 c	onnecto	r				Working temp30°C	+80°C [-22°F +176°F]	Order no.
Sub-D male connector M12 female connector 8 pin, A coded								suitable for our serie	s:	
Housing Sub-D: AB	C, 3 x 2 x 0. S, metallital / plasti	sed, IP20		31.8[1.25]		.59] nector widtl 5.8 [0.62]	20[0.79]	5000 / 5020 5006 / 5814 / 5834 5814F 5821 SMC1, SMC2	/ 5026 ·Sx / 5834FSx	
			<u>:</u>			45,4 (1,79)				
Terminal assignmen	t								Cable length ¹⁾	
Pin Sub-D:	5	4	1	9	3	2	PH ²⁾	for terminal X6, X7 at SMC1, SMC2	CMC2	8.0000.6V00.0002.0084
Pin M12:	1	2 pins arrang	3 ed below e	4 ach other a	5 re connect	6 ed internall	PH ²⁾	at omot, omoz	5 m [16.40'] 10 m [32.81'] 15 m [49.21']	8.0000.6V00.0005.0084 8.0000.6V00.0010.0084 8.0000.6V00.0015.0084

Other cable lengths on request.
 Shield on housing.



Sub-D connection technology

Cordsets, pre-assembled



¹⁾ Other cable lengths on request.

Shield on housing.



Sub-D connection technology Cordsets, pre-assembled

With Sub-D	onnec	tor									Working temp30°C	+80°C [-22°F +176°F]	Order no.
Sub-D female co single-ended Profibus master							DD.				suitable for our ser	ries:	
	2 x 0.34 / plastic		WG22]				1-7	(4) (5)			5858 / 5878 5868 / 5888 9080 SMBU.031 SMBS.S31	PROFI	
Terminal assignm	nent											Cable length ¹⁾	
Pin Sub-D:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	PH ²⁾		2 m [6.56']	05.00.6011.5511.002M
Wire colour:	_	_	RD	_	_	_	_	GN	_			5 m [16.40'] 10 m [32.81'] 15 m [49.21']	05.00.6011.5511.005M 05.00.6011.5511.010M 05.00.6011.5511.015M

Other cable lengths on request.
 Shield on housing.





Encoders		Page
Encoder mounting attachments	Fixing components for hollow shaft encoders	222
	Fixing components for shaft encoders	224
Connection of motor and encoder	Bellows couplings (FS)	228
General		229
LED displays	SSI absolute encoder display – type 570	230
	SSI or incremental display – type 575	233
Optical fibre transmitter, optical fibre receiver	SSI	236
Safety modules		Page
Safety-M compact		239
Safety-M modular		240



Encoders Fixing components for hollow shaft encoders Dimensions / Details Stator coupling Scope of delivery: 8.0010.4048.00FS Stator coupling (stainless steel) 4 screws M3x6 mm [M3 x 0.24"] for fixing to the encoder Connection to application: 4 screws (not supplied) Max. permissible shaft connection tolerances: Axial offset $< \pm 0.25 \text{ mm}$ Radialversatz < ± 0.20 mm Ø63[2,48] Winkelversatz < 1° 68 ±0,1 [2,68] Suitable for our encoders: 17 [0,67] Sendix SIL 5834FSx 5 [0,20] Sendix SIL 5873FSx Sendix SIL 5883FSx 52,2[2,06]



Encoders Fixing components for hollow shaft encoders **Dimensions / Details** Fastening arm, flexible Scope of delivery. 8.0010.4047.00FS Fastening arm (stainless steel) 3 screws M3x6 mm [M3 x 0.24"] for fixing to the encoder Connection to application: 1 screw (not supplied) Max. permissible shaft connection tolerances: 118 [4,65] Axial offset < ± 0.25 mm (5x) 74[2,91] Radial offset < ± 0.20 mm Ø4,5[0,18] 32,25 [1,27] Angular offset < 1° 27 [1,06] 27 [1,06] 25 [0,98] Suitable for our encoders: Ø50[1,97] Ø42[1,65] Ø35[1,38] 25[0,98] Sendix SIL 5834FSx Sendix SIL 5873FSx Sendix SIL 5883FSx 10 [0,39] 27 [1,06] 52 [2,05] 27 [1,06] Ø3,3[0,13] 150[5,91] 0,3[0,01] 25[0,98 Scope of delivery: 8.0010.4051.00FS Fastening arm set, rigid Fastening arm (stainless steel) 3 screws M3x6 mm [M3 x 0.24"] for fixing to the encoder Connection to application: 1 screw 150 [5,91] 143,5 [5,65] (not supplied) 110 [4,33] Max. permissible shaft 75 [2,95] connection tolerances: 25 [0,98] Axial offset $< \pm 0.25 \text{ mm}$ < ± 0.20 mm Radial offset Angular offset < 1° Suitable for our encoders: 25 [0,98] 25 [0,98] Ø3,3[0,13] Sendix SIL 5834FSx 57,5 [2,26] Sendix SIL 5873FSx 92,5 [3,64] 127,5 [5,02] Sendix SIL 5883FSx **Cylindrical pin (replacement)** Suitable for. 8.0010.4049.0075 Fastening arm **□**6[0,24] 8.0010.4051.00FS



Encoders Fixing components for shaft encoders Dimensions / Details Flange, ø 65 [2.56] 8.0010.2230.0000 Scope of delivery: flange (aluminium) With this adapter flange, Kübler en-3 screws for fixing to the coders with size 58 [2.28] can replace encoder encoders with diameter 65 [2.56] and pitch circle diameter 48 [1.89]. Connection to application: 3 screws (not supplied) Suitable for our encoders: 0,65 ±0,1 Ø 59 -0.1 Sendix SIL 5834FSx Sendix SIL 5873FSx Sendix SIL 5883FSx Flange, ø 58 [2.28] 8.0010.2180.0000 Scope of delivery. 120° flange (aluminium) Converts encoders with a clamping Ø58 3 screws for encoder flange into synchro flange. Ø50 h7 mounting Ø36,1 ±0,05 Connection to application: 3 screws (not supplied) Ø 50 ±0,1 Suitable for our encoders: Sendix SIL 5834FSx Sendix SIL 5873FSx

Ø42 ±0,05 Ø48 ±0,05 Sendix SIL 5883FSx



Encoders Fixing components for shaft encoders Dimensions / Details Flange, ø 90 [3.54] Scope of delivery: 8.0010.2270.0000 flange Mechanically compatible with former 3 screws for encoder encoder type 9000 mounting Connection to application: Ø80_{h7} [3.15] 6 screws (not supplied) Suitable for our encoders: Sendix SIL 5834FSx Sendix SIL 5873FSx 5 [0.2] 10 [0.39] Sendix SIL 5883FSx Flange, ø 115 [4.53], Χ В encoder type D1 D2 D3 Euroflange (Euro REO 444) 1 [0.039] DIN 74-BM3 580X/5000 48 [1.89] 36 [1.42] 58 [2.28] 11 [0.43] 8.0010.2160.0000 70XX 8.0010.2170.0000 51 [2.01] 12 [0.47] 42 [1.65] 11.5 [0.45] 7.5 [0.30] DIN 74-BM4 Scope of delivery: flange (aluminium) 3 screws for encoder mounting Connection to application: 6 screws (not supplied) Ø 100 ±0,05 Suitable for our encoders: Sendix SIL 58xxFS Sendix SIL 70xxFS 1 Countersunk DIN 74-Hm6 B See table A-A



Encoders Fixing components for shaft encoders Dimensions / Details Flange, square Scope of delivery. flange (aluminium) 3 screws for fixing to the encoder 120. Connection to application: 4 screws (not supplied) Suitable for our encoders: Sendix SIL 58xxFSx 8.0010.2100.0000 ø36. ~**⊕** °48^{±0.1} °58^{±0.15} 8.0010.2120.0000 °52.5 ^e63.5 8.0010.2600.0000 Ø48 [1.89] □58 [2.28] 120. 8.0010.2800.0000 º 80



Encoders Fixing components for shaft encoders Dimensions / Details Angular flange 2,5 [0.1] Scope of delivery: 8.0010.2300.0000 angular flange (aluminium) 3 screws for encoder mounting Connection to application: 2 screws 45 [1.77] (not supplied) Suitable for our encoders: Sendix SIL 58xxFSx Ø48 [1.89] 80 [3.15] 22 [0.87] -— Ø7 [0.28] 1 Countersunk DIN 74-Hm6 60 [2.36] **Fastening eccentrics** D1 D2 D3 Α В С encoder type for encoders with synchro flange 58xxFSx 8.0010.4100.0000 9.6 6.5 3.2 5.6 2.9 1.2 - Suitable for Kübler encoders with 70xxFSx synchro flange Material ACu Zn 39 Pb 3 Scope of delivery: - Surface finish: galvanised Ni - 3 eccentrics 3 screws B_{-0.1} (Use at least three fastening eccentrics to mount the encoder) Suitable for our encoders: Sendix SIL 58xxFSx Sendix SIL 70xxFSx A-0.1_



Encoders

Connection of motor and encoder

Bellows couplings (FS)



Bellows couplings provide cost-effective connection of the motor and encoder. They are also able to correct any angular errors between the drive and encoder.

These bellows couplings (FS) are used for safe connection of applications and Sendix SIL encoders.

The safety-oriented bellows coupling has, in addition to the metallic bellows, internal claws that ensure the driving of the encoder in case of breakage of the bellows connection.

$ \begin{array}{c c} \textbf{Order code} & \textbf{8.0000} & . & \textbf{1} \ \textbf{X} \ \textbf{FS} & . \ \textbf{XX} \ \textbf{XX} \\ \textbf{Couplings} & \textbf{Type} & . & \textbf{1} \end{array} $

Type of coupling

5 = bellows coupling ø 25 mm [0.98"]

Bore diameter d1 (see technical data)

Bore diameter d2 (see technical data)

d1 = 10 mm and d2 = 12 mmExample:

Order No. = 8.0000.15FS.1012

Accessories		Order no.
Screw retention	Loctite 243, 5 ml	8.0000.4G05.0000

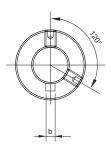
Technical data

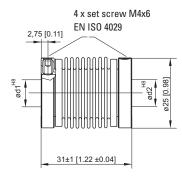
Mechanical characteristics		
Max. speed		10000 min ⁻¹
Max. torque		200 Ncm
Max. shaft offset	radial	± 0.3 mm
	axial	± 0.45 mm
	angular	± 3°
Torsion spring stiffness		183 Nm/rad
Radial spring stiffness		17.8 N/mm
Moment of inertia		9.1 gcm ²
Headless set screw tightening torque	min.	80 Ncm
	max.	100 Ncm

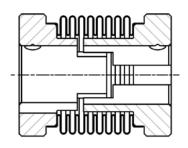
Working temperature range		-30°C +120°C [-22 +248°F]
Weight approx.		54 g
Material	flange bellows	stainless steel 1.4104 stainless steel 1.4571
Standard bore diameter	(d1 / d2)	10 / 10 mm [0.39 / 0.39"] 10 / 12 mm [0.39 / 0.47"] 12 / 12 mm [0.47 / 0.47"]
Insertion depth	min. max.	6 mm [0.24"] 11 mm [0.43"]

Dimensions

Dimensions in mm [inch]







Nut DIN 6885

nut width b	d1/d2
3 [0.12]	10 [0.39]
4 [0.16]	12 [0.47]



Encoders	General		
Dimensions / Details	Dimensions in mm [inch]		Order no.
Screw retention Loctite 243 (5 ml)	Chemical basis: dimethacrylate ester Components: single-component (no mixing required) Viscosity: medium, thixotrope Cure: anaerobic Secondary cure: activator Use: screw retention Strength: medium	Suitable for our series: Sendix SIL Safety-M compact Safety-M modular Safety-M	8.0000.4G05.0000
EMC shield terminal	For an EMC-compliant installation of the encoder cable, top-hat rail mounting, Shield diameter 3.0 6.0 mm, Clamp (spring steel, galvanised) Foot (spring steel)	Suitable for our series: Sendix SIL Safety-M compact Safety-M modular Safety-M	8.0000.4G06.0000
Stylus for the set key	For easy operation of the set key on the encoder Material POM (HKS8 orange)	Suitable for our series: Sendix SIL 5853FSx 5863FSx 5873FSx 5883FSx	8.0010.4052.0000



LED position preset counters

SSI absolute encoder display (AC+DC)

570



The fast SSI display type 570 is designed for absolute SSI encoders with a resolution up to 32 bits. It can be used as either a master or a slave display.

Thanks to simple bit assignment and bit blanking the display, which can be scaled and linearized, can also be cascaded, in order to extend the display range as desired. Output options include 2 limit values, analogue output or interface.











frequency













display





Prob

Menu-driven





SSI Display Pluc

Plug-in screw

Plug-ın scr n terminal

Characteristics

- · Suitable for SSI-protocols from 8 up to 32 bits
- Version with 2 optocoupler outputs to work as limit or preset values; also with programmable tracking preset
- Version with scaleable analogue output, resolution 14 bits, 0 ... 10 V, -10 ... +10 V, 0 ... 20 mA or 4 ... 20 mA
- Version with serial interface for reading data in and out (RS232 / RS485)
- NEW: Version with 2 relay outputs as limit values or presets; can also be programmed as tracking preset and with RS232 / RS485 interface
- · Gray or binary code
- 96 x 48 mm DIN-housing, IP65

Benefits

- · AC and DC power supply in one unit
- Master- or slave mode
- · Plug-in screw terminals
- SSI-clock frequency from 100 Hz up to 1 MHz
- Display may be adjusted using scaling- and offset-features
- Large 15 mm high LED display, 6-digit, with adjustable brightness
- · Round-loop function
- Linearization with teach option
- Bit blanking

Order specifications

 Display with:
 Order no.

 2 optocoupler outputs
 0.570.011.E00 ¹)

 Analogue output
 0.570.012.E90 ¹)

 Serial interface RS232/485
 0.570.012.E05

 2 relay outputs and RS232/485
 0.570.010.305

Delivery specification

- Display 570
- Gasket
- Mounting kit
- Operating instruction German/English

Accessories			Order no.
Mounting frame with cut-out 92 x 45 [3.62 x 1.77]	For snap-on mounting on 35 [1.38] top-hat DIN rail, for counters 96 x 48 [3.74 x 1.89]	grey	G300005
OS32 software for parameter setting	can be downloaded at www.kuebler.com		

Suitable gaskets as well as further accessories can be found in the accessories section or in the accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.



LED position preset counters

SSI absolute encoder display (AC+DC)

570

Technical data

General technical data	
Display	LED display, 15 mm high 6 decades
Operating temperature	0°C +45°C [+32°F +113°F] (non-condensing)
Storage temperature	-25°C +70°C [-13°F +158°F]
Altitude	up to 2000 m [6562']

Electrical c	haracteristics	
Power supply		17 30 V DC and 115/230 V AC, ± 12.5 %
	(0.570.010.305)	17 30 V DC
Current consu	mption DC 17 V	190 mA
	24 V	150 mA
	30 V	120 mA
Power consum	nption AC	7.5 VA
Sensor power	supply (for encoder)	24 V DC ± 15%, 120 mA
EMC	Immunity to interference	EN 55011 class B
	Emitted interference	EN 61000-6-2
Device safety	Designed to	EN 61010 part 1
	Protection class Application area	2 Pollution level 2

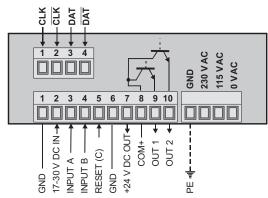
Mechanical characteristics	
Protection	IP65 (front side)
Weight	approx. 200 g [7.06 oz]

Inputs		
SSI data inputs		Differential RS422 input
Input frequency range		100 Hz 1 MHz
SSI clock output		Differential RS422 output
Output frequency range		100 Hz 1 MHz
Input reset		PNP or NPN, programmable 5.1 mA, 24 V DC
		R _i = 4.7 kOhm
Input level	LOW	0 2 V
	HIGH	9 35 V
Min. reset pulse time		min. 5 ms

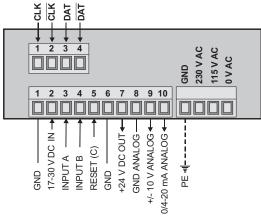
Scaleable analogue output		0 10 V, -10 + 10 V or 0 20 mA, 4 20 mA
		14 bit + sign
		0.1 %
t	(0.570.011.E00)	5 35 V DC/150 mA reaction time approx. 5 ms
(0.570.012.E05	5 + 0.570.010.305)	RS232 and RS485 acc. to ISO 1745 drivecom protocol or printer protocol
	(0.570.010.305)	2 changeover contacts max. 250 V AC / 1 A / 250 VA max. 100 V DC / 1 A / 100 W reaction time approx. 10 ms
	it	(0.570.011.E00) (0.570.012.E05 + 0.570.010.305)

Terminal assignment

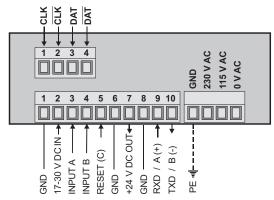
Display with 2 optocoupler outputs (0.570.011.E00)



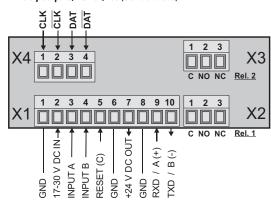
Display with analogue output (0.570.012.E90) $\times \times \vdash \vdash$



Display with serial interface RS 232/485 (0.570.012.E05)



Display with 2 relay outputs, RS 232/485 (0.570.010.305)



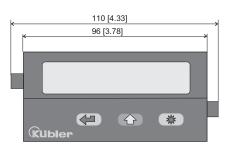


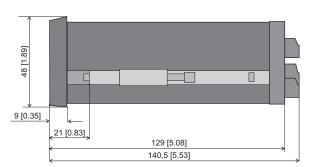
LED position preset counters SSI absolute encoder display (AC+DC) 570

Dimensions

Dimensions in mm [inch]

Panel cut-out 92 x 45 [3.62 x 1.77]







Encoders

LED SSI or incremental display

575



Counter series for demanding applications with two individually scalable encoder inputs, each SSI master / SSI slave or A, /A, B, /B, for count frequencies up to 1 MHz per channel.

Programmable operating modes include position or event counter, totaliser, difference counter.



























Power supply

DIN front bezel

2 inputs

RS422 input

LED display

power supply

Analogue output

Interface

Innovative

- 3 display values: counter 1, 2 as well as calculation-based
- · 2 separate freely scalable count inputs: SSI master, SSI slave or TTL incremental (also with inverted inputs) max. input frequency 1 MHz/channel.
- · Very bright LED display, 15 mm (6-digit) and 10 mm (8-digit) high.
- · 4 freely programmable fast solid-state outputs, each with 350 mA output current.
- · Step or tracking presets.
- Simple programming with function codes, dependent on the operating mode selected.
- With 8 different fixed count functions, such as simple count, difference count and total count of both inputs, separate display of the inputs.

Compact and multifunctional

- One device caters for AC and DC power supplies.
- Simple programming with 4 keys and programmable dual functions.
- Can be used as counter or position display with limit values, where 2 values are monitored or calculated with respect to each other.
- · 4 fast, programmable inputs with various functions, such as reset, gate, display memory (store), reference input or switching between the display values.
- Scalable analogue output 0/4 ... 20 mA, ±10 V or 0 ... 10 V.
- · RS232 interface as standard, for parameter setting, readout of values or for modifications during operation.
- 2 auxiliary power supplies for sensors: 5.2 V DC and 24 V DC.

Order specifications

4 fast switch outputs and serial interface (RS232) Order no. Delivery specification Controller 575 6.575.0116.D05 Gasket 6 digits, scalable analogue outputs 6.575.0116.D95 Fastening set 8 digits 6.575.0118.D05 6.575.0118.D95 8 digits, scalable analogue outputs

Instruction manual German/English

Accessories	Dimensions in mm [inch]		Order no.
Mounting frame with cut-out 92 x 45 [3.62 x 1.77]	For snap-on mounting on 35 [1.38] top-hat DIN rail, for counters 96 x 48 [3.78 x 1.89]	grey	G300005
12345B			
OS2 software for parameter setting	can be downloaded at www.kuebler.com		

Suitable gaskets as well as further accessories can be found in the accessories section or in the accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories



Encoders LED SSI or incremental display 575

Technical data

General technical data		
Display	6 digits 8 digits	LED display, 15 mm [0.59"]high LED display, 10 mm [0.39"]high
Operating temperature		0°C +45°C [+32°F +113°F] (non-condensing)
Storage temperature		-25°C +70°C [-13°F +158°F]

Electrical characteristics			
Power supply		24 V AC, + 10% 24 (17 30) V DC	
Current consu	ımption DC	100 mA + current consumption encoder	
Connected loa	ad AC	15 VA	
Auxiliary power supply output for sensors		2 x 5.2 V DC, each 150 mA 2 x 24 V DC, each 120 mA	
EMC	Emitted interference Immunity to interference	EN 61000-6-3 EN 61000-6-2	
Device safety	Designed to Protection class Application area	EN 61010 part 1 2 Pollution level 2	

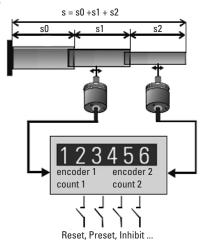
Mechanical characteristics		
Housing Noryl UL94-V-0		
Screw terminal	Cable cross-section	max. 1.5 mm ² [AWG 25]
Protection acc. to	EN 60529	IP65 (front side)
Weight		approx. 250 g [8.82 oz]

Inputs Universal SSI incremental encoder inputs Count frequency RS422 and TTL with Inv. 1 MHz 1 MHz (max. 32 bit) (per encoder) SSI master SSI slave 1 MHz (max. 32 bit) **Control inputs HTL** 3.3 k0hm Ri (input resistor) Switching level LOW < 2.5 V HIGH > 10 V Min. pulse duration 50 μs

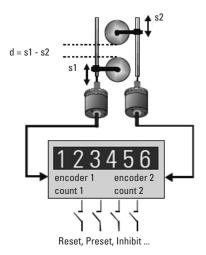
	Outputs	
ĺ	Switch outputs	
	4 fast power transistors	5 30 V DC, 350 mA
	Reaction time	< 1ms ¹⁾
	Inductive loads require a freewheeling diode	
	Seriel interface	RS232, 2400 38400 Baud
	Analogue outputs	
	Current	0 / 4 20 mA
	Load	max. 270 Ohm
	Voltage	0 +10 V (max. 3 mA)
	Resolution	14 bit
	Precision	0.1 %
	Reaction time	< 1 m

Application examples

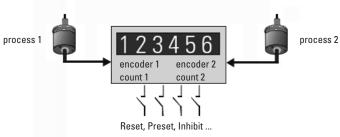
Total position display



Difference position display



Independent individual operation



¹⁾ Intensive serial communication can temporarily prolong the reaction time.

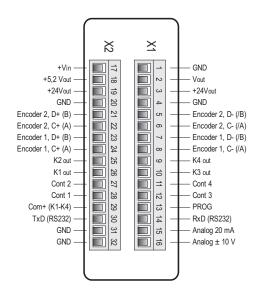


Encoders

LED SSI or incremental display

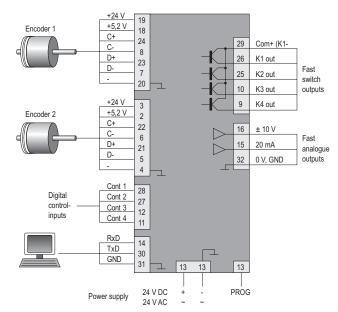
575

Terminal assignment



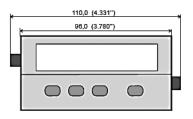
Connection examples

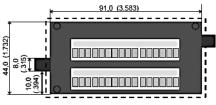
Example shows encoder with 5 V-supply and TTL / RS422-output



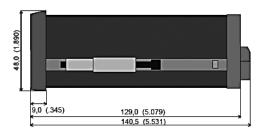
Dimensions

Dimensions in mm [inch]





Panel cut-out 92 x 45 mm [3.62 x 1.77]





Encoders

Optical fibre signal transmission – transmitter and receiver

SSI



Cost advantage compared to conventional wiring over 150 m length*



Optical fibre transmission system for SSI absolute encoders

The system is made up of an optical fibre transmitter and an optical fibre receiver. The optical fibre transmitter converts the electrical signals of a normal absolute encoder with Synchronous Serial Interface (SSI) into a light signal for transmission by means of an optical fibre. The receiving module converts the optical signal back into electrical signals.

Absolute signals can be transmitted safely through one glass fibre over distances of up to 2000 m. A rotary switch on the front side of the module allows adjusting the SSI clock between 1 and 99 bits.

Reliable transmission

- Safe signal transmission up to 2000 m.
- Resists extremely strong electro-magnetic fields.

Easy installation

- Signal transmission via a single glass fibre.
- Clock of 1 ... 99 bit can be set via rotary switch.
- LED for monitoring of power supply and clock.
- DIN-rail mounting requires min. installation space only 19 mm wide.

Application areas

- Process control technology and automation technology.
- · Crane systems.
- · High voltage plants.
- · Heavy industry.
- · Wind power plants.
- · Drive technology.
- · Rolling mills.

Order code Optical fibre transmitter / receiver

6.LWLA . XXX

a

S = Optical fibre transmitter

r 1:

E = Optical fibre receiver

b Power supply 1 = 10 ... 30 V DC

4 = 5 V DC

• Type of connection • Terminal clamp

1 = Plug-in connector Sub-D9 Scope of delivery:

- Optical fibre transmission module
- Operating manual, dual language, German and English

Accessories		Order no.
Simplex Patch cable ST-ST - Multimode	Connector: 2 x ST/PC, Optical fibre: 1 x 50/125	05.B09-B09-821-XXXX XXXX = Length in m Standard lengths: 2 m, 5 m, 8 m, 10 m, 15 m, 20 m, (in 5 m steps)
ST Multimode coupling	Barrel: ceramic, slotted	05.LWLK.001

^{*} Comparison of costs:

Costs per meter standard copper cable compared to costs per meter optical fibre signal cable + costs of transmitter + costs of receiver



Technical data General technical data Power supply Optical fibre signal transmission — transmitter and receiver SSI Dimensions (W x L x H) 19.0 x 110.8 x 92.3 mm

General technical data	
Power supply	10 30 DC V eg. 5 V DC $\pm 5~\%$
Power consumption per module	< 1 W
Operating voltage reverse connection protection	available
Electrical inputs / outputs (Optical fibre transmitter / receiver)	Clock C+ and C-, RS422 Data D+ and D-, RS422 NPN error input on transmitter Open-Drain outut on receiver
SSI clock rate	max. 1 MHz
Optical wavelength	820 nm (infrared)
Optical fibre connection	ST connector, on the bottom side of the housing
Glass fibre	multimode fibre, 50/125 μm, 62.5/125 μm
Optical fibre transmission distance	max. 2000 m [6561']

Dimensions (W x l	_ x H)	19.0 x 110.8 x 92.3 mm [0.75 x 4.36 x 3.63"]
Protection acc. to	EN 60529	IP40, terminals IP20
Connection	terminal clamps Sub-D9	11-pin plug-in screw terminal, RM 3.5 9-pin Sub-D female contacts (for signals)
	power supply	2-pin plug-in screw terminal
Temperature rang	е	-10°C +70°C [+14°F +158°F]
Weight		appr. 70 g [2.47 oz]

EMC			
Standards	Emitted interference	EN 55011 class B1	
	Immunity to interference	EN 61000-6-2	

Terminal assignment

Optical fibre transmitter

Type of connection	Terminal clamp											
0	Signal:	0 V	+V	C+	C-	D+	D-	input/error	-	_	_	Ť
U	Pin female contact:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Type of connection	Plug-in connector, Su	lug-in connector, Sub-D9								
1	Signal:	0 V	+V	input/error	D-	D+	C-	C+	_	Ť
!	Pin female contact:	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Optical fibre receiver

Type of connection	Terminal clamp											
0	Signal:	0 V	+V	C+	C-	D+	D-	output/error	_	-	_	Ť
U	Pin female contact:	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Type of connection	Plug-in connector, Su	b-D9								
1	Signal:	0 V	+V	output/error	D-	D+	C-	C+	-	Ť
'	Pin female contact:	1	2	3	4	5	6	7	8	9

Power supply

Screw terminal, 2 pin		
Signal:	0 V	+V
Pin female contact:	1	2

Contacts 1/2 of the 2-pin plug-in screw terminal are connected to contacts 1/2 of the 11-pin plug-in screw terminal or with contacts 1/2 of the Sub-D connector.

+V: Power supply +V DC

0 V: Power supply ground GND (0 V)

C+, C-: Clock signal D+, D-: Data signal \$\frac{1}{2}\$: Shield



SSI

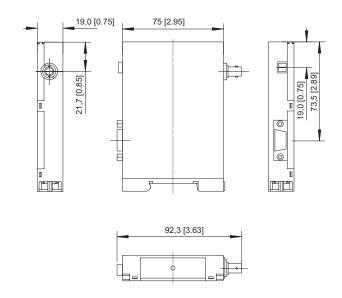
Accessories

Encoders

Optical fibre signal transmission – transmitter and receiver

Dimensions

Dimensions in mm [inch]





Safety modules	Safety-M comp	act		
Dimensions / Details	Dimensions in mm [inch]			Order no.
Control and diagnostic display IN1 IN2 1.234 56.70 1.8121 1.8121 OIK C OK C RoHS	Real value display for rotar Parameterizing tool for cha - 6 programmable paramet - autonomously parameter - memory copy unit Technical data: Ambient temperature Interface to the PC Interface to the SMCx Dimensions (WxHxD) Display Keyboard Weight Protection Conformity and standards	-20°C +55°C [-4°F +131°F] USB Mini-B (underside) 8-pole pin strip (rear side) 50 x 80 x 15 mm [1.97 x 3.15 x 0.59"] OLED 128 x 64 pixels (1.54") Touch screen (6 capacitive keys) appr. 50 g [1.76 oz] IP20	Suitable for our safety modules Safety-M compact: SMC1, SMC2	8.SMCB.000
Programming cable Safety-M compact	Multi-USB-Adapter Scope of delivery: Retractable USB cable Adapter for USB type A Adapter for USB type A Adapter for USB type B Adapter for USB type B Adapter for USB Mini B Adapter for USB Mini B	socket plug socket plug	Suitable for our safety modules Safety-M compact: SMC1, SMC2	05.C162RK1
SafeConfig software Rubler R	The SafeConfig software a the Safety-M compact fam	llows PC-based configuration of ily.	Suitable for our safety modules Safety-M compact: SMC1, SMC2	Online on our homepage www.kuebler.com/ safeconfig



Safety modules	Safety-M modular		
Dimensions / Details	Dimensions in mm [inch]		Order no.
Programming cable Safety-M modular (USB)	Scope of delivery: Mini USB cable Length 2 m [6.56']	Suitable for our safety modules Safety-M modular: SMBD.420	05.68784.002M
Programming cable Safety-M modular (Ethernet)	For programming Safety-M modular Cable: 2 x RJ45 PUR, grey 4 x 2 x 0.15 mm² [AWG 35], shielded Length 2 m [6.56′]	Suitable for our safety modules Safety-M modular: SMBD.32E SMBU SMBS	05.00.60A1.7272.002M
Ethernet crossover adapter	 Plug/Socket (RJ45) Crossover assignment For adapting a 1:1 patch cable as a crossover-patch cable Unshielded Assignment: 1/2 – 3/6 – 4/5 – 7/8 	Suitable for our safety modules Safety-M modular: SMBD.32E SMBU SMBS	05.CA.RJ45
USB Fast Ethernet adapter	For easy programming of Safety-M modular using the Ethernet programming interface • USB1.1/2.0 to 10/100 Fast Ethernet • Plug-and-Play • Supports Windows XP/7, Mac OS 5.0 or higher	Suitable for our safety modules Safety-M modular: 8.SMBD.32E 8.SMBU.031 8.SMBU.0B1 8.SMBU.0C1 8.SMBU.0D1 8.SMBS.S31 8.SMBS.SC1	05.UA0144
Software SafeMonitor Rubler Rubler Rubler Rubler	SafeMonitor programming software	Suitable for our safety modules Safety-M modular	Online on our homepage www.kuebler.com/ safemonitor
Software license SafeMonitor Software Licence	Software license for the SafeMonitor programming software (including release code for download and registration)	Suitable for the software SafeMonitor	8.SMSW.000



Safety modules	Safety-M m	nodular			
Dimensions / Details	Dimensions in mm [i	nch]			Order no.
Chip card 32k	Memory capacity Weight Dimensions	32 kBytes (256 kbits) appr. 1 g [0.035 oz] 25 x 15 x 1 mm [0.98 x 0.59 x 0.039"]	Suitable for o Safety-M mo SMBD EMAI EMAA EMIO	ur safety modules dular:	8.SMCC.032
Chip card 128k	Memory capacity Weight Dimensions	128 kBytes (1024 kbits) appr. 1 g [0.035 oz] 25 x 15 x 1 mm [0.98 x 0.59 x 0.039"]	Suitable for o Safety-M mo SMBU SMBS	ur safety modules dular:	8.SMCC.128



Safety modules

Safety-M modular - SMAS

Encoder adapter module



Encoder adapter module for EMAI / EMAA axis expansion of the Safety-M modular product family.

With encoder input and output and splitted branching for the axis modules. All signal types (SSI, BiSS, Sin Cos, TTL / RS422, HTL / Push-Pull) can be connected thanks to passive splitting.



- Clear, EMC-compliant wiring possible.
- · Passive signal splitting.
- · Internally entirely shielded.
- Pin assignment switchable for EMAI / EMAA.
- For incremental and absolute encoders.
- Top-hat rail mounting.

Order no.

SMAS Encoder expansion module 8.SMAS.000

Accessories		Order no.
EMC terminal	for encoder cable shield, top hat rail installation	8.0000.4G06.0000
Connection technology		Order no.
Cordset, pre-assembled, 0,25 m [0.82']	RJ45 / RJ45	8.SMAS.C22.0M25
Cordset, pre-assembled, 1 m [3.28']	RJ45 / Mini-I0	8.SMAS.C21.001M
Cordset, pre-assembled, 5 m [16.40']	Mini-10 / wire	8.SMAS.C01.005M

Further accessories can be found in the accessories area of our website at: www.kuebler.com/accessories.

Additional connectors can be found in the connection technology section or in the connection technology area of our website at: www.kuebler.com/connection_technology.

You will find an overview of our systems and components for Functional Safety under www.kuebler.com/safety.

Technical data

Climate class

General data	
Type of connection	plug-in screw terminals
Max. terminal cross section	1.5 mm ² [AWG 15]
Environmental data	
Operating temperature	0°C +55°C [+32°F+131°F]
Storage temperature	-25°C +85°C [-13°F+185°F]
Protection acc. to EN 60529	IP20

3 acc. to DIN 50178

EMC	
Relevant standards	EN 61000-6-2 :2005 / AC:2005 EN 61000-6-4 :2007 / A1:2011

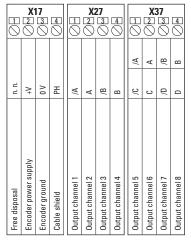
Mechanical characteristics	
Size w x h x d	22.5 x 99 x 114.5 mm [0.89 x 3.90 x 4.51"]
Weight	160 g [5.64 oz]
Mounting	snap-on mounting on standard head rail

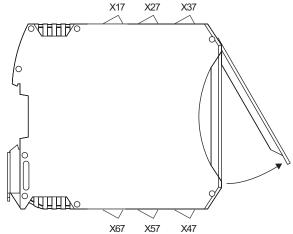
Input X47, X57, X67	
Type of connection	plug-in screw terminals
Number of encoders	max. 2
Type of signal	HTL / Push-pull TTL / RS422 SinCos SSI BISS



Safety modules Safety-M modular – SMAS Encoder adapter module

Terminal assignment





	ĺ			
		Input channel 8	D	В
X		Input channel 7	/D	/B
47	3 ()	Input channel 6	O O	A
	4	Input channel 5	2/	Α/
	8	Input channel 4	В	
X	1 0	Input channel 3	/B	
57	□ □ <	Input channel 2	⋖	
	4	Input channel 1	Ą	
	8	Cable shield	H	
X	Image: contract of the contract of	Encoder ground	۸0	
67	3	Encoder power supply	7	
_	4	Free disposal	n. n.	
l				

Terminal RJ45-1 (channel 1 ... 4)

Channel					1	2	3	4
Terminal output		X17:4	X17:2	X17:3	X27:1	X27:2	X27:3	X27:4
Terminal input		X67:1	X67:3	X67:2	X57:4	X57:3	X57:2	X57:1
Signal		PH	+V	0 V	Ā	Α	B	В
RJ45-1	DIP switch = INK	PH	1	2	8	7	5	4
RJ45-1	DIP switch = ABS	PH	1	2	6	3	5	4

+V: Encoder power supply +V DC
0 V: Encoder power supply ground GND (0 V)
A, \overline{A}: Cosine signal / incremental channel A
B, \overline{B}: Sine signal / incremental channel B

C+, C-: Clock signal D+, D-: Data signal

PH =: Plug connector housing (Shield)

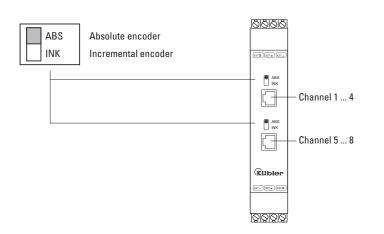
Terminal RJ45-2 (channel 5 ... 8)

Channel					5	6	7	8
Terminal output		X17:4	X17:2	X17:3	X37:1	X37:2	X37:3	X37:4
Terminal input		X67:1	X67:3	X67:2	X47:4	X47:3	X47:2	X47:1
Signal		PH	+V	0 V	A/C-	A / C+	B̄ / D-	B / D+
RJ45-2	DIP switch = INK	PH	1	2	8	7	5	4
RJ45-2	DIP switch = ABS	PH	1	2	6	3	5	4

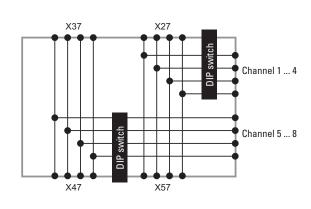


Switching

The DIP switch allows changing the pin assignment of the RJ45 socket.



Passive signal splitting

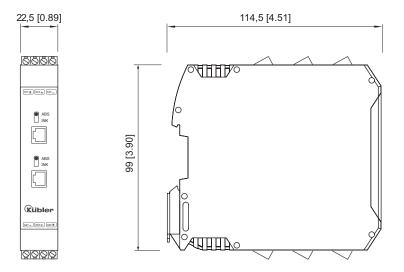




Safety modules Safety-M modular – SMAS Encoder adapter module

Dimensions

Dimensions in mm [inch]











Addresses

	Page
Kübler worldwide	248
Contact partners in Germany	250





Kübler worldwide

Kübler Group

Fritz Kübler GmbH,

Germany Schubertstraße 47 D-78054 Villingen-Schwenningen Phone +49 7720 3903-0 Fax +49 7720 21564 info@kuebler.com www.kuebler.cor

Fritz Kübler SARL,

France 2 rue de Grande Bretagne F-68310 Wittelsheim Phone +33 3 89 53 45 45 Fax +33 3 89 53 66 77 info@kuebler-sarl.com www.kuebler.fr

Kübler Italia S.r.l.. Italy Viale Sarca, 96

I-20125 Milano MI Phone +39 026 423 345 Fax +39 026 611 3843 info@kuebler.it www.kuebler.it

Kubler SP. Z 0.0., Poland

I. Dabrowskiego 441 PL-60-451 Poznan Phone +48 61 84 99 902 Fax +48 61 84 99 903 info@kubler.pl www.kubler.pl

Kübler Turkey Otomasyon Ticaret Ltd. Sti. Turkey

Yeni mahalle Balikesir Cad. Uprise Elit Residence C1 AB Blok No:180 Soganlik TR - 34880 Kartal/Istanbul Phone: +90 216 999 9791 Fax:+90 216 999 9784 cengizhan.temurcin@kuebler.com www.kuebler.com

Kuebler (Beijing) Automation Trading Co. Ltd., China

Rm 1603, B Area, Tower 2, Wangjing Soho, No.1 Futong East Street, Chaoyang, Beijing, China,100102 Phone +86 10 8471 0818 Fax: +86 10 8471 0819 beijing@kuebler.com www.kuebler.com

Kuebler Automation India Pvt. Ltd.

India Plot No 677, S.No. 269/3, Paud Road, Bhugaon, Pune 412 115, Maharashtra Phone +91 99 7065 5599 Tel. +91 20 6790 1-200/230/ 214/202

Fax +91 20 6790 1232 info@kuebler.in www.kuebler.in

Kuebler Korea (by F&B), South Korea

578, Kwaebop-dong, Sasang-ku Pusan Industrial Supplies Market 9-116 ROK-PUSAN Phone +82 51 319 12 30 Fax +82 51 319 12 50 fnb@kuebler.co.kr www.kuebler.kr

Kuebler Inc.

USA 10430-J Harris Oak Boulevard Charlotte, NC 28269 Phone +1-704-705-4710 Toll Free +1-855-KUEBLER (583-2537) Fax +1-704-733-9170 usa@kuebler.com www.kuebler.com/usa

Europe

Austria . . . Fritz Kübler GmbH Schubertstraße 47 D-78054 Villingen-Schwenningen Phone +49 7720 3903-0 Fax +49 7720 21564 info@kuebler.com www.kuebler.com

Belarus..... FEK Company Pushkin Ave., 29B BY-220015 Minsk Phone +375 17 202 68 00 Fax +375 17 202 68 01 turck@fek.by www.fek.bv

Lion d'Orweg 12 B-9300 Aalst Phone +32 53 76 65 66 Fax +32 53 78 39 77 mail@multiprox.be www.multiprox.be

Bulgaria..... Sensomat Ltd UI.Stratsin 4, vh.A, app.1 P.O.B. 116 BG-9300-Dobrich Phone +359-888 403 570 Fax +359-58-603 033 info@sensomat.info www.sensomat.info

Bering d.o.o. Naselje Tršinski 7b HR-49210 Zabok Phone +385 49 221 182 Fax +385 49 223 658 bering@email.t-com.hr www.bering.hr

Czech Republic TURCK s.r.o Hradecká 1151 CZ-500 03 Hradec Králové Phone +420 - 4 95 51 87 66 Fax +420 - 4 95 51 87 67 turck-cz@turck.com www.turck.cz

Denmark.... Hans Følsgaard A/S Theilgaards Tory 1 DK-4600 Køge Phone + 45 43 20 86 00 Fax + 45 43 96 88 55 hf@hf net www.hf.net

Kiisa 8 EE-11313 Tallinn Phone +372 6 558 180 Fax +372 6 558 179 standel@standel.ee www.standel.ee

Finland . . . Sähkölehto Oy Holkkitie 14 FIN-00880 Helsinki Phone +358 9 774 6420 Fax +358 9 759 1071 office@sahkolehto.fi www.sahkolehto.fi

France........ Fritz Kübler S.à.r.l. Compteurs et codeurs industriels 2 rue de Grande Bretagne F-68310 Wittelsheim Phone +33 3 89 53 45 45 Fax +33 3 89 53 66 77 info@kuebler-sarl.com www.kuebler.fr

Great Britain OEM Automatic Ltd Whiteacres, Cambridge Road Whetstone GB-Leicester LE8 6ZG Phone +44 116 284 99 00 Fax +44 116 284 17 21 information@uk.oem.se www.oem.co.uk

Industrial Automation Systems L.J. Skourgialos 241, El. Venizelou Ave. GR-176 73 Kallithea - Athens Phone +30 210 9510260 Fax +30 210 9511048 info@ias.gr www.ias.gr

Hungary Kvalix Automatika Kft. Kiss Ernö u. 1-3 H-1046 Budapest Phone +36 1 272 2242 Fax +36 1 272 2244 info@kvalix.hu www.kvalix.hu

Iceland Reykjafell Ltd. Skipholti 35 IS-125 Reykjavik Phone +354 5 88 60 00 Fax +354 5 88 60 88 reykjafell@reykjafell.is www.reykjafell.is

Kübler Group Fritz Kübler GmbH Schubertstr. 47 D-78054 Villingen-Schwenningen Phone +49 7720 3903-0 Fax +49 7720 21564 info@kuebler.com www.kuebler.com

Italy......
• Encoders: Kübler Italia Srl. Viale Sarca, 96 I-20125 Milano MI Phone +39 026 423 345 Fax +39 026 611 3843 www.kuebler.it

• Counters and process devices: MAS AUTOMAZIONE S.R.L. Via G. Galilei 20 I-20090 Segrate (MI) Phone +39 02 26 92 20 90 Fax +39 02 26 92 16 87 info@masautomazione it www.masautomazione.it

Lithuania UAB FEK Elektronika Naugarduko 91-415 LT-03160, Vilnius, Lietuva Phone +370 700 01760 Phone +3705 2133603 Fax + 3705 2159198 info@fek.lt www.fek.lt

Robijn 800 NL-3316 KE Dordrecht Phone +31 78 631 05 99 Fax +31 78 613 11 33 info@duranmatic.nl www.duranmatic.nl

Norway.... ELTECO AS Floodmyrveien 24 N-3946 Porsgrunn Phone +47 35 56 20 70 Fax +47 35 56 20 99 firmapost@elteco.no www.elteco.no

Kubler Sp. z o.o. ul. Dabrowskiego 441 PL-60-451 Poznan Phone +48 61 849 99 02 Fax +48 61 849 99 03 info@kubler.pl www.kubler.pl

ASTAT sp. z o.o. ul. Dabrowskiego 441 PL-60-451 Poznan Phone +48 61 848 8871 Fax +48 61 848 8276 info@astat.com.pl www.astat.com.pl

• Electronic counters and process displays: IMPOL-1 Sp.J. ul. Krakowiaków 103 PL-02-255 Warszawa Phone +48 22 886 56 02 Fax +48 22 886 56 04 biuro@impol-1.pl www.impol-1.pl

• Encoders: OEM AUTOMATIC Sp. z o.o. ul. Działkowa 121 A PL-02-234 Warszawa Phone +48 22 863 27 22 Fax +48 22 863 27 24 info@pl.oem.se www.oemautomatic.pl

Rua Teófilo Braga, 156 A Escrit. F - Edifício S. Domingos Cabeço do Mouro PT-2785 - 122 S. Domingos de Rana Phone +351 21 444 70 70 Fax +351 21 444 70 75 la2p@la2p.pt www.la2p.pt

Calea Plevnei 139B, Sector 6 RO-060011 Bucharest Phone +40 21 310 26 78 Fax +40 21 316 91 76 syscom@syscom18.com www.syscom.ro

Russia..... Servotechnica ZAO Klara Tsetkin str., 33/35 RUS-125130 Moscow Phone +7 495 797 8866 Fax +7 495 450 0043 info@servotechnica.ru www.servotechnica.ru

Slovakia S.D.A. s. r. o. Jána Rottu 4 SK-974 01 Banská Bystrica Phone +421 48 472 34 11 Fax +421 48 472 343 69 sekretariat@s-d-a sk www.s-d-a.sk

Balluff d.o.o. Livadna ulica 1 SL0-2204 Miklavž na Dravskem polju Phone +386 2 6 29 03 00 Fax +386 2 6 29 03 02 senzorji.sb@siol.net www.senzorji-sb.si

www.elion.es

Sweden OEM AUTOMATIC AB Dalagatan 4, Box 1011 S-57328 Tranas Phone +46 75-242 4100 Fax +46 75-242 4119 info@aut.oem.se www.oemautomatic.se

(French) Fritz Kübler S.à.r.l. 2 rue de Grande Bretagne F-68310 Wittelshei Phone +33 3 89 53 45 45 Fax +33 3 89 53 66 77 info@kuebler-sarl.com www.kuebler.fr

(Italian) Kübler İtalia Srl. Viale Sarca, 96 I-20125 Milano MI Phone +39 026 423 345 Fax +39 026 611 3843 info@kuebler.it www.kuebler.it

(German) Fritz Kühler GmhH Schubertstraße 47 D-78054 Villingen-Schwenningen Phone +49 7720 3903-0 Fax +49 7720 21564 vedrana.solic@kuebler.com www.kuebler.com

Kübler Turkey Otomasyon Ticaret Ltd. Sti. Yeni mahalle Balikesir Cad. Uprise Elit Residence C1 AB Blok No:180 Soganlik TR - 34880 Kartal/Istanbul Phone +90 216 999 9791 Fax:+90 216 999 9784 cengizhan.temurcin@kuebler.com www.kuebler.com

• Encoders, process devices and transmission technology: Sanil Teknik Elektrik San. ve Tic. Ltd. Sti. Okçumusa Caddesi Tusak Sokak No: 27/5 Karaköy TR-34420 Istanbul Phone +90 212 256 94 28 Fax +90 212 256 94 04 sanil@sanil.com.tr www.sanil.com.tr

• Counters: ERUZ Elektrik San. ve Tic. A.S. Necatibey Caddesi Sait Demirbag Han No.5 K.1 TR-34425 Istanbul Phone +90 212 2 93 60 36 Fax +90 212 2 44 51 56 eruzelektrik@eruzelektrik.com.tr www.eruzelektrik.com.tr

Ukraine.. SV Altera Ltd. 4, Ivana Lepse blvd, Kyiv, UA-03680 Ukraine Phone +38 044 496-18-88 Fax +38 044 496-18-18 office@sv-altera.com www.svaltera.ua



Catalogue distributors:

Farnell GmbH Farnell GmbH Birkenstrasse 2 A-5300 Salzburg/Hallwang Phone +43 662 - 218 06 80 Fax +43 662 - 218 06 70 verkauf.at@farnell.com www.farnell.at

RS Components Albrechtser Straße 11 A-3950 Gmünd Phone +43 28 52 505 Fax +43 28 52 53 223 www.rs-components.at

Rue Norman King BP 40453 F-60031 Beauvais CEDEX

Phone +33 3 44 10 16 48 Fax +33 3 44 10 16 44 www.radiospares.fr

Farnell France SAS 81-83 rue Henri Depagneux RP 60426 Limas F-69654 Villefranche sur Saône Phone +33 4 74 68 99 99 Fax +33 4 74 68 99 90 ventes@farnell.com www.farnell.fr

Great Britain

RS Components Ltd. PO Box 99, Corby GB-Northants NN17 9RS Phone +44 84 58 50 99 00 Fax +44 15 36 40 56 78 www.rs-components.com

Canal Road GB-Leeds, LS12 2TU Phone +44 8447 11 11 11 Fax +44 8447 11 11 13 sales@farnell.co.uk www.farnell.co.uk

RS Components S.p.A. Via De Vizzi 93/95 I-20092, Cinisello Balsamo, Milano Phone +39 02 660 581 Fax +39 02 660 580 51

Distrelec Italia s.r.l Via Canova 40/42 I-20020 Lainate (Mi) Phone +39 02 - 93 75 51 Fax +39 02 - 93 75 57 55 info-it@distrelec.com www.distrelec.com

www.rs-components.it

Distrelec AG Grabenstraße 6 CH-8606 Nänikon Phone +41- 44 9 44 99 11 Fax +41- 44 9 44 99 88 www.distrelec.com

Farnell AG Brandschenkestr. 178 Postfach 1703 CH-8027 Zürich Phone +41 1 - 204 64 64 Fax +41 1 - 204 64 54 verkauf.ch@farnell.com www.farnell.ch

America, Asia, Australia, Africa

Argentina.... AUMECON S.A. Acassuso 4768 1605 Munro Prov. de Buenos Aires Phone +54 11 47 56 1251 Fax +54 11 47 62 63 31 ventas@aumecon.com.ar www.aumecon.com.ar

Australia Balluff PTY LTD Unit 18 Malvern Street Bayswater, VIC 3153 Phone +61 1300 225833 Fax +61 1300 653894 sales@balluff.com.au www.balluff.com.au

Fritz Kübler GmbH Schubertstr. 47 78054 Villingen-Schwenningen Phone +49 7720 3903-0 Fax +49 7720 21564 info@kuebler.com www.kuebler.com

Canada Turck Chartwell Canada Inc. 140 Duffield Drive Markham, Ontario L6G 1B5 Phone +1 905 513 7100 Fax +1 905 513 7101 sales@www.chartwell.ca www.chartwell.ca

Kuebler (Beijing) Automation Trading Co. Ltd. Rm 1603. B Area. Tower 2. Wangjing Soho, No.1 Futong East Street, Chaoyang, Beijing, China.100102 Phone +86 10 8471 0818 Fax: +86 10 8471 0819 beijing@kuebler.com www.kuebler.com

AEE Advanced Electronic Engineering Co. 3 Hassan El-Sheraie St.Off El-Horiya St-Heliopolis Phone +20 2 2418 50 20 Fax +20 2 2415 92 65 hfarid@aeecontrols.com www.aeecontrols.com

6 Kin Tai St., Tuen Mun, N.T Phone +852 24 23 66 22 Fax +852 24 61 10 02 sales@pokwong.com www.pokwong.com

Plot No 677, S. No. 269/3, Paud Road, Bhugaon, Pune 412 115, Maharashtra Phone +91 99 7065 5599 Tel. +91 20 6790 1-200/230/ 214/202

Fax +91 20 6790 1232 info@kuebler.in www.kuebler.in

Raideep Automation Pvt. Ltd. G3A, Anand Estate, Ground floor Sane Guruji Marg, Mahalaxmi Mumbai 400 011 Phone +91 22 23 00 28 37 / 8 Fax +91 22 23 00 2839 info@rajdeep.in www.rajdeep.in

Indonesia.. PT. Supra Engineering Jl. Pecenongan 17 D RI-10120 Jakarta Phone +62 21 345 73 55 Fax +62 21 345 73 18 atsupra@supra.co.id www.supra-engineering.com

P.o.Box 190 Ein Carmel 30860 Phone +972-4-9544993 Fax +972-4-9544992 info@omegae.net www.omegae.net

Lebanon. Industrial Technologies S.A.L (ITEC) Blvd. Fouad Chehab Point Center, Sin El Fil, Beirut Phone +961 (1) 491161 Fax +961 (1) 491162 info@iteclb.com www.iteclb.com

Malaysiadostar Smart Solutions Sdn Bhd No. 37-1, Jalan OP 1/2 Pusat Perdagangan One Puchong, Off Jalan Puchong, 47160 Puchona Selangor Darul Ehsan, Malaysia Phone +603 8074 8866 Fax +603 8074 8666 chrisliau@dpstar.com.my www.dpstar.com.my

Mexico..... TURCK Comercial, S. de RL de CV Blvd. Campestre No. 100 Parque Industrial SERVER C.P. 25350 Arteaga, Coahuila Phone +52 844 411 6650 Toll Free: 01-800-01-TURCK (Mexico only) Fax +52 844 482 6926 mexico@turck.com www.turck.com.mx

Morocco. r2i Consult SARL 109 rue Montaigne Val Fleuri Maarif Casablanca Maroc Phone +212522986960 Fax +212522989537 info@r2imaroc.ma www.r2imaroc.com

New Zealand..... Carrel-Electrade Ltd. P.O. Box 11-078 Ellerslie NZ-Auckland 1542 Phone +64 95251753 Fax +64 95251756 sales@carrel-electrade.co.nz www.carrel-electrade.co.nz

Techpro SAC Calle Alberto del Campo 414 Magdalena del Mar Lima 17 - Peru Phone +51 98943 58-54 Fax +51 17272 685 techpro.peru@techprocorp.net www.techprocorp.net

Philippines.. Technorand Sales Coporation 122 McArthur Highway 0 Malabon, Metro Manila Phone +632 985 07 05 Fax +632 716 59 86 technorand@gmail.com

Singapore..... Raymond International Pte. Ltd. Blk 219 Henderson Road #07-04 Henderson Industrial Park Singapore 159556 Phone +65 62 76 37 38 Fax +65 62 76 37 39 sales@raymondcom.com www.raymondcom.com

South Africa..... Kübler Group Fritz Kübler GmbH Schubertstr. 47 78054 Villingen-Schwenningen Phone +49 7720 3903-0 Fax +49 7720 21564 info@kuebler.com www.kuebler.com

South Korea.... Kuebler Korea (by F&B) 578, Kwaebop-dong, Sasang-ku Pusan Industrial Supplies Market 9-116 PUSAN Phone +82 51 319 12 30 Fax +82 51 319 12 50 fnb@kuebler.co.kr www.kuehler.kr

technology: E-E-Sensors & Automation Int'l Corp. No.17-2, Beichang 2nd St. Fengshan Dist., Kaohsiung City 83053 Taiwan, R.O.C. Phone +886-7-7323606 Fax +886-7-7333023 ez-corp@umail.hinet.net www.e-sensors.com.tw

• Electronic counters and process devices: Canaan Electric Corp 6F-5, No. 63, Sec. 2 Chang An East Road Taipei Phone +886 225 08 23 31 Fax +886 225 08 47 44 sales@canaan-elec.com.tw www.canaan-elec.com.tw

Pravet, Khet Pravet Bangkok 10250 Phone +662 74 388 88 Fax +662 74 388 43 marketing@tic.co.th www.tic.co.th

H2M Technologies 13, Rue El Moutanabi TN-2037 El Menzah 7 -Tunis Phone +216 71 42 76 77 Fax +216 71 42 76 88 h2m.tech@planet.tn

U.S.A. Kuebler Inc. 10430-J Harris Oak Boulevard Charlotte, NC 28269 Phone +1-704-705-4710 Toll Free +1-855-KUEBLER (583-2537) Fax +1-704-733-9170 usa@kuebler.com www.kuebler.com/usa

 Counting and process technology: Global Industrial Products Inc. 8129 North Austin AVE Morton Grove, IL 60053 Toll-free number: 1-800-951-8774 Phone 847 965 9808 Fax 847 901 9846 sales@globalepower.com www.kueblerusa.com

United Arabe Emirates .

Baer Measurements LLC P.O. Box 111393 Al Gaith Tower 505, Hamdan Street Abu Dhabi - UAE Phone +971 2 627 2097 Fax +971 2 627 2091 info@bml.ae www.bml-international.com

Vietnam GNN Co., Ltd 153, Nguyen Van Thu Da Koa Ward, District 1 Ho Chi Minh City Phone +84 8 3517 4923 Fax +84 8 3517 4924 contact@gnnvietnam.com www.gnnvietnam.com



Contact partners in Germany

PLZ 01000 ... 09999 PLZ 15000 ... 15999 Kübler Vertriebsbüro Süd-Ost Lars Meyer Durchfahrt 9 09569 Oederan

Phone +49 37292 283500 Fax +49 37292 283501 lars.meyer@kuebler.com PLZ 10000 ... 14999 PLZ 16000 ... 19999

PLZ 20000 ... 32999 PLZ 38000 ... 39999 Kübler Vertriebsbüro Nord Hermi Herrmann Mohnblumenweg 6 28876 Oyten Phone +49 4207 6880-32 Fax +49 4207 6880-34

PLZ 33000 ... 33999

Kühler Vertriehshürn West Torsten Czubkowski Auf der Ümcke 11 a 59757 Arnsberg Phone +49 2932 891898 Fax +49 2932 53311 torsten czuhkowski@ kuebler.com

PLZ 34000 ... 37999

Kübler Vertriebsbüro Mitte Stefan Heinigk Gartenstraße 10 35759 Driedorf Phone +49 2775 578427 Fax +49 2775 578428 stefan.heinigk@kuebler.com

PLZ 40000 ... 47999

Kübler Vertriebsbüro West Torsten Czuhkowski Auf der Ümcke 11a 59757 Arnsberg Phone +49 2932 891898 Fax +49 2932 53311 torsten.czubkowski@ kuebler.com

PLZ 48000 ... 49999

Kübler Vertriebsbüro Nord Hermi Herrmann Mohnblumenweg 6 28876 Oyten Phone +49 4207 6880-32 Fax +49 4207 6880-34 hermi.herrmann@kuebler.com PLZ 50000 ... 54999 PI 7 55300 55999 PLZ 56500 ...

PLZ 58000 ... 59999 Kübler Vertriebsbüro West Torsten Czubkowski Auf der Ümcke 11a 59757 Arnsberg Phone +49 2932 891898 Fax +49 2932 53311 torsten.czubkowski@

PLZ 55000 ... 55299 PLZ 56000 ... 56499 PLZ 57000 ... 57999 Kübler Vertriebsbüro Mitte

kuebler.com

Stefan Heinigk Gartenstraße 10 35759 Driedorf Phone +49 2775 578427 Fax +49 2775 578428 stefan.heinigk@kuebler.com

PLZ 60000 ... 65999 PLZ 67000 ... 67599 PLZ 68000 ... 69999

Kübler Vertriebsbüro Mitte Stefan Heinigk Gartenstraße 10 35759 Driedorf Phone +49 2775 578427 Fax +49 2775 578428 stefan.heinigk@kuebler.com

PLZ 66000 ... 66999

PLZ 67600 ... 67999 Kübler Vertriebsbüro West Torsten Czubkowski Auf der Ümcke 11a 59757 Arnsberg Phone +49 2932 891898 Fax +49 2932 53311 torsten.czubkowski@ kuebler.com

PLZ 70000 ... 79999 Kübler Vertriebsbüro Süd-West Philipp Lang

Lembergstraße 6 72119 Ammerbuch-Altingen Phone +49 7032 2293665 Fax +49 7032 2993454 philipp.lang@kuebler.com

PLZ 80000 ... 87999

PLZ 89200 ... 89499 Kübler Vertriebsbüro Süd Bernhard Preißler Am Seeacker 8 93326 Abensberg Phone +49 9443 9186926 Fax +49 9443 9186974 bernhard.preissler@kuebler.com

PLZ 88000 ... 89199 PLZ 89500 ... 89999 Kübler Vertriebsbüro Süd-West Philipp Lang Lembergstraße 6 72119 Ammerbuch-Altingen Phone +49 7032 2293665 Fax +49 7032 2993454 philipp.lang@kuebler.com

PLZ 90000 ... 93999 PLZ 95000 ... 95999

Kübler Vertriebsbüro Süd-Ost Lars Meyer Durchfahrt 9 09569 Oederan Phone +49 37292 283500 Fax +49 37292 283501 lars.meyer@kuebler.com

PLZ 94000 ... 94999

Bernhard Preißler Am Seeacker 8 93326 Abensberg Phone +49 9443 9186926 Fax +49 9443 9186974 bernhard.preissler@kuebler.com

PLZ 96000 ... 99999

Kübler Vertriebsbüro Mitte Stefan Heinigk Gartenstraße 10 35759 Driedorf Phone +49 2775 578427 Fax +49 2775 578428 stefan.heinigk@kuebler.com Approved system partners/ distributors

22149 Hamburg Hermann Seidel GmbH Techn. Vertretungen Rahlstedter 15, 16 Phone +49 40 675085-0 Fax +49 40 675085-85 info@seidel-gmbh.de www.seidel-gmbh.de

42499 Hückeswagen

Fuhrmeister + Co. GmbH Industrie-Elektronik Stahlschmidtsbrücke 61 Phone +49 2192 851122 Fax +49 2192 851127 info@fuhrmeister-gmbh.de www.fuhrmeister-gmbh.de

66287 Göttelborn

Herbert Neundörfer GmbH & Co. KG Werksvertretungen Am Campus 5 Phone +49 6825 9545-0 Fax +49 6825 9545-99 info@herbert-neundoerfer.de www.herhert-neundoerfer.de

82069 Hohenschäftlarn

Bachmann Electronic GmbH Am Wagnerfeld 4 Phone +49 8178-8676-0 Fax +49 8178-8676-50 info@bachmann-electronic.de www.bachmann-electronic.de Catalogue distributors

28359 Bremen Distrelec Schuricht GmbH Lise Meitner-Str. 4 Phone +49 1805 2234-35 Fax +49 1805 2234-36 scc@distrelec.de www.distrelec.de

64546 Mörfelden-Walldorf

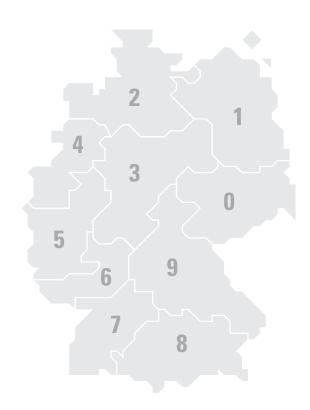
RS Components GmbH Hessenring 13 b Phone +49 6105 401234 Fax +49 6105 401100 www.rs-components.de

82041 Oberhaching

Farnell GmbH Keltenring 14 Phone +49 89 61393939 www.farnell.de

92240 Hirschau

Conrad Electronic SE Klaus-Conrad-Straße Phone +49 9622-30-4145 www.conrad.com





www.kuebler.com







Position and Motion Sensors





Technology

Kübler Group Fritz Kübler GmbH

Schubertstrasse 47 D-78054 Villingen-Schwenningen Germany Phone +49 7720 3903-0 Fax +49 7720 21564 info@kuebler.com www.kuebler.com